



SUV领导者

哈弗H6

使用说明书

为了安全和舒适起见，请仔细阅读并存放在车内

感谢您选择长城汽车股份有限公司为您精心制造的汽车，欢迎您加入长城汽车大家庭。相信性能优良的产品将带给您无尽的驾驶乐趣。

本使用说明书向您介绍了有关汽车正确使用的重要提示和有关保养的信息，请在驾驶之前务必详细阅读本使用说明书并遵守其中的使用方法及注意事项，确保您能愉快、安全、正确的使用车辆。阅读后，请将本使用说明书始终放在车内，以备随时查阅。

因未按本使用说明书中的说明使用车辆而引发的故障或损坏，长城汽车股份有限公司不承担任何责任。

请不要改装您的汽车，改装将影响整车的性能，特别是安全性及耐久性，甚至可能违反国家法规。由于改装而导致的车辆故障或性能下降，长城汽车股份有限公司不承担任何责任。

本使用说明书适用于所有车型，涵盖了包括选装配置在内的所有装备。因此，本说明书中介绍的某些装置与设施可能并未安装在您的车上。

本说明书包含至发行时为止的所有最新产品信息。由于产品是不断改进和变化的，本说明书的内容与车辆之间可能出现不一致的情况。长城汽车股份有限公司保留在任何不通知的情况下进行更改的权利，也不承担对以前制造或销售的车辆做出相同或类似变更的义务。

本说明书中的任何数据、插图与描述均不作为索赔的依据。

若您想转卖您的汽车，请随车附上本使用说明书，因为它是本车的重要组成部分。

除使用说明书外，随车一起提供的还有关于车辆的其它配套手册。建议您同时阅读这些手册，以便了解相关信息。

长城汽车

本书构成

本书由以下8章构成。其中第1章《安全驾驶必须遵守的事项》特别重要。请仔细阅读。

第1章：安全驾驶必须遵守的事项

归纳总结了“有可能引起严重伤害、火灾事故的事项”和“一般性注意事项”及其避免方法。内容很重要，请务必阅读。

第2章：基本操作简介

向初次使用本车的人员简单地介绍了本车的基本操作。

第3章：驾驶装置的使用方法

介绍了钥匙，门的开启和关闭，座椅，安全带，发动机启动方法，换档杆，仪表，开关等的操作。

第4章：车内装备的使用方法

介绍了空调，音响，室内配置（遮阳板，阅读灯等）的操作。

第5章：安全舒适装置的说明及注意事项

介绍了有关安全气囊，ABS等的功能与操作注意事项。

第6章：车辆的最佳使用方法

介绍了各季节不同的操作以及环保经济的驾驶方法等。

第7章：维护保养

介绍了车辆的检修方法与日常点检。

第8章：紧急情况的处置

本章介绍了在发生故障或爆胎等意外情况下所需的处理方法。

关于标识

关于安全的标识



此类警告提示您必须做或严禁做的事情，以降低自己或他人受伤的可能性。如果无视该警告，可能导致人员伤害。



此类警告提示您必须做或严禁做的事情，以避免或降低车辆及其设备受损的可能性。如果无视该警告，可能导致车辆及其设备受损。



本手册中会出现中间带有斜条的圆形标志，表示“不要”、“严禁这样做”、“严禁发生这种现象”等。

阅读本手册之前

在阅读本手册之前，应该了解的内容

▲ --此符号表示本手册适用于哈弗H6车辆的所有车型，但由于车辆的配置不同，此功能或部件可能未装配在您的车上。

<图片说明>

本手册的图片用于辅助说明，以帮助理解。有些图片仅起示意作用，并非您所购车辆的真实照片，如：有关碰撞安全的说明图片。

<目录>

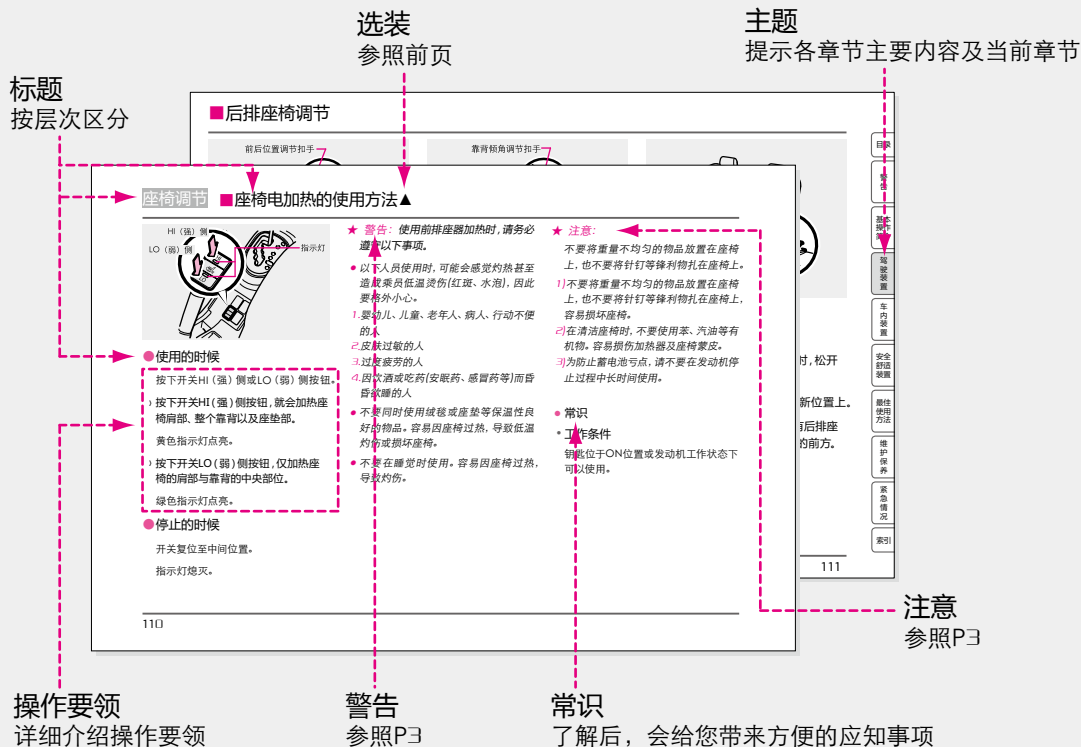
第6页是本手册的总目录，在每一章的开始都有分目录。目录中按顺序列出了本手册主要内容的标题。

<索引>

本手册的最后一章是全书主要内容的索引，您可以参照此索引查找本手册主要内容的标题。

本手册的查阅方法

对本手册的基本阅读方法进行说明



目 录

1
2
3
4
5
6
7
8

目录

安全驾驶必须遵守的事项 15

基本操作简介 77

驾驶装置的使用方法 87

车内装备的使用方法 215

安全舒适装置的说明及注意事项 253

车辆的最佳使用方法 271

维护保养 283

紧急情况的处置 331

索引 355

为了安全、舒适地驾驶 16
安全装备 38各个开关 78
座椅调节 81钥匙 89
智能进入和启动系统▲ 92
车门和车窗 97
加油口盖 111
发动机舱盖 114暖气与空调 216
音响系统 235安全气囊 254
座椅安全带相关事项 266雾天驾驶相关事项 272
雨天驾驶相关事项 273车辆保养 284
日常检查保养 311工具、备胎 332
发生故障时 335

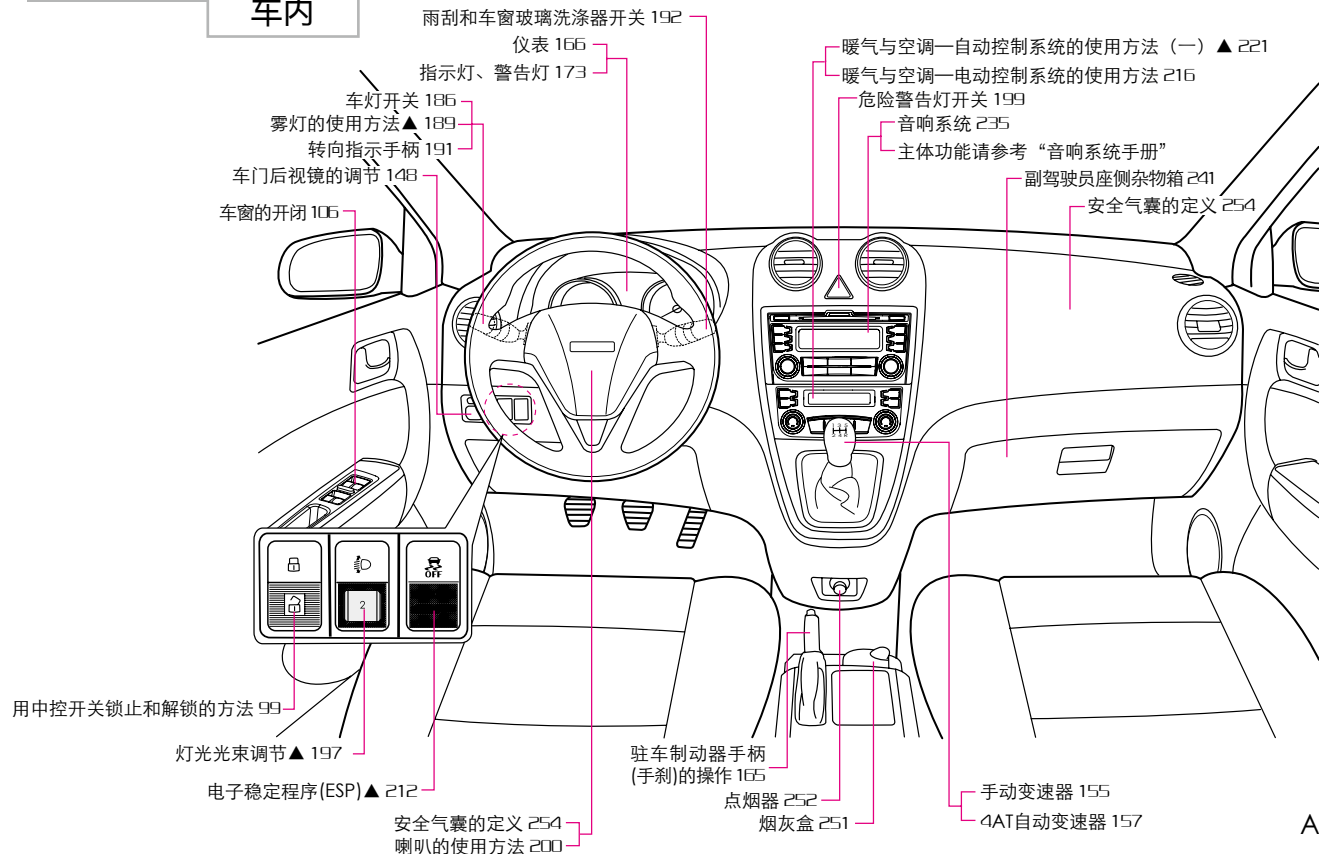
索引 356

驾驶装置.....58	过热与紧急事故.....71	
维护保养.....61	其他注意事项.....73	
安全带使用.....83		
控制开关.....85		
座椅调节.....116	换挡杆的使用方法.....155	开关的使用方法.....186
佩戴安全带.....130	手动档车的驾驶方法.....162	防撞雷达系统▲.....208
儿童座椅的固定.....138	4AT自动档车的驾驶方法.....163	电子稳定程序(ESP)▲.....212
调节方向盘和后视镜.....145	驻车制动器手柄(手刹).....165	智能起停系统▲.....213
发动机启动方法.....149	仪表、指示灯、警告灯的识别.....166	
车内装备的使用方法.....237		
防抱死制动系统(ABS※).....268		
炎热季节时使用注意事项.....274	经济驾驶.....281	
寒冷季节时使用注意事项.....275	为了环境保护.....282	
规格.....322		
爆胎时.....338	过热时.....346	智能钥匙不能正常工作.....352
蓄电池亏电时.....344	牵引.....348	发生紧急事故时.....353

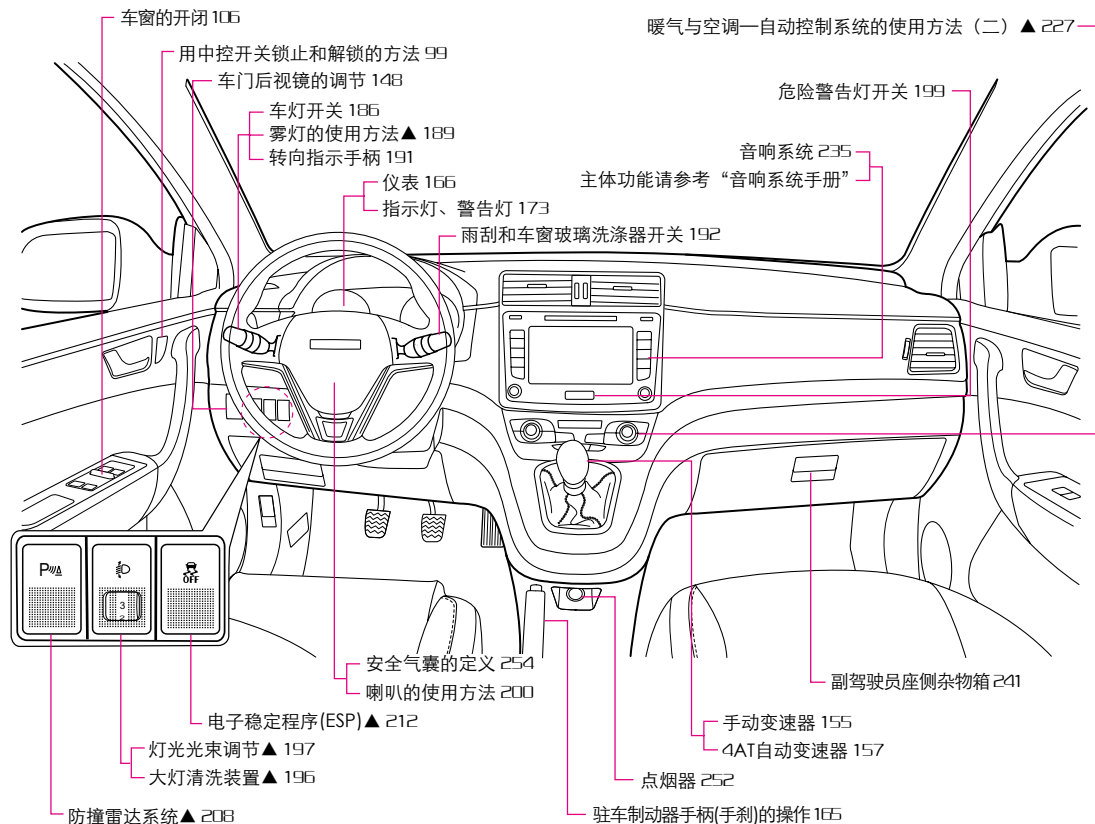
目录
警告
基本操作简介
驾驶装置
车内装置
安全舒适装置
最佳使用方法
维护保养
紧急情况
索引

图片索引

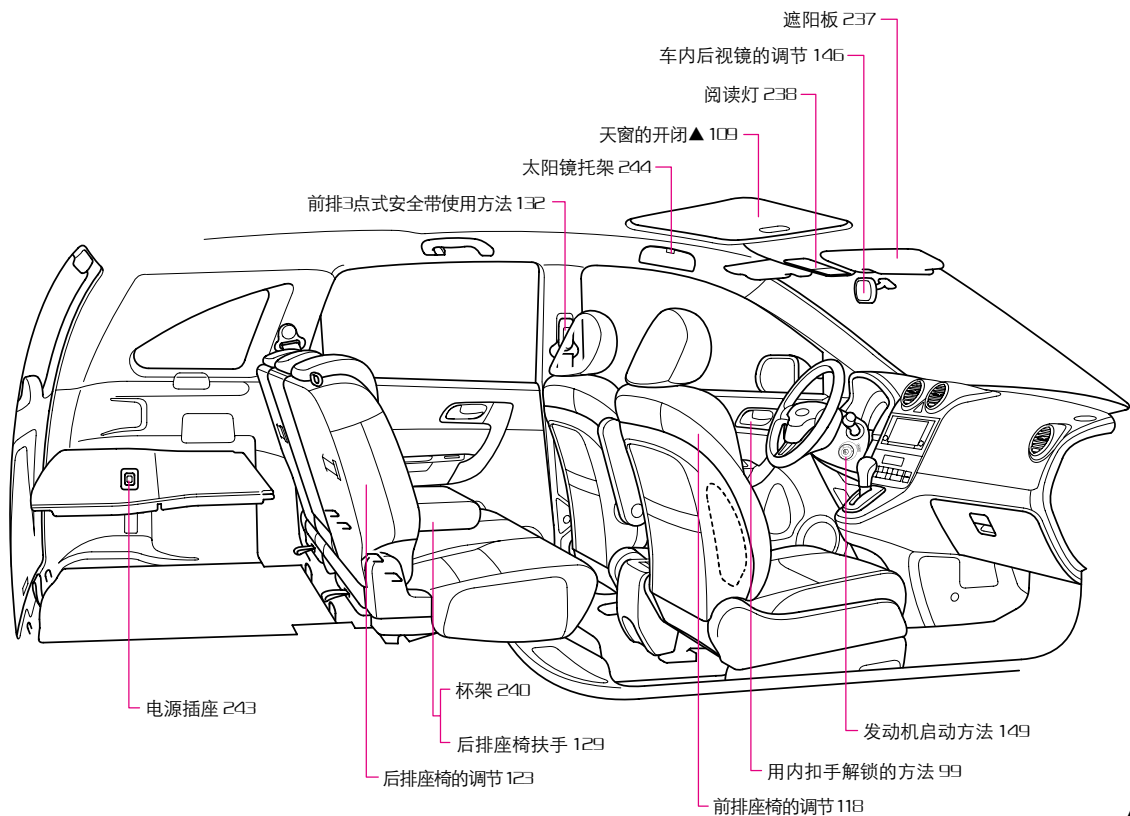
车内



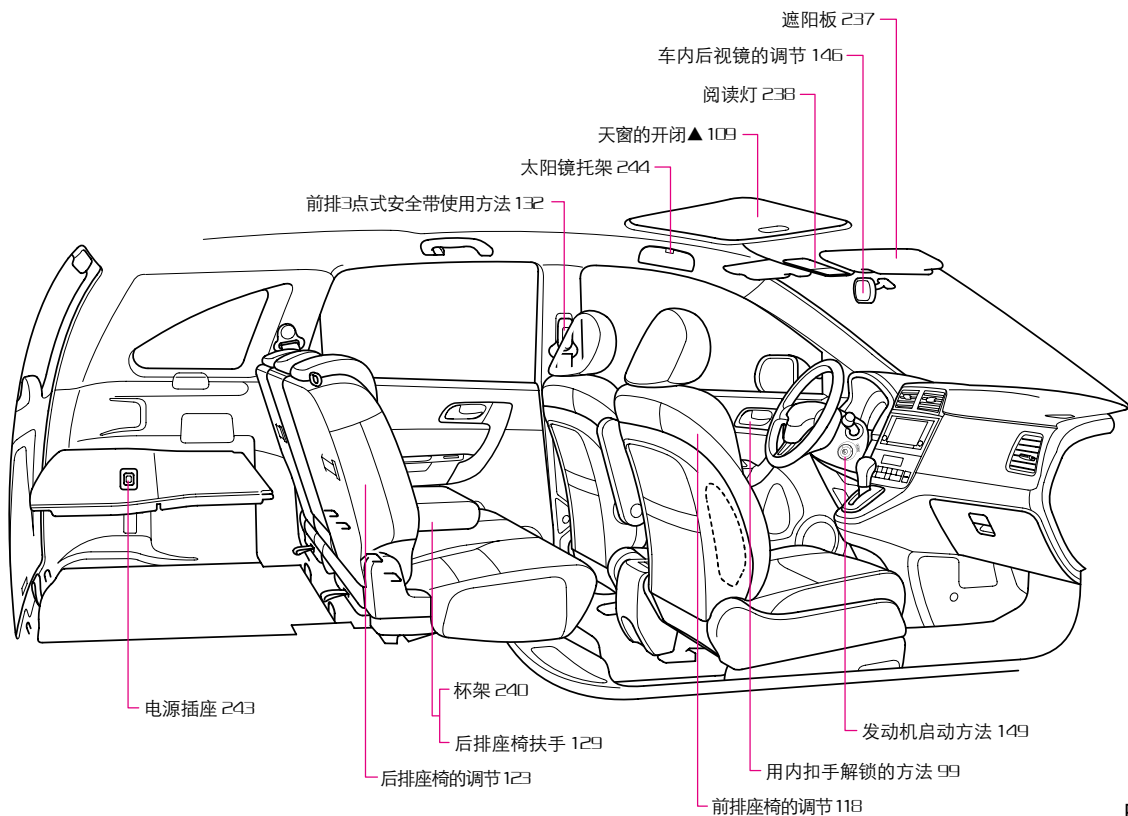
A款



B款



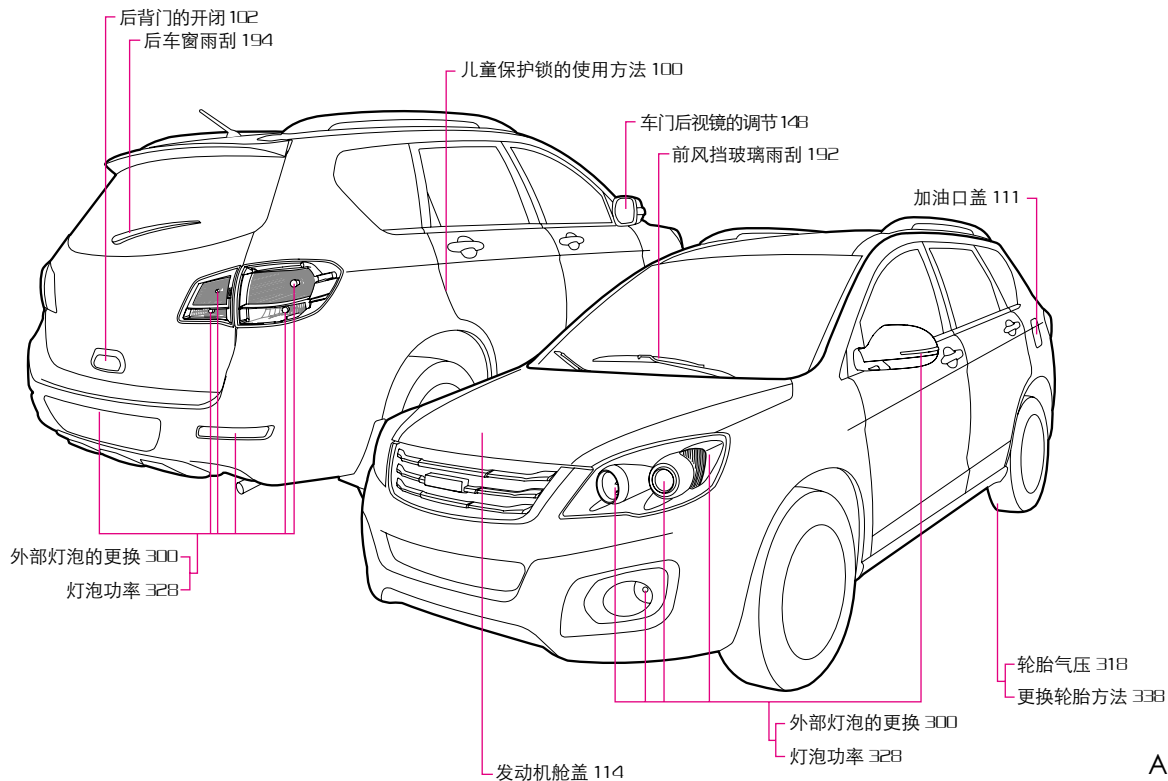
A款



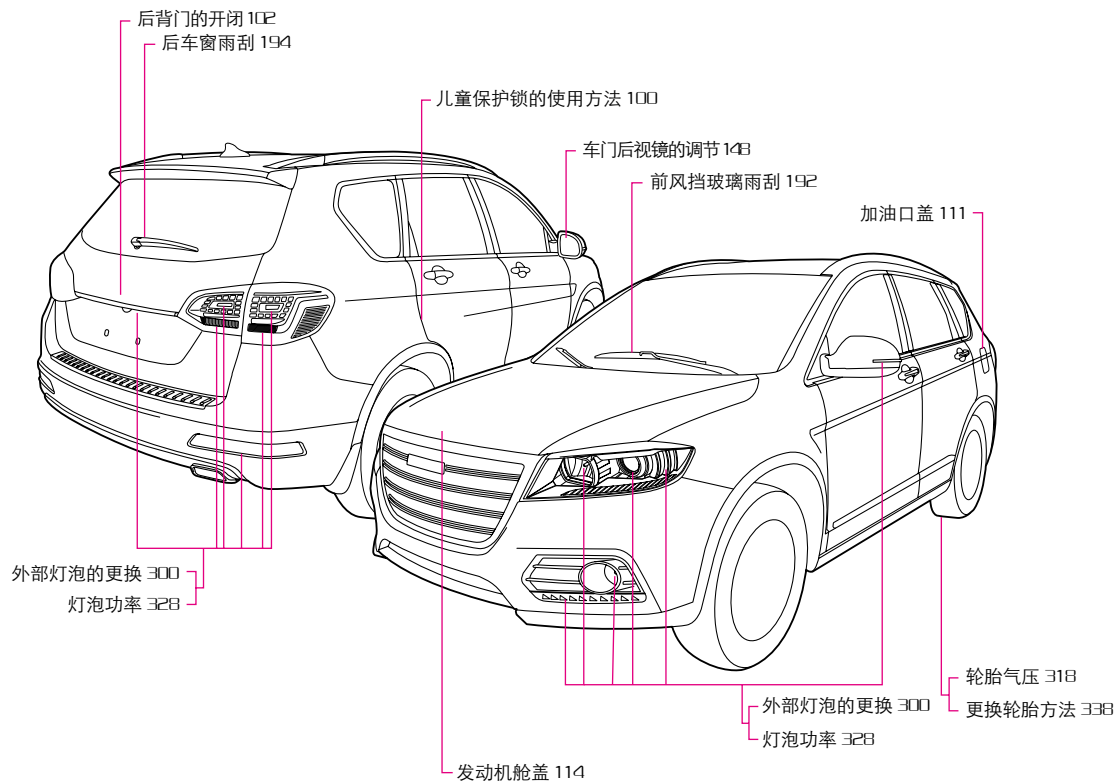
B款

图片索引

车外



A款



B款

备忘录

1 安全驾驶必须遵守的事项

为了安全、舒适地驾驶	16
保养的要求	16
出行前的准备	17
加油时注意事项	20
行车时注意事项	22
行车中发现异常时	28
驻车或停车时注意事项	31
要注意车辆尾气	33
儿童同乘时注意事项	35
安全装备	38
座椅相关注意事项	38
儿童专用座椅相关注意事项	41
座椅安全带相关注意事项	45
安全气囊相关注意事项	51
带EBD的ABS系统相关注意事项	57
驾驶装置	58
自动档车相关注意事项	58
维护保养	61
检查和维护注意事项	61
轮胎相关注意事项	63

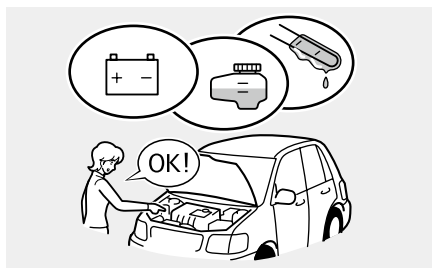
蓄电池相关注意事项	67
千斤顶相关注意事项	69
过热与紧急事故	71
过热时注意事项	71
遇到紧急事故时注意事项	72
其他注意事项	73

- 车辆务必进行保养。
- 对车辆进行日常保养和定期保养，是用户的责任和义务。

关于日常检查保养（参照 P 311）。

从确保安全、环保的观点考虑，必须进行定期保养。

定期保养需要使用专业维修工具，更换指定油脂，而且需要对更换的部件和排出的废液进行处理，因此请与长城汽车服务商联系。



- 保养是对车辆进行健康诊断的手段之一。

车辆应进行定期保养。维修及更换必要的部件，对于保持良好的车况非常重要。

- 如果不进行定期保养，会造成发动机润滑油不足或劣化，容易损坏发动机内部结构件。制动衬块和制动盘等部件在工作时不断磨损，如果磨损过度，不仅会丧失制动功效，还容易造成重大事故。

在日常保养中如发现异常或车况不好时，请立即与长城汽车服务商联系。

- 进行车检和保养时，务必到长城汽车服务商处。

■ 出行前的准备

在出行前，必须遵守以下事项。否则，容易引发重大事故，造成严重人员伤亡。

- 不要将手从车外伸进车内启动发动机。

容易造成意外事故，因此务必坐在驾驶席上启动发动机。

- 在行车前，要确认所有车门都处于关闭状态。

否则在行车过程中车门容易突然打开，造成严重意外事故。如果某一车门没有关严，则车门开启指示灯点亮。（参照 P 170）。



- 车身上堆有积雪、落叶时，应及时清除。

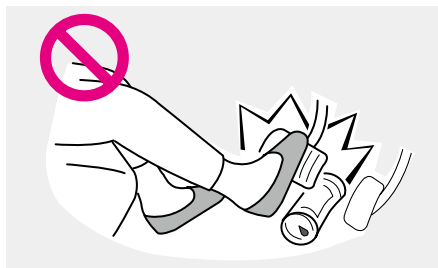
请勿只清除挡风玻璃上的积雪就上路。在行驶中发动机舱盖上的积雪会随着发动机温度的升高而融化，变成雪水腐蚀车漆。残留在雨刮上的积雪可能会冻住雨刮，造成雨刮不能正常使用，甚至损伤雨刮电机。

同时，在车顶上的积雪会因为刹车惯性而涌到前挡风玻璃上，遮挡您的视线。如果被风吹到后面车上，同样威胁着您的车辆安全。后挡风玻璃也是您重要的视觉窗口，如果不清除积雪，同样是一种安全隐患。

您可以利用热车的时间清除积雪。



- 停车状态下调节方向盘后，需确认其是否处于锁定状态。



- 不要在驾驶员脚部、座椅下放置任何物品。

放置在驾驶员脚部或座椅下的物品容易夹在制动踏板或油门踏板下，导致驾驶员无法踩下制动踏板或油门踏板，从而引发意外事故。另外，还会影响到座椅位置调节，或无法锁定座椅，容易造成意外事故。



- 不要使用不适合本车的脚垫。

简易脚垫、一次性脚垫是非常不安全的，它的主要威胁来自对脚踏板的干扰。这些脚垫一般很薄，比较软，在驾驶员的脚下很容易滑到踏板的位置。如果滑到踏板下，会影响踏板的行程，影响制动、离合的效果；如果滑到踏板上面，同样会干扰脚下的操作，在紧急情况下，很容易引发交通事故。

不管是什么样的舒适性产品，都不能以威胁正常行驶为代价，所以在车主选择脚垫、地胶等产品时一定要选择质量好的产品。为了安全您最好不用脚垫，特别是一次性的脚垫更不能用了。



- 请勿在副驾驶员座椅或后排乘员座椅上放置任何物品。

车辆紧急制动或紧急转向时，座椅上的物品可能会飞出而触碰到乘员或使物品受损，并且这些物品将分散驾驶员的注意力，容易造成意外事故。

行李厢内物品要放平稳。

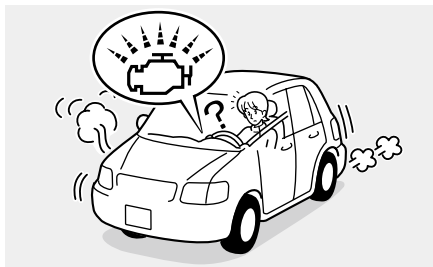


- 请勿在车辆上放置装有燃油的容器或喷罐等。

如果不慎引火，则容易酿成火灾。

- 如果行车前打开过发动机舱盖，则应确认发动机舱盖是否处于锁定状态。

如果发动机舱盖未锁好，在行车过程中舱盖容易突然打开，从而造成意外事故。



- 以下状态表明车辆出现故障。如果继续驾驶，则不仅会影响行驶性能，还容易造成意外事故。请到长城汽车服务商处接受检查。

1) 出现异响、异味或振动时

2) 方向盘操纵感觉异常时

3) 制动液不足时

4) 地面上留有漏油痕迹时

5) 仪表、指示灯、警告灯、灯具等异常时



- 严禁酒后驾驶。

法律规定严禁酒后驾驶。

酒后驾驶非常危险，微量酒精也会影响到驾驶人员的判断力、视力及注意力，容易造成严重事故。

- 要确认发动机舱内、车下没有猫、鼠等小动物。

启动发动机时，小动物容易被风扇及皮带卷起，影响发动机正常工作。

■加油时注意事项



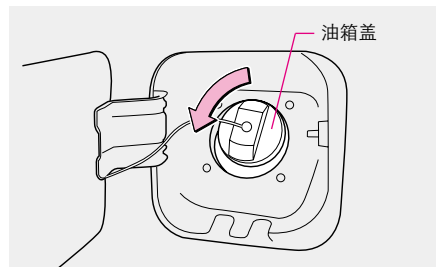
加油时，必须遵守以下注意事项，否则会造成重大人员伤亡。

- 请勿使用指定外燃油。
- › 汽油车请使用指定标号或更高标号的无铅汽油。
- › 柴油车应根据当地自然环境特点，选用适合标号的柴油。
- › 如果使用非指定燃油，则会影响发动机的启动性能，产生爆震、功率下降等情况。如果继续使用，则容易引起发动机故障，损坏燃油系统部件并导致燃油泄漏，因此一定要添加指定的燃油。



● 加油时必须遵守以下注意事项。

- › 发动机必须熄火。
- › 关闭车门和车窗玻璃。
- › 不要使烟火等靠近车辆。
- › 另外，还要遵守加油站内公示的所有注意事项。
- › 打开加油口盖、油箱盖之前，需触摸无漆金属表面以释放身体所带静电。身体带有静电时，可能因放电火花导致燃油起火，从而导致烧伤。

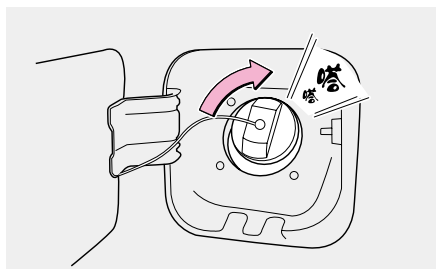


› 打开油箱盖时，务必捏住油箱盖上的把手，轻微转动以取下油箱盖。

油箱盖松开时，可能会听到嗖嗖声。等该声音完全消失后方可取下油箱盖。

高温时，燃油可能因内部压力过大而从加油口喷出，导致人员受伤。

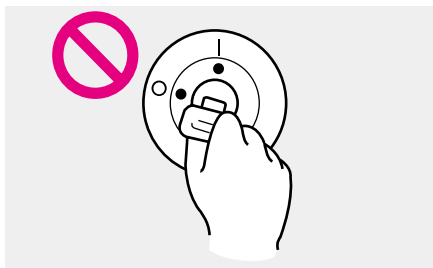
- › 加油时不要返回车内或碰触其它带有静电的人员或物体。（否则可能再次带有静电）
- › 请勿让带有静电的人员接近加油口。



- › 加油结束后请拧紧油箱盖。
- › 请使用适合车辆的长城汽车原装油箱盖，请勿使用其它产品。
- 加油时，请勿吸入燃油蒸汽。
燃油中含有对身体有害的成分，因此要特别注意。

■ 行车时注意事项

驾驶车辆时必须遵守以下注意事项。否则，容易引发重大事故，或造成人员严重受伤甚至死亡。

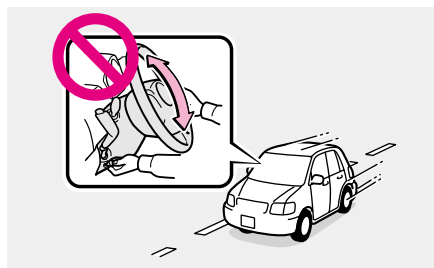


- 行车过程中请勿关闭发动机。

车辆行驶过程中，如果遇到紧急情况必须关闭发动机时，仅能将钥匙扭至“ACC(Ⅰ)”位置。

如果发动机处于非工作状态，则制动助力装置和动力转向系统不起作用，导致制动效能变差，方向盘操控感变沉，容易造成意外事故。

在行车过程中如果将钥匙扭至点火开关的“LOCK(Ⅱ)”位置，将导致发动机熄火且方向盘锁止，则很容易造成意外事故。

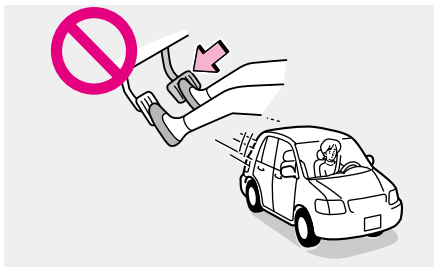


- 在行驶过程中，请勿调节方向盘、后视镜和驾驶员座椅位置。

因调节而影响正常操控车辆，或座椅突然移位，很容易造成意外事故。

- 请勿在后视镜折叠的状态下驾驶车辆。

否则无法利用车门后视镜判断车后情况，极易造成意外事故。



- 请勿在持续踩下制动踏板或拉紧驻车制动手柄的状态下驾驶车辆。

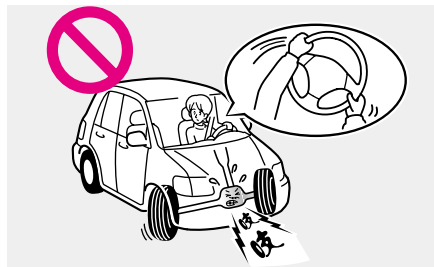
否则容易导致制动衬块过早磨损，或制动器过热，从而影响制动效能，容易引发意外事故。



- 下坡时兼用发动机辅助制动。

如果下坡时持续踩下制动踏板，则容易因制动器过热而降低制动效能，造成意外事故。

- 如果移动车辆，则必须启动发动机。
 - › 如果发动机处于非工作状态，则制动助力装置和动力转向系统不起作用，导致制动效能变差，方向盘操控感变沉，从而容易造成意外事故。
 - › 禁止在发动机处于非工作状态时，使车辆借助坡道向下滑动，否则容易造成意外事故。



- 请勿长时间保持方向盘打满状态。

› 液压助力转向系统

方向盘长时间处于转向极点的位置会造成转向助力泵的损坏。当转向打满或者打得太快会造成转向助力泵油压瞬间过高，导致泵体皮碗破裂，毁坏助力泵。结果将使转向助力系统失灵，方向盘操控感变沉，从而容易造成意外事故。另一个方面的危害就是前轮转到一个极限之后，主轴端可能会碰触到控制臂端，如果你的汽车在方向打死之后能听到“吱吱”的响声，一般就是这种原因造成的。

当转向打到极点之后，稍稍回一点，就可以避免助力液压力过大的问题。

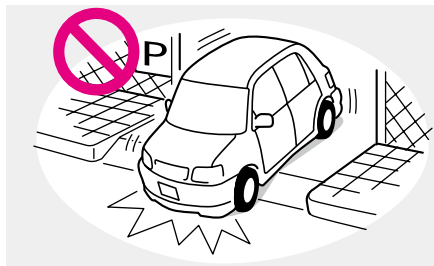


- 行车中，请不要使用非车用手提电话或手机。

法律禁止在行车中使用非车用手提电话或手机。

接打电话时，容易将注意力集中在电话上，造成意外事故。

当驾驶员使用非车用手提电话或手机时，请将车辆停放在安全地点。



- 在带有高度差的路面上行驶时应谨慎。

在以下路况下行车时，容易损坏保险杠，请减速并谨慎行驶。

- 1) 在停车场出入口等带台阶的路段行驶时；
- 2) 在立体停车场急转弯等陡坡路段行驶时；
- 3) 在带有减速带的路面上或沿着路肩停车时；
- 4) 在凹凸路面及有车辙的路段行车时；
- 5) 通过坑洼路段时；
- 6) 从平坦路段驶入坡道，或从坡道驶入平坦路段时。

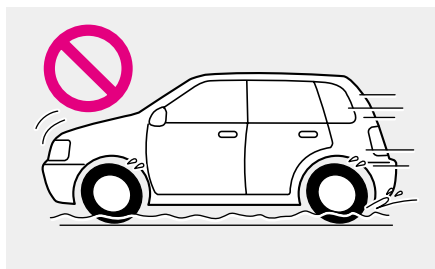


- 在潮湿、积雪、结冰等易滑路面上请谨慎行车。

在易滑路面上紧急制动、急加速、急打方向盘时，轮胎很容易侧滑，造成车辆失控，从而引发意外事故。

升档、降档时，发动机转速会出现急速变化，容易使车辆侧滑，从而引发意外事故。

寒冷天气里，在桥面及背阴等易结冰地方行车时，应减速慢行。



● 在积水路面上请谨慎行驶。

如果在积水路面上行驶，则容易引起发动机熄火，电气元件短路、进水，损坏发动机，从而引发重大事故。万一不慎在积水路面行驶并进水使发动机熄火，则请务必到长城汽车服务商请求帮助并对以下各项进行检查。

- 1.检查制动器的制动效能。
- 2.检查发动机、变速器、差速器等的油量和油质情况。
- 3.传动轴、轴承、接头等部位的润滑情况。



● 发生陷车的时候。

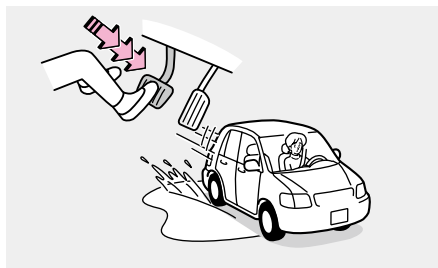
如果车辆陷在雪地、泥地、砂地等地方时，请执行下列操作。

- 1)关闭发动机，拉起驻车制动手柄；
- 2)去除陷入轮胎周围的泥、雪或沙土；
- 3)放置木块、石头或其他材料以帮助提高轮胎牵引力；
- 4)重新启动发动机；
- 5)小心加速，使车辆脱离陷坑。

★ **警告：**如果使用前后移动的方法使车辆驶出陷坑，则应确保车辆的附近没有人或物体。因为在推动车辆时，车辆会因脱离陷坑而突然向前或向后移动，所以应格外小心。

★ **注意：**为了防止损坏变速器和其它部件，在推动车辆时须遵守以下注意事项。

- 用换挡杆换挡时或在变速器完全换挡至前进档或倒车档之前，不要踩油门踏板。
- 推动数次后如果仍不能使车辆脱离，则需要使用牵引之类的其它方法。



- 清洗车辆或驶过积水路面后，要轻踩制动踏板，确保制动器能够正常工作。

如果制动衬块被淋湿，会减弱制动效能，容易造成意外事故。

制动效能不好时，要特别注意周围安全，并反复轻踩制动踏板以加热制动器，直到确认其已恢复正常状态。



- 行车时，乘员应正确佩戴安全带不要离开座位或在车内走动。

否则，车辆紧急制动时，身体、头部等容易受到碰撞，造成重伤。



- 行车中，请勿将手或头部伸出车窗或天窗。

如果将手或头部伸出车外，则车辆紧急制动时，容易碰到窗框上，造成严重受伤甚至死亡。

请不要坐在天窗开口的正下方，以防在发生意外事故时，车顶下陷或被抛到车外，造成重伤甚至死亡。



- 关闭车窗玻璃或天窗时，请注意不要夹伤他人的手或头等部位。

关闭车窗玻璃或天窗时，如果夹到头或手等部位非常危险，容易造成重伤。

- 请勿在打开杂物箱的状态下行车。
车辆急加速时，物品容易被甩出，造成意外事故。



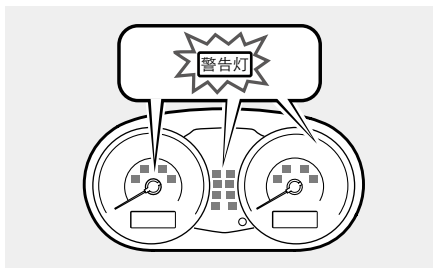
- 请勿在仪表板上放置物品的状态下行车。

这样可以避免驾驶员的视野被阻挡。并可防止车辆在急加速或急转弯时，车辆失控以及在发生意外事故时，伤到乘客。

■ 行车中发现异常时

如果行车中发现异常，则请务必遵守以下注意事项。

否则，容易造成意外事故，从而导致重伤。



- 警告灯点亮、闪烁时，请立即在安全地点停车，并进行处理。

如果在警告灯点亮或闪烁状态下继续行车，则容易造成意外事故，或损伤发动机等部件。请确认警告灯提示项目，并进行适当处理。有关详情（参照 P 173）。



- 请勿在制动系统故障警告灯点亮状态下继续行车。

警告灯点亮时，请立即将车辆停放在安全地点，并与长城汽车服务商联系。

在发动机工作状态下，松开驻车制动手柄（手刹）后，如果制动系统故障警告灯和 ABS 系统故障警告灯同时点亮。这时，不仅 ABS 系统发生故障且行车制动系统也发生故障。请到长城汽车服务商处进行检查并维修。

- 发动机熄火时，请平稳操作。

发动机熄火时，制动助力装置及液压助力转向也会停止工作，制动效能衰退，方向盘操控感变沉。此时制动力并未全部丧失，需要用比平时稍大的力来操作，请在确保周围安全的条件下，靠近路肩停车。



- 行车中爆胎或轮胎破裂时。

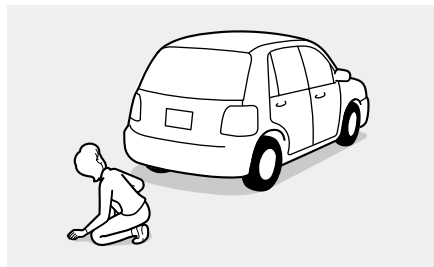
握紧方向盘，轻踩制动踏板减速。紧急制动或急打方向盘，都容易使车辆失控。

出现以下情况时，需考虑轮胎是否爆胎或破裂。

- 1) 方向盘抖动时；
- 2) 车辆异常振动时；
- 3) 车辆异常倾斜时。

请勿在爆胎状态下行车。

在爆胎状态下继续行车将非常危险，容易引发意外事故。另外，会损坏轮胎、车轮、悬架和车身，此时请立即更换备胎。有关详情（参照 P 338）。



- 车身下方、轮胎、车轮受到强烈撞击时，请立即在安全地点停车并进行检查。

检查制动液和燃油是否泄漏，悬架部件、轮胎、车轮、驱动系统部件等是否变形或损坏。如果在这种状态下继续行车，则容易造成意外事故。

发现有泄漏或损伤情况时，请保持原状并与长城汽车服务商联系。



- 盘式制动器上的制动衬块磨损指示器将在制动衬块磨损至需要更换时，发出警告音。

如果在驾驶中听到震鸣声或摩擦噪音，是提示驾驶员制动衬块已经接近磨损极限，则须立即委托就近的长城汽车服务商检查和更换制动衬块。

请勿在发出警告音的情况下继续驾驶车辆，否则制动盘将会受到严重磨损，并损坏制动部件、影响制动效能，从而造成意外事故。

★ **注意：**在没有更换制动衬块的情况下继续驾驶车辆，将损坏价格昂贵的制动盘。为了得到与平时相同的制动距离，需要更用力地踩下制动踏板。

★ **警告：**请勿使用磨损严重的制动衬块，否则将降低其制动效能从而引发事故。因此应定期检查制动衬块的厚度。

■ 驻车或停车时注意事项

在驻车或停车时必须遵守以下事项。

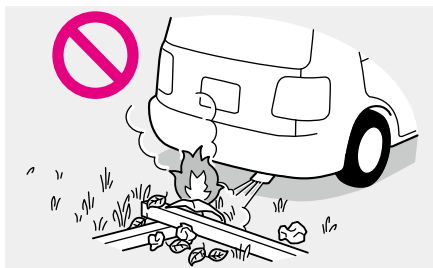
否则，容易造成严重人员伤害甚至死亡。

- 离开车辆时，要拉起驻车制动手柄，关掉发动机，然后将车门锁好。

为了防止车辆或车内物品被盗，请不要将贵重物品放在车内。

当人离开车辆时，必须遵守以下事项：

- › 驻车时，若您的车辆装有自动变速器，将变速器置于驻车档位置。
- › 车辆面向坡顶驻车时，若您的车辆装有手动变速器，应将其置于一档。
- › 车辆面向坡底驻车时，若您的车辆装有手动变速器，应将其置于倒档。
- › 拉起驻车制动手柄。
- › 关掉发动机。
- › 锁好车门。



- 不要将车辆停放在可燃物周围。

如果车辆后方或尾气管附近有易燃品，容易酿成车辆火灾。

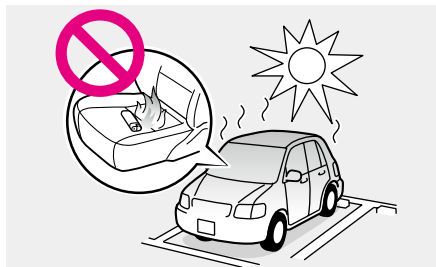
当车辆后方存有木材、胶合板时，请保持30cm的停车距离，如果距离过近，容易因尾气导致变色或变形，甚至酿成火灾。

不要在有草或纸屑的地方行车或停车。因为尾气管很热，如果靠近可燃物，容易酿成火灾事故。



- 在停车状态下不要使发动机长时间空转。

容易造成尾气管过热，酿成车辆火灾。



- 在炎热天气中驻车时，不要将眼镜、打火机、喷雾罐、碳酸饮料罐等放在车内。

由于车内温度较高，如果打火机、喷雾罐中气体自燃泄漏或罐体破裂时，容易酿成车辆火灾事故。

如果碳酸饮料罐破裂，饮料接触到电气件时，很容易引起短路现象。

由于车内温度很高，容易使树脂镜片或眼镜变形，造成龟裂。



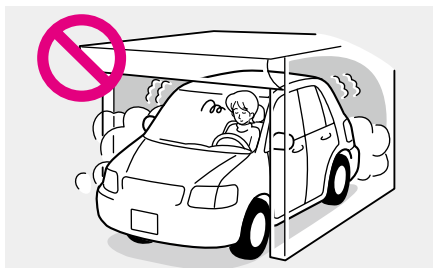
- 打瞌睡时一定要关掉发动机。

如果在打开发动机的状态下打瞌睡，容易在无意中移动换档杆，或踩油门踏板，造成车辆突然起步，进而造成意外事故，或者因发动机过热酿成车辆火灾事故。

而且如果尾气管损坏，或通风不好，容易使车辆尾气侵入车内，导致一氧化碳(CO)中毒，造成严重人员伤亡甚至死亡。

■ 要注意车辆尾气

为了防止尾气中毒，必须遵守以下事项。
否则，容易造成严重人员伤害甚至死亡。



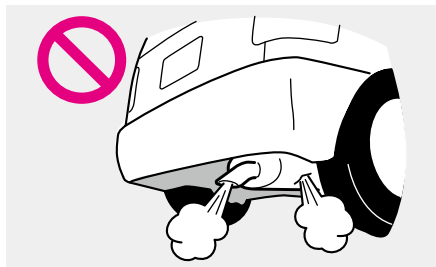
- 在通风不好的环境下不要长时间运转发动机。

车库等通风不好的场所，尾气容易聚集，导致一氧化碳(CO)中毒，造成严重人员伤害甚至死亡。



- 积雪路面上或下雪驻车时，请关掉发动机。

如果发动机处于工作状态，而周围存有积雪，容易使车辆尾气侵入车内，导致一氧化碳(CO)中毒，造成严重人员伤害甚至死亡。



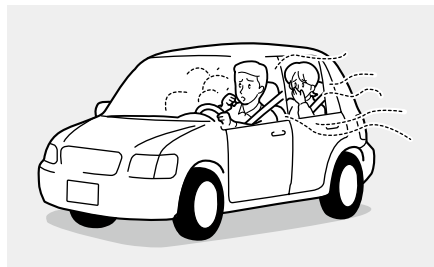
- 要经常检查排气管。

当排气管因腐蚀引起开裂、连接部件损坏或尾气声出现异常时，请到长城汽车服务商处接受检查。如果在这种状态下持续使用，容易使车辆尾气侵入车内，导致一氧化碳(CO)中毒，造成严重人员伤亡甚至死亡。



- 不要在打开后背门的状态下行驶车辆。

如果在打开后背门的状态下行车，车辆尾气将侵入车内，导致一氧化碳(CO)中毒，造成严重人员伤亡甚至死亡。在行车前请务必确认后背门处于全关闭状态。



- 当感觉到车内侵入尾气时，需要采取以下措施。

- › 打开所有的车窗玻璃，检查并确认后背门已关闭。
- › 将空调调节至外循环模式，风量设置至最大，将外界新鲜空气导入车内。
- › 请速到长城汽车服务商处接受检查。如果置之不理，则容易导致一氧化碳(CO)中毒，造成严重人员伤亡甚至死亡。

■ 儿童同乘时注意事项

儿童同乘时请务必遵守以下注意事项。

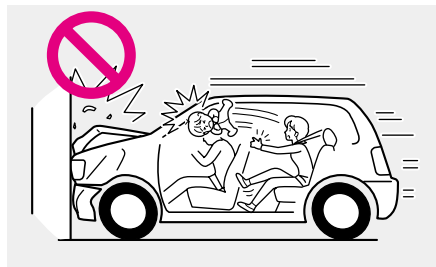
否则，容易造成严重受伤甚至死亡。



- 应安排儿童坐在后排座椅上。

如果儿童坐在副驾驶员座椅上，不仅会分散驾驶员注意力，万一儿童不慎触动驾驶装置，则可能会导致重大事故。另外，发生突发碰撞事故时，后排座椅相对安全一些。

儿童坐在后排座椅上时，应使用儿童保护锁，以防儿童因误操作而打开车门。



- 儿童也应佩戴座椅安全带。

如果将儿童抱坐在膝盖上，在车辆紧急制动或发生碰撞事故时，大人很容易松手，从而造成儿童严重受伤甚至死亡。

即使坐在后排座椅上，也应佩戴座椅安全带。



在正确佩戴安全带的情况下,如果安全带接触到儿童颈部或下颌部,以及无法锁紧胯骨时,请使用适合儿童尺寸的儿童专用座椅。

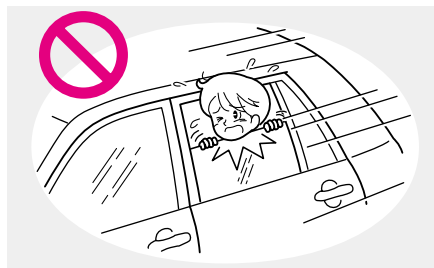


● 不要让儿童玩弄带儿童专用座椅固定机构的安全带。

座椅安全带有固定儿童专用座椅功能,使用该机构固定儿童专用座椅时,安全带可全部拉出,仅使其在拉紧方向(锁止模式)工作(参照 P 138)。

如果儿童在玩弄安全带时,不慎绕住颈部,有可能无法继续拉动安全带而造成窒息,容易引发严重人员伤害甚至死亡。

遇到这种情况时,如果无法释放安全带锁舌,需要采用剪刀剪断安全带。



● 不要让儿童操作车门、车窗及天窗。

如果让儿童操作,在关闭时容易夹伤手、头、颈等部位,造成严重人员伤害。

如果在行车中打开车门,容易将儿童甩出车外,造成严重人员伤害甚至死亡。

使用儿童保护锁(参照 P 100)或车窗锁止开关(参照 P 107),避免儿童错误操作。另外在打开或关闭车窗时,应注意不要夹伤他人的手、头、颈等部位。



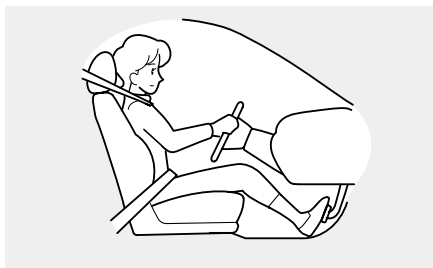
- 大人离开车辆时，不要将儿童单独留在车内。
- › 如果在炎热的夏天将儿童留放在车内，很容易造成中暑或脱水，导致人员伤害甚至死亡。
- › 如果将儿童留放在车内，万一玩弄火柴、打火机(点烟器)等火具，很容易酿成车辆火灾事故。



- › 如果钥匙位于ON(II)位置或发动机处于工作状态下，将儿童留放在车内，则儿童在操作电动车窗及天窗开关时很容易夹伤手、头、颈等部位，造成人员伤害甚至死亡。而且如果触动驾驶装置，很容易造成意外事故。因此千万不要在钥匙位于ON(II)位置或发动机工作状态下将儿童留放在车内。

使用座椅时，必须遵守以下事项。

否则，容易发生意外事故及遭受重大伤害甚至死亡。



- 请将座椅调节到便于正确驾驶的位置。

如果座椅没有处于便于正确驾驶的位置，不仅容易错误操作，甚至有可能导致意外事故，且不能发挥座椅安全带、安全气囊、头枕等装备的安全效能。关于正确驾驶姿势请（参照 P 116）。



- 行车中请不要调节驾驶席座椅。

行车中如果调节座椅，座椅突然移动可能导致驾驶失误，引发意外事故。

- 请不要在前排座椅下放置物品。

否则，容易使座椅夹住物品而无法锁定，导致意外事故发生。



- 行车时，请不要使座椅靠背过于倾斜。

若座椅靠背过于靠后，在车辆遭遇碰撞或追尾事故时，腰带容易脱离腰部、身体下滑，使部分器官受到严重挤压，从而造成重伤甚至死亡。



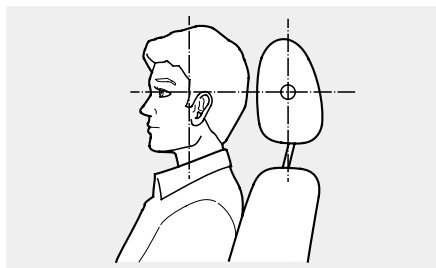
- 座椅靠背与人体后背之间，请不要放置靠垫等物品。

不仅影响采取正确的驾驶姿势，而且车辆碰撞时座椅安全带及头枕也不能充分发挥安全效能，甚至会发生危及生命的重大伤害。



- 请不要在取下头枕的状态下行车。

当车辆出现碰撞事故时，很容易给头部造成重大冲击，甚至会发生危及生命的重大伤害。



- **调整头枕至合适位置。**

调整头枕的位置,使您的脑后部中央正好枕在头枕的中央。

- ★ **警告:**

- 不正确的头枕位置会降低头枕的功能,从而可能使您在撞车中严重受伤。
- 开车前,要确认头枕是否安装并已被调整到合适的位置。

- 在使用座椅加热器的过程中,容易因过热引起低温烫伤(红斑、水泡),要引起足够重视(装备座椅加热器的车型)。

- 以下人员在使用座椅加热器时,必须多加小心,以免因过热引起低温烫伤(红斑、水泡)。

1) 幼儿、儿童、老年人、病人、行动不方便的人

2) 皮肤不好的人

3) 过度疲劳的人

4) 酗酒及吃过催眠药的人(安眠药、感冒药)

- 使用时,请不要在其上覆盖毛巾及座垫等保温性好的物品。容易导致座椅异常过热,造成烫伤及座椅故障。

- 打瞌睡时,请不要使用座椅加热器,容易因过热导致低温烫伤。

■ 儿童专用座椅相关注意事项

使用儿童专用座椅时，请务必遵守以下事项。

否则，容易发生意外事故及重大伤害甚至死亡。

- 对于不能正确佩戴座椅安全带的儿童，请安排其坐在适合体形的儿童专用座椅上。

婴儿坐车时，需要能够安全支撑包括头及颈部的专用座椅。因为婴儿颈部不稳定，而且头部相对较重，因此务必将婴儿放进适合体形的婴儿座椅上。

幼儿的体形与大人不同，而设计座椅安全带时并没有将幼儿作为考虑因素之一。幼儿胯骨小，一般座椅安全带的腰带无法佩带在胯骨低处，而是直接跨在腹部，因此当发生车辆碰撞事故时腹部将受到强烈挤压，容易造成重大伤害甚至死亡。

请务必使幼儿坐在合适的专用座椅上。



- 使用对应ISO FIX的儿童座椅固定专用杆及上固定器时，请务必详细阅读产品使用说明书，而且要牢固安装，并遵守使用方法。

如果使用不当、固定不牢固等，在紧急制动及车辆碰撞时，不仅不能正确发挥儿童专用座椅的功效，还很容易造成重大伤害甚至死亡。

• 儿童专用座椅选择标准

安装对应ISOFIX的儿童座椅固定专用杆及上固定器的婴儿和幼儿座椅			
	体重	身高	参考年龄
婴儿座椅	9kg 以下	70cm 以下	新生儿 ~9个月
幼儿座椅	9 ~18kg	70 ~100cm	9个月 ~4岁

上表之外			
	体重	身高	参考年龄
婴儿座椅	10kg 以下	75cm 以下	新生儿 ~12个月
幼儿座椅	9~18kg	75 ~105cm	9个月 ~4岁
儿童座椅	15 ~32kg	100 ~135cm	4岁 ~10岁



• 安装儿童专用座椅时请固定牢固。

安装儿童专用座椅时，根据安装位置及安装方向要牢固安装。否则在紧急制动及车辆发生碰撞事故时，不能有效发挥儿童专用座椅的功效，容易造成重伤甚至死亡。

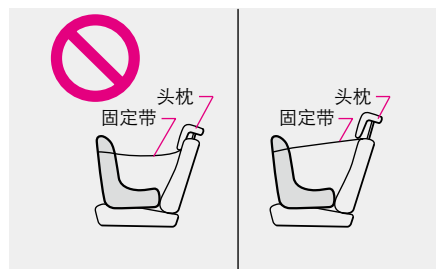
• 请将儿童专用座椅安装在后排座椅上。

对儿童而言，后排座椅是最安全的乘坐位置。另外后排座椅装有儿童专用座椅安装机构。（参照 P 138）

驾驶席侧后排座椅，因受驾驶席位置影响，不能确保有足够的安装空间，所以儿童座椅要尽量安装在副驾驶席侧后排座椅上。

• 用儿童座椅固定专用杆安装婴儿和幼儿专用座椅时，请确认专用杆附近没有异物和安全带没有被夹住。

如果有异物或座椅安全带被卡住时，无法对座椅进行牢固固定，非常危险。



- 安装儿童座椅、婴儿座椅的时候，请务必用力将固定带绷紧到固定器的位置。

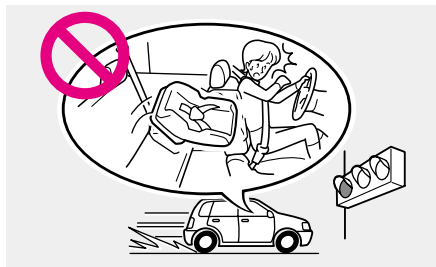
一旦固定带没有正确绷紧，在发生撞车等时，就有可能造成伤亡。

- 在抬起头枕的情况下安装儿童座椅、婴儿座椅时，请务必将固定带穿过头枕的下方。

一旦覆盖于头枕上方，儿童座椅、婴儿座椅就不能被牢牢地固定住，在发生撞车时，就有可能造成伤亡。

- 在提起头枕的情况下安装儿童座椅、婴儿座椅时，将头枕提升并固定到顶部档位上以后，请不要将头枕放下。

如放下头枕，固定带就会接触头枕而出现松动，在发生撞车时，儿童座椅、婴儿座椅会活动从而导致重大伤害，甚至有可能导致死亡。



- 无需使用儿童专用座椅时，请将其牢固安装在座椅上或存放在行李厢里。

如果从座椅上拆卸后随便放置在车内，在紧急制动时，很容易碰到乘员及其他物品，导致意外事故发生。

■ 座椅安全带相关注意事项

使用座椅安全带时，请务必遵守以下事项。

否则，会造成重大伤害甚至死亡。



- 请车内全体人员正确佩戴座椅安全带。

如果不佩戴或不正确佩戴座椅安全带，在紧急制动及发生车辆碰撞事故时，身体无法约束在座椅上，容易碰到其它位置，而且在安全气囊膨胀时，很容易受到强烈冲击，非常危险。

另外，很容易甩出车外，受到重伤甚至死亡。

车辆用户有义务佩戴座椅安全带，请驾驶员确认全体乘员都按照以下方法正确佩戴安全带，然后再行车。



- 佩戴座椅安全带时，请直起上身，深坐在座椅上。正确佩戴姿势（参照 P 116）。



- 请不要把座椅安全带的肩带挂在颈部或从腋下通过。

座椅安全带的肩带应充分佩挂在肩部。

如果安全带的通过位置错误，在车辆发生碰撞事故时，腹部等容易遭受强烈挤压。

- 请认真调节座椅安全带固定器（参照 P 133 ）。

请调节座椅安全带，不要贴到颈部，尽量充分挂在肩中部的较高位置。



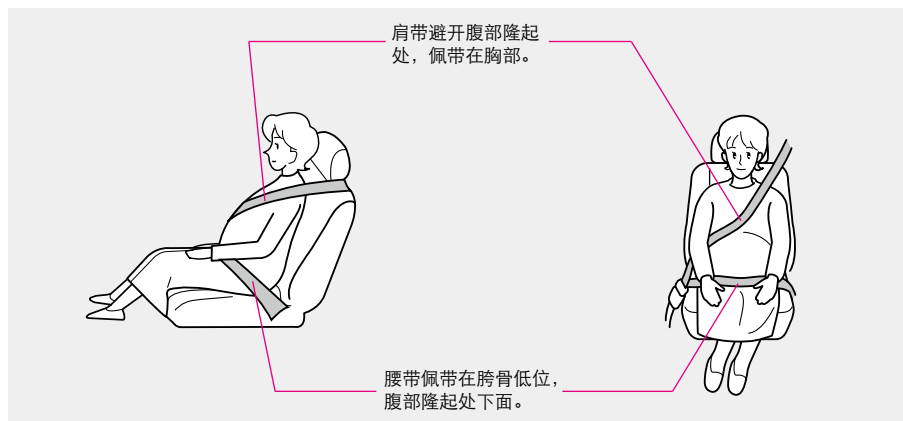
- 座椅安全带的腰带，请尽量紧靠胯骨低位固定。

座椅安全带的腰带若滑离胯骨，在车辆发生碰撞事故时，腹部等容易遭受强烈挤压。



- 只能一对一佩戴座椅安全带。

若2人以上佩戴同一条座椅安全带，在车辆发生碰撞事故时，安全带不仅不能分散所受冲击，反而有2人相互撞的危险。



● 孕妇也必须正确佩戴安全带。

但要遵医嘱。

- 孕妇佩戴安全带的方法与正常安全带的使用方法是基本相同的，但腰带部分尽可能放低，要放置在隆起的腹部下方。

而肩带要通过肩部，但应避开腹部，使其位于胸部。

- 如果安全带使用方法不正确，在车辆紧急制动或发生碰撞事故时，安全带会勒紧隆起的腹部，对母体和胎儿都会造成严重伤害甚至死亡。
- 患有疾病的人员请务必正确佩戴座椅安全带。但也要遵医嘱。



● 座椅安全带不得扭曲、松弛并牢固在锁止状态下佩戴。

即使驾驶姿势正确，但如果座椅安全带扭拧、松弛，并且未能牢固锁住，在发生碰撞事故时，将不能充分发挥座椅安全带的效能，容易发生重大伤害甚至死亡。

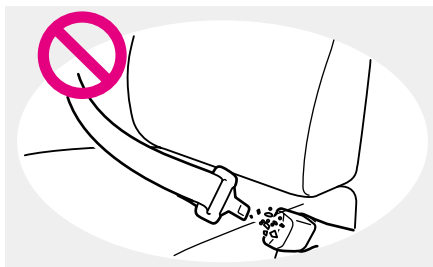
- 如果安全带扭曲，在发生车辆碰撞事故时，无法有效分散冲击力，非常危险。
- 安全带扭拧时，请将其调整到可以正确佩戴的状态。

无法理顺扭拧状态时，请咨询长城汽车服务商。



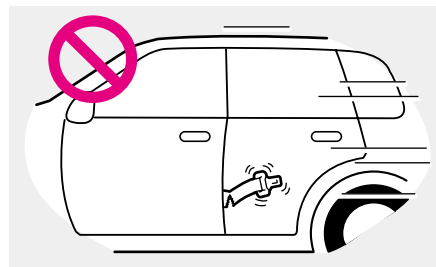
- 请不要用洗衣夹及别针使安全带松弛。

如果肩带过于松弛，在发生车辆碰撞事故时，身体与安全带之间有一定距离，无法紧紧约束，很容易压迫胸部，非常危险。另外，头部碰到方向盘、膨胀的安全气囊时，可能会受到强烈冲击。



- 锁舌插入安全带锁体里面时，请确认锁舌与锁体之间发出“咔哧”声，以便牢固锁定。

当锁体内进入异物时，锁舌无法完全插入锁体中，在车辆发生碰撞事故时，安全带会有脱出的危险。



- 不要损坏或佩戴损坏的座椅安全带。

如果仍旧佩戴已损坏的座椅安全带，在发生车辆碰撞事故时，座椅安全带不能有效发挥效能，容易发生重伤甚至死亡。

座椅安全带及锁舌不要被座椅及车门夹住，这样容易被损坏。



- 开线、磨损或不能正常工作的座椅安全带，应立即更换。另外，请不要佩戴因事故遭受过强烈冲击或已损坏的安全带，否则在发生车辆碰撞事故时，安全带不能充分发挥本身具有的功效。

如果继续使用已破损的座椅安全带，则在发生车辆碰撞事故时，很容易因冲击而使安全带断掉。另外，不能正常工作，也无法有效发挥座椅安全带的安全效能。

座椅安全带无法有效发挥正常功效时，应马上更换长城原装新品。



- 请不要对安全带进行拆卸、拆解、改造及安装。

当车辆发生碰撞事故时，安全带将不能有效发挥正常功效。

需要更换时，请咨询长城汽车服务商。

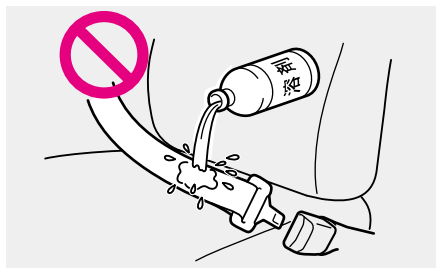
- 佩戴带预张紧器的座椅安全带时，请务必遵守以下事项，否则不能充分发挥预张紧器的效能，容易造成重伤甚至死亡。

正确佩戴安全带。

请将座椅调节到正确驾驶位置。

- 请不要对带预张紧器的座椅安全带进行拆卸、拆解、改造及安装。

如果带预张紧器的座椅安全带处理不当，有时不能正常工作，请务必到长城汽车服务商进行维修。



- 在清洁安全带时不要使用苯、汽油等有机物。而且不要对其进行漂白或染色处理。

否则将影响安全带性能，在车辆发生碰撞时不能正常工作、有效地发挥作用，容易造成严重伤害甚至死亡。

清洁时请采用中性清洁液或温水，并且在彻底干燥之前不要使用。

■安全气囊相关注意事项

使用安全气囊时，请务必遵守以下事项。

否则，容易造成重大伤害甚至死亡。

安全气囊是座椅安全带的辅助装置，不能取代座椅安全带。

如果不能以正确姿势坐在座椅上，并且不能正确佩戴座椅安全带，则在车辆发生碰撞事故时，就不能充分发挥安全气囊效能，而且安全气囊膨胀时的强烈冲击，会造成重伤甚至死亡。关于座椅安全带的正确佩戴方法，请（参照 P 130）。

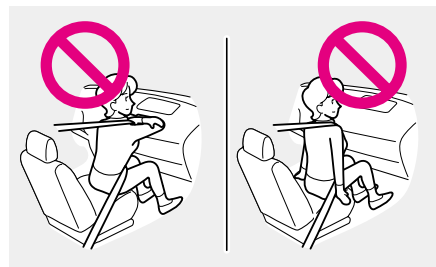


- 将座椅调节到正确位置，身体贴在靠背上坐好。

如果身体罩住安全气囊膨胀部位，或过于靠近，则在气囊膨胀时，很容易遭受强烈冲击。

- 驾驶员

请坐在便于驾驶的范围内，尽量不要过于靠近方向盘。



- 副驾驶人员

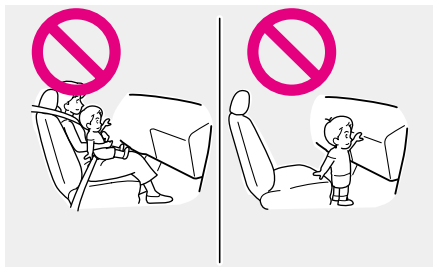
应尽量远离副驾驶席安全气囊，靠后落坐。请不要在座椅前端或靠近仪表板乘坐。

座椅调节、正确姿势相关内容请（参照 P 116）。



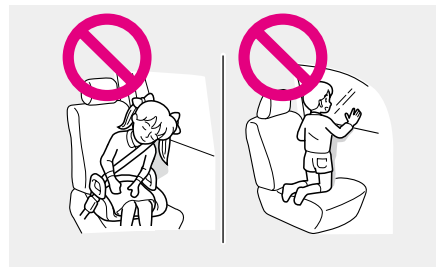
- 不要在膝盖上或乘员与安全气囊之间放置物品的状态下行车。

否则，安全气囊膨胀时物品会飞起撞及面部，或妨碍安全气囊正常起爆膨胀，这非常危险。



- 行车时请不要让儿童站在副驾驶席安全气囊前，也不要将儿童抱坐在膝盖上。

安全气囊膨胀时，会遭受强烈冲击，这非常危险。



- 请不要靠近车门、前柱、后柱及车顶侧边。

侧安全气囊及侧面窗帘式安全气囊膨胀时，头部等会遭受强烈冲击，这非常危险。尤其是儿童乘坐时，请务必注意。

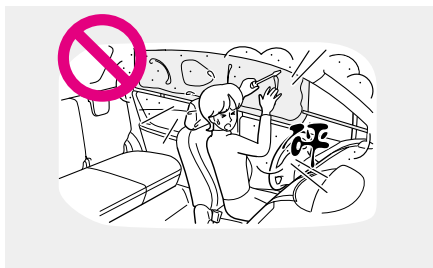


- 车辆维修保养时，请务必遵守以下事项。

否则，安全气囊将不能正常工作或误爆膨胀，容易造成重伤甚至死亡。

- 进行拆卸、拆解、改造及安装安全气囊、仪表板、储物盒时，请务必咨询长城汽车服务商。

如果操作不当，安全气囊将不能正常工作或误爆膨胀。



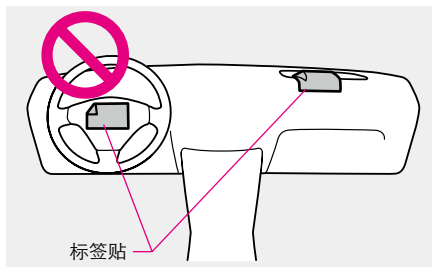
- 需要更换前排座椅蒙皮及拆卸、安装、分解、修理安全气囊时，请务必咨询长城汽车服务商。禁止对前排座椅进行改装。
- 不要在拆装车身前柱、后柱、车顶侧边等时，对侧面窗帘式安全气囊存储部位周围进行拆解或修理。



- 请不要改造悬架。如果车高或悬架刚度发生变化，安全气囊容易误爆膨胀。



- 修理车辆前部或驾驶室时，请务必咨询长城汽车服务商。如果修理不当，传递给安全气囊传感器的冲击会出现变化，导致安全气囊不能正常工作，这非常危险。



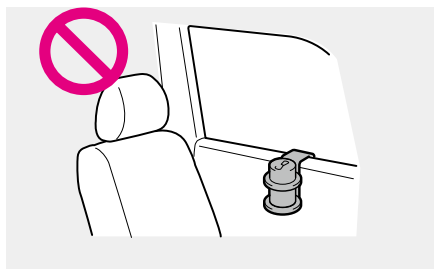
- 安装车用饰品时，请遵守以下事项。
否则安全气囊不能正常工作，或误爆膨胀，容易造成重伤甚至死亡。
- 安全气囊膨胀部位不得用覆盖物罩住及粘贴胶纸等。
否则安全气囊不能正常工作，这非常危险。



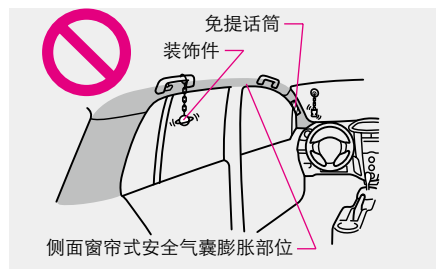
- 请不要在仪表板或控制台上放置香料盒等物品，也不要放置雨伞，否则副驾驶席安全气囊不能正常工作。另外，安全气囊膨胀时，上述物品有飞起的危险。



- 前排座椅请勿使用原车配备以外的物品(普通座椅套等)。否则容易将侧安全气囊膨胀部位覆盖住，妨碍侧安全气囊正常工作。另外，配用专用座椅套时，请仔细阅读产品附带的使用说明书，并正确套好。
- 前排座椅靠背侧面不允许过度用力、用力冲撞和用脚踢，否则可能损坏系统。这可能使得侧面安全气囊不会触发。



- 前车门及其周边部位不要安装杯架等用品。侧安全气囊膨胀时，有飞起的危险。



- 请勿在前风挡玻璃、侧窗玻璃、前柱、后柱、车顶侧边部位、辅助拉手等侧面窗帘式安全气囊膨胀部位周边配置装饰件及免提话筒。侧面窗帘式安全气囊膨胀时，上述物品有飞起的危险。



- 请勿在后排座椅辅助拉手的挂衣钩上悬挂衣架、重物、锋利物。挂衣服时不要用衣架，请直接挂在挂衣钩上。侧面窗帘式安全气囊膨胀时，上述物品有飞起的危险。



- 在车辆前部安装防护板及导风板时，请咨询长城汽车服务商。如果对车辆前部进行改造，传递给安全气囊传感器的冲击发生变化，造成安全气囊误爆膨胀，这非常危险。



- 安全气囊膨胀后，请勿立即接触安全气囊的组件。

因为组成部件非常热，很容易遭受烫伤等重伤，这非常危险。

■带EBD的ABS系统相关注意事项

使用带EBD的ABS系统时, 必须遵守以下事项。

否则会发生意外事故和造成危及生命的重大伤害。

请不要过分依赖带EBD的ABS系统。

- 带EBD的ABS在工作状态下, 车辆稳定性及方向盘效能有一定局限, 因此随意驾驶会导致意外事故发生。

请不要过分依赖带EBD的ABS系统, 并控制车速, 保持足够车距, 用心安全驾驶。

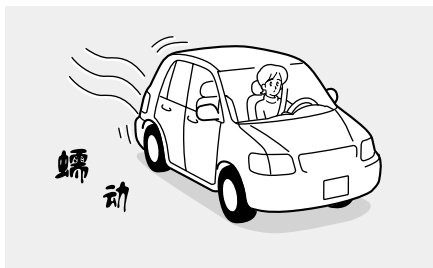
带EBD的ABS装置, 在超过轮胎着地极限或出现水膜现象※时, 不能发挥效用。

※指雨天高速行驶时, 轮胎与路面之间产生水膜, 失去抓地能力的现象。

- 带EBD的ABS装置的目的并不是为缩短制动距离。
- 在以下情况下, 与未安装带EBD的ABS装置的车辆相比, 制动距离有时反而延长。务必请控制车速保持足够车距。
 - › 在砂砾路、新雪路上行驶时
 - › 安装防滑链时
 - › 跨越道路接缝等有高度差的地方时
 - › 在凹凸不平及搓板路等坏路行驶时
- EBD并不是能够超越制动器本身能力的装置, 请充分注意车辆及车距, 用心安全驾驶。

使用自动档车时必须遵守以下事项。

否则容易造成意外事故，造成重伤甚至死亡。



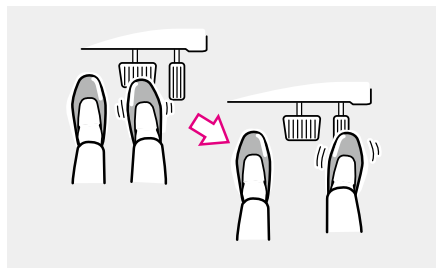
- 自动档车的特征

- 蠕动现象

在发动机工作状态下，换档杆居于 P、N 以外档位时，动力处于接通状态，即使不踩油门踏板，车辆仍出现蠕动，此现象称为蠕动现象。

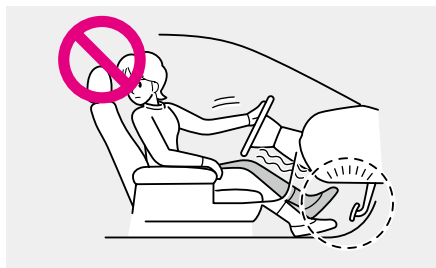
- 自动变速器由高档落入低档

行车过程中，油门踩到底，自动切换到低档，发动机转速升高，可以急加速。将此过程称为高档落入低档。

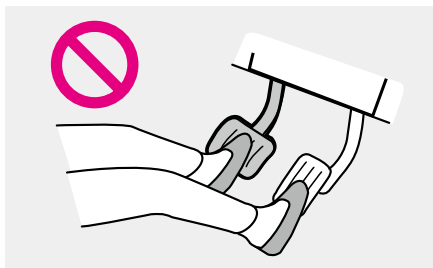


- 驾驶时，请务必确认制动踏板与油门踏板的位置，千万不能踩错。

如果将油门踏板当作制动踏板踩错，车辆将急加速，容易造成意外事故及重伤甚至死亡。

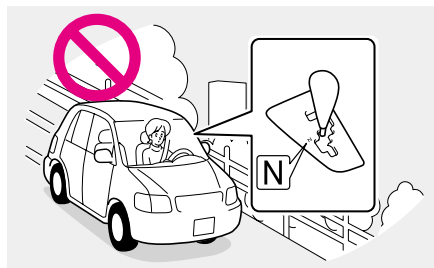


- › 倒车时,身体处于扭转状态,踩踏板有些困难,切记一定要踩实。
- › 在稍微移动车辆时,也要采取正确驾驶姿势,踩实制动踏板或油门踏板。



- 制动踏板与油门踏板都要用右脚操作。

如果用左脚踩制动踏板,在发生紧急情况时的处置反应迟缓,容易造成意外事故,这非常危险。



- 行车时,请不要将换挡杆置于 N 档位。
- › 当换挡杆置于 N 档位时,发动机制动完全无效,容易造成意外事故,这非常危险。
- › 如果在换挡杆置于 N 档位的状态下长时间行驶,自动变速器内润滑油容易老化,造成故障。

- 行车时，请不要将换挡杆置于 P 档位。
- 前行时，请不要把换挡杆置于 R 档位。



- 停车中，请不要踩油门踏板。

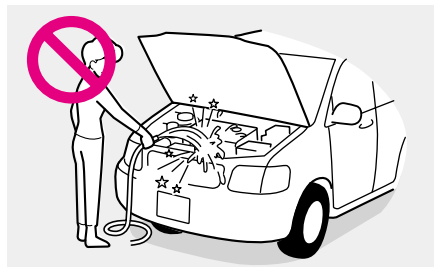
当换挡杆置于 P、N 以外的档位时，车辆容易急速起步，造成意外事故。

在检查和维护车辆时必须严格遵守以下事项。否则，将会造成严重事故，受到重伤。



- 检查发动机舱时，请务必关闭发动机，不要接近火源。

如果不小心接触或接近运行中的发动机皮带或风扇等旋转部分，有可能卷进手、衣物以及工具等，发生意外事故。即使发动机处于熄火状态，如果冷却液温度较高，冷却风扇可能会出现突然转动的情况，应引起足够注意。另外，不要将火源靠近蓄电池或燃料管，有可能导致爆炸，造成重伤。

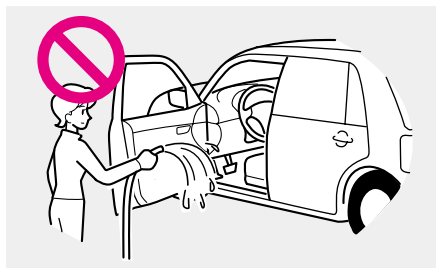


- 不要使水接触到发动机舱。

如果发动机舱内接触水分，容易造成电气件短路，从而出现故障或酿成车辆火灾。

- 在发动机刚刚停机后，不要立刻接触发动机、尾气管、散热器等高温部分。

容易发生烫伤事故。润滑油及其他液体可能仍然处于高温状态，因此要引起注意。



- 在洗车时，不要冲洗车内。

如果洗车水接触到音响或位于地板垫下的电气件电路，将造成车辆故障，或酿成车辆火灾。

- 洗车时，不要使洗车水接触到制动器。

如果制动器进水，会影响制动效能或使制动器生锈，部件无法准确到位，影响车辆正常行驶。

- 不要使用规定容量以外的保险丝。

可能会导致导线过热、烧损，酿成车辆火灾。

- 要注意制动液的液量。

如果制动液的液量不足，制动器不能正常发挥作用，容易造成意外事故。

- 在发动机发热或发动机运行工作状态下，不要添加车窗洗涤液。

因为洗涤液中含有酒精成分，如果溅到发动机，会导致起火事故。

- 在检修发动机后，不要将工具或布头等遗忘在舱内。

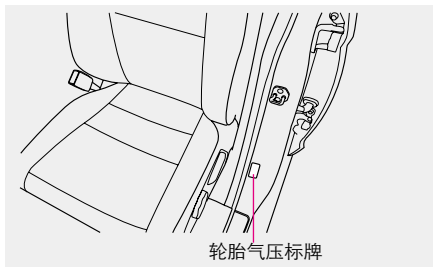
如果将检修或清洁时使用的工具或布头遗忘在发动机舱内，将导致故障，而且由于舱内温度很高，很容易导致火灾。

轮胎相关注意事项

关于轮胎，请遵守以下事项。

否则，将会造成严重事故，受到重伤。

- 在进行日常检查时，一定要检查轮胎。
- 检查轮胎，是车辆用户的义务。
- 要检查轮胎的以下事项。
 - › 轮胎气压
 - › 轮胎有无龟裂、损伤
 - › 轮胎花纹深度
 - › 轮胎磨损程度(轮胎偏磨严重、轮胎磨损程度与其他轮胎明显不同)。



- 轮胎气压请务必根据指定气压进行调整。

根据粘贴在驾驶席车门框标牌的指定轮胎气压值，或（参照 P 330）中提示的正确气压值调整轮胎气压。

如果气压低于指定值，不仅会影响车辆稳定性，还会导致轮胎偏磨。在高速行驶时，会因持续共振(驻波现象※)引起轮胎破裂，或造成意外事故。因此在日常检查时要检查轮胎气压是否符合要求，包括备胎。

※指在高速行驶时，轮胎持续共振现象。



- 车辆必须装用同规格同品种的轮胎。

所有轮胎必须装用指定的同一规格、同一厂家、同一品牌、同样花纹形状的制品。不要混用磨损差异较大的轮胎。

如果混合使用不同磨损程度的轮胎，由于前后左右四个轮胎平时会出现转动差异，给驱动系部件(差速齿轮)施加无谓的载荷，使润滑油温度上升，导致润滑油泄漏或烧结，严重时会造成车辆火灾。

- 在下列情况下，如果混合使用不同磨损程度的轮胎，会给驱动系部件带来影响，因此请务必检查轮胎气压。

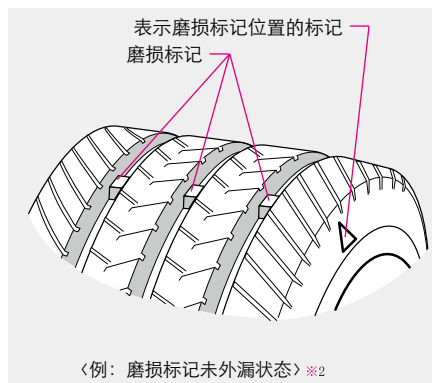
- 四个轮胎的气压明显不均匀时
- 轮胎气压不符合指定值要求时

- 四个轮胎磨损程度要均匀。为了延长轮胎寿命，轮胎位置要定期更换（参照 P 294 ）。

- 在更换车轮时，不要装用其他杂牌制品。

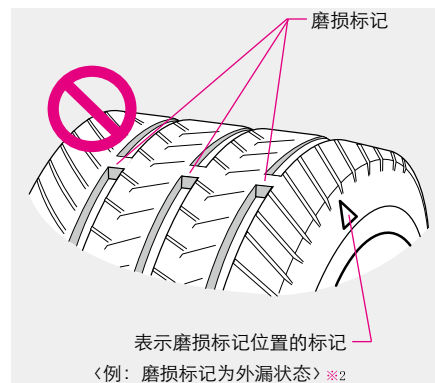
- 如果装用指定品牌以外的其他轮胎，或四个轮胎规格不同，将影响车辆性能(燃油经济性、车辆稳定性、制动距离等)正常发挥，而且由于前后左右四个轮胎的转速有差异，传感器无法准确检测车辆行驶速度，而且也会影响以下装置正常发挥作用。

- 带EBD的ABS系统
- GPS声讯导航装置



- 请不要使用磨损过度的轮胎。

如果持续使用花纹较浅或露出磨损标记(磨损极限标记)的轮胎，制动距离会延长，或者会因雨天的水膜现象※1，使车辆无法正常转向或者因轮胎破裂，出现意外事故。轮胎磨损达到极限后，应迅速更换正常轮胎。



※1指雨天高速行车时，轮胎与路面之间产生水膜，失去抓地能力的现象，使得轮胎在路面打滑，造成转向和制动失灵。

※2例图是为了便于说明而进行的示意，与实际情况有差异。

- 不要使用轮胎侧面带有伤痕或裂纹的异常轮胎。

› 如果装用异常轮胎,在行驶时会感觉走偏或感觉到异常振动,而且有可能造成轮胎破裂等无法修复的损失,或者出现轮胎滑移等,导致意外事故发生。在车辆行驶过程中,如果感觉到异常振动,请速到长城汽车服务商处接受检查,并更换正常轮胎。

› 如果装用异常轮胎,不仅影响到车辆正常性能(燃油经济性、车辆稳定性、制动距离等),还可能造成意外危险,而且会给其他部件带来不良影响,引起车辆故障。

- 冬季用轮胎也必须与标准轮胎同一规格同一品种,并达指定轮胎气压。

冬季用轮胎也必须是标准轮胎。为安全起见,装用冬季用轮胎时,要尽量避免高速行驶。

- 装用防滑链时,应控制车速,谨慎驾驶。

› 如果装用了轮胎防滑链,车速应控制在30km/h以内,或根据防滑链生产厂商指定的车速行驶。

› 如果装用了轮胎防滑链,尽量避免在凹凸不平的路面行驶,防止紧急转向、导致轮胎抱死的紧急制动等驾驶操作。否则车辆可能按照不可预料的轨迹运动,从而造成事故。另外,即使操作ABS,有时制动距离也会加长,因此请谨慎驾驶车辆。



- 更换轮胎时,要拧紧车轮固定螺母,并进行确认。
 - › 如果螺母没有拧紧,会损坏车轮安装螺栓或制动器部件,或者使车轮脱离,造成意外事故。
- 需要更换轮胎时,最好到长城汽车服务商处,根据标准值用扭力扳手将螺母拧紧。
- › 安装轮胎用螺母或螺栓不要涂抹润滑油或油脂。如果拧动过量,会损坏螺栓或损伤车轮。如果螺母松动,轮胎在行车过程中可能会脱开,造成意外事故。

-
- 装车轮用螺栓、螺母的螺丝部分以及车轮的螺栓孔破损或龟裂时，请到长城汽车服务商接受检查。

如果出现破损或龟裂等异常现象，无论怎样拧动螺母都会脱扣，无法锁紧，导致车轮脱离车辆等，造成意外事故。

- 通过带高度差的路面时，应尽量慢行。

当车辆通过带高度差或凹凸不平的路面时，会因与路面的撞击，造成轮胎、车轮的损伤。

- 行车时不要碰到人行道的路肩。

可能会造成轮胎、车轮损伤。

- 刚刚停车后，不要接触车轮或制动器周围部分。

刚刚停车后，车轮及制动器周边尚处于高温状态。在更换轮胎时，如果不小心碰到手脚，容易造成烫伤。

■ 蓄电池相关注意事项

关于蓄电池，必须遵守以下事项。

否则，容易受到重伤。



- 蓄电池充电，连接辅助电缆时，要注意连接顺序及部位。（参照 P 344 “蓄电池亏电”）

蓄电池产生的可燃气体可能起火或爆炸，造成烧伤等重伤。

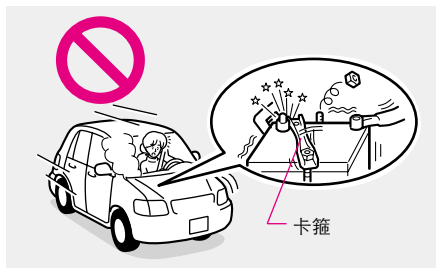
- 如果发动机处于工作状态或充电时，不要靠近蓄电池。

在充电过程中有可能导致含有高毒性、腐蚀性的稀硫酸成分的蓄电池液体吹出，如果接触到眼睛或皮肤，会造成失明等严重人员伤害。

万一有这种情况发生，应立即脱掉穿着衣物，用大量的水冲洗接触液体的皮肤部分，并接受医生检查。

- 不要使火源接近蓄电池。

可能会引发从蓄电池泄漏的可燃气体起火、爆炸、烧伤等事故，造成严重人员伤害。



- 更换蓄电池时，应在准确的位置固定卡箍，拧紧螺母。

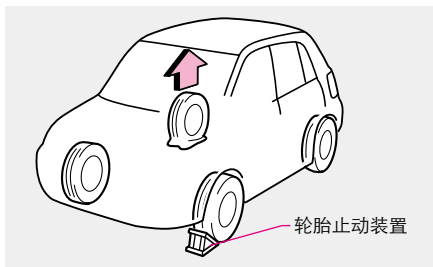
如果卡箍位置不当，或螺母没有拧紧，在行驶过程中卡箍可能会脱落，造成短路，有酿成车辆火灾的潜在危险。

■千斤顶相关注意事项

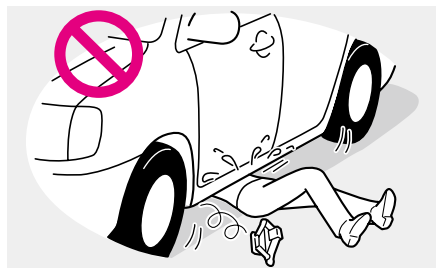
使用千斤顶时，必须遵守以下事项。

否则，容易造成意外事故或严重人员伤亡，甚至死亡。

- 使用千斤顶时，应将车辆停放在平坦的地方，并在车轮对角位置用止动装置抵住轮胎。同时要拉起驻车制动手柄。



- › 如果车辆移动，千斤顶移位，会导致重伤，轮胎止动装置可以在长城汽车服务商处购买，具体事宜请咨询长城汽车服务商。
- › 如果没有轮胎止动装置，可以使用能够固定轮胎的大石头块等替代。



- 千万不要钻进用千斤顶托起的车辆下方。
- › 如果千斤顶移位，身体会被挤压在车辆下方，造成严重人员伤亡甚至死亡。
- › 随车配置的千斤顶应仅限于单侧顶起更换单侧胎，不能两边都顶起，维修其它故障时最好用举升机。

-
- 使用千斤顶时必须注意以下事项，否则会造成车体损坏和严重人员伤亡。

- › 不要在车辆载人状态下使用千斤顶。
- › 使用千斤顶时，不要在千斤顶上部或下部夹放物品。
- › 使用千斤顶时，要确认千斤顶是否在准确位置（参照 P 339）。
- › 车体的托起高度适于换胎即可。
- › 使用千斤顶时，要关闭发动机。
- › 放下托起的车体时，要留意周围的情况，确保安全。

- 随车配置的千斤顶，是用户专用的工具。

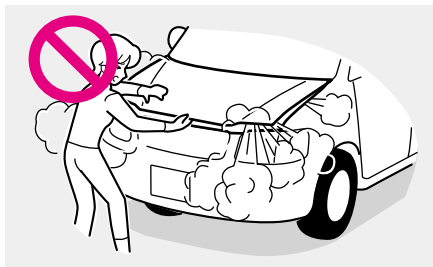
不要用于其他车辆，或利用其他车辆的千斤顶。如果操作不当，容易发生意外事故。

- 随车工具或千斤顶在使用后，请存放到指定位置。

如果随意放置，容易发生意外事故。

过热时，请务必遵守以下事项。

否则，将会造成严重人员伤害。



- 由于发动机过热，从发动机舱盖冒出热气时，不要轻易打开发动机舱盖，要坚持到不冒热气。

由于发动机舱内温度较高，可能会出现烫伤等严重人员伤害。即使不冒热气，有些部位还是很热，因此在打开发动机舱盖时，一定要留心。



- 当散热器及储液罐较热时，不要打开散热器盖及储液罐盖。

可能会冒出热气或热水，造成烫伤等严重人员伤害。

如果需要开盖，一定要等到散热器及储液罐降温后，利用布头等罩住盖子，慢慢打开。

■遇到紧急事故时注意事项

请务必遵守以下事项。

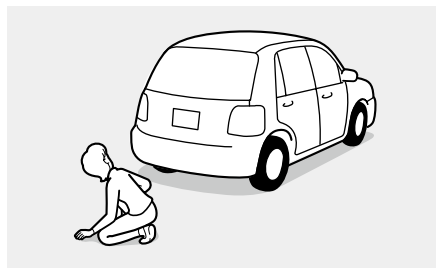
否则容易造成重大事故或严重人员伤亡。

- 在没启动发动机的状态下被其他车辆牵引时，请谨慎操作方向盘和制动器。
- › 因为发动机没有启动，动力转向装置的转向助力泵和制动助力装置无法有效作用，因此方向盘操控感发沉。
- › 要十分谨慎地驾驶被牵引车辆。



- 在牵引过程中，请不要作出突然起步等对牵引环或牵引绳形成重大冲击的驾驶操作。

会损坏牵引环或牵引绳，如果触碰到周围的人，容易造成严重伤害。



- 在事故发生后启动发动机前，要确认有无燃料泄漏。

确认车下地面的情况，如果发现有液体泄漏，有可能源于燃油系统损坏(空调液除外)。如果在这种状态下启动发动机，燃油容易起火，造成重大事故，因此先不要启动发动机。此时应咨询长城汽车服务商。

其他注意事项

请务必遵守以下事项。

否则,容易造成重大事故或受到严重人员伤亡甚至死亡。

● 坚决禁止违法改造。

- › 如果使用规定之外的部件,将构成违法改造行为。
- › 如果降低车高或采用宽胎等与该车型性能、功能不匹配的部件,将引起故障,或引发重大事故,或造成严重人员伤亡。
- › 禁止对方向盘进行改造。由于方向盘内置有安全气囊,如果操作不当,会影响正常工作状态,或者因误爆使气囊膨胀,从而引起严重人员伤亡甚至死亡。
- › 禁止对外部照明和信号装置进行改装。
- › 禁止加装强制性标准以外的外部照明和信号装置。

› 在以下情况下,请咨询长城汽车服务商。

更换轮胎、车轮、车轮安装螺母时如果使用不同类型或规定以外的螺母,会对行车带来不良影响,构成违法改造行为。

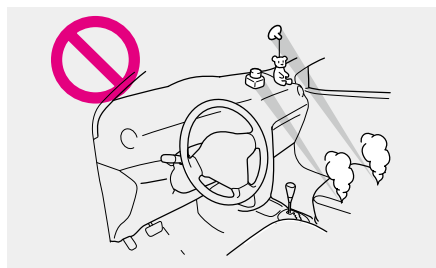
安装或拆卸电气件、无线通讯设备时将会对电气件产生不良影响,引发车辆故障或酿成火灾等事故。

● 用烟灰盒/罐时,切记先灭掉火柴、烟蒂的火苗后,再行合盖。

如果不合盖,可能会引发车辆失火。在烟灰盒中不要放入纸屑等易燃品。

● 杯架中除了水杯和饮料罐外,不要放置其他物品。

紧急制动或发生车辆碰撞事故时,有可能导致放置在杯架中的物品飞出,伤及乘员。



● 车窗玻璃上,不要贴附真空吸盘。

真空吸盘可能会起到透镜作用,容易引发车辆火灾。

- 在红外线反射玻璃或隐密玻璃等有色玻璃上不要贴附聚乙烯制吸盘或密封垫。

聚乙烯制品所含成分，容易导致玻璃变色或掉色。

- 车门后视镜加热器工作中，镜面会变热，因此不要用手触摸。

会导致烫伤。

- 更换钥匙电池时，请注意不要使儿童误吞电池及其他部件。

如果吞食，容易造成严重人员伤害。



- 坚决杜绝行李厢内载人。

当车辆紧急制动或发生碰撞事故时，容易将其抛出车外，造成严重人员伤害甚至死亡。



- 后背门一定要在车外向下按压关闭。

如果利用辅助拉手直接关闭后背门，容易夹伤手部，造成严重人员伤害。

- 不要从天窗处伸出物品。

容易与车外物品刮碰，造成意外事故。

- 更换气体放电式前照灯时(含更换灯泡)，务必咨询长城汽车服务商。

如果在触摸灯泡座的状态下进行点灯操作，在瞬间会产生2万伏高压，容易造成严重过电事故。

- 不要使饮料滴渗到车内开关中。

仪表板、副仪表板储物盒、车门等处的开关如果与饮料接触，将引起故障，容易引发车辆火灾事故。万一不慎滴上饮料，请咨询长城汽车服务商。

- 在发动机处于开机或刚刚停机后，不要触摸消声器。

在发动机处于开机或刚刚停机后，消声器处于高温状态。在装卸物品时，如果不小心触碰到消声器，容易造成人员烫伤。

备忘录

2

基本操作简介

各个开关	78
座椅调节	81
安全带使用	83
控制开关	85

目录

警告

基本
操作
简介

驾
驶
装
置

车
内
装
置

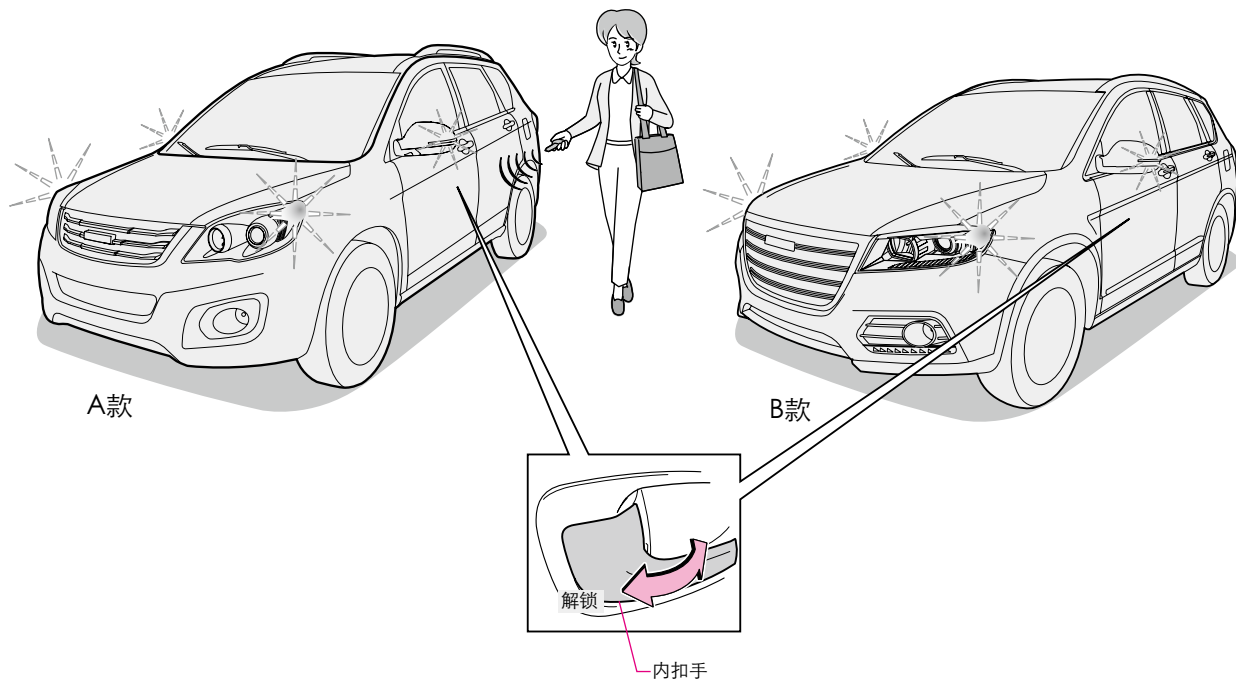
安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维
护
保
养

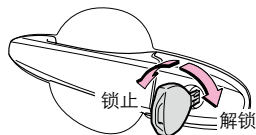
紧
急
情
况

索引

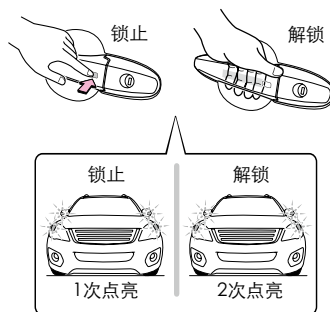


● 车门的锁止与解锁

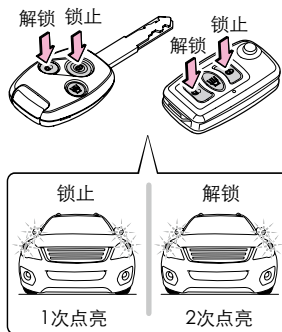
● 钥匙操作



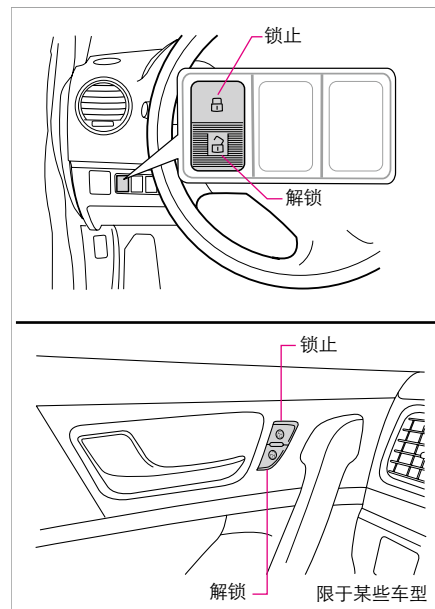
● 随身携带智能钥匙时,进行以下操作▲



● 遥控操作



● 车内操作



目录

警告

基本操作简介

驾驶装置

车内装置

安全舒适装置

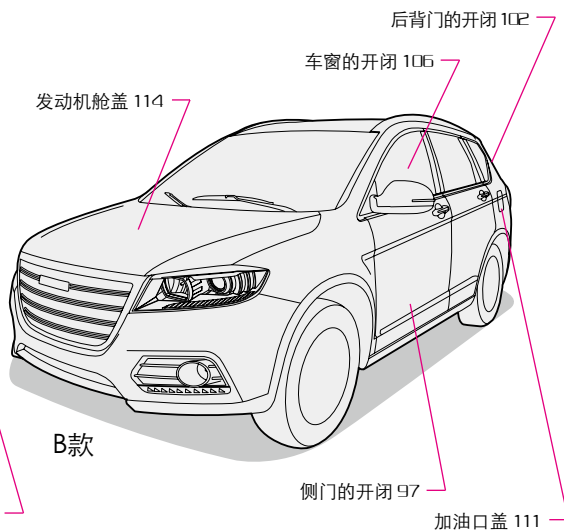
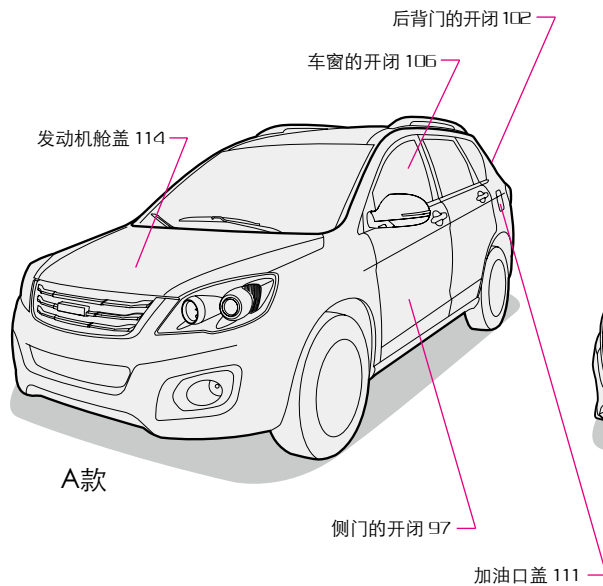
最佳使用方法

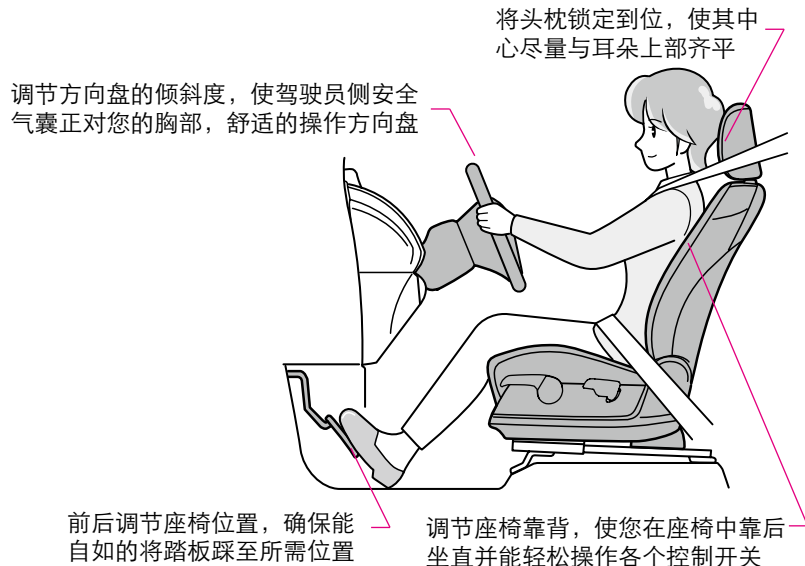
维护保养

紧急情况

索引

各个开关的详细介绍





● 驾驶席座椅调节

● 前后位置调节



● 靠背倾角调节



● 垂直高度调节▲



目录

警告

基本
操作
简介

驾驶
装置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

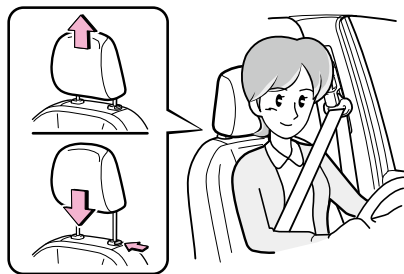
最佳
使用
方法

维护
保养

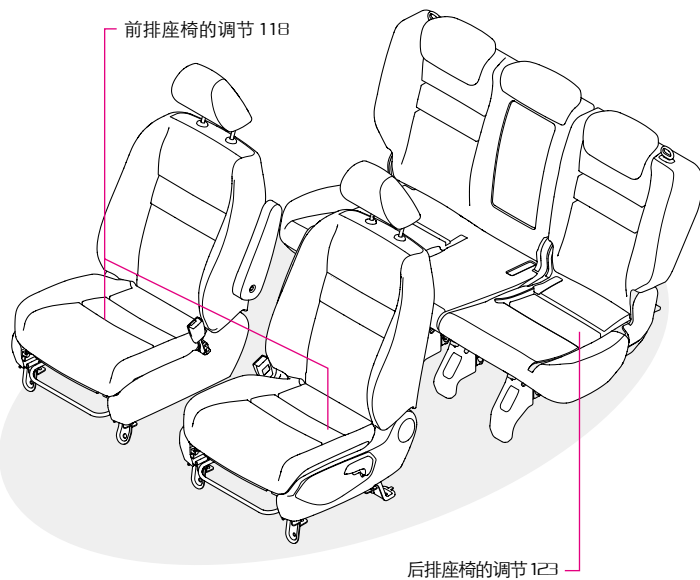
紧急
情况

索引

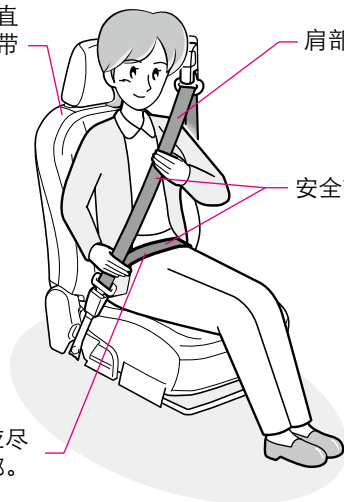
● 头枕高度调节



座椅调节的详细介绍



调整座椅靠背至舒适、直立状态，并且肩部安全带能贴紧佩戴者前胸。



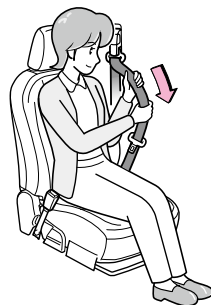
肩部安全带应紧贴肩膀中部

安全带应该平整

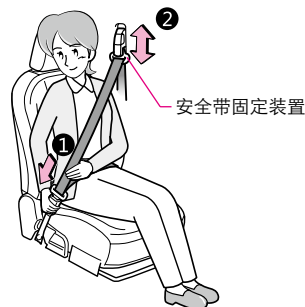
腰部安全带的位置应尽量低至髋部而非腰部。

● 佩戴

1. 拉出座椅安全带。



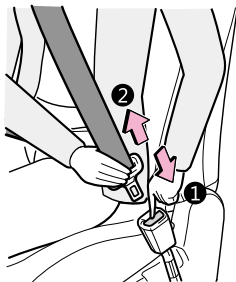
2. 将锁舌插入锁体中。



① “咔嚓声”表示锁舌已被锁定。

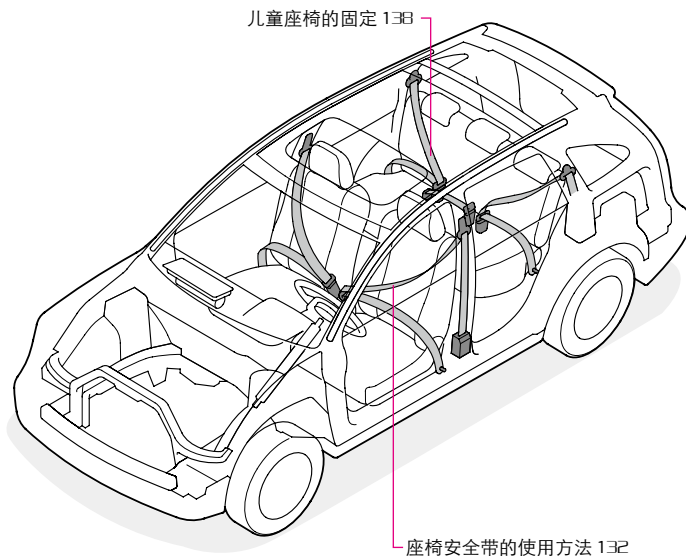
② 调节安全带高度，使其尽量靠向肩膀中部。

● 松开

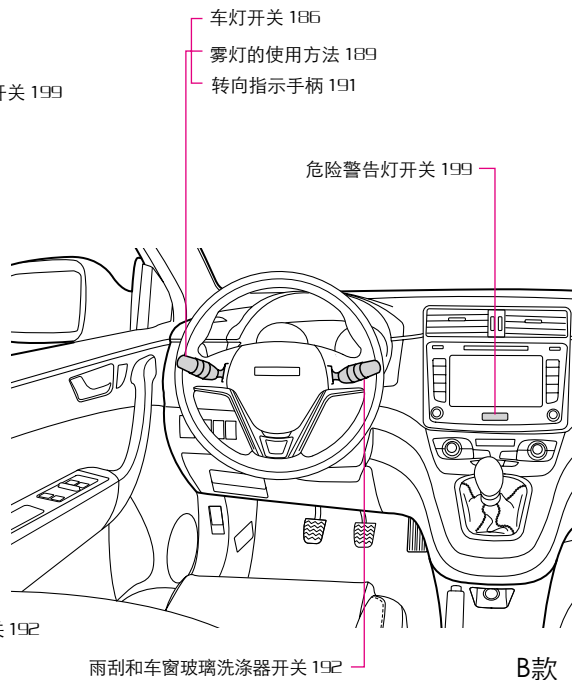
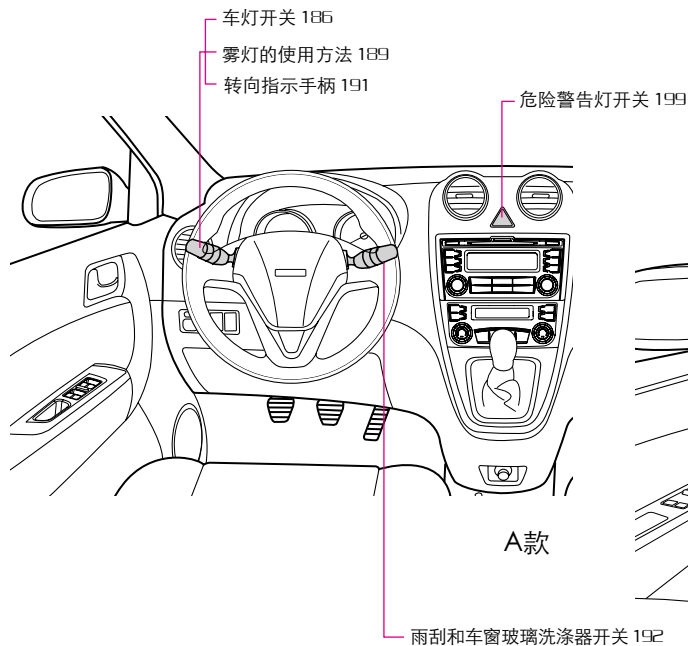


- ① 按下锁体上的开锁键。
- ② 抓紧锁舌直至安全带完全回收。

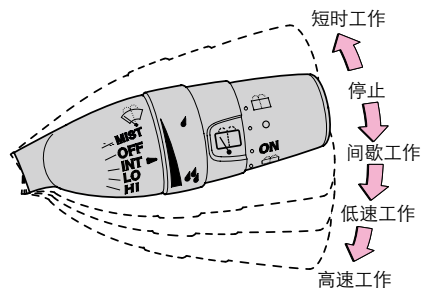
座椅安全带的详细介绍



关于开关的详细介绍

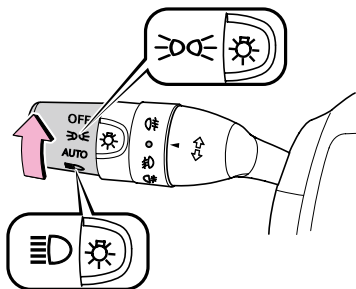


● 雨刮和车窗玻璃洗涤器开关



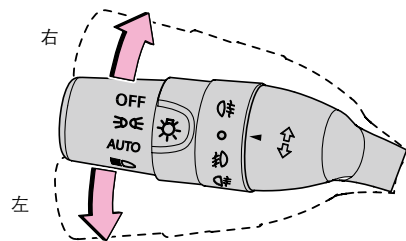
● 灯光开关

亮灯（位置灯、尾灯、牌照灯、各开关照明灯）



亮灯（位置灯、尾灯、牌照灯、各开关照明灯、前照灯）

● 转向指示灯



3

驾驶装置的使用方法

钥匙	89
钥匙信息	89
智能进入和启动系统 ▲	92
天线位置和有效作用范围	92
报警功能	96
车门和车窗	97
侧门的开闭	97
后背门的开闭	102
车窗的开闭	106
天窗的开闭 ▲	109
加油口盖	111
发动机舱盖	114
座椅调节	116
正确的驾驶姿势	116
前排座椅的调节	118
座椅电加热的使用方法 ▲	122
后排座椅的调节	123
佩戴安全带	130
正确佩戴座椅安全带	130

座椅安全带的使用方法	132
儿童座椅的固定	138
用座椅安全带固定	138
用ISO FIX*儿童座椅固定杆或固定带固定儿童座椅	140
调节方向盘和后视镜	145
方向盘的调节	145
车内后视镜的调节	146
车门后视镜的调节	148
发动机启动方法	149
点火开关的切换方法(一)	149
点火开关的切换方法(二) ▲	150
发动机的启动、停止方法(一)	151
发动机的启动、停止方法(二) ▲	154
换挡杆的使用方法	155
手动变速器	155
4AT自动变速器	157
手动档车的驾驶方法	162
4AT自动档车的驾驶方法	163

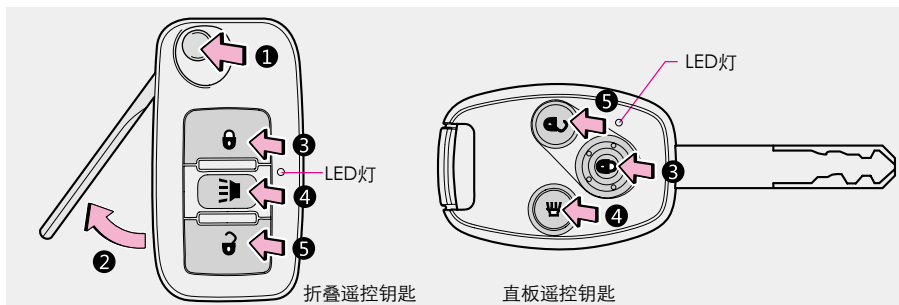
驻车制动器手柄(手刹)	165
驻车制动器手柄(手刹)的操作	165
仪表、指示灯、警告灯的识别	166
仪表	166
指示灯、警告灯	173
整车防盗	185
开关的使用方法	186
车灯开关	186
雾灯的使用方法	189
转向指示手柄	191
雨刮和车窗玻璃洗涤器开关	192
大灯清洗装置▲	196
灯光光束调节▲	197
后窗除雾器、后视镜加热器▲	198
危险警告灯开关	199
喇叭的使用方法	200
定速巡航控制(一)▲	201
定速巡航控制(二)▲	203
定速巡航控制(三)▲	205
车载蓝牙的使用▲	207
防撞雷达系统▲	208
电子稳定程序(ESP)▲	212
智能起停系统▲	213



● 钥匙信息

本车辆配备两把钥匙，因车型的不同存在以下三种配置：

- › 配置一：包括一把机械钥匙和一把折叠遥控钥匙。
- › 配置二：包括一把直板遥控钥匙和一把折叠遥控钥匙。
- › 配置三：包括两把智能钥匙。



● 遥控钥匙

● 机械部分(折叠钥匙)

- ① 按压机械钥匙锁止按钮
- ② 机械钥匙弹出

● 遥控部分

- ③ 锁止所有车门 (包括后背门)
- ④ 自动寻车
- ⑤ 解锁所有车门 (包括后背门)

● 钥匙电池电量耗尽

电池的正常寿命为1至2年。(即使钥匙闲置，电池电量也会耗尽)如果无线遥控功能不起作用，则电池电量可能已耗尽。必要时请更换电池，(参照 P 295)

★ 注意：

若遥控器电池电压过低 (低于2.1V)，则LED灯开始闪烁。

● 中国对短程射电装置的规定

- › 调制方式: ASK
- › 中心频率: 433.92MHz
- › 发射功率: <10mW (e.r.p)
- › 占用带宽: <400kHz
- › 杂散发射限值:
 - 30MHz - 1GMHz: <-36dBm (有效值);
 - 1GMHz - 30GMHz: <-30dBm (有效值)。

★ 注意:

- 1) 不得擅自更改发射频率、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器), 不得擅自外接天线或改用其它发射天线;
- 2) 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰, 一旦发现有关干扰现象时, 应停止使用, 并采取措施消除干扰后方可继续使用;
- 3) 使用微功率无线电设备, 必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰;
- 4) 不得在飞机和机场附近使用。

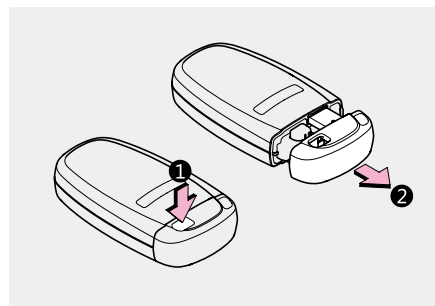


● 智能钥匙

智能钥匙是由智能遥控器和内嵌式机械钥匙组成。

● 遥控功能

- ① 解锁所有车门 (包括后背门)
- ② 锁止所有车门 (包括后背门)
- ③ 自动寻车

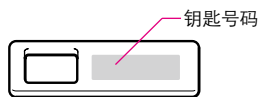


● 内嵌式机械钥匙的取出

按下智能钥匙背面的解锁按钮, 然后拉出内嵌式机械钥匙。

● 常识

● 钥匙号码牌



为了保证不向外泄漏钥匙号码，将号码打刻在钥匙号码牌上。

1. 钥匙号码牌应在车辆外的位置进行妥善保管。
2. 万一不慎丢失钥匙时，可以利用原钥匙号码牌在长城汽车服务商那里购买原装钥匙。

● 下列情况下，无线遥控功能可能无法正常工作。

靠近电视塔、无线电台、发电站、机场或其他产生强烈电波的设施时；

携有便携式收音机、移动电话或其他无线通讯设备时；

车辆附近有多把无线遥控钥匙时；

当无线遥控钥匙与金属物体接触或被其盖住时；

当无线遥控钥匙放置在电气设备(如个人电脑)附近时。

目录

警告

基本
操作
简介

驾驶
装置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维
护
保
养

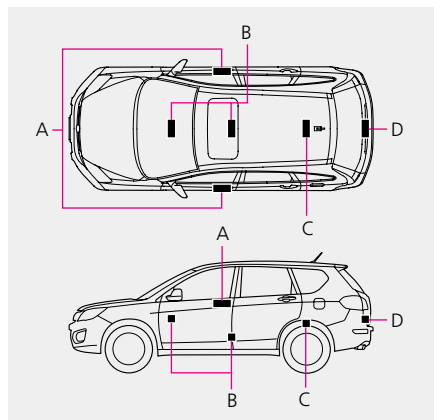
紧
急
情
况

索引

只要随身携带智能钥匙，比如将其放在口袋中，即可执行以下操作，

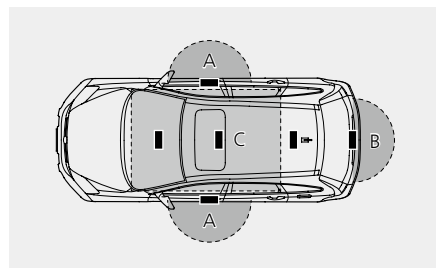
1. 锁止和解锁车门
2. 解锁后背门
3. 启动发动机

★ **注意：**驾驶员务必随身携带智能钥匙。



● 天线位置

- A-车外天线
- B-车内天线
- C-行李厢内部天线
- D-行李厢外部天线



● 有效作用范围(可以检测到电子钥匙的区域)

A-锁止和解锁车门

智能钥匙距任一前门外把手约1.2m以内时，可以对系统进行操作。(只能操作检测到钥匙的车门)

B-解锁后背门

智能钥匙距后背门把手约1.2m以内时，可以对系统进行操作。

C-启动发动机或改变点火开关的档位

智能钥匙置于车内时，可以对系统进行操作。

● 需注意的信息

- 即使智能钥匙处于有效作用范围(检测区域)以内,系统仍可能因下列情形而无法正常工作。

› 锁止和解锁车门时,智能钥匙过于靠近地面或位置过高。

› 解锁后背门时,智能钥匙过于靠近地面或位置过高。

› 发动机启动或改变点火开关档位时,智能钥匙被搁置于仪表板上方或后排座椅后方区域或踏板附近区域。

- 只要智能钥匙处于有效作用范围内,任何人皆可锁止或解锁车辆。

- 即使智能钥匙不在车内,但如果其靠近车窗,则发动机仍可能启动。

- 如果戴着手套去握车门把手,则车门可能无法解锁。

● 当车辆长时间停放时

为避免车辆被盗,切勿将智能钥匙置于距车辆2m以内的范围内。

● 当智能钥匙电池电量完全耗尽时

› 锁止和解锁车门和行李厢:使用内嵌式机械钥匙。

› 启动发动机:(参照 P 352)

› 更换电池:(参照 P 297)

目录

警告

基本
操作
简介

驾驶
装置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引

● 智能进入和启动系统的认证

● 智能钥匙的规格

- › 使用频率:433.92MHz,±500kHz
- › 发射功率限值:10mW(e.r.p)
- › 占用带宽:不大于400KHz

● 天线的规格

- › 使用频率为:125KHz
- › 磁场强度发射限值:72dBμA/m(10米处场强,准峰值)

● 杂散发射限值

发射机以最大功率发射状态

频率范围	测试带宽	限值	检波方式
9kHz - 150kHz	200Hz(6dB)	27dBμA/m(10米处)(每倍频程/下降3dB)	准峰值
150kHz - 10MHz	9kHz(6dB)	-3.5dBμA/m(10米处)	准峰值
10MHz - 30MHz	9kHz(6dB)	-3.5dBμA/m(10米处)	准峰值
30MHz - 1GHz	100kHz(3dB)	-36dBm	有效值
1GHz - 40GHz	1MHz(3dB)	-30dBm	有效值
>40GHz	1MHz(3dB)	-20dBm	有效值

发射机待机或空闲状态

频率范围	测试带宽	限值	检波方式
9kHz - 150kHz	200Hz(6dB)	6dBμA/m(10米处)(每倍频程/下降3dB)	准峰值
150kHz - 10MHz	9kHz(6dB)	-24.5dBμA/m(10米处)	准峰值
10MHz - 30MHz	9kHz(6dB)	-24.5dBμA/m(10米处)	准峰值
30MHz - 1GHz	100kHz(3dB)	-47dBm	有效值
>1GHz	1MHz(3dB)	-47dBm	有效值

★ 注意:

- 1)不得擅自更改发射频率、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器),不得擅自外接天线或改用其它发射天线;
- 2)使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰,一旦发现有害干扰现象时,应停止使用,并采取措施消除干扰后方可继续使用;
- 3)使用微功率无线电设备,必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰;
- 4)不得在飞机和机场附近使用。

★ 警告：与电子设备干扰有关的警告

- › 体内植有心脏起搏器和心脏除颤器的人士应远离智能进入和启动系统的天线。

无线电波可能影响此类设备的正常工作。

- › 使用心脏起搏器和心脏除颤器之外的其他电子医疗设备的用户也应向该设备的制造商咨询该设备在无线电波影响下工作时的相关信息。

无线电波可能会对此类医疗设备的工作产生难以预料的后果。

目录

警告

基本
操作
简介

驾
驶
装
置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引

■报警功能

●智能钥匙遗忘在车内的报警

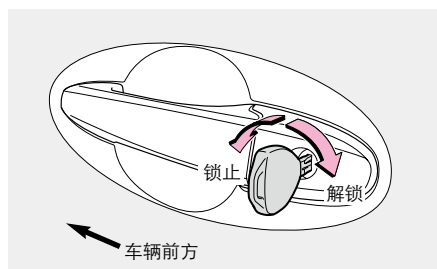
点火开关置于LOCK(0)位置, 所有车门处于关闭且解锁状态, 此时按压门把手的微动开关, 如果有一把或多把合法智能钥匙在车内, 那么车辆会发出声音报警。

●智能钥匙遗忘在行李厢内的报警

在关闭后背门时, 如果所有车门处于关闭且锁止状态, 且有一把或多把合法智能钥匙在行李厢或车内, 那么此时车辆发出声光报警, 同时后背门执行解锁一次。

●点火开关未关闭的报警

点火开关未在LOCK(0)位置, 所有车门处于关闭且解锁状态, 此时按压门把手的微动开关, 车辆会发出声音报警以提示驾驶员点火开关未关闭。



●用钥匙(机械部分)锁止和解锁方法

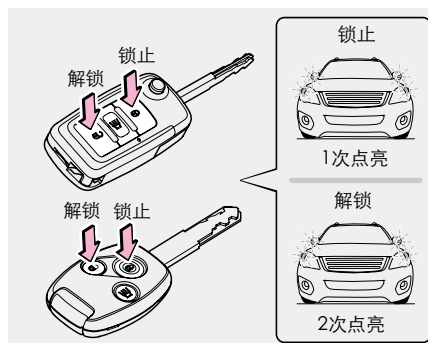
› 解锁：将钥匙向车辆后方转动

› 锁止：将钥匙向车辆前方转动

用钥匙解锁，车辆会发出报警。详情（参照 P 185）。

★ 注意：

- 用钥匙（机械部分）锁止车门时，所有车门同时锁止。
- 用钥匙（机械部分）解锁车门时，仅对驾驶席侧车门解锁，其它车门仍处于锁止状态。



●用钥匙(遥控部分)锁止和解锁方法

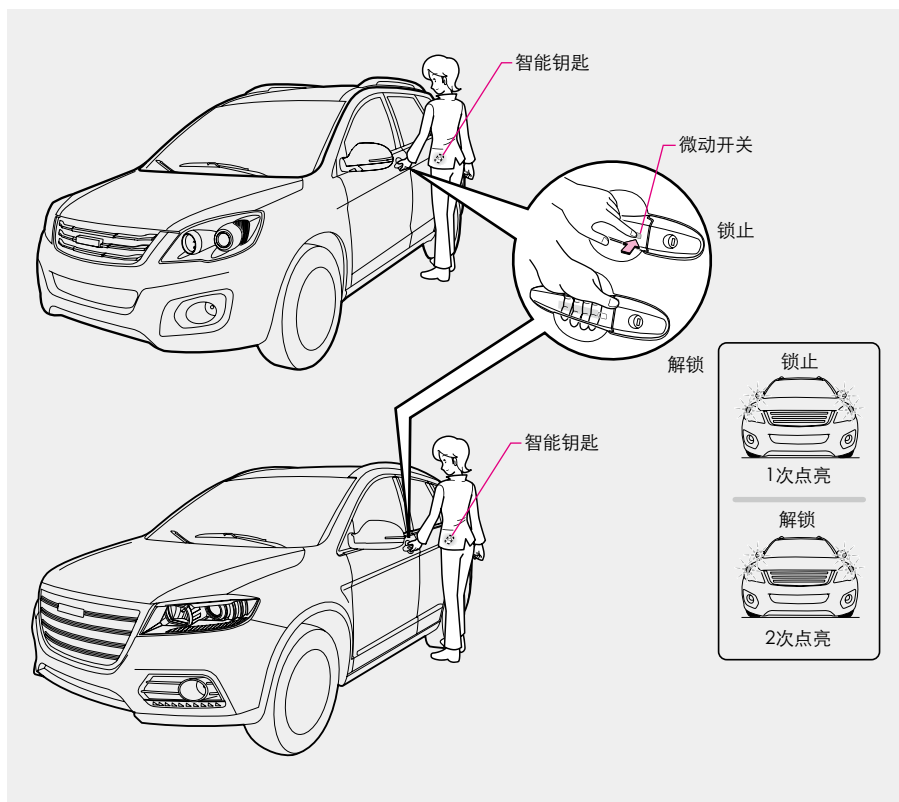
锁止或解锁所有的车门时，可缓慢而稳妥地按下此开关。

1.锁止：按锁止开关。当所有车门同时锁止时，转向信号灯将闪烁1次。

1)检查所有的车门是否被确实锁止。

2)如果在任何一扇车门没有被确实关闭时按锁止开关，锁止将不能执行，转向信号灯不闪烁。

2.解锁：按解锁开关。当所有车门同时解锁时，转向信号灯将闪烁2次。



● 随身携带智能钥匙时，锁止和解锁的方法 ▲

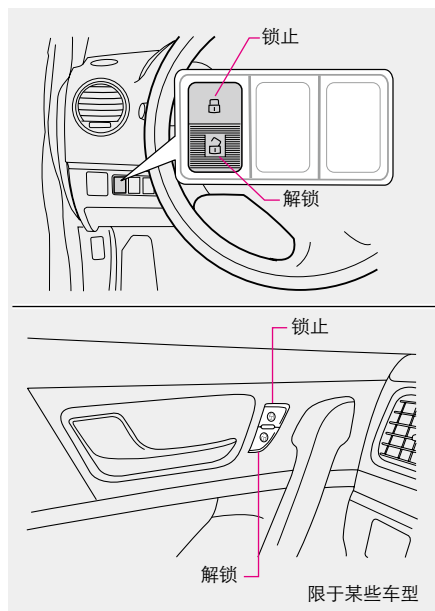
1. 锁止：按下车门把手的微动开关以锁止车门。

- › 当所有车门同时锁止时，转向信号灯闪烁1次。
- › 如果在任何一扇车门没有被切实关闭时，按微动开关，锁止将不能执行，转向信号灯不闪烁。
- › 如果车内有合法智能钥匙，锁止将不能执行，并发出声音报警。

2. 解锁：手握住车门把手以解锁车门。

- › 当所有车门同时解锁时，转向信号灯闪烁2次。
- › 务必要接触到把手背后的传感器。

★ **注意：**驾驶员务必随身携带智能钥匙。



● 用中控开关锁止和解锁的方法

- › 锁止: 按压开关的上部为锁止状态
- › 解锁: 按压开关的下部为解锁状态
- › 可以在驾驶席对所有车门同时进行锁止或解锁操作。

● 常识

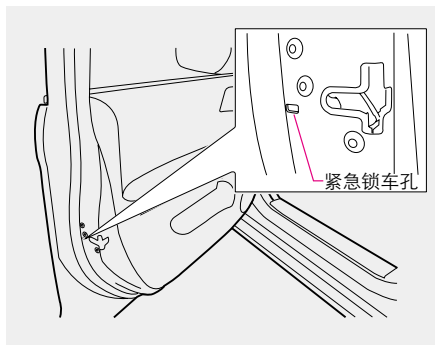
• 工作条件

1. 与钥匙位置无关。
2. 如果连续9次按下开关, 那么开关将会失效, 此时须停止操作开关, 等待一段时间后即可重新操作。



● 用内扣手解锁的方法

在车门锁止状态下, 拉动一次内扣手解锁, 再拉动一次内扣手可打开车门。

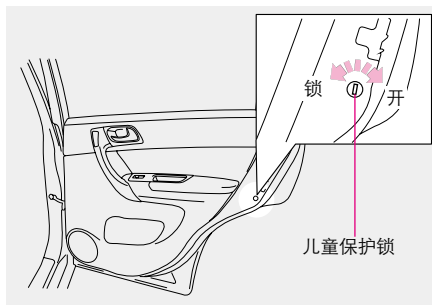


● 紧急锁车孔使用方法

用钥匙或类似于钥匙的工具插入紧急锁车孔，然后关闭车门即可锁止车门。

● 常识

- › 全车车门（后背门除外）都可以按照上述方法锁止车门。
- › 蓄电池无电或亏电的情况下，也可用此方法锁止全车车门。
- › 在驾驶席车门处于锁止状态时，无法打开后背门。



● 儿童保护锁的使用方法

- › 将儿童保护锁旋转到“锁”位置，关闭车门。
- › 用车门内扣手无法打开后车门。

● 常识

● 当儿童安全保护功能开启时，车门解锁方法

- › 在门锁处于解锁状态下，从车外拉拽车门拉手即可打开车门。
- › 万一需要从车内打开车门时，降下车窗，拉拽车外的车门拉手即可打开车门。

★ 警告：

- 在行车前，请确认所有车门都处于锁止状态。
如果车门没有全部锁止，在行车过程中可能会出现车门突然开启的现象，容易造成意外事故。
- 告诫儿童，不要玩弄车门。
1) 如果在关闭车门时，夹住手、头、颈等部位，将非常危险，导致严重事故发生。
2) 如果在行车中车门打开，儿童容易被甩出车外，造成严重人员伤害甚至死亡。
- 车辆行驶时，如果有儿童乘坐坐在后座椅上，请使用儿童保护锁，以免车门意外地打开而导致事故发生。

● 便捷功能

• 提醒忘拔钥匙的装置

当钥匙位于LOCK(0)或在ACC(1)状态下打开驾驶席车门时,发出“嘟、嘟”的响声,提示没有拔出钥匙。

• 寻车功能

车辆在防盗系统启动的状态下,按寻车键,可以开启声光报警功能,提示车辆位置,再按一次寻车键关闭寻车功能。

• 自动回防功能

车辆在锁止状态下,按解锁开关,车门解锁,此时如果未打开任一车门,车辆在30秒后将会自动锁止。

• 自动锁止功能

行驶中,若车门没锁止,则当行车速度达到15km/h以上时,车门自动锁止。

• 碰撞解锁功能

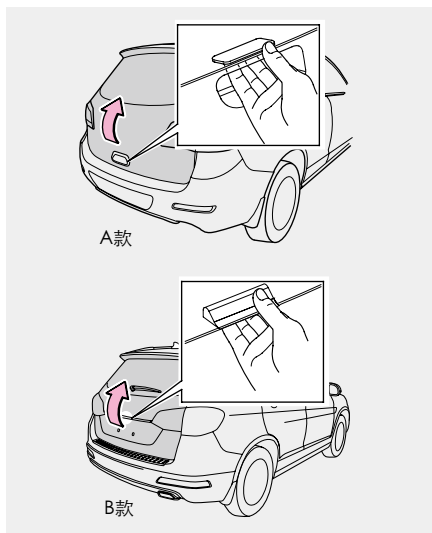
装备安全气囊装置的车辆,在碰撞导致安全气囊展开时,会自动解锁所有车门。

■ 后背门的开闭

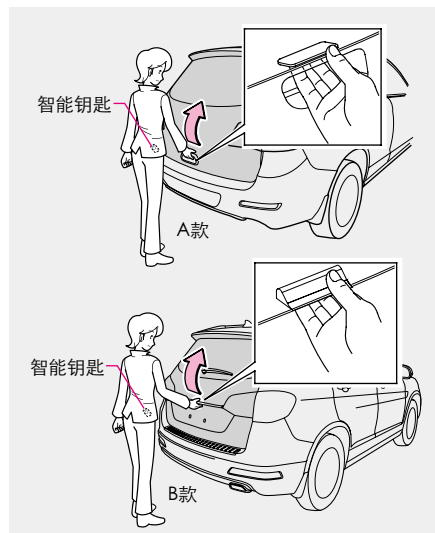
● 打开后背门的方法

1. 按压相关开关

若欲打开后背门锁，按下中控开关解锁按钮（参照 P 99），或按压遥控器上的解锁键（参照 P 89）即可。

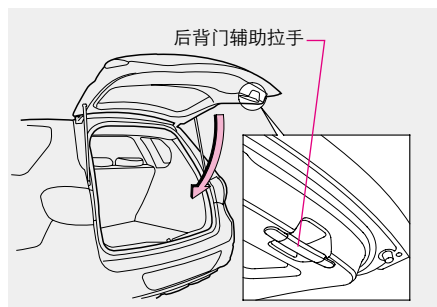


2. 在30秒内按压后背门开启按钮并向上拉动把手即可打开后背门。



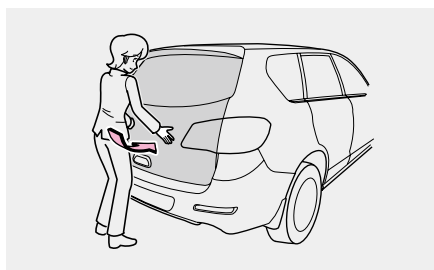
● 随身携带智能钥匙时，打开后背门的方法▲

按住后背门开启按钮并向上拉动把手即可打开后背门。



● 关闭后背门

1. 向下拉动后背门辅助拉手，并在后背门完全关闭前松开后背门辅助拉手。



2. 从外面轻轻地按下后背门，使其完全关闭。



★ 警告：

- 后背门一定要在车外向下按压关闭。如果利用辅助拉手直接关闭后背门，容易夹伤手部，造成严重人员伤害。另外，也要留意随身携带的包或领带。
- 不要让儿童操作后背门开关。在关闭后背门时有可能夹住手、头、颈等部位，造成严重人员伤害。



- 坚决杜绝行李厢内载人。当车辆紧急制动或发生碰撞事故时, 容易将其抛出车外, 造成严重人员伤害甚至死亡。
- 不要让儿童在行李厢中玩耍。在行李厢内无法打开后背门。如果被关在里面会在热辐射下容易造成严重人员伤害甚至死亡。
- 后背门一定要在全开状态下使用。如果处于半开状态, 会因后背门下落而导致受伤。



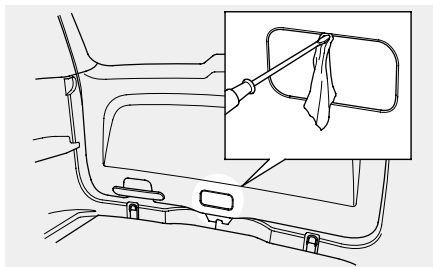
- 不要在打开后背门的状态下行驶车辆。如果在打开后背门的状态下行车, 车辆尾气将侵入车内, 造成一氧化碳(CO)中毒, 构成严重人员伤害甚至死亡。在行车前请务必确认后背门处于完全关闭状态。
- 在行车前要确认后背门处于完全关闭状态。否则, 行车过程中后背门可能突然打开, 造成意外事故。

★ 注意:

- 操作后背门时如果用力过猛, 容易损坏后背门。
- 在强风环境中开闭后背门时, 一定要小心。
- 后背门在强风作用下开度可能会过大, 造成后背门变形。
- 在发动机熄火状态下, 不要长时间点亮行李厢灯, 有可能使蓄电池亏电。
- 注意不要将钥匙遗忘在行李厢内。

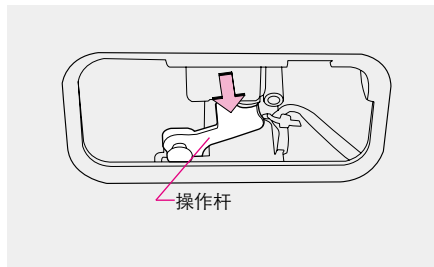
●后背门应急开启装置

如果电动门锁系统无法开启后背门锁，可以操作应急操作杆从车内打开后背门。



欲打开后背门，需从车内来扳动操作杆。

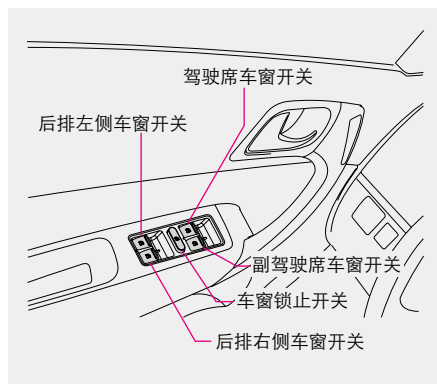
- › 在盖子的上部边缘放一块布，用一字螺丝刀将后背门内部的盖子取下。



› 如图所示，将操作杆向下按。

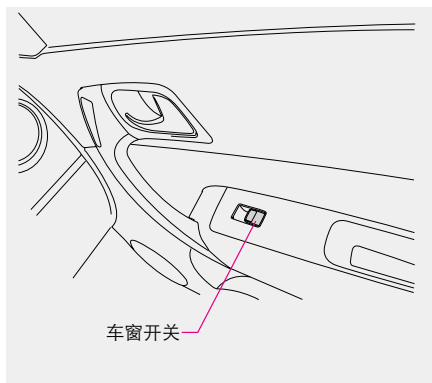
★ **注意：**如果你需要如此操作才能打开后背门，说明后背门存在故障，请到长城汽车服务商处检查您的车辆。

■ 车窗的开闭



● 驾驶席侧开关

驾驶席侧开关可以控制所有车窗的升降。



● 副驾驶席开关

副驾驶席开关，只能升降相应车门。

● 车窗的升降方法

向下按压开关期间车窗下降，上提开关期间车窗上升。

手指移离开关时，停在当前位置。

● 车窗的自动下降方法(仅驾驶席侧)

需要全开时，用力按压开关后将手指移开，车窗会自动降到底部。若欲使其中途停住，不让车窗全部打开，可短暂地提起车窗开关。

● 车窗的自动上升方法(仅驾驶席侧)

需要全关时，用力上提开关后将手指移开，车窗会自动升到顶部。若欲使其中途停住，不让车窗全部关闭，可短暂地按压车窗开关。

● 防夹车窗(仅驾驶席侧) ▲

，防夹伤功能

当提升车窗时，如果感知到窗框与车窗之间有异物，车窗将停止上升，并自动留下间隙。

根据行车环境和条件不同,当车窗受到与异物同样的冲击和载荷时,也可能触发防夹伤功能。

● 车窗延时操作(仅驾驶席侧)

在您关闭点火开关后的40秒内仍可操作驾驶席侧的车窗。

● 常识

● 工作条件

在钥匙位于在ON(II)位置时可以使用。

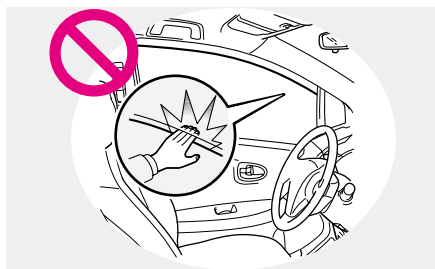
● 初始化方法

如果蓄电池断电超过30秒,那么驾驶席侧的车窗的自动上升和自动下降功能将会失效。此时需进行车窗初始化,具体方法:持续上提驾驶席侧车窗开关,当车窗上升到顶部时,继续保持上提2秒后移开手指,车窗将恢复自动上升和自动下降功能。

● 车窗锁止开关的使用方法

当按下车窗锁止开关时,车窗开关被关闭,后排乘员车窗将不能升降,副驾驶侧的车窗仍可升降。若欲取消此功能,再按下此开关,使之弹起即可。

★ **注意:** 当车内载有儿童时,应让锁止开关处于下压状态,以免儿童玩弄车窗,导致意外的人身伤害。



★ **警告:** 为了避免人员严重受伤,必须按以下说明去做。

1. 在关闭电动车窗之前,需确认在电动车窗附近没有人。同时还要确认所有乘客的头、手和身体的其它部分都在车内,如果乘客的头颈、头或手被关闭中的车窗卡住,会造成死亡或严重受伤。
2. 当有小孩在车中时,在无人看管的情况下,不许他们使用电动车窗开关。须使用车窗锁止开关来防止他们意外的使用电动车窗。

3.行车中不要将手或头伸出车窗。如果刮蹭到车外物件或遇到紧急制动时,容易造成重伤甚至死亡。

4.在离开车辆时需确认取下点火钥匙。

5.绝对不要尝试利用车窗夹住身体的任何部位来故意测试防夹功能。

6.在车窗接近全关时,防夹伤机构会出现局部盲区。车窗在全部关闭之前的瞬间,如果有物体被卡住,则防夹功能就不能发挥作用。

★ **注意:** 不要对驾驶席侧开关和其它车门开关同时反向操作,这样容易损坏电动车窗。

■ 天窗的开启▲



● 滑动操作

● 手动-部分打开、关闭

欲部分地打开或关闭天窗，轻轻地按住开关后端或按住开关前端并保持。当天窗到达所希望的位置时，松开开关即可。

● 自动-完全打开、关闭

欲完全打开天窗时，用力按下开关后端，然后松开，天窗会自动完全打开，欲使其中途停止，操作开关任一端即可。

欲完全关闭天窗时，用力按下开关前端，然后松开，天窗会自动完全关闭，欲使其中途停止，操作开关任一端即可。



● 倾斜操作

● 手动-小角度倾斜、关闭

欲小角度倾斜或关闭天窗，轻轻地按住开关前端或按住开关后端并保持。当天窗到达所希望的位置时，松开开关即可。

● 自动-全角度倾斜

欲全角度倾斜天窗时，用力按下开关前端，然后松开，天窗会自动完全打开，欲使其中途停止，操作开关任一端即可。

★ **注意：**天窗在全角度倾斜位置只能实现手动关闭。

★ 警告：

- 1) 行车中不要将手或头部从天窗伸出车外。如果刮蹭到车外物件或遇到紧急制动，容易造成严重人员伤亡甚至死亡。
- 2) 关闭天窗时，注意不要夹到他人的手、头、颈等部位，以免造成严重人员伤亡。
- 3) 不要坐在天窗开口正下方。在发生事故时，以防止车顶下陷或被抛到车外，造成重伤甚至死亡。
- 4) 不要让儿童操作天窗。关闭天窗时，有可能夹到手、头、颈等部位，造成严重人员伤亡。

● 常识

• 工作条件

钥匙位于ON(II)位置或发动机处于工作状态下可以使用。

• 安全功能

› 防夹功能

如果天窗在自动关闭的过程中遇到障碍物,将打开一段距离,然后停住,欲关闭天窗,应拿开障碍物,然后再次操作天窗开关即可。

在天窗即将完全关闭的时候,防夹功能会停止感知,在天窗完全关闭之前,应检查乘员的手和物件等是否已从天窗移开。

› 自动闭窗▲

钥匙拔出点火开关,数秒之后天窗会自动关闭。

车辆每次由0km/h加速到100km/h以上时,天窗自动关闭一次。

› 过热保护

如果长时间连续操作天窗开关,天窗可能会在一段时间内停止工作。

• 延时操作

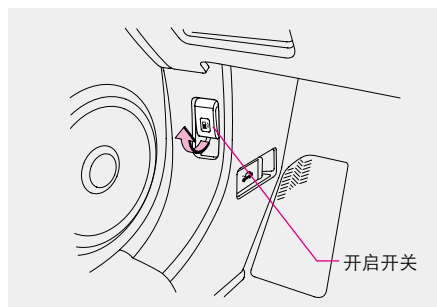
能够实现延时操作的前提,是天窗未处于完全关闭状态。

钥匙由点火开关的ON(II)位置旋至ACC(I)或LOCK(0)位置时,以钥匙在ACC(I)位置时开始计时,30秒内可以对天窗进行打开或关闭操作。

★ 注意:

- 1) 不要使车内物品从天窗伸出,以免刮蹭到车外物件,造成意外事故。
- 2) 当离开车辆或在冲洗车辆时,一定要完全关闭天窗。另外在确认天窗上没有积水以及积雪后再行打开。如果积水或积雪落入车内,滴落到地板垫上的电气件,将引起车辆火灾或发生故障。
- 3) 为了确实做到彻底关闭天窗,在接近全部关闭时,防夹伤机构会出现局部盲区。注意不要夹伤手指等。
- 4) 在全开、全关天窗后,不要持续按压开关,以免损坏天窗。
- 5) 不要长时间连续操作天窗开关,以免损坏天窗。

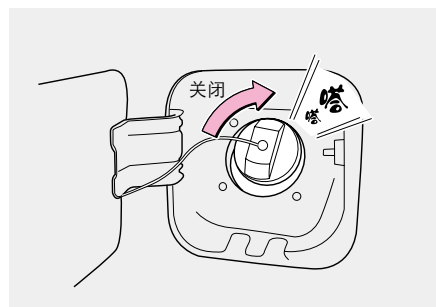
加油口盖



1. 拉起位于仪表板下角处的加油口盖开启开关, 即可打开加油口盖。



2. 抓住油箱盖把手, 左旋即可打开。



3. 关闭时, 要抓住油箱盖把手右旋, 直到发出“嗒嗒”的声音。

★ **警告：**加油时必须遵守以下事项。

1. 发动机必须停机。
2. 关闭车门和车窗。
3. 不要让香烟等火源靠近车辆。
4. 在打开加油口盖、油箱盖之前，需要除去因接触车身等金属部分而致使身体上携带的静电。
当身体带电时，可能因放电火花导致燃油起火，从而造成烧伤。
5. 打开油箱盖时，要抓住油箱盖的把手，慢慢拧开。
当气温较高时，油箱内的压力较高，有可能从油箱口溢出燃油。
当拧松油箱盖时，如果发出“咻”的声音，请不要继续打开油箱盖。
在声音消失后，再慢慢打开。

6. 在加油时不要回到车内，或与带静电的人或物接触(有可能再次带电)。

7. 没有除去静电的人员不要接近加油口。

8. 加油结束后，关闭油箱盖时，右旋直到发出“嗒嗒”的声音，并予以确认。

9. 请务必使用长城原装油箱盖。

10. 另外还要遵守加油站内公示的所有注意事项。

★ **警告：**加油时，请勿吸入燃油蒸汽。

燃油中含有对身体有害的成分，因此要特别注意。

★ **注意：**不要使用非指定燃油。

1. 指定燃油为无铅汽油。在加油时要确认燃油种类，做到准确无误。
2. 如果使用指定燃油以外的燃油(劣质汽油、柴油、煤油、酒精燃油等)，会影响发动机的启动性、产生爆震、功率下降等情况。如果持续使用，将引起发动机出现故障，损坏燃油系部件，导致燃油泄漏，因此一定要添加指定燃油。
3. 在加油时不要使燃油溅到车身上，可能会腐蚀漆面。

● 常识

• 加油口盖的位置

加油口盖在车辆驾驶席侧后方。

• 油箱容量

油箱容量约为58L。

• 加油口盖

当加油口盖开启开关失灵无法打开加油口盖时, 请到长城汽车服务商接受检查。

目录

警告

基本
操作
简介

驾
驶
装
置

车
内
装
置

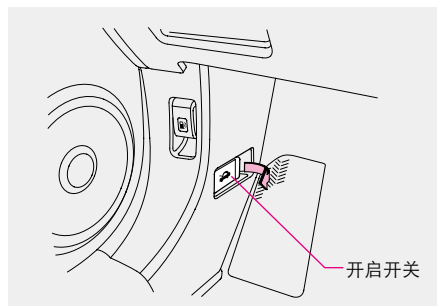
安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

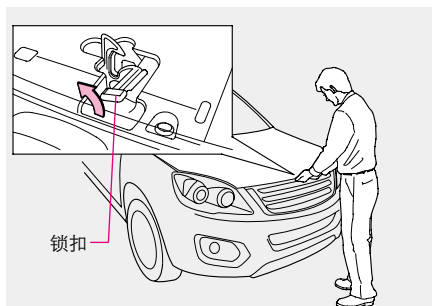
索引



● 开启方法

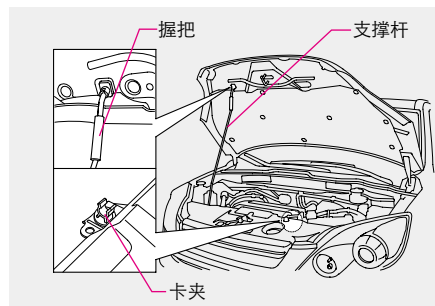
1. 拉起发动机舱盖开启开关。

拉起位于驾驶席仪表板下侧的发动机舱盖开启开关，发动机舱盖就会被弹开一定缝隙。



2. 拨开锁扣。

将手伸进缝隙中，逆时针拨动锁扣，即可打开发动机舱盖。

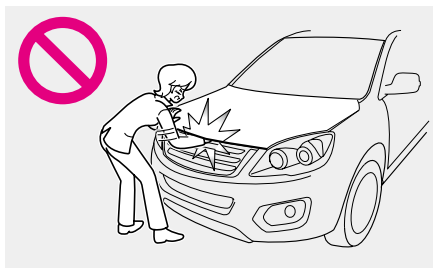


3. 支撑固定。

握住握把，从夹子上拉出支撑杆，将支撑杆端头塞入图中发动机舱盖内的指定孔中。

● 关闭方法

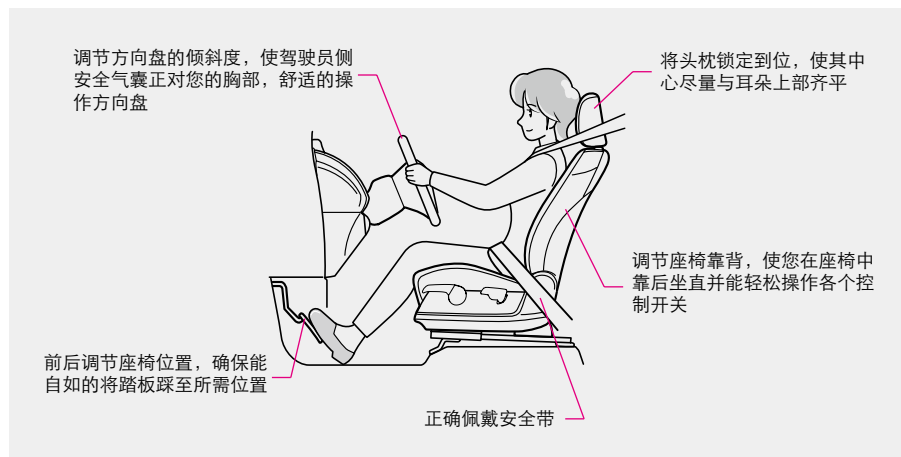
欲关闭发动机舱盖，应将其向上略微抬起，自孔内取下支撑杆，将支撑杆放回卡夹内。放下发动机舱盖，在距锁扣约30厘米的高度处，松开发动机舱盖，任其自由落下。关闭发动机舱盖后，应检查锁扣是否已被锁定牢固。



★ **警告：** 驾驶前，确保发动机舱盖关闭并且牢固锁定，否则驾驶过程中发动机舱盖可能意外打开从而引发事故。

★ 注意：

1. 关闭发动机舱盖时，不要利用体重优势，强压关闭，有可能造成舱盖塌陷。
2. 请不要在发动机舱盖上安装长城原装品以外的装饰品等物件，会导致发动机舱盖重量过重，打开时支架有可能支撑不住。
3. 不要用手拉动支架或横向用力拉动支架，否则会导致支架弯曲，发动机舱盖可能无法开闭。



★ 警告：行车过程中不要调节驾驶席座椅。

1. 在行车过程中不要调节驾驶席座椅。调节座椅会因意外移动从而使驾驶员对车辆失去控制, 造成意外事故。
2. 不要在前排座椅下方放置物品。如果在调节座椅时被夹住, 则无法锁定座椅, 导致事故发生。
3. 不要在座椅靠背和乘员后背之间加入靠垫等。不仅影响正确的坐姿, 而且还会在发生突发碰撞事故时, 影响安全带及头枕发挥正常功能, 造成严重人员伤害甚至死亡。

4. 不要在副驾驶席上搭载物品。在车辆紧急制动或转向时, 物品容易飞出并触碰到乘员, 损坏物品, 并且在驾驶时还要被物品牵扯一定的精力, 导致意外事故发生。

5. 在行车时, 不要在座椅以外的地方乘坐或在车内移动。遇到车辆紧急制动或突发碰撞事故时, 身体会因惯性抛出, 伤及头部, 可能会带来危及生命的重大事故。

● 必须遵守以下事项, 否则安全气囊将不能发挥正确功能。而且有可能误爆膨胀, 从而造成严重人员伤害甚至死亡。

1. 需要安装或拆卸前排座椅进行修理时, 必须与长城汽车服务商进行协商。另外不要对前排座椅进行改装。
2. 不要强烈敲打安全气囊膨胀部位。

★ **注意：**在调节座椅时，要注意同乘人员以及物品等周围的情况。

1. 在调节座椅时，要注意同乘人员以及物品等周围的情况。容易碰伤同乘人员或损坏物品。

2. 调节座椅时，不要将手放在座椅下方或活动部位。容易夹伤手或手指。

3. 在清洁车内空间或拾捡掉在地上的物品时，如果将手伸进座椅下方，有可能碰到座椅导轨、座椅框架(底座部分)，导致受伤，因此要留心。

目录

警告

基本
操作
简介

驾驶
装置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维
护
保
养

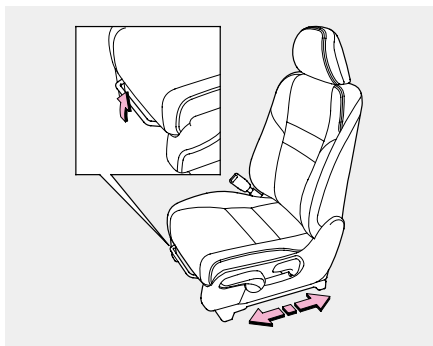
紧
急
情
况

索引

■前排座椅的调节

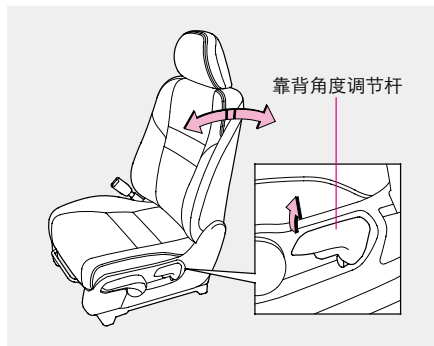
●座椅的手动调节

开车之前，应完成对座椅的所有调节。



●前后位置调节

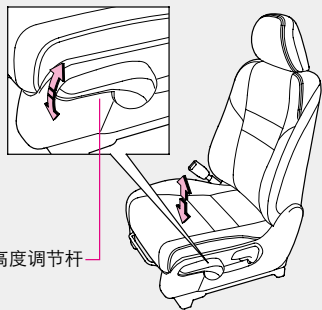
握住调节杆的中部向上拉。然后身体轻靠座椅，将座椅滑动至所需位置，松开调节杆。



●靠背倾角调节

身体前倾并将座椅靠背角度调节杆向上拉，然后身体后靠使靠背调到所需角度，松开调节杆。

★ **注意：**在调节靠背倾角时，请将靠背角度调节杆完全抬起后再调节靠背。如果没有完全抬起调节杆进行调整，则可能导致倾斜座椅的机械故障。



座椅高度调节杆

● 驾驶员座椅高度调节 ▲

若要调高座椅，向上拉调节杆即可。

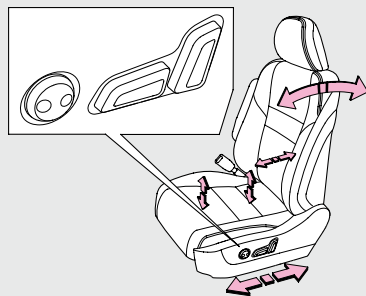
若要降低座椅，向下推调节杆即可。

● 座椅的电动调节 ▲

无论点火开关位于任何位置，均可调节座椅的位置。

开车之前，应完成对座椅的所有调节。

副驾驶侧座椅带有与驾驶员侧同样的调节器，但是没有腰部调节功能、坐垫前端调节功能和座椅高度调节功能。



前后移动座椅。



上下移动坐垫的前部。

(仅限于驾驶员座椅)



升高或降低座椅。

(仅限于驾驶员座椅)



向前或向后调节座椅靠背的角度。



增强或减弱腰部支撑。

(仅限于驾驶员座椅)

★ 警告：

- 避免将座椅靠背倾斜过度。

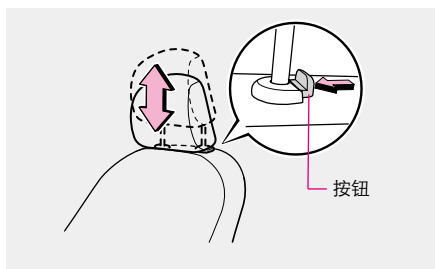
只有在驾驶员和副驾驶员坐直、靠好座椅靠背时，座椅安全带才能在车辆发生前后碰撞时提供最大限度的保护。如果斜靠在座椅上，腰部安全带可能会滑过跨部而直接向腹部施加压力，或颈部会碰到肩部安全带。在发生正面碰撞事故时，座椅过度倾斜会增加人员受伤甚至死亡的危险性。

- 调节座椅后，确保座椅锁定到位。



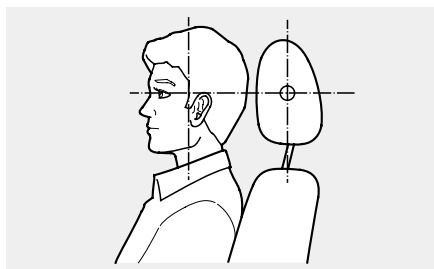
● 座椅扶手

每一个前排座椅都配有一个扶手，位于座椅靠背的侧面。欲使用时，沿着枢轴将其放倒即可。



● 头枕的调节

- › 调高时可以直接上提
- › 降下时, 在按住按钮的同时压下。
- › 拆下时, 在按住按钮的同时拔出。



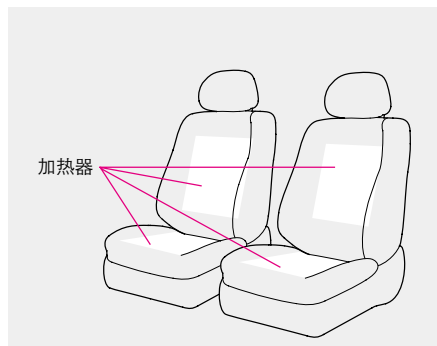
● 头枕最佳位置。

当您把头枕调节到乘员的脑后部中央正好对准头枕中央时, 头枕才能发挥最大的保护作用。

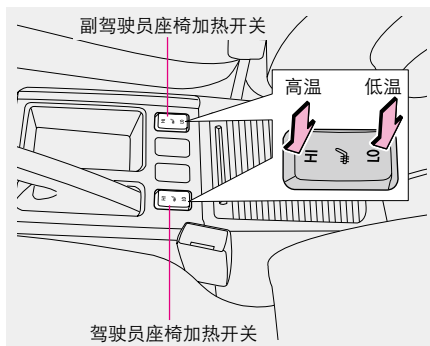
★ 警告:

- 请不要在副驾驶席上堆放行李。在紧急踩下制动器或车辆转弯时, 可能导致行李飞出, 从而击中乘客、损坏行李, 或者因注意行李而造成意外事故甚至死亡。
- 在行驶过程中, 请不要坐在座椅之外的位置或在车内移动。如果紧急制动或发生碰撞时, 身体会由于惯性力的作用而离脱, 强烈撞击头部, 甚至会发生危及生命的重大伤害。可能造成意外事故甚至死亡。
- 前排座椅有专用头枕。在安装时, 请在听到“咔”的声音后确认其被固定。如果没有正确安装头枕, 则无法固定。在发生碰撞时可能造成重伤甚至死亡。

■ 座椅电加热的使用方法 ▲



前排两个座椅均装有座椅加热器。欲使用加热器时, 钥匙位于ON(II)位置或发动机工作状态下可以使用。



● 使用的时候

- 1) 按下开关前部的高温端 (HI), 可使座椅迅速升温。如果将开关设定在HI的位置, 当座椅加热后, 加热器将会关闭; 而当座椅温度下降后, 加热器将会再次起动。
- 2) 按下开关后部的低温端 (LO), 可使座椅缓慢升温。如果将开关设定在LO的位置, 当座椅加热后, 加热器将会关闭; 而当座椅温度下降后, 加热器将会再次起动。

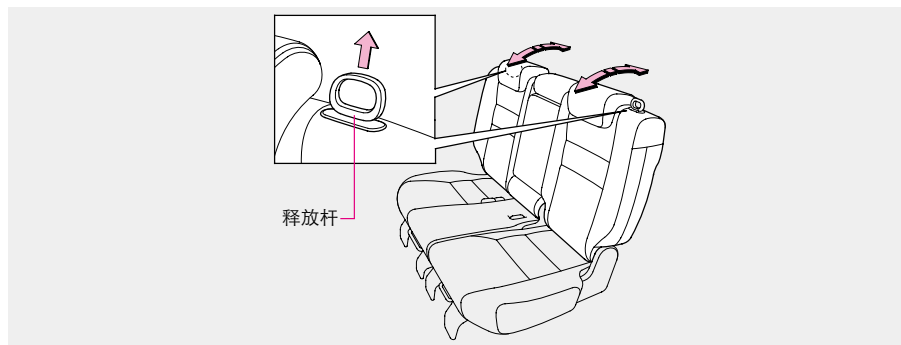
● 关闭座椅电加热

- 1) 将开关复位至中间位置。

★ 注意:

- 1) 不要将重量不均匀的物品放置在座椅上, 也不要将针钉等锋利物扎在座椅上, 容易损坏座椅。
- 2) 在清洁座椅时, 不要使用苯、汽油等有机物, 容易损伤加热器及座椅蒙皮。
- 3) 为防止蓄电池亏电, 请不要在发动机停止过程中长时间使用。
- 4) 只有想快速加热座椅时, 才需设定在HI的位置, 因为HI设定需要蓄电池提供大量的电流。

■ 后排座椅的调节



分开式后排座椅靠背的倾斜度是可以分别调节的。若欲改变后排座椅靠背的倾斜度，拉起靠背顶部的释放杆，将靠背移动至所希望的位置，然后松开释放杆即可。

★ 警告：

应确认座椅靠背已经锁定在新位置上。

目录

警告

基本
操作
简介

驾驶
装置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引

● 折叠后排座椅前

将车辆停靠在安全、平坦的场所，并拉紧驻车制动器。

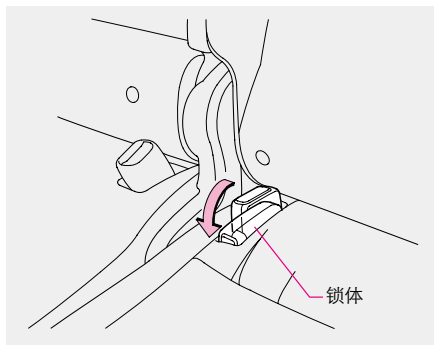
★ 警告：

- 在折叠后排座椅时，请务必在平坦的场所进行并拉紧驻车制动器。对于自动挡车辆，请将换挡杆挂到 P 档。如果停在不平地或倾斜地上，可能由于调整后后排座椅突然移动而导致夹到手脚、造成严重伤害，十分危险。
- 请不要在行驶过程中调整后排座椅。否则在踩下制动器或发生碰撞时，可能导致生命危险。
- 请不要在折叠的座椅上或行李厢内载人行驶，否则在紧急制动或发生碰撞时，可能造成严重伤害甚至死亡。
- 请注意不要让小孩进入行李厢，否则碰到车体的突起部分可能造成严重伤害甚至死亡。
- 请在调整后排座椅后轻轻摇动，确认其被切实地固定。如果未被固定，在行驶过程中，后排座椅移动可能造成意外事故、导致生命危险。
- 在调整后排座椅时，请不要夹住座椅安全带，否则可能损坏座椅安全带。如果在损坏的状态下使用，发生冲撞时，就不能充分发挥作用，从而可能导致严重伤害，严重时可能导致死亡。

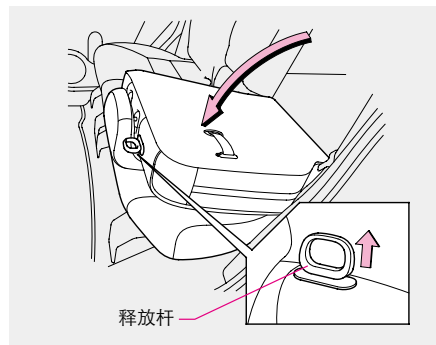
● 折叠后排座椅靠背

每个后排座椅靠背都可以独立地被折叠，以获得更加宽阔的行李空间。将后排任何一侧边座的座椅靠背折叠，后排座椅仍可乘坐人员。

在折叠座椅靠背之前，应将所有的物品从座椅上移开。



1. 将座椅安全带锁体插入座垫。



2. 将后排头枕放低到最低位。

3. 拉起靠背顶端的释放杆。

4. 向前折叠靠背。

★ 注意：

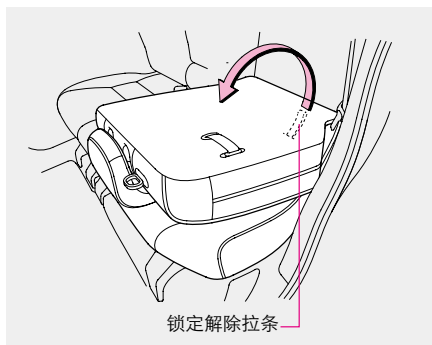
当靠背处于折叠状态时，切勿将重物放在上面。

● 向前折叠后排座椅

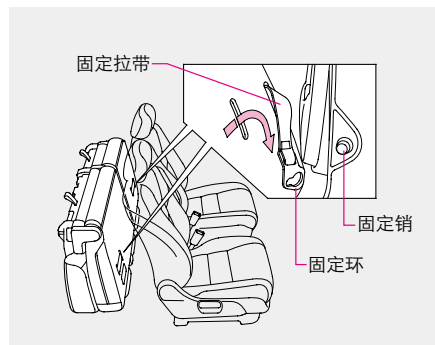
1. 参照上页的向下折叠座椅靠背的步骤1至步骤4进行操作。

★ 注意:

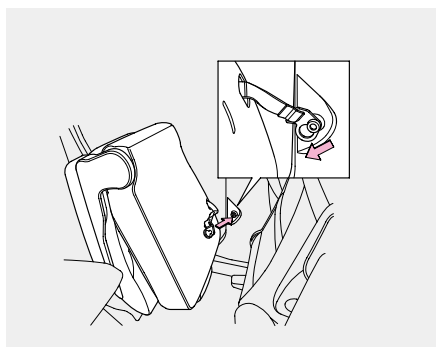
将后排座椅向前折叠之前, 请确认乘员区地板上没有存放物品。



2. 拉起位于座垫的后部的锁定解除拉条, 使座椅从地板上松开, 然后抬高座椅的后侧。



3. 从座椅靠背的沟槽中拉出固定拉带。然后将固定拉带上的固定环扣到固定销上。

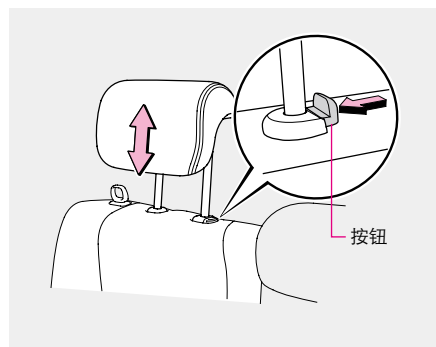


4. 向下拉动固定环, 使其顶部牢牢扣住固定销, 并确认座椅已被锁定牢固。

● 恢复座椅位置

按照上述操作的逆过程, 将座椅复原到直立的位置。

固定拉带不用时, 应将拉带塞进座椅靠背的沟槽内。



● 头枕位置的调节

- › 提升时可以直接上提, 直到发出“咔”的声音。
- › 降下时, 在按住按钮的同时压下。
- › 拆下时, 只需将头枕尽可能的向上拉动即可。按下按钮, 从座椅靠背上拉出头枕。

★ 警告:

- 请不要在后排座椅上堆放行李。在紧急制动或转弯时,可能导致行李飞出,从而击中乘客、损坏行李,或者因注意行李而造成意外事故甚至死亡。
- 操作后排座椅时,请不要夹住座椅安全带,否则可能损坏座椅安全带。如果在损坏的状态下使用,在发生碰撞时,座椅安全带就不能充分发挥作用,可能导致严重伤害,严重时可能导致死亡。
- 在行驶过程中,请不要坐在座椅之外的位置或在车内移动。如果紧急制动或发生碰撞时,身体会由于惯性力的作用而离脱,强烈撞击头部,甚至会发生危及生命的重大伤害。可能造成意外事故甚至死亡。

● 请不要在拆下头枕的状态下行驶。如果

发生碰撞,颈部会受到巨大的冲击,从而造成重伤甚至死亡。请将头枕的中央高度调整至耳后部位的高度。

● 后排座椅有专用头枕。在安装时,请在听到“咔”的声音后确认其被固定。如果没有正确安装头枕,则无法固定。在发生碰撞时可能造成重伤甚至死亡。

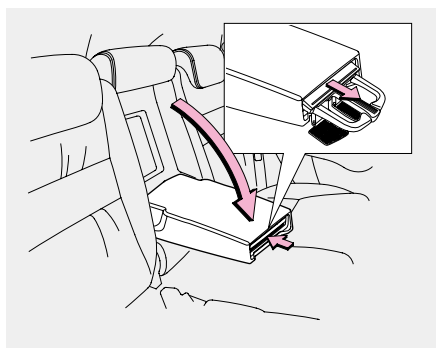
● 当您把头枕调节到乘员的脑后部中央正好对准头枕中央时,头枕才能发挥最大的保护作用。

★ 注意:

● 在调整后排座椅时,请注意不要碰到同车人员或行李,否则可能造成同车人员受伤或行李损坏。

● 在调整后排座椅时,请不要将手或脚靠近后排座椅的下方、锁止机构部分或活动部位,否则可能夹到手或脚。

● 请离开座椅后再调节靠背,否则释放杆的操作会变得沉重、靠背可能会突然翻倒。



● 后排座椅扶手

- › 后排座椅扶手位于后排座椅的中间。需用时，将其放倒即可。
- › 扶手内设有杯架。

目录

警告

基本
操作
简介

驾驶
装置

车
内
装
置

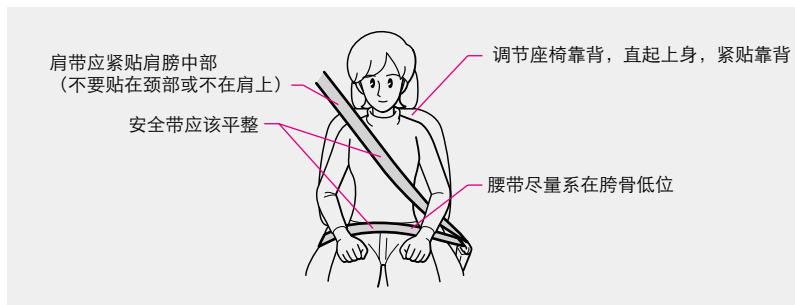
安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引



如果不能正确佩戴座椅安全带，则安全效能减半，或发生危险。

在行车前驾驶人员务必按照下列方法佩戴安全带，同乘人员也必须使用。

★ **警告：**请务必佩戴安全带，而且在使用时务必遵守以下事项。

- 乘车时要全员佩戴安全带。否则在车辆紧急制动或发生突发碰撞事故时身体不能约束在座椅上，或者碰到身体，或者飞向起爆膨胀的安全气囊上，或者被抛出车外，造成严重人员伤害甚至死亡。
 - 佩戴安全带时务必遵守以下事项。否则在车辆发生突发碰撞等事故时，安全带不能正常发挥保护作用，造成严重人员伤害甚至死亡。
- 1) 在直起腰身，倚在座椅靠背的姿势下系好安全带。有关正确驾驶姿势，（参照 P 116）。
 - 2) 肩带不要挂在脖子上或从腋下绕过，一定要服帖在肩膀上。

- 3) 腰带尽量在胯骨低位服帖使用。如果腰带脱离，在发生车辆突发碰撞事故时，会给腹部等部位带来强烈的压迫。
 - 4) 安全带不要扭拧。否则在发生车辆突发碰撞事故时，不能充分分散冲击力。
 - 5) 安全带为单人用。不要多人同时使用同一条安全带。
 - 6) 佩戴安全带时，不要因衣夹或衣钩使安全带松弛。
 - 7) 座椅靠背不要过分倾斜。在车辆发生突发碰撞事故时，身体会下移，造成腹部等处受到强烈冲击。
 - 8) 不要过分靠近方向盘和仪表板进行驾驶操作。
- 安全带及锁舌不要被座椅或车门夹住。当安全带损坏时，不能有效地发挥作用，会导致严重伤害甚至死亡。
 - 儿童也要佩戴安全带。

如果将儿童抱坐在膝盖上，当车辆紧急制动或发生碰撞事故时，大人可能会松开手，从而发生严重人员伤害甚至死亡。

- 孕妇也必须佩戴安全带。(必须遵医嘱)

1) 孕妇佩戴安全带的方法与正常安全带的使用方法是基本相同的, 但腰带部分尽可能放低, 要放置在隆起的腹部下方。而肩带要通过肩部, 但应避开腹部, 使其位于胸部。

2) 如果安全带使用方法不正确, 在车辆紧急制动或发生碰撞事故时, 安全带会勒紧隆起的腹部, 对母体和胎儿都会造成严重伤害甚至死亡。

- 行动不便的人也要佩戴安全带。(必须遵医嘱)

- 正常使用时如果安全带接触到颈部或下颌部, 以及无法锁紧胯骨的儿童, 请使用儿童座椅或婴幼儿座椅。否则会因碰撞等事故施加强烈压迫, 造成重伤甚至死亡。对于无法独立坐起的婴儿要使用婴儿专用座椅。

<儿童专用座椅的选择标准>

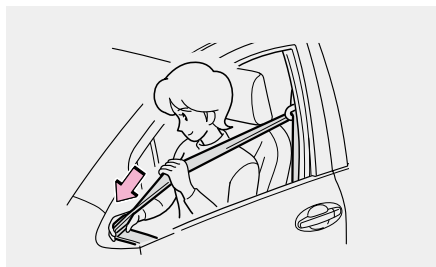
安装对应ISOFIX的儿童座椅固定专用杆及上固定器的婴儿和幼儿座椅			
	体重	身高	参考年龄
婴儿座椅	9kg以下	70cm以下	新生儿~9个月
幼儿座椅	9~18kg	70~100cm	9个月~4岁

上表之外			
	体重	身高	参考年龄
婴儿座椅	10kg以下	75cm以下	新生儿~12个月
幼儿座椅	9~18kg	75~105cm	9个月~4岁
儿童座椅	15~32kg	100~135cm	4岁~10岁

★ **警告：**行车时乘客应正确系好安全带, 而且在系安全带时必须遵守以下事项。

- 安全带锁体中不要进入异物。如果有异物, 锁舌将无法与锁体很好锁定, 在车辆发生碰撞时不能有效地发挥作用, 容易造成严重伤害甚至死亡。
- 安全带出现开线、裂缝或无法正常使用时, 要用长城原装安全带更换。而且如果在车辆碰撞事故中曾受到强烈冲击或损坏时, 请不要继续使用而更换新品。否则在车辆发生碰撞时不能正常工作, 有效地发挥作用, 容易造成严重伤害甚至死亡。
- 注意不要自行对安全带进行改造、拆解、安装或更换。否则在车辆发生碰撞时不能正常工作、有效地发挥作用, 容易造成严重伤害甚至死亡。有关安全带的安装、拆解、更换事宜请与长城汽车服务商授权服务中心联系。
- 在清洁安全带时不要使用苯、汽油等有机物。而且不要对其进行漂白或染色处理。否则将影响安全带性能, 在车辆发生碰撞时不能正常工作、有效地发挥作用, 容易造成严重伤害甚至死亡。清洁时请采用中性清洁液或温水, 并且在彻底干燥之前不要使用。

■ 座椅安全带的使用方法

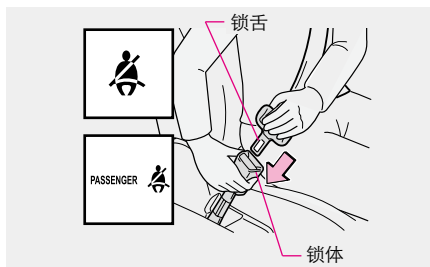


● 前排3点式安全带使用方法

1. 拉出座椅安全带。

抓住锁舌从卷收器中向外拉出安全带，要确认不要扭拧。

当安全带被拉出锁止后，需用力再外拉一次后，使安全带松弛，然后再慢慢拉动调好。



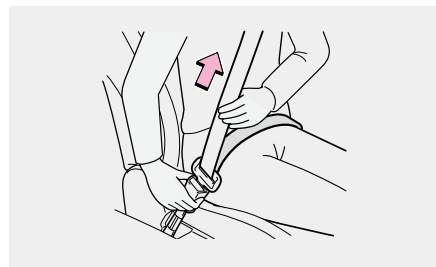
2. 将锁舌插入锁体中。

锁舌插入锁体中锁定，发出咔嚓声即可。

前排乘员要确认未佩戴座椅安全带警告灯已熄灭。

根据需要调节座椅，在座椅中坐直、靠好。

在紧急停车或发生碰撞时，卷收器会锁紧安全带。如果您前倾太快，它也会锁紧。缓慢、平稳地移动身体可使安全带拉长，使您能活动自如。



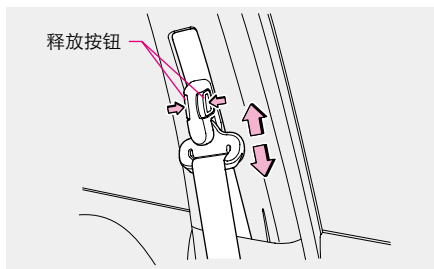
3. 系好腰带。

向上拉动肩部安全带，使腰部安全带正好贴紧身体。这样，可以使坚固的骨盆承受冲击力，减少受内伤的可能性。如有必要，应再次向上提拉安全带，以消除肩部安全带部分的松弛现象。



4.使用肩带。

一定要确保肩带跨过肩膀中部。安全带应远离颈部,但不能使其从肩膀上滑落。

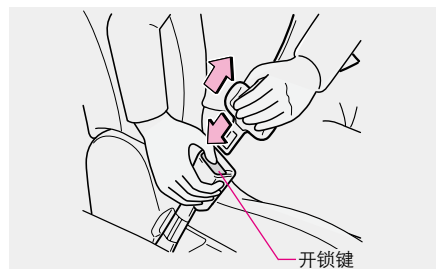


5.调节安全带高度。

在前座椅上,当安全带离颈部较近,或从肩膀滑落到手腕上时,可用安全带高度调节器调节安全带高度,使其尽量靠向肩膀中部。

● 肩部安全带的高度调节

按压两个释放按钮,根据需要上下滑动高度调节器即可。



6.卷收安全带时,按下锁体上的开锁键即可。

在锁体释放后,应抓紧锁舌直至安全带完全回收,注意不要碰到乘员或附近的物体。在锁止车门前应确保安全带完全回缩且锁舌朝外以保护安全带不受损害。

不使用安全带时可以用安全带挂钩将安全带的织带卡住。

★ **警告：**调节安全带固定装置时，一定要遵守以下事项。否则在车辆发生碰撞时不能有效地发挥作用，容易造成严重伤害甚至死亡。

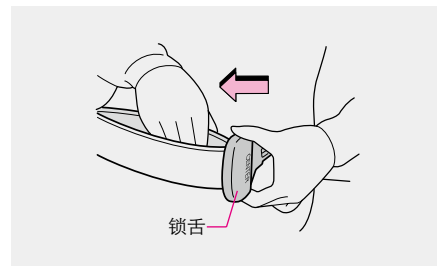
- 1) 调节安全带高度时，要使其尽量靠近肩膀中部，远离颈部。
- 2) 调节后，要确保固定装置锁定在适当位置。



● 后排中座2点式安全带使用方法

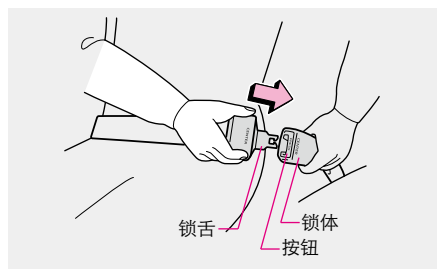
• 常识

佩戴后排座椅上的安全带时请注意，以免弄错各座位的锁体。



1. 调整安全带长度。

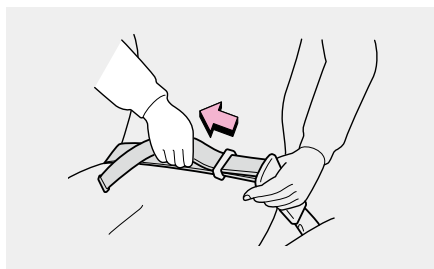
如图所示，握住锁舌拉拽安全带，使其稍长于所需长度。



2. 将锁舌插入锁体。

不要使安全带有扭曲之处，将锁舌插入锁体直到发出“咔”的声音。

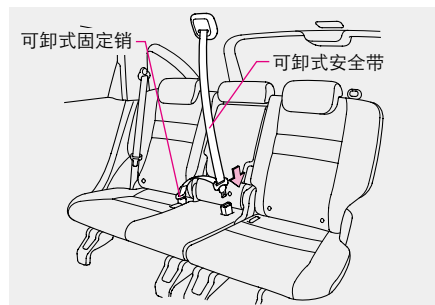
- 连接模压有“CENTER”标记的锁体。不带“CENTER”标记的将无法连接。



3. 使安全带贴紧。

拉拽安全带，务必使其紧贴在腰部尽量低的位置。

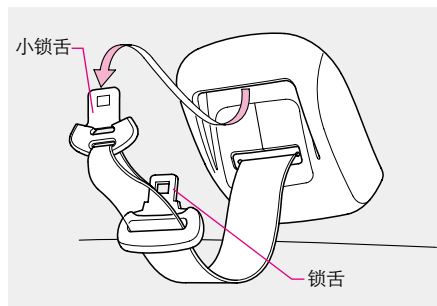
4. 解开时，按压锁体上的按钮解开。



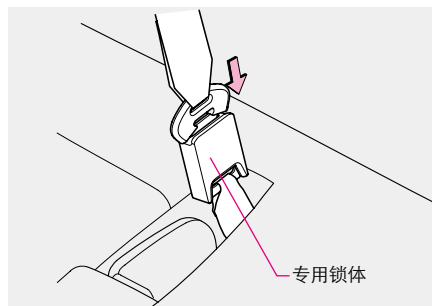
● 后排中座3点式安全带使用方法 ▲

• 常识

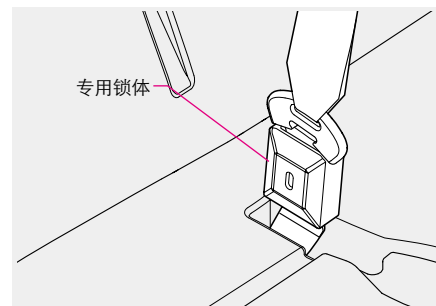
- 后排座椅的中央座位上装配的三点式安全带为可卸式安全带，此安全带配有一套可卸式固定销，此固定销由两部分组成：一个小锁舌和一个专用锁体。
- 当座椅靠背处于垂直的位置时，可卸式座椅安全带通常应处于安装着的状态。
- 下面仅介绍可卸式安全带的可卸式固定销的使用方法。关于其它的操作方法请参考前排安全带的使用方法。



1. 从位于车顶的收藏护套中拉出小锁舌和锁舌，并将座椅安全带拉出。



2. 将小锁舌插入专用锁体中，然后用力拉座椅安全带，以确定可卸式固定销已被固定牢靠。确认安全带没有扭曲。



3. 若欲松开可卸式固定销，用车钥匙插入位于专用锁体一侧的凹槽中即可。将座椅安全带放回护套中。

★ **警告：**在使用后排中央座椅安全带之前，请务必确认可卸式固定销已固定牢靠。否则，会加大在撞车事故中受重伤或死亡的可能性。

● 后排两侧安全带使用方法

后排两侧的座椅安全带的佩戴方法与前排座椅相同。

★ **警告：**如果座椅安全带有儿童座椅固定功能，在使用时应注意：

全部拉出安全带后，在安全带完全收回之前无法再次拉出，必须将安全带完全收回后，才可以再次拉出。

目录

警告

基本
操作
简介

驾
驶
装
置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引



后排外侧座椅安全带配有儿童座椅固定机构。沿安全带拉出方向能够锁定，因此便于安全锁定儿童座椅及婴幼儿座椅。



3.拉出肩带。

慢慢地将肩带全部拉出。
只在卷收方向起作用(锁定模式)。



4.卷收肩带。

利用体重按压放在后排座椅上的儿童专用座椅，卷收肩带并拉紧，且不能有松弛现象。

确认安全带在外拉方向上处于锁定状态。

5.确认儿童座椅牢固固定。

轻轻摇晃儿童专用座椅，确认处于牢固固定状态。

●儿童座椅的固定方法（后排两侧安全带）

1.当后排座靠背向后倾斜时使用。

2.安装座椅安全带。

在儿童专用座椅(儿童座椅、婴幼儿座椅)上安装安全带，将锁舌插入带扣，并确认发出咔嚓声。

安装方法请仔细阅读各对应产品的说明书。

● 解除儿童座椅固定机构的方法

解开带扣, 卷收安全带, 便可解除儿童座椅的固定机构。

★ **警告:** 在安装儿童座椅、婴幼儿座椅时, 一定要仔细阅读产品携带的使用说明书, 然后再行安装。

1) 如果不能正确安装, 在车辆紧急制动或发生碰撞事故时容易造成严重伤害甚至死亡。

2) 在解除儿童座椅固定机构后, 如果继续放在车内, 在踩制动踏板时, 容易接触到乘员或其他物品, 导致重大事故发生。



3) 不要让儿童玩弄带有儿童座椅固定机构的安全带。在玩弄过程中万一因错误操作, 将安全带卷到脖颈时, 安全带有可能无法松弛, 造成窒息等严重事故甚至死亡。

4) 当遇到这种情况, 且无法拔出锁舌时, 请用剪刀等工具剪断安全带。

★ **注意:** 如果长时间不使用儿童座椅, 将其放进行李厢内进行保管。如果持续固定在后排座椅上, 可能会使其变色或变形。

● 常识

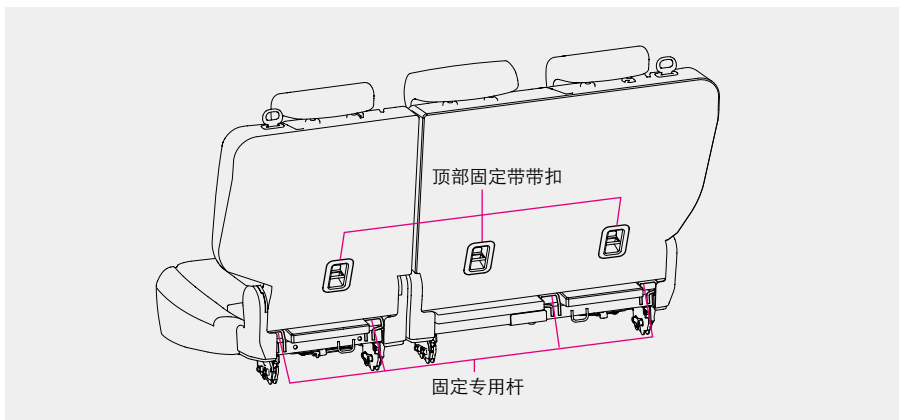
● 带儿童座椅固定机构的安全带

在佩戴安全带的状态下, 如果上身动作过大, 可能会引起儿童座椅固定机构起作用。遇到这种情况时, 打开锁体, 将安全带全部卷收而解除儿童座椅固定机构后, 再重新佩戴安全带即可。

使用符合道路运输车辆保安基准要求的儿童专用座椅时, 需要使用对应ISOFIX的儿童座椅固定专用杆或固定带, 而不要采用安全带来固定儿童座椅。

(有关对应ISOFIX的儿童座椅固定专用杆或固定带的内容参照下一页“用对应ISOFIX的儿童座椅固定专用杆或固定带固定儿童座椅”)

■ 用ISO FIX※儿童座椅固定杆或固定带固定儿童座椅



● 顶部固定带的安装位置

如图，位于座椅靠背上。

此图中的固定专用杆，适合于安装对应ISO FIX的儿童座椅。

● ISOFIX儿童座椅固定专用杆的安装位置（后排外侧座椅）

如图，位于座垫和靠背连接缝隙中。

› 装配有固定杆的标签。

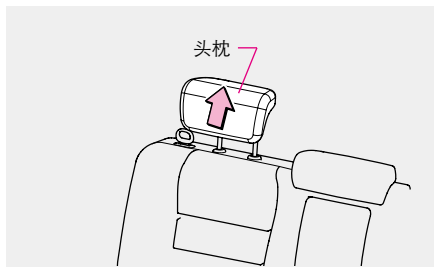
• 常识

ISOFIX标签固定在座椅靠背上。

● 安装时

1. 确认ISOFIX儿童座椅固定专用杆与顶端固定带带扣的位置。

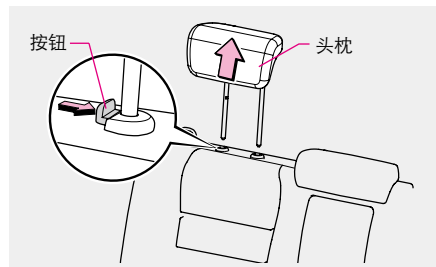
参照前页。



2. 调整头枕。

在安装儿童座椅、婴儿座椅时，如果要儿童面朝后，则将头枕拉起，直到发出“咔”的声音。

）请确认头枕是否被固定住。

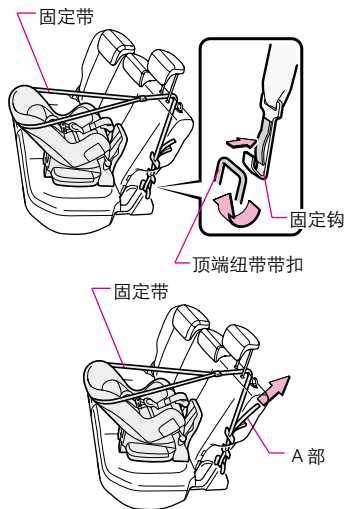


在安装儿童座椅、婴儿座椅时，如果要儿童面朝前，则拆下头枕。

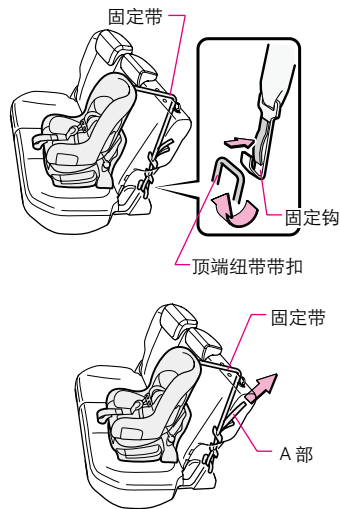
）直接按住按钮拔出。

专用座椅的安装实例

<婴儿座椅>



<儿童座椅>



提示：本插图仅用于说明。与实际的儿童座椅、婴儿座椅形状有差异。

3. 将儿童座椅、婴儿座椅安装在后排座椅上。

将配套的儿童座椅、婴儿座椅安装配件连接到对应的ISOFIX儿童座椅固定专用杆或固定带上并安装儿童座椅。

提示：安装方法及拆下方法请阅读各自商品所附带的操作说明书。

› 请调整座椅靠背的角度后再安装，避免在座椅靠背及座垫与儿童座椅、婴儿座椅之间有间隙。

› 在抬高头枕的同时安装儿童座椅、婴儿座椅时，注意在穿过头枕时安全带不能扭曲，再将安全带钩挂到顶端纽带带扣上。

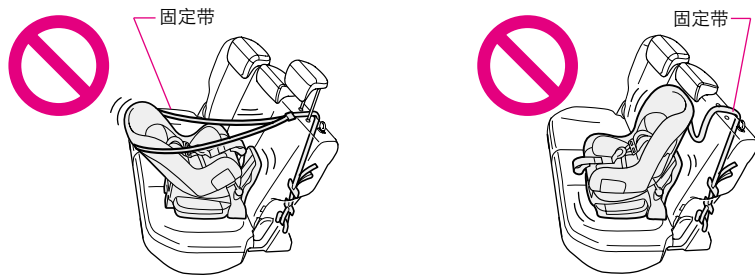
› 用力拉紧A部位，使固定带绷紧在座椅与带扣之间，然后固定儿童座椅、婴儿座椅。

4. 确认其被固定住。

› 轻轻摇动安装好的儿童座椅、婴儿座椅，确认切实地固定。

★ **警告：**安装儿童座椅、婴儿座椅时，请务必在仔细阅读商品附带的操作说明书之后，再正确安装。

- 若没有正确安装，在紧急踩下制动器或发生冲撞时，可能致其离脱、导致严重伤害，严重时可能导致死亡。另外，根据儿童座椅、婴儿座椅的不同，有时可能无法安装或安装困难。
- 在安装儿童座椅、婴儿座椅时，请确认在ISOFIX儿童座椅固定专用台与顶端纽带锚点周围没有异物，以及未夹住座椅安全带的情况。如果夹住异物或座椅安全带，儿童座椅、婴儿座椅就无法固定，在发生冲撞时，可能离脱，造成严重伤害，严重时甚至导致死亡。
- 在安装儿童座椅、婴儿座椅时，请务必将固定带绷紧到带扣上。如果固定带未绷紧，在发生冲撞时可能导致关乎生命的严重伤害，十分危险。



- 在升起头枕的状态下安装儿童座椅、婴儿座椅时，固定带必须要穿过头枕的下方。如果搭在头枕上安装儿童座椅、婴儿座椅则无法良好固定，在发生冲撞时可能导致关乎生命的严重伤害，十分危险。

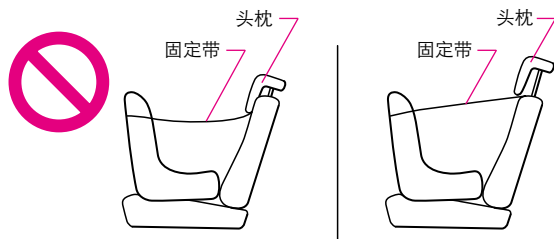


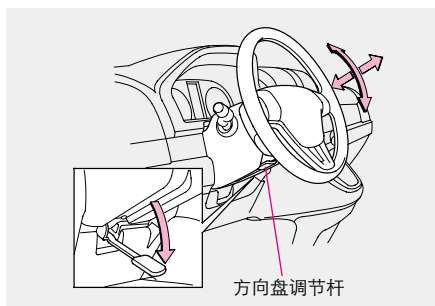
- 关于儿童座椅、婴儿座椅的操作，请遵守以下事项。如果不遵守以下事项，由于紧急踩下制动器或发生碰撞而导致座椅离脱、造成严重伤害，甚至可能导致死亡。

- 1) 车辆上装载儿童专用座椅时，用适当的方法切实地安装在座椅上。即使不使用儿童专用座椅，也应避免将其在未良好地固定于座椅上的状态下放置在车室内。
- 2) 需要拆下儿童专用座椅时，将其从车辆上卸下保管或放于行李厢内并良好地固定。

★ **警告：**利用顶部纽带带扣固定儿童座椅、婴儿座椅时，请遵守以下事项。

- 在升起头枕的情况下安装儿童座椅、婴儿座椅时，拉起头枕将座椅固定到顶端纽带带扣之后，请不要落下头枕。如果落下头枕，可能由于固定带碰触头枕而松弛，在发生冲撞时导致儿童座椅、婴儿座椅转动、造成严重伤害，甚至可能导致死亡。





方向盘调节杆

1. 将转向柱下方的调节杆推至最下端。
2. 上、下、进、退地扳动方向盘, 使其对准您的前胸, 而不是您的脸部。要确定您能够看见仪表盘上所有的仪表和指示灯。
3. 将调节杆向上推起, 锁定方向盘。
4. 试着上、下、进、退地移动方向盘, 以确认是否已经牢固地将其锁定到位。

★ 警告:

- 在行车中不要调节方向盘
否则, 驾驶员可能会因操控失误引发事故, 造成严重伤亡。
- 调节方向盘后确保方向盘牢固锁定。
否则方向盘可能会突然移位, 导致事故发生, 从而造成严重伤亡。

● 常识

● 动力转向装置的工作声音

当操作方向盘时, 会发出“嗡”的声音。这是动力转向装置工作发出的声音, 属于正常现象。

目录

警告

基本操作简介

驾驶装置

车内装置

安全舒适装置

最佳使用方法

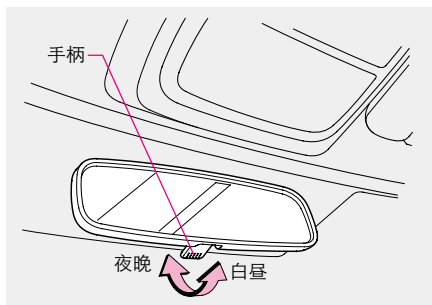
维护保养

紧急情况

索引

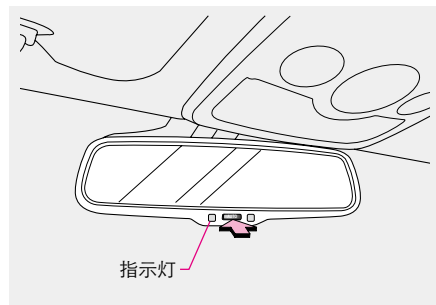
■ 车内后视镜的调节

应保持车内和车外后视镜的清洁，并将其调节到最佳的视觉角度。开车之前，应调节好后视镜。



● 手动防眩目车内后视镜

车内后视镜有分别适合白昼和夜晚的两个位置。夜晚位置可减少来自后方车辆的眩光。轻轻地扳动后视镜底部边缘的手柄，可选择白昼或夜晚位置。

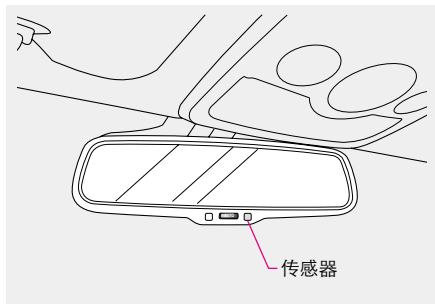


● 自动防眩目车内后视镜 ▲

根据后方车辆前照灯亮度，自动减弱反光。

按下AUTO按钮，可以打开或关闭自动防眩目功能。如果自动防眩目功能处于开启状态，那么指示灯点亮。

每次点火开关切换至ON(II)位置，此功能开启。按下AUTO按钮将关闭此功能（指示灯也熄灭）。



- 为了防止传感器故障（带自动防眩目车内后视镜的车辆）

请勿触摸或覆盖传感器，以确保其能正常工作。

★ **注意：**须记住降低眩目的同时，后部视野的清晰度也有所下降。

★ **警告：**在行车中不要调节车内后视镜，否则可能使驾驶员对车辆失去控制，从而导致意外事故发生而造成人员伤亡。

目录

警告

基本
操作
简介

驾
驶
装
置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

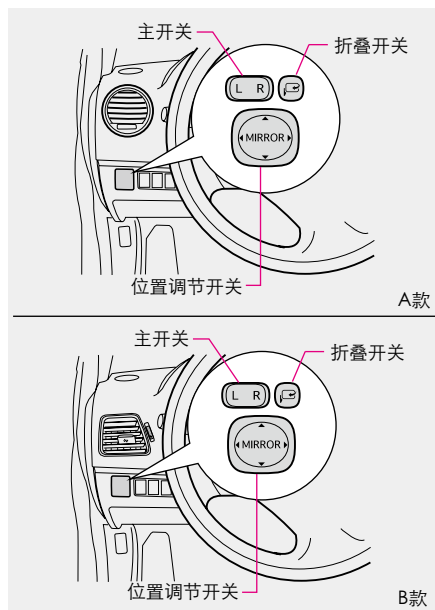
最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引

■ 车门后视镜的调节



● 镜面角度调节方法

1. 调节车门后视镜主开关。

R: 右侧车门后视镜

L: 左侧车门后视镜

2. 调节角度。

利用位置调节开关调节车门后视镜的角度。

3. 将主开关调节到中立位置。

调节结束后，使主开关恢复到中立位置。

★ **警告：**在行车中不要调节车门后视镜。

在行车中不要调节车门后视镜，否则可能使驾驶员控制不住车辆，导致意外事故发生而造成人员伤亡。

★ **注意：**在后视镜调节过程中不要用手触摸。可能会夹到手指，或造成后视镜损坏。

● 折叠车门后视镜方法

按下位于主开关旁边的折叠开关，您可以折叠车门后视镜。在行驶前必须回复原位。

● 加热式电动后视镜 ▲

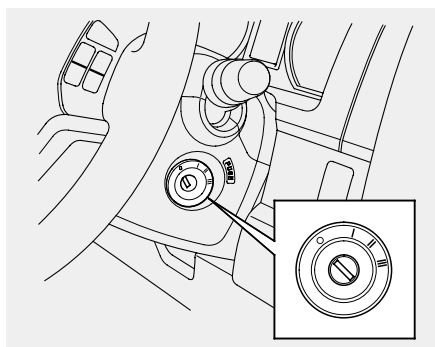
车门后视镜加热器工作时镜面会变热，不要用手触摸，可能会导致烫伤。有关使用详细内容（参照 P 198）。

● 常识

1. 钥匙位于 ACC (I)、ON (II) 位置或发动机工作的状态下可以使用。

发动机启动方法

■ 点火开关的切换方法(一)



将钥匙插入点火开关转动即可转换。

位置	各工作状态的作用
LOCK(0)	方向盘锁定, 钥匙可以拔出。所有电气部件都处于非工作状态。
ACC(I)	可以使用某些电气部件, 例如音响系统。
ON(II)	可以使用所有电气部件。
START(III)	可以启动发动机。

● 从ACC(I)切换到LOCK(0)时

1. 将换档杆切换至 P 档(自动变速器)或 N 档(手动变速器)。
2. 将钥匙转到LOCK(0)位置。

● 从LOCK(0)切换到ACC(I)时

启动发动机时, 点火钥匙可能被卡在LOCK(0)位置无法转动。在左右轻轻转动方向盘的同时转动点火钥匙, 即可解除锁定。

● 便捷功能

● 提醒忘拔钥匙的装置

当钥匙位于LOCK(0)或在ACC(I)状态下打开驾驶席车门时, 发出“嘟、嘟”的响声, 提示没有拔出钥匙。

为了防止将钥匙反锁在车内, 请在确认持有钥匙后再行锁车。

★ 警告:

● 启动发动机时

必须坐在驾驶员座椅上启动发动机。启动发动机时, 在任何情况下均不得踩下油门踏板。否则可能引发事故, 从而导致严重伤亡。

● 驾驶时不要将钥匙转到LOCK(0)位置

如果遇到紧急情况必须在车辆行驶中使发动机停机, 则仅将点火钥匙转到ACC(I)位置。

★ 注意:

● 为防止蓄电池电量耗尽

发动机不运转时, 不要长时间将点火钥匙保持在 I 或 II 位置。

● 启动发动机时

每次启动不可超过 30 秒。否则将导致起动机和接线系统过热。

不要让冷态发动机高速运转。

如果发动机启动困难或频繁失速, 请立即检查发动机。

目录

警告

基本
操作
简介

驾驶
装置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

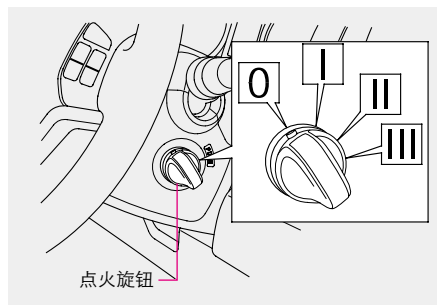
最佳
使用
方法

维护
保养

紧急
情况

索引

■ 点火开关的切换方法(二) ▲



随身携带合法的智能钥匙时可以通过转动点火按钮在 LOCK(0) / ACC(I) / ON(II) / START(III) 之间进行切换。

位置	各工作状态的作用
LOCK(0)	方向盘锁定, 所有电气部件都处于非工作状态。
ACC(I)	可以使用某些电气部件, 例如音响系统。
ON(II)	可以使用所有电气部件。
START(III)	可以启动发动机。

● 从ACC(I)切换到LOCK(0)时

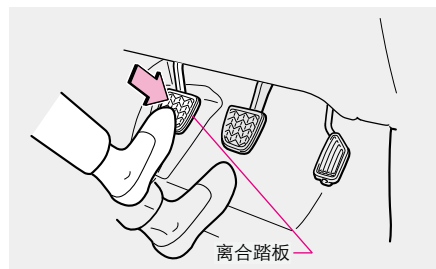
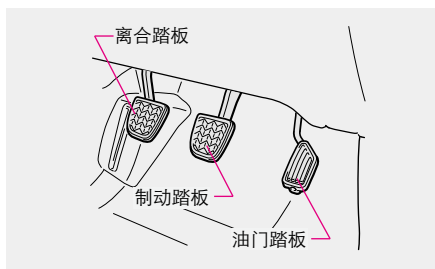
1. 将换挡杆切换至 P 档(自动变速器)或 N 档(手动变速器)。
2. 将点火按钮转到 LOCK(0) 位置。

沿点火按钮旋转轴的方向按下点火按钮后, 才能将点火按钮转到 LOCK(0) 位置。

● 从LOCK(0)切换到ACC(I)时

沿点火按钮旋转轴的方向按下点火按钮后, 才能将点火按钮转到 ACC(I) 位置。

■ 发动机的启动、停止方法(一)



● 发动机的启动方法

● 手动档车辆

1. 确认踏板位置。

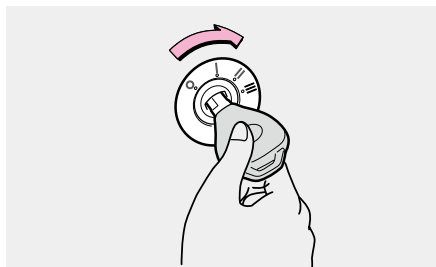
调节座椅位置, 采取正确的驾驶姿势
(参照 P 116), 确认每个踏板的位置。

2. 确认驻车制动手柄处于收紧状态。

3. 确认换档杆位置。

确认换档杆居于空档位上。

4. 踩住离合踏板。

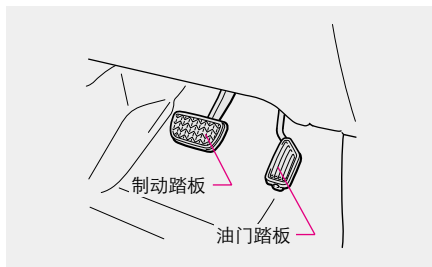


5.启动发动机。

在不踩油门踏板的情况下，将钥匙旋转到START(III)位置。

提示：

1.5T+6MT车型匹配当前国际先进高减振性能双质量飞轮技术(DMF)和三轴六档变速器，具有传动效率高、燃油经济性好和行车更平顺等优点。因结构复杂、布置紧凑，怠速工况踩下和抬起离合踏板可以体会到运转声音变化，此属于正常动力传递表现，对于产品质量及可靠性无任何不良影响。



● AT自动档车辆

1.确认踏板位置。

调节座椅位置，采取正确的驾驶姿势，确认每个踏板的位置。

2.在踩住制动踏板的同时，确认驻车制动手柄是否处于收紧状态。

3.确认换档杆位于P档位上。

在N档位也能启动发动机，但为安全起见，推荐将换档杆置于P档位。

4.启动发动机。

在踩制动踏板的同时，将钥匙转到START(III)位置，发动机即可启动。

● 发动机的关闭方法

将钥匙旋转到ACC(I)或LOCK(0)的位置, 发动机即可关闭。

★ **注意:** 对于装有涡轮增压器的发动机, 请注意下列事项。

1) 车辆起步前, 在下列情况下须使发动机怠速运转3至5分钟:

停机时间过长或在冬季;

发动机更换润滑油或维修之后。

2) 尽量避免发动机长时间怠速运转(最长不应超过20分钟)。

3) 发动机长时间高速运转后停车时, 请先低速或者原地怠速运转一段时间(需约3至5分钟)再熄火, 以保护涡轮增压器。

★ 警告:

● 启动发动机时

务必在就座于驾驶员座椅后, 方可启动发动机。否则可能会引发意外事故, 造成人员严重受伤甚至死亡。

● 驾驶过程中

驾驶过程中请勿将点火钥匙扭至LOCK(0)位置。车辆行驶过程中, 如果遇到紧急情况必须关闭发动机时, 仅能将钥匙扭至ACC(I)位置。

● 让车稍微移动的时候也请一定启动发动机。

不启动发动机, 利用坡道移动车辆可能会引发意外事故, 造成人员严重受伤甚至死亡。

■ 发动机的启动、停止方法(二) ▲

随身携带合法的智能钥匙时才可以
通过转动点火旋钮启动发动机。

● 发动机的启动方法

1. 确认踏板位置。

调节座椅位置, 采取正确的驾驶姿势,
确认每个踏板的位置。

2. 确认换档杆位置。

- › 自动档的车辆换档杆应位于P档。
- › 手动档的车辆换档杆应位于N档。

3. 启动发动机。

将点火旋钮转到START (III)位置, 发动
机防盗系统认证成功后, 发动机即可启
动。

● 发动机的关闭方法

将点火旋钮旋转到ACC(I)或LOCK(0)
的位置, 发动机即可关闭。

★ **注意:** 对于装有涡轮增压器的发动
机, 需注意的事项。(参照 P 153)

★ **警告:**

• 启动发动机时

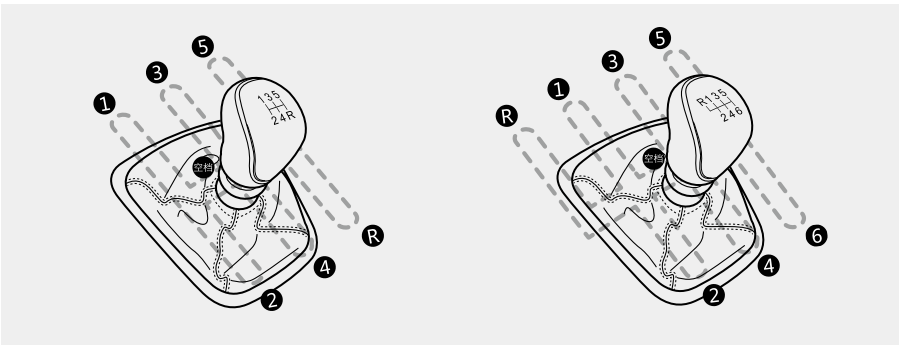
务必在就座于驾驶员座椅后, 方可启动
发动机。否则可能会引发意外事故, 造
成人员严重受伤甚至死亡。

• 驾驶过程中

驾驶过程中请勿将点火旋钮转到
LOCK(0)位置。车辆行驶过程中, 如果
遇到紧急情况必须关闭发动机时, 仅能
将点火旋钮转到ACC(I)位置。

• 让车稍微移动的时候也请一定启动 发动机。

不启动发动机, 利用坡道移动车辆可能
会引发意外事故, 造成人员严重受伤甚
至死亡。



● 换档方法

欲升档或降档时，一定要将离合器踏板踩到底，换到下一档后，应慢慢松开踏板。

● 换档杆切换到 R 档位时

● 5 档变速器

手动变速器设有锁定装置，以免由 5 档直接换至 R 档。

● 6 档变速器

手动变速器设有锁定装置，以免车辆在以某一速度行驶时。您不小心从任一前进档切换至 R 档。欲切换到 R 档时，请

先将车辆完全停止，然后提起倒档锁定装置并保持住，直至将换档杆挂入 R 档。

退出 R 档时，请提起倒档锁定装置。

● 驻车时

驻车时，若车辆停在水平路面上，可将换档杆切换至 N 档。

驻车时，若车辆面向坡顶，应将换档杆切换至 1 档。如有必要，挡住车轮。

驻车时，若车辆面向坡底，应将换档杆切换至 R 档。如有必要，挡住车轮。

另寒冷季节时驻车时，（参照 P 280）。

★ 注意：

- 车辆行驶过程中，不要将换档杆切换至 R 档，否则会导致变速器系统严重受损，并导致车辆失控。
- 在不换档时，不要将脚放在离合器踏板上。否则，将加速离合器的磨损。

★ 警告：

- 驻车制动时必须拉紧驻车制动手柄。否则车辆可能自行移动、有造成意外事故的危险。
- 在易滑路面行驶时，急减速或急加速均会导致车辆失控。一旦发生撞车事故，将会对您造成伤害。

● 推荐的换档点

● 4G63S4M 发动机车型

升档	换档速度
1档→2档	16 km/h
2档→3档	32 km/h
3档→4档	48 km/h
4档→5档	72 km/h

• 4G69S4M发动机车型

升档	换档速度
1档→2档	20 km/h
2档→3档	30 km/h
3档→4档	40 km/h
4档→5档	55 km/h

• GW4D20发动机车型

升档	换档速度
1档→2档	20 km/h
2档→3档	35 km/h
3档→4档	55 km/h
4档→5档	75 km/h
5档→6档	95 km/h

• GW4G15B发动机车型

升档	换档速度
1档→2档	15 km/h
2档→3档	25 km/h
3档→4档	50 km/h
4档→5档	70 km/h
5档→6档	100 km/h

● 最大容许速度

表中列出的是车辆在各档位的最大车速。

• 4G63S4M发动机车型

档位	最大容许速度
1档	50.5 km/h
2档	93 km/h
3档	131.2 km/h
4档	173 km/h

• 4G69S4M发动机车型

档位	最大容许速度
1档	45 km/h
2档	80 km/h
3档	110 km/h
4档	150 km/h

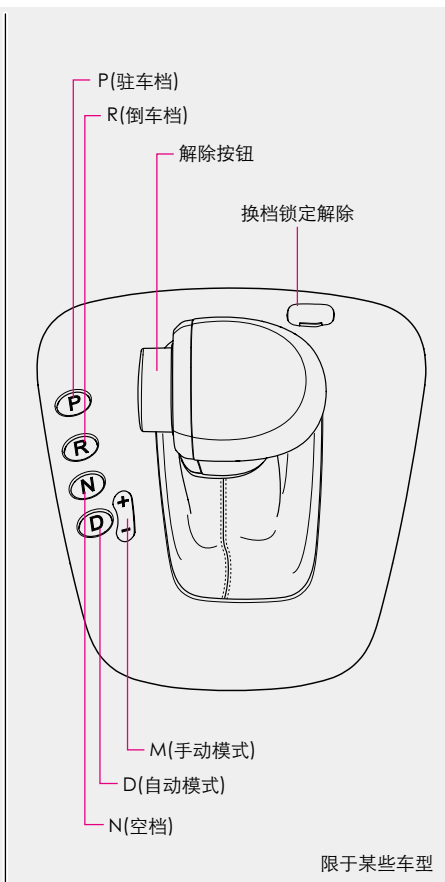
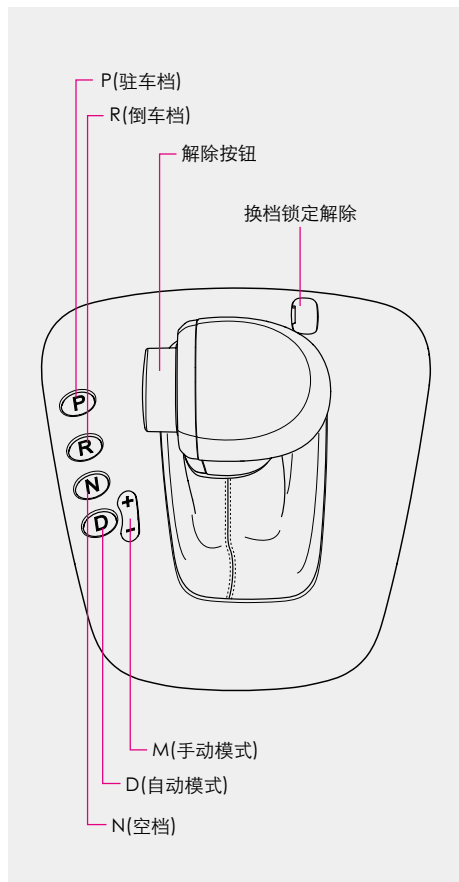
• GW4D20发动机车型

档位	最大容许速度
1档	38.3 km/h
2档	67.2 km/h
3档	107.2 km/h
4档	145.2 km/h
5档	179.9 km/h

• GW4G15B发动机车型

档位	最大容许速度
1档	47 km/h
2档	85 km/h
3档	122 km/h
4档	166 km/h
5档	183 km/h

★ **注意：**降档之前，要确保车速不超过较低档位时的最大速度，以免损坏发动机。



限于某些车型

换挡方法

欲自驻车档(P)换至其他档位时, 应用力踩下制动踏板并按下换档杆侧面的解除按钮。如果在点火开关处于LOCK(0)或ACC(1)的位置时, 将无法排出驻车档。

自…换到…	操作
P 到 R	踩住制动踏板, 按下换档杆的解除按钮。
R 到 N	
N 到 D	
D 到 M	
M 到 D	
D 到 N	直接拨动换档杆。
N 到 R	
R 到 P	
	按下换档杆的解除按钮。

● 换挡杆的档位与模式

选档杆有三个档位P、R、N，两个模式D(自动模式)和M(手动模式)。

● P(驻车档)

在此位置，变速器被用机械方式锁定。关闭或启动发动机时应处于此档。为了从此档排出，必须将您的脚从加速踏板上移开，并且踩下制动踏板。同时按下换挡杆侧面的解除按钮。

若在完成所有上述操作后，仍未能将换挡杆自驻车档排出，则请（参照 P 160）。

为避免损坏变速器，必须在车辆完全停止后切换至驻车档。为切换至驻车档，必须按下解除按钮。换挡杆必须处于驻车档，才能将钥匙从点火开关上取下。

● R(倒车档)

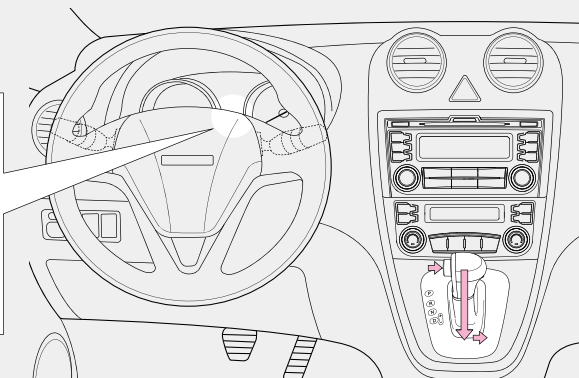
自驻车档切换至倒档时，应踩下制动踏板并按下换挡杆侧面的解除按钮。欲自倒档切换至空档时，必须在车辆完全停止后方可进行。从空档切换至倒档之前，应按下解除按钮。

● N(空档)

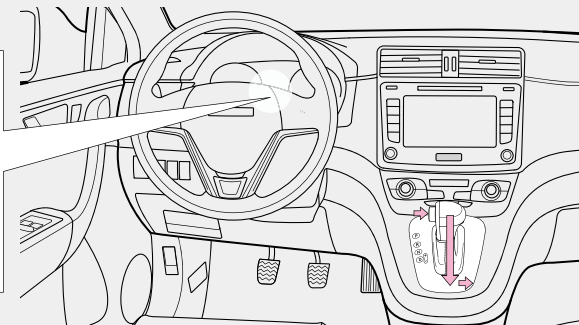
当需要重新启动已熄火的发动机，或者需要暂时停车而让发动机怠速运转时，可使用空档。如果您离开车辆，应切换至驻车档。在将换挡杆自空档切换至其他档位时，必须踩下制动踏板。

● D(自动模式)

通常驾驶时使用此档位。变速器会依据车辆的速度与加速自动选择适当的档位(1至4)。当发动机处于冷态时，您可能会感觉到变速器以较快的发动机转速升档。这有助于发动机快速升温。



A款

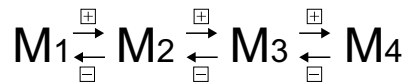


B款

● M(手动模式)

› 由D档向右拨动换挡杆, 可启动M模式。此时综合显示屏上将显示当前档位信息。

› 通过上、下拨动换挡杆, 可以使车辆升档或降档, 综合显示屏上的档位信息将在M1、M2、M3、M4之间进行切换。



目录

警告

基本操作简介

驾驶装置

车内装置

安全舒适装置

最佳使用方法

维护保养

紧急情况

索引

★ 注意:

- 如果您在发动机转速太高时试图减档, 变速器将不会响应。
- 如果在车速太低时试图升档, 变速器将不会响应。

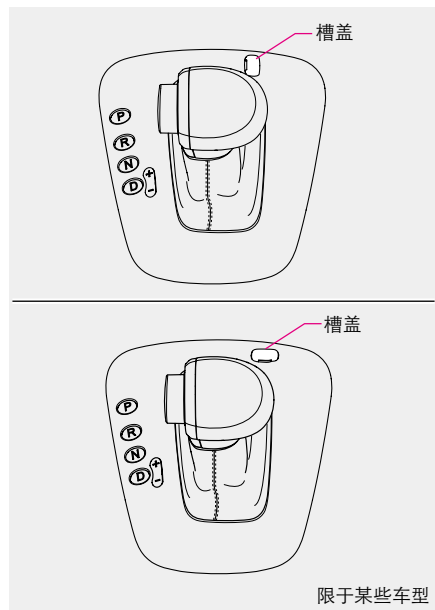
● 强制升档、降档

在手动模式下驾驶, 如果车速或发动机转速任意一项, 超过了TCU设定的极限值时, TCU为了保护发动机机会控制变速器进行升档或降档。

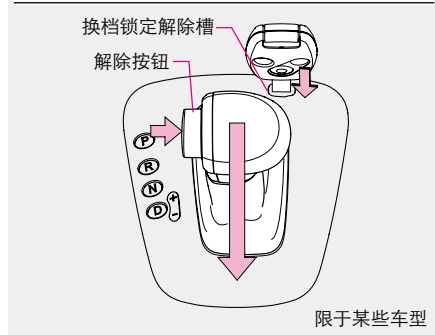
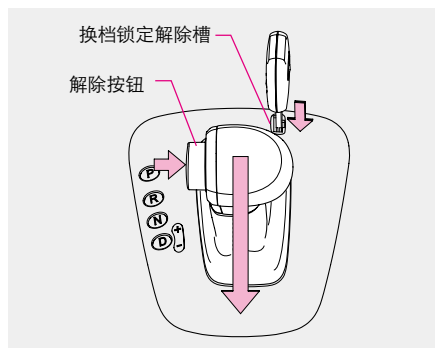
● 换档锁定解除

当利用常规的方法(踩下制动踏板及按下解除按钮)不能把换档杆自驻车档排出时, 需使用此方法。

1. 拉起驻车制动手柄(手刹)。
2. 将钥匙从点火开关上取下。



3. 将平头螺丝刀的头部分完全缠绕, 然后小心撬开盖子边缘, 取下盖子。



4.将钥匙插入换档锁定解除槽。

5.在按下解除按钮的同时，按下钥匙，将换档杆自驻车档换至空档。

6.从换档锁定解除槽内拔出钥匙，然后重新装上槽盖。踩下制动踏板，重新启动发动机。

★ 注意:

如果您需要用换档锁定解除，则表明车辆存在问题，请尽快到长城汽车服务商处检查车辆。

起步方法

● 正常起步的方法

- 1.启动发动机,确认发动机转速稳定后,用左脚完全踩下离合器踏板,将换档杆切换至 1 档位。
- 2.放开驻车制动手柄。(参照 P 165)
- 3.缓慢释放离合器踏板。同时,轻轻踩下油门踏板以使车辆加速。

● 在坡道上起步方法

- 1.启动发动机,确认在驻车制动的状态下,将换档杆设置到 1 档位。
- 2.缓慢松开离合器踏板的同时,轻轻踩下油门踏板。
- 3.解除驻车制动。

停车方法

- 1.完全踩下离合器踏板时,踩下制动踏板。
- 2.必要时,施加驻车制动。
- 3.长时间停车时,将换档杆切换至 N 档。

驻车方法

- 1.完全踩下离合器踏板时,踩下制动踏板。
- 2.拉起驻车制动手柄。(参照 P 165)
- 3.根据下述情况操作换档杆。
 - › 驻车时,若车辆停在水平路面上,可将换档杆切换至 N 档。
 - › 驻车时,若车辆面向坡顶,应将换档杆切换至 1 档。如有必要,挡住车轮。
 - › 驻车时,若车辆面向坡底,应将换档杆切换至 R 档。如有必要,挡住车轮。
- 4.将钥匙转到LOCK(⏏)位置,使发动机停机。
- 5.锁好车门,确保随身携带车门钥匙。

●起步方法

●正常起步的方法

- 1.启动发动机,确认发动机转速稳定后,用右脚踩制动踏板,同时将换档杆切换至 D 档位。
- 2.放开驻车制动手柄。(参照 P 165)
- 3.缓慢释放制动踏板,然后用右脚慢慢踩油门踏板,便可起步。

●在坡道上起步方法

- 1.确认在驻车制动的状态下,将换档杆设置到 D 档位。
- 2.用右脚慢慢踩下油门踏板。
- 3.确认车辆有移动的感觉后,放开驻车制动手柄,即可起步。

★警告:

- 1) 车辆起步时,一定要在踩住制动踏板的状态下操作换档杆。否则可能出现蠕动现象。
- 2) 驾驶车辆前,必须确认制动踏板和油门踏板的位置,以免踩错。如果将油门踏板当作制动踏板,车辆会突然起步,容易发生意外事故,造成严重伤害甚至死亡。
- 3) 切记不要在踩油门踏板的状态下进行换档操作。车辆会突然起步,出现意外事故。

●停车方法

- 1.在换档杆置于 D 档位的状态下,右脚用力踩制动踏板。
- 2.根据需要采取驻车制动。

在坡道路面上停车时,必须拉起驻车制动手柄,否则,车辆可能出现蠕动现象或损坏车辆。
- 3.长时间停车时,将换档杆设置到 P 档位或 N 档位。

目录

警告

基本
操作
简介

驾驶
装置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引

● 驻车方法

1.使车辆处于完全停车状态。

2.施加驻车制动。

用右脚踩住制动踏板的状态下,用右手拉起驻车制动手柄。

3.将换档杆设置到 P 档位。

为了防止车辆移动,务必将换档杆设置在 P 档位。

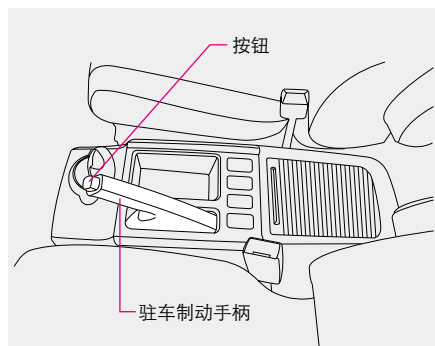
车辆停放在斜坡路面时,根据需要挡住车轮。

4.使发动机停机。

离开车辆时,要使发动机停机,并锁上车门。

★ 注意:

- 绝不要用AT自动变速器的 P 档代替驻车制动。驻车时,为防止车辆移动和可能的损坏,必须拉起驻车制动手柄。
- 在停车中不要使发动机处于空转状态。当换档杆切换到 P、N 以外的档位时,车辆可能会突然起步,造成意外危险。
- 不要同时踩制动踏板和油门踏板,否则可能使自动变速器过热或发生故障。
- 离开车辆时,务必关掉发动机,锁上车门。



★ 注意：驾驶前

- 完全解除驻车制动。

如果在驾驶过程中驻车制动未被完全解除，将导致制动部件过热，从而影响制动性能，加剧制动器的磨损。

- › 启用驻车制动时，需将驻车制动手柄向上完全拉起。释放驻车制动手柄时，应将手柄先向上稍微拉起，按下按钮后，再放下手柄。
- › 当钥匙位于ON(II)位置时，解除驻车制动后，请确认指示灯已熄灭(参照P 179)。

目录

警告

基本操作简介

驾驶装置

车内装置

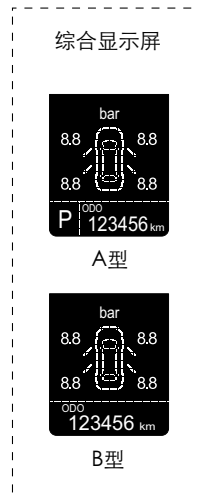
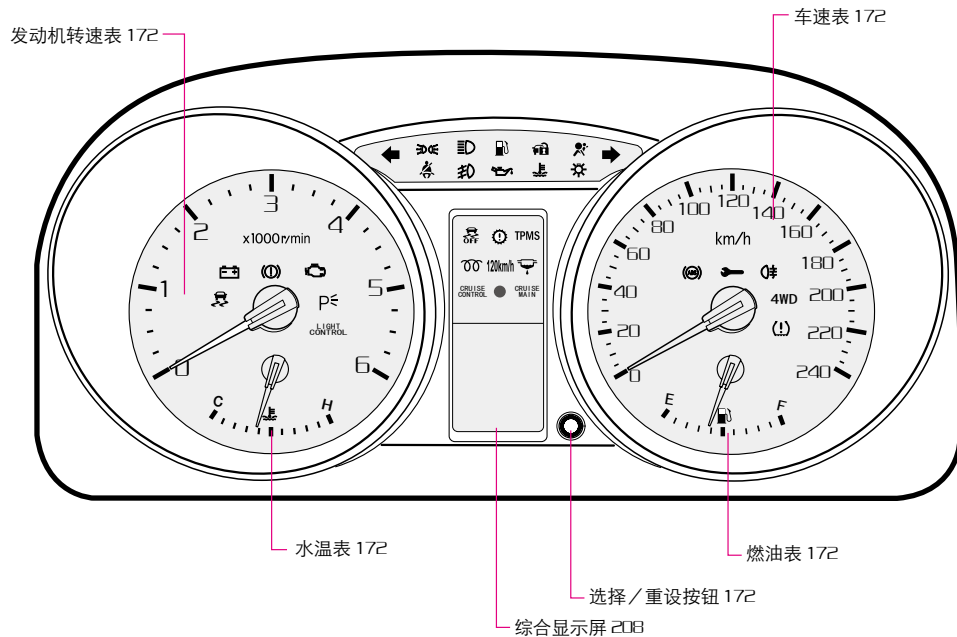
安全舒适装置

最佳使用方法

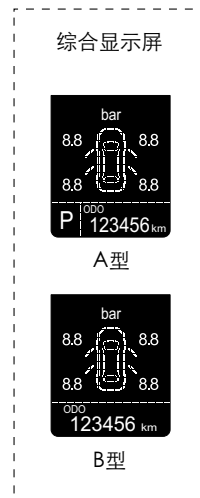
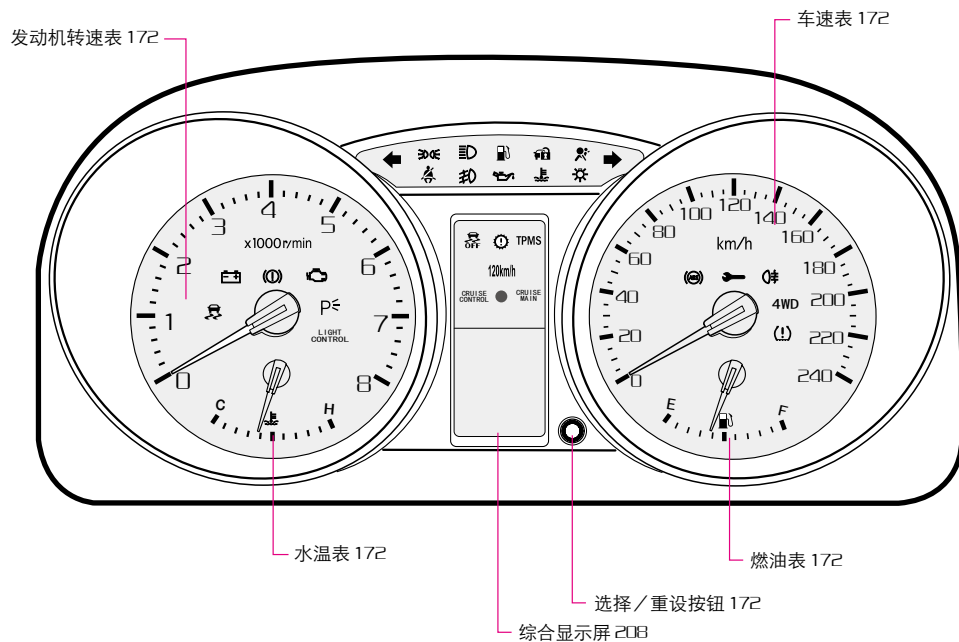
维护保养

紧急情况

索引



柴油车型



汽油车型

HAVAL H6

167

目录

警告

基本
操作
简介

驾驶
装置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引

● 综合显示屏



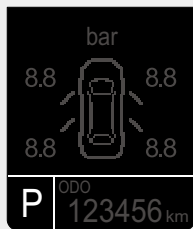
通过重复点按选择/重设按钮综合显示屏循环显示如图所示信息。

在显示“平均油耗”、“小计里程”、“已行驶时间”、“平均车速”时，长按（约2秒钟）选择/重设按钮可将相应模式下的数值清零。

提示：

未装备胎压监测系统的车辆，综合显示屏不显示胎压信息。

部分车型无“续驶里程”、“瞬时油耗”、“平均油耗”的显示信息。



● 换档杆位置指示(A型)

适用于搭载AT自动变速器的车辆。

自动变速器处于自动模式时，根据换档杆位置的变动，综合显示屏左下角信息可在P、R、N、D之间进行切换。

自动变速器处于手动模式时，综合显示屏信息可在M1、M2、M3、M4之间进行切换。

● 如果综合显示屏显示警告信息

如果综合显示屏上显示了警告信息，请保持冷静并采取以下措施。

如果采取以下措施未能消除警告信息或又出现了其它警告信息或有任何警告灯亮起，请联系长城汽车服务商。

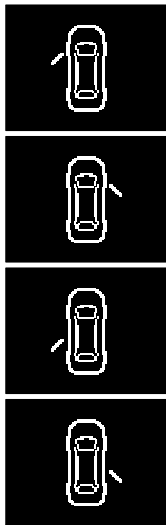

● 立即进行故障维修

采取相应措施排除可疑故障后，检查并确认警告信息消失。

警告信息	详情	应对措施
<div>未检测到 钥匙</div> <div>(限于某些车型)</div>	1.没有智能钥匙或智能钥匙无法正常工作 2.点火按钮在除LOCK(□)外的其他位置， 此时车门由关闭到打开或一直打开，系 统未检测到智能钥匙。	1.确认智能钥匙在车 内。 2.将智能钥匙放回车 内。
<div>钥匙电池 电量低</div> <div>(限于某些车型)</div>	智能钥匙电池电量不足。	更换智能钥匙电池 (参照 P 297)。

• 采取应对措施



采取相应措施排除可疑故障后，检查并确认警告信息消失。

警告信息	详情	应对措施
	表示一扇或多扇车门未完全关闭。系统还会指示哪些车门未完全关闭。	确保所有车门关闭。
 (闪烁)	表示后背门未完全关闭。	关闭后背门。

• 请立即联系长城汽车服务商对车辆进行检查

如果不对以下警告信息的起因进行调查, 则可能导致系统工作异常, 并可能引发事故。

警告信息	详情
 <p>ALS系统故障</p> <p>(限于某些车型)</p>	表示自适应前照灯系统存在故障。
 <p>胎压监测系统故障</p> <p>(限于某些车型)</p>	表示胎压监测系统存在故障。
 <p>(限于某些车型)</p>	如果前雷达波或后雷达波出现闪烁现象, 表示防撞雷达系统的某个传感器存在故障。

警告信息	详情
 <p>后系统受干扰</p> <p>(限于某些车型)</p>	表示车辆后部的所有传感器存在故障(防撞雷达系统)。
 <p>前系统受干扰</p> <p>(限于某些车型)</p>	表示车辆前部的所有传感器存在故障(防撞雷达系统)。

●燃油表

在钥匙位于ON(II)位置或发动机工作状态下, 显示剩余油量。钥匙处于LOCK(0)或ACC(I)位置时, 指针返回E位置, 此时不能显示当前油箱中的油量。

燃油表指示的是一个粗略的数值。

提示: 油箱容量为58L。

●车速表

显示行车速度, 车速表显示范围0~240km/h。

●发动机转速表

显示发动机在每分钟内的转速。

不要在红色预警区(超过发动机允许的转速范围内)运行发动机。如果在指针处于红色预警区时持续运行发动机, 将对发动机产生不良影响, 甚至会损坏发动机。

●水温表

钥匙位于ON(II)位置或发动机工作状态下, 显示发动机冷却液温度, 钥匙处于LOCK(0)或ACC(I)位置时, 指针返回C位置, 此时不能显示当前发动机冷却液的温度。

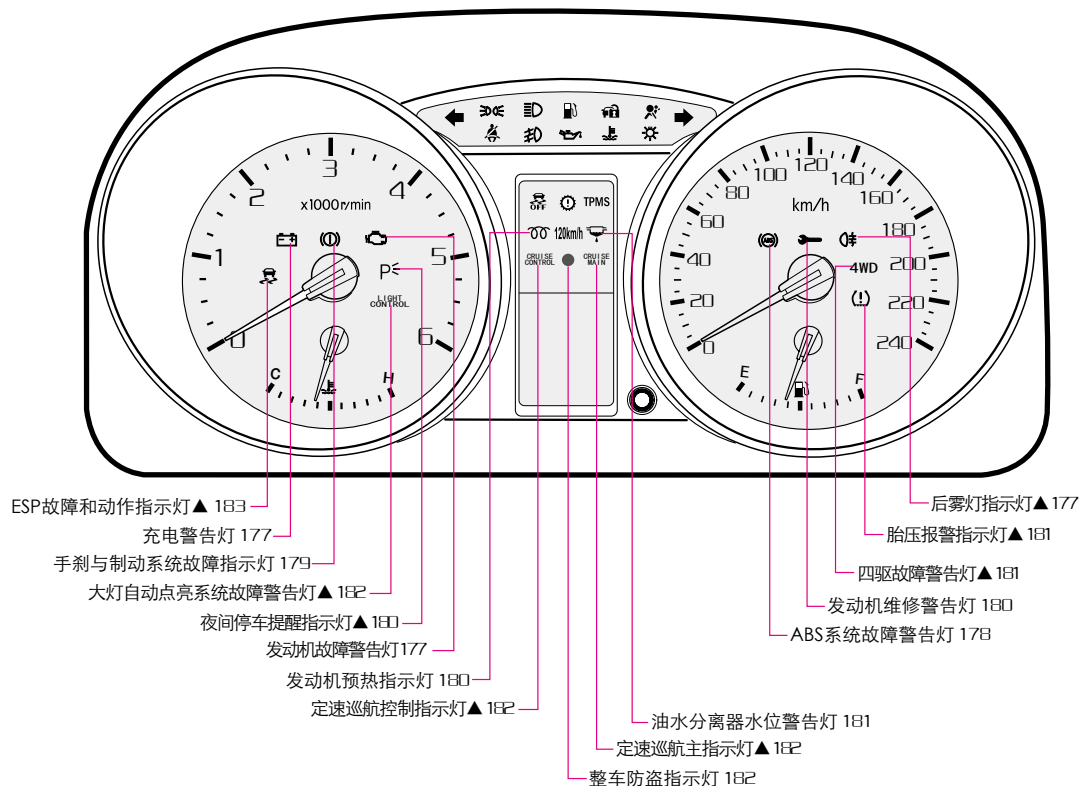
当指示进入H位预警区时, 可能是水温过热。应迅速在安全的地点停车, 并(参照P 346 “过热时”)的方法进行处理。

●选择 / 重设按钮

- › 通过重复点按选择/重设按钮可以切换综合显示屏的信息。
- › 通过旋转选择/重设按钮能对仪表亮度进行调节。

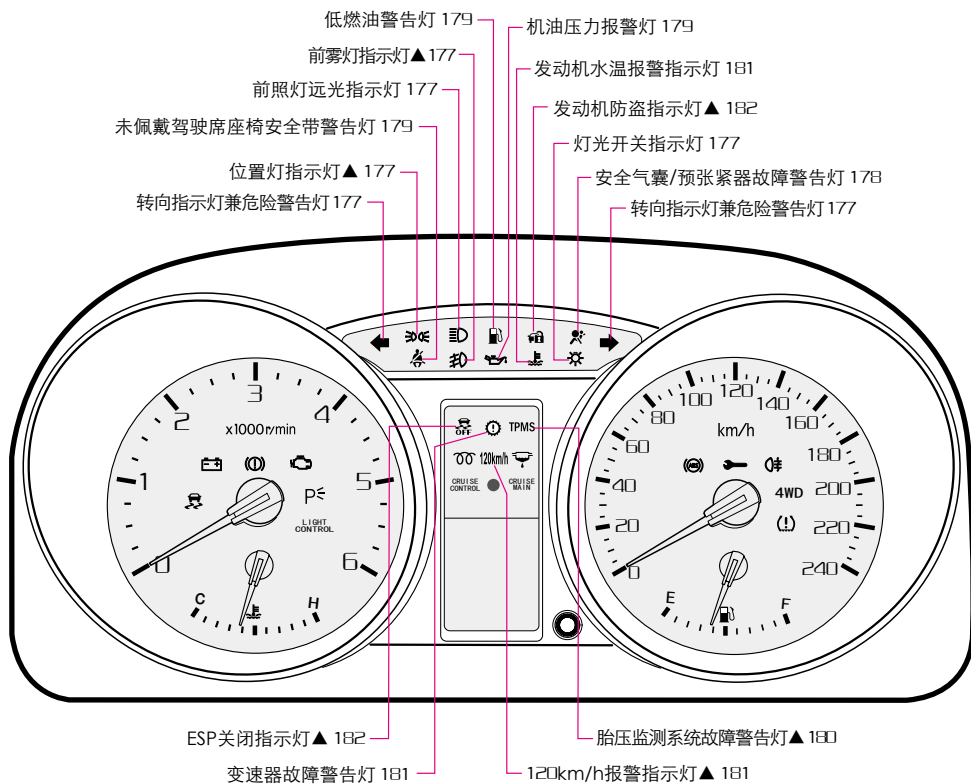
顺时针旋转仪表亮度变亮; 逆时针旋转仪表亮度变暗。

■ 指示灯、警告灯

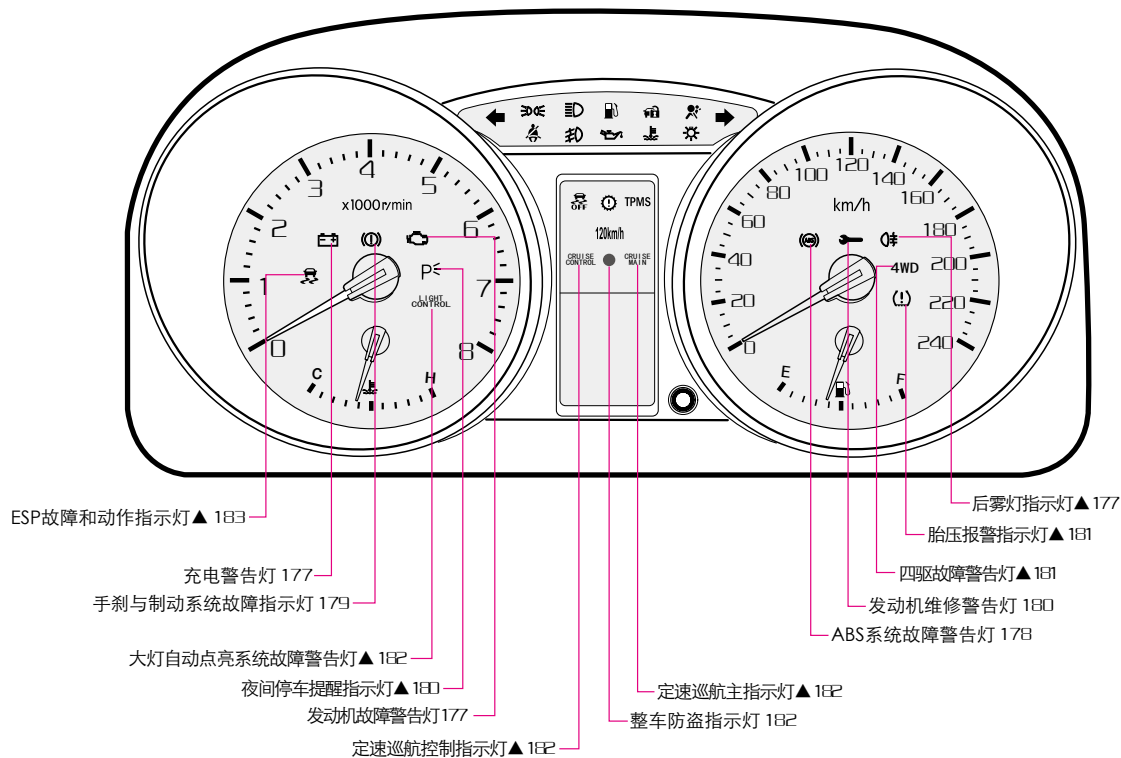


柴油车型

HAVAL H6

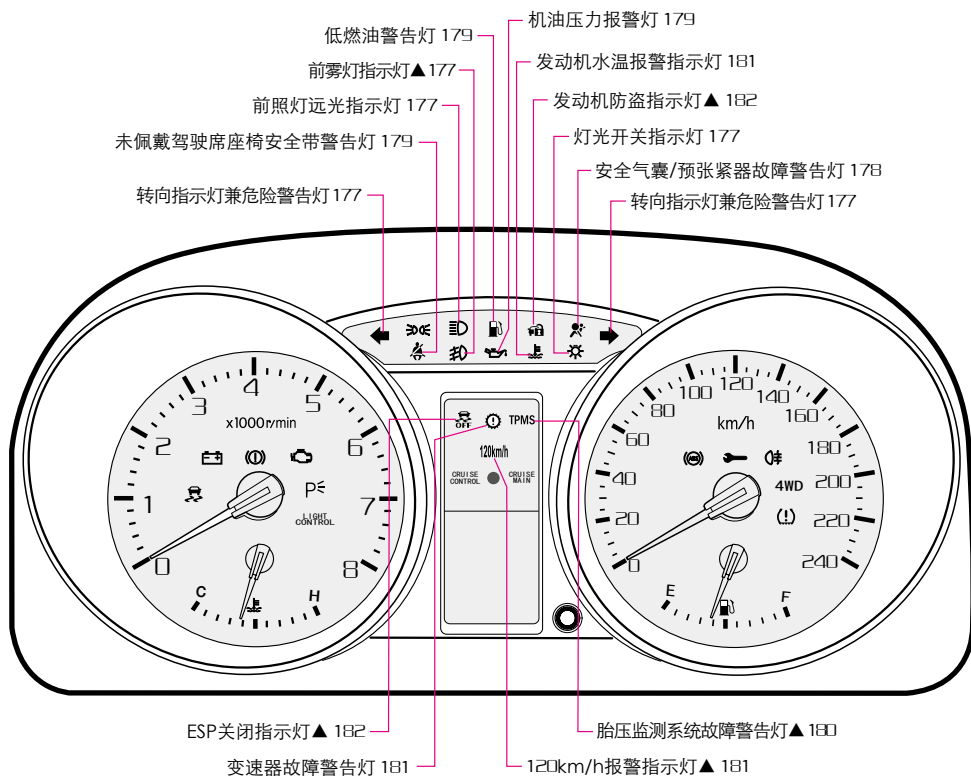


柴油车型



汽油车型

HAVAL H6



汽油车型



● 转向指示灯兼危险警告灯

当您发出换道或转向信号时，左侧或右侧转向信号指示灯将闪烁。

按下危险警告按钮时，两盏转向指示灯及车外的所有转向信号灯将一起闪烁。

● 常识

转向指示灯不闪烁或快速闪烁时，通常意味着转向信号灯灯泡中的一只被烧坏了。应尽早更换灯泡，否则，其他驾驶员将看不到您发出的信号。



● 前照灯远光指示灯

前照灯为远光时点亮。



● 灯光开关指示灯

此指示灯用来提醒您车外的灯亮着。当车灯开关处于 \rightarrow 或 \rightarrow 的位置时，此灯会亮起。如果您已将点火开关旋至ACC(I)或LOCK(O)的位置，而尚未关闭灯光开关时，此指示灯会一直点亮。当您打开驾驶员侧车门，并从点火开关上拔出钥匙时，还会听到提示音。



● 位置灯指示灯▲

此指示灯用来提醒您车外的灯亮着。当车灯开关处于 \rightarrow 或 \rightarrow 的位置时，此灯会亮起。



● 前雾灯指示灯▲

打开前雾灯时点亮。



● 后雾灯指示灯▲

打开后雾灯时点亮。



● 充电警告灯

在发动机运行中，如果充电系统出现故障，将会亮灯。

如果在发动机运行过程中亮灯，很可能是因为V型带断掉或损坏。此时，应立即在安全地带停车，并与长城汽车服务商联系。

● 常识

钥匙位于ON(II)位置时亮灯，启动发动机后灯灭。



● 发动机故障警告灯

钥匙旋至ON(II)位置时，警告灯亮起，启动发动机后熄灭，表示系统正常。若此灯在其他任何时候亮起，则表明系统有故障。

发动机运行中,当发动机电控系统出现异常时亮灯。

★ 注意:

1) 如果在发动机运行中亮灯,应将车辆安全地驶到路边,关闭发动机。重新启动发动机并查看指示灯。如果该指示灯仍然点亮,请速到长城汽车服务商处接受检查。在汽车故障查明之前,应小心驾驶。避免油门全开及高速行驶。

2) 警告灯亮后,即使踩油门踏板也无法正常提高发动机转速时,可能是源于电控系统出现故障。

在这种状态下虽然有时能够正常行驶,但会增加车身振动。

请速到长城汽车服务商处接受检查。

• 常识

钥匙位于ON(II)位置时亮灯,发动机启动后灭灯。



• 安全气囊/预张紧器故障警告灯

将点火开关旋至ON(II)位置时,此警告灯会点亮几秒钟。若此灯在其他任何时候亮起,则表明您的正面安全气囊或座椅安全带自动预张紧器存在着潜在问题。在配备有侧面安全气囊和侧面窗帘式安全气囊的车型上,此灯亮起还用来提醒您侧面安全气囊、副驾驶侧侧面安全气囊自动关闭系统或侧面窗帘式



• 常识

将点火开关旋至ON(II)位置时,此警告灯会点亮几秒钟后熄灭。

• ABS系统故障警告灯

当您点火开关旋至ON(II)位置时,此警告灯点亮几秒钟后熄灭。若此灯在其他任何时候亮起,则表明ABS系统出现了问题。若发生此情况,应将您的车辆送到长城汽车服务商处检查。此灯亮时,车辆仍具有普通的制动能力,但没有防抱死功能。有关详细内容(参照P 268)。

★ 注意: 此警告灯和制动系统警告灯同时亮灯时,请立即停车。

1) 警告灯和制动系统警告灯同时亮灯,并且,手刹已被完全释放,则表明电子制动力分配(EBD)系统也已关闭,请立即在安全地点停车,并请和长城汽车服务商联系。

2) 警告灯出现启动发动机不灭灯或行车中亮灯的情况时,可能是源于系统异常,请接受长城汽车服务商的检查。

• 常识

当您点火开关旋至ON(II)位置时，此警告灯点亮几秒钟后熄灭。



• 手刹与制动系统故障指示灯

• 此灯具有两种功能：

当您点火开关切换至ON(II)的位置时，此指示灯亮起，以提醒您检查手刹。如果您在未完全解除手刹的状态下驾驶车辆，指示灯将一直点亮。在手刹没有被完全放开的情况下开车，会损坏制动器和轮胎。

如果在发动机运转时，将手刹完全放开后此指示灯仍然亮着，或者在驾驶时此灯亮起，则表明制动系统出现了问题。详细内容（参照 P 337）

• 常识

当点火开关旋至ON(II)的位置时，此警告灯亮起，几秒后熄灭，表示系统正常。



• 低燃油警告灯

使钥匙位于ON(II)位置或发动机工作中，燃油残余量在8L以下时亮灯，亮灯时请及时补充燃料。

在坡道或转弯等情况下，因油箱内燃油流动，警告



• 未佩戴驾驶席座椅安全带警告灯

当钥匙位于ON(II)位置或发动机工作中，未扣紧驾驶席安全带时，警告灯会点亮，同时蜂鸣器将会鸣叫，几秒钟后蜂鸣器将会停止鸣叫，警告灯仍然点亮。如果在蜂鸣器鸣叫期间，驾驶员扣紧座椅安全带则警告灯熄灭并且蜂鸣器停止鸣叫。

在驾驶途中驾驶员仍未扣紧座椅安全带，每隔一段时间，蜂鸣器将会发出鸣叫，警告灯将保持点亮。



• 机油压力报警灯

当钥匙位于ON(II)位置时亮灯，启动发动机后灭灯。如果钥匙位于ON(II)位置时，灯不亮起，可能是信号灯/传感器/线路故障，这时应进行系统检修。

发动机工作时，灯偶尔亮几次，将不会损害发动机系统。发动机正常工作时，若灯一直亮，则必须停车，尽快到最近的长城汽车服务商处进行检修。

故障原因可能是以下两种：机油压力小；机油太少。如果此时发动机继续工作，发动机将会受到严重的损害。

该警告灯并没有指示低油位的功能，必须用发动机机油油尺来检查油位。



● 发动机维修警告灯

与排放无关的发动机相关件发生问题时，发动机维修警告灯会亮，以提示用户。

● 搭载GW4D20、4G69S4M、GW4G15B发动机的车型

钥匙处于ON(II)位置时，指示灯自动亮起数秒，然后熄灭，表示系统正常。如果灯不亮，或者常亮，表示系统有故障。

● 搭载4G63S4M发动机的车型

钥匙旋至ON(II)位置时，警告灯亮起，启动发动机后熄灭，表示系统正常。若此灯在其他任何时候亮起，则表明系统有故障。



● 发动机预热指示灯

适用于搭载柴油发动机的汽车。

预热装置在预热期间，指示灯一直亮着。

预热指示灯有时会亮一会儿，有时会立即熄灭，等待时间的长短，因发动机和冷却水温不同而不同。当预热塞充分预热，可以冷机启动时，该灯熄灭。这表示发动机已经可以启动。

如果在行驶时预热指示灯闪烁，则表示发动机电子

TPMS

● 胎压监测系统故障警告灯 ▲

胎压传感器出现故障或传感器电池亏电时，仪表上的胎压监测系统故障指示灯和胎压报警指示灯同时点亮。

如果在行驶时此灯点亮，应避免急转弯、突然制动和减速，并将汽车驶入安全的地带尽快停车。在轮胎压力不足的情况下驾驶汽车可能永久损坏轮胎并增加轮胎发生故障的可能性，可能发生严重的汽车损坏并有可能导致事故和重大人身伤害。应检查四个轮胎的压力。将轮胎压力调整到轮胎信息标签上所标注的轮胎压力，使此灯熄灭。如果轮胎漏气，请尽快用备用轮胎更换。

● 常识

钥匙旋至ON(II)位置时，警告灯亮起几秒后熄灭，表示系统正常。

P_{SE}

● 夜间停车提醒指示灯 ▲

关闭发动机并拔出钥匙。此时打开夜间停车提醒灯，即转向灯手柄位于打开的位置，此灯点亮，提示驾

驶员夜间停车提醒灯已打开。

关闭并锁止所有车门, 大约30分钟后, 夜间停车提醒指示灯及夜间停车提醒灯熄灭。关于夜间停车提醒灯的操作 (参照 P 191)。



● 发动机水温报警指示灯

发动机温度水温达到108℃时, 指示灯显示红色, 此时水温已经偏高, 请停车检修, 否则发动机会损坏。

120km/h

● 120km/h报警指示灯▲

当车速大于等于120km/h时, 此指示灯会点亮, 同时报警蜂鸣器会鸣叫10次。如果车速持续高于120km/h, 蜂鸣器停止鸣叫, 指示灯一直点亮。

4WD

● 四驱故障警告灯▲

- 当四驱系统出现故障时, 此灯闪烁。
- 当智能扭矩管理器内部油温过高, 超出其正常使用温度时, 四驱保护系统报警, 此灯闪烁。

★ 注意:

车辆前、后桥长时间处于大差速的工况时 (如两前轮打滑, 后轮不动), 易引起智能扭转管理器内部油温过高, 四驱保护系统报警, 此时必须停止对车辆的操作, 建议将车辆熄火, 等待一段时间后再启动



● 油水分离器水位警告灯

适用于搭载柴油发动机的汽车。

当燃油中水分含量超过一定比例时, 发动机启动油水分离功能, 自动点亮此灯。



● 变速器故障警告灯

适用于搭载AT自动变速器的汽车。

变速器发生故障时亮灯, 应尽快到就近的长城汽车服务商处检修该系统。

● 常识

钥匙旋至ON(II)位置时, 灯亮起, 几秒后熄灭, 表示系统正常。



● 胎压报警指示灯▲

当胎压系统出现故障 (TPMS灯亮时) 或者轮胎气压

车辆, 如果此时警告灯熄灭, 则可进行正常操作, 如果警告灯仍闪烁, 请尽快到长城汽车服务商处进行检查维修。

● 常识

钥匙旋至ON(II)位置时, 灯亮起, 几秒后熄灭, 表示系统正常。

异常, 此灯点亮。钥匙处于ON(II)位置时, 此灯点亮几秒后, 如果仍未熄灭, 表示车辆的一个或多个轮胎的气压不符合要求或系统故障。

• 常识

钥匙旋至ON(II)位置时, 灯亮起, 几秒后熄灭, 表示系统正常。



• 整车防盗指示灯

从点火开关中拔出钥匙, 关闭所有车门, 用钥匙锁车或按下遥控器闭锁键后防盗系统启动, 此灯进入工作状态, 开始闪烁。



• 定速巡航主指示灯 ▲

- › 当您按下定速巡航 (CRUISE) 按钮, 启动定速巡航控制系统时, 此指示灯会亮起。(参照 P 201)
- › 当您按下设定/加速 (VCC+) 或设定/减速 (VCC-) 按钮, 启动定速巡航控制系统时, 此指示灯会亮起。(参照 P 205)



• 定速巡航控制指示灯 ▲

当您设定定速巡航控制时, 此灯点亮。有关操作定速巡航控制的具体内容, (参照 P 201)



• 大灯自动点亮系统故障警告灯 ▲

当大灯自动点亮系统发生故障后, 此灯点亮, 故障消除后, 此灯熄灭。

• 常识

钥匙旋至ON(II)位置时, 灯亮起, 几秒后熄灭, 表示系统正常。



• 发动机防盗指示灯 ▲

- › 无PEPS(智能进入和启动系统)的车辆: 当点火开关位于ON(II)位置时, 此灯点亮几秒后熄灭, 表示密码验证成功。若此灯闪烁, 表示密码验证失败。
- › 有PEPS(智能进入和启动系统)的车辆: 当点火旋钮位于ON(II)位置时, 如果PEPS系统与智能钥匙和发动机防盗系统验证失败, 则此灯常亮。



• ESP关闭指示灯 ▲

- › 当ESP关闭时, 此ESP关闭指示灯常亮。
- › 当ESP开启时, 此ESP关闭指示灯熄灭。

在关闭和开启ESP功能时, 都会有声音提示。如果此提示音与其它同级别的提示音发生冲突, 则此提示音取消。



- ESP故障和动作指示灯 ▲

当ESP起作用时, 此指示灯闪烁。

如果此指示灯常亮, 表示系统有故障, 请到长城汽车服务商处进行检修。



- 智能起停系统指示灯 ▲

关于此指示灯的详细信息 (参照 P 213) 。



目录

警告

基本
操作
简介

驾
驶
装
置

车
内
装
置

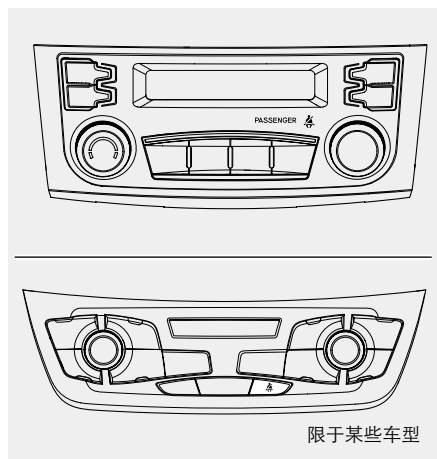
安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引



● 未佩戴副驾驶席安全带警告灯

此警告灯提醒副驾驶成员正确佩戴安全带。

● 报警方式一

当副驾驶成员未扣紧安全带时，此警告灯点亮；反之，此灯熄灭。

● 报警方式二▲

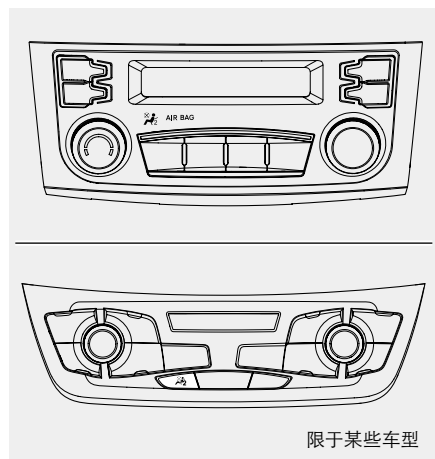
当钥匙位于ON(II)位置或发动机工作中，未扣紧副驾驶席安全带时，警告灯会点亮，同时蜂鸣器将会鸣叫，几秒钟

后蜂鸣器将会停止鸣叫，警告灯仍然点亮。如果在蜂鸣器鸣叫期间，副驾驶员扣紧座椅安全带则警告灯熄灭并且蜂鸣器停止鸣叫。

在驾驶途中副驾驶员仍未扣紧座椅安全带，每隔一段时间，蜂鸣器将会发出鸣叫，警告灯将保持点亮。

● 常识

1. 传感器位于副驾驶席座椅面，当受到一定重量时便感知，因此放置重物时也可感知，警告灯点亮。
2. 副驾驶席座面覆盖有坐垫等时，使重量分散，传感器可能无法感知坐有乘员。



● 副驾驶安全气囊警告灯▲(中国以外国家或地区)

当副驾驶安全气囊被关闭时，此灯点亮；反之，此灯熄灭。

关于关闭副安全气囊的方法请（参照 P 257）。

■ 整车防盗

整车防盗系统有助于使您的车辆和贵重物品免于被盗。当有人试图强行进入车内时，喇叭会鸣响，转向信号灯也会闪烁。该警报系统将大约每隔3秒钟报警1次（大约持续30秒钟），共进行6次。

若欲在报警过程中关闭警报，可用遥控器解锁车门。此时如果车门未打开，30秒后将会自动闭锁。如果您想立即锁止车门，请按下遥控器锁止键，锁上所有车门。

● 启动防盗功能

当您从车外用钥匙或遥控器锁上所有车门（包括后背门）时，所有的车外转向信号灯及仪表上的两盏指示灯均会闪烁一次，表明所有车门已经上锁。同时仪表上的整车防盗指示灯立刻开始闪烁，表示防盗系统已进入预设状态。15秒钟后，防盗系统将自动设定。

● 解除防盗功能

当您从车外用遥控器打开所有车门时，这些灯将会闪烁两次。

用钥匙打开驾驶员侧车门，此时防盗系统会发出警报。直至将点火开关切换到ON（II）的位置，钥匙通过防盗启动锁止系统验证后，防盗系统才会关闭。（搭载4G63S4M发动机的车型除外）

● 防盗系统报警

启动防盗功能后，一旦出现以下情况，系统会发出声光报警，持续一段时间后停止报警。

- 任意车门（包括后背门）被打开。
- 如有乘员从锁定的车辆内打开点火开关，警报也会鸣叫。（仅适用4G63S4M发动机的车型）

★ 注意：

- 当任意一车门没有完全关严时，将不能设定整车防盗系统，此时请检查所有车门是否已经关严。
- 切勿尝试对本系统进行改装或增设其他装置。

目录

警告

基本
操作
简介

驾驶
装置

车
内
装
置

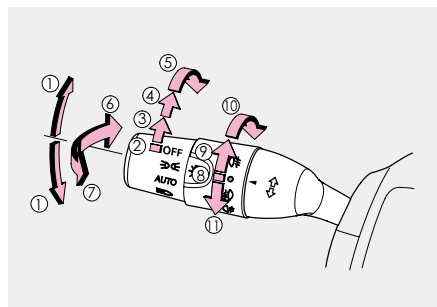
安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引



- 1.转向信号
- 2.关
- 3.小灯及各开关照明灯
- 4.灯光自动控制▲
- 5.前大灯 开
- 6.远光灯
- 7.远光灯闪烁
- 8.前、后雾灯 关
- 9.前雾灯 开
- 10.前、后雾灯 开
- 11.后雾灯 开

车灯开与关

旋钮的位置	点亮的灯
3档	前、后位置灯、牌照灯、各开关照明灯
5档	前、后位置灯、牌照灯、各开关照明灯、近光灯

旋钮在3档和5档位置时，灯亮。

常识

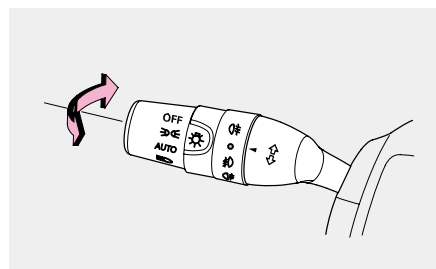
工作条件

3档的使用与电源无关，5档需钥匙位于ON(II)位置才可以使用。

便捷功能

车灯未关闭提醒系统

车灯开关在3档和5档位或远光灯点亮时，关掉发动机拔出钥匙，打开驾驶席车门，车辆发出声音提示，提示车灯未关闭。



远近光的使用方法

- 1.近光灯点亮时，向远离驾驶员的方向推手柄，远光灯常亮。
- 2.近光灯点亮时，若要使远光灯闪烁，将手柄向上轻轻抬起，然后松开即可。
- 3.前照灯为远光状态时，仪表内的远光指示灯点亮。

★ **注意：**即使是完全充电的蓄电池，在发动机停机状态下，如果长时间亮灯，也会造成蓄电池亏电。

● 灯光自动控制 ▲

将组合开关的灯光旋钮旋至AUTO位置(图中4档位置), 灯光自动控制系统起动, 根据外界环境的光照明暗, 自动控制前照灯和小灯的熄灭和点亮。

当外界变暗时, 首先是位置灯、牌照灯自动亮起。外界变得更暗时前照灯亮起。

外界变亮时, 按照与上面相反的顺序依次熄灭。

车灯亮起时仪表上面的指示灯也随之亮起。

● 常识

- 钥匙旋至ON(II)位置或发动机工作中, 将组合开关的灯光旋钮旋至AUTO位置, 灯光自动控制系统起动。
- 白天由于浓雾而影响视野时, 车灯不会自动亮起。请采用手动开灯。

● 跟随回家

在满足下列任一条件时, 车外照明灯将点亮30秒后自动熄灭。

条件一

未装备PEPS的车辆	装备PEPS的车辆
钥匙从点火开关中拔出, 灯光旋钮旋至AUTO档, 并且在车外成功锁止或解锁所有车门时, 如果RLS(雨量光线传感器)有开启近光灯的请求。	点火旋钮位于LOCK(0)位置并携带智能钥匙下车, 灯光旋钮旋至AUTO档, 并且在车外成功锁止或解锁所有车门时, 如果RLS(雨量光线传感器)有开启近光灯的请求。

条件二

未装备PEPS的车辆	装备PEPS的车辆
钥匙从点火开关中拔出, 灯光旋钮旋至 \equiv 0档, 并且在车外成功锁止或解锁所有车门。	点火旋钮位于LOCK(0)位置并携带智能钥匙下车, 灯光旋钮旋至 \equiv 0档, 并且在车外成功锁止或解锁所有车门。

目录

警告

基本操作简介

驾驶装置

车内装置

安全舒适装置

最佳使用方法

维护保养

紧急情况

索引

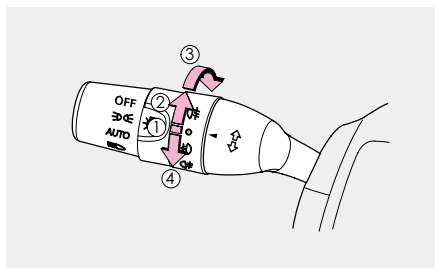


● 雨量光线传感器

传感器上部的风挡玻璃若有污垢或结冰, 会影响车灯控制装置的正常工作。

此时应除去风挡玻璃上的异物。

雾灯的使用方法



- 1.关
- 2.前雾灯 开
- 3.前、后雾灯 开
- 4.后雾灯 开

●前雾灯 开

将开关旋转到前雾灯开位置时前雾灯亮。

前雾灯亮灯时，仪表内的 ☛ 指示灯亮起以示提醒。

若欲关闭前雾灯，只需将雾灯开关旋至图中所示关(1档)位置即可。

●常识

当钥匙位于ON(II)位置，灯光开关位于 ☛ 或 ☚ 的位置时，可以点亮前雾灯。

●前、后雾灯 开

将雾灯开关从前雾灯开位置向上旋转一次即可。 ☛ 指示灯点亮时， ☚ 指示灯也会点亮，以表明后雾灯已经点亮。

当前雾灯打开时，您可以开启后雾灯。

若欲在保持前雾灯打开时关闭后雾灯，只需将雾灯开关再次向上旋转即可。

●常识

当您将灯光开关关闭时，前、后雾灯将熄灭。当您再次打开灯光开关时，只有前雾灯会点亮。

目录

警告

基本
操作
简介

驾驶
装置

车
内
装
置

安全
舒适
装置


最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引

● 后雾灯 开

只需将雾灯开关从图中关(1档)位置向下旋转一次即可。仪表内的指示灯亮起以示提醒。

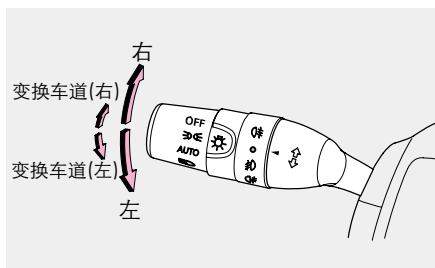
若欲在前大灯点亮的状态下关闭后雾灯, 只需将雾灯开关再次向下旋转即可。

当您关闭前大灯时, 后雾灯也将熄灭。
若欲将其再次打开, 您必须再次操作雾灯开关。

● 常识

只有当位置灯或前大灯点亮时, 后雾灯才能点亮。

转向指示手柄



转向

上提或下按手柄, 可以使左右的转向指示灯闪烁, 仪表内的转向指示灯也闪烁。

方向盘复位, 手柄自动复位。如手柄不复位, 请用手扳回。

变换车道

变换车道等情况下, 轻推手柄使其向上或向下期间, 各转向指示灯及转向显示灯闪烁。手离开时熄灭。

常识

工作条件

当钥匙位于ON(II)位置或发动机工作中可以使用。

仪表内的转向指示灯不闪烁时, 可能是转向信号灯的灯泡损坏, 请确认转向信号灯是否闪烁。

夜间停车提醒灯操作 ▲

夜间停车提醒灯只有在关闭发动机并拔出钥匙的状态下工作。

右侧夜间停车提醒灯

将转向手柄上提。

左侧夜间停车提醒灯

将转向手柄下按。

★ **注意:** 在使用上文描述的灯光装置时, 要注意当地有关法规。

目录

警告

基本操作简介

驾驶装置

车内装置

安全舒适装置

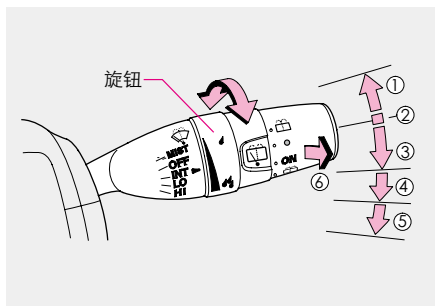
最佳使用方法

维护保养

紧急情况

索引

■ 雨刮和车窗玻璃洗涤器开关

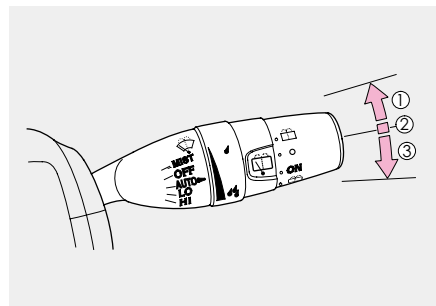


- 1.MIST - 短时工作
- 2.OFF - 停
- 3.INT - 间歇工作
- 4.LO - 低速工作
- 5.HI - 高速工作
- 6.风挡玻璃洗涤器

● 前风挡玻璃雨刮

若欲选择档位, 上推或下压手柄即可。

- › MIST - 从OFF档位上提到MIST档位期间雨刮低速工作, 手离开, 手柄恢复到OFF档位。
- › OFF - 雨刮不工作。
- › INT - 在间歇工作位时, 转动旋钮可调节间歇时间的长短。雨刮的刮水间歇时间长度随车辆的速度自动改变。
- › LO - 雨刮低速刮水。
- › HI - 雨刮高速刮水。
- › 风挡玻璃洗涤器 — 将雨刮手柄向上拉并一直拉住。此过程中洗涤器会喷水, 直至松开手柄为止。雨刮低速摆动, 当您松开手柄后雨刮会再次完全刮水, 然后停止。



● 自动雨刮功能 ▲

- 1.MIST - 短时工作
- 2.OFF - 停
- 3.AUTO - 雨刮自动控制

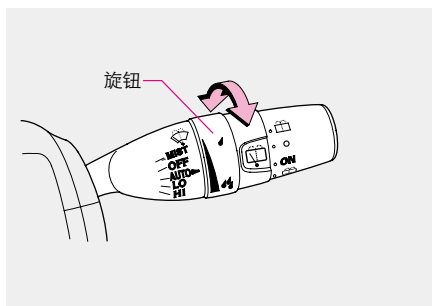
将手柄推至AUTO (图中3档位置) 档位时, 雨刮器先运转一下, 然后切换至自动运转模式。此时若雨量光线传感器检测到下雨, 雨刮器将自动运转。系统根据雨量和车速自动调整雨刮器的速度。

★ 注意：自动雨刮注意事项

- 当钥匙位于ON(II)位置或发动机工作时。将手柄扳到AUTO档位时，此时若用手碰触传感器上部的玻璃或用布擦拭玻璃，都有可能引起雨刮运转，很容易伤到手。
- 在洗车、较干燥季节或无雨天时要关闭雨刮自动控制系统，否则有可能会造成雨刮无意间运转。
- 如雨天系统出现故障，请将雨刮手柄推到低速或高速档，手动控制。
- 定期检查雨刮，如胶条老化、刮水效果差，会造成雨刮频繁刮水。
- 如挡风玻璃需更换时，请更换新的传感器。




● 雨量光线传感器



● 雨量光线传感器敏感度的调节

可以转动旋钮来调节传感器的敏感度。

位置	敏感度
	迟钝 ↑ ↓ 敏感

迟钝---对雨滴的感应迟钝。

敏感---对雨滴的感应敏感。

★ **注意：**请确认雨刮刮片能否紧贴粘到车窗玻璃上。

1) 车窗玻璃结冰或长时间未使用时，请确认雨刮刮片能否紧贴到车窗玻璃上此时进行刮刷易造成刮片损坏。

2) 因积雪等，雨刮中途停止刮刷时，请把车辆停放在安全地点，将雨刮开关置于OFF位，钥匙置于ACC(Ⅰ)或LOCK(0)位，清除积雪等障碍物，以便雨刮能够正常正作。

● 常识

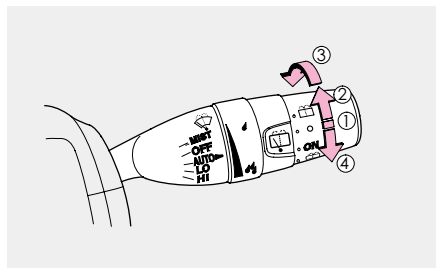
- › 当钥匙位于ON(Ⅱ)位置或发动机工作时，可以使用。
- › 即使在雨雪天气，雨雪没有接触到雨量光线传感器，雨刮也不会运转。

而且，由于雪花的形状不同，有时即使雪花碰到雨量光线传感器，传感器也不能正常感知。此时，请将手柄切换到LO 或 HI。

› 如果传感器上部的玻璃面有污垢或结冰，雨刮就不能正常运转。此时，请将玻璃上的异物去除。

如果雨量光线传感器上粘附有泥、指纹、油膜或昆虫等，也可能引起雨刮的运转。

› 将手柄扳到AUTO位置，点火之前已经粘附在玻璃上的雨滴不能被传感器感知出来。



● 后车窗雨刮

1. 关 (o)

当您 将雨刮开关旋至此位置时，雨刮将回到其停止时的位置。

2. 正常工作 (ON)

旋至此档位可以起动后车窗雨刮。

3. 喷射清洗液 (🚿)

旋至此档位，并保持住，可以使后车窗洗涤器喷水并起动后车窗雨刮。

4. 喷射清洗液 (🚿)

旋至此档位，并保持住，亦可使后车窗洗涤器喷水。

● 常识

• 工作条件

当钥匙位于ON(II)位置或发动机工作中可以使用。

• 玻璃油膜

有玻璃油膜时，在雨夜中容易漫反射对面车的灯光。请用清洁剂清理玻璃表面。

• 补充洗涤液

补充洗涤液相关事项 (参照 P 315)。

• 洗涤液喷嘴

因前洗涤液喷嘴在发动机舱里面，当前风窗下方的空气入口有积雪、落叶等时，会引起洗涤液不喷射。请确认洗涤液喷嘴无积雪、落叶等之后，再喷射洗涤液。

★ **警告：**寒冷时在风窗玻璃未被加热之前不可使用清洗液，否则清洗液冻结在风窗玻璃上会导致视野不良，造成意外事故。

如果玻璃上有冰或其它异物，会使雨刮运行受阻而停在途中，即使雨刮开关关闭，也会引起电机烧损。如果出现阻碍，请在安全的地方停车，关闭点火开关，清除玻璃上的异物使雨刮工作平稳。在寒冷的季节使用雨刮前，应检查刮片是否冻结在玻璃上。如果刮片冻结在玻璃上使用雨刮，电机可能会被烧毁。

★ **注意：**必须先喷射清洗液再启动雨刮器。

必须先喷射清洗液再启动雨刮器。如果在玻璃干燥时启动雨刮器，可能损坏玻璃。

在未喷出清洗液时，如果继续开启清洗器的开关，则可能造成清洗泵故障。请检查清洗液液量和喷嘴头。

避免连续使用洗涤器超过20秒。洗涤液罐空时，不能使用洗涤器。否则电机也会被烧毁。

请经常检查洗涤液罐的液面并及时加满。在寒冷的季节，应添加推荐的洗涤液，它们在洗涤液罐中不会结冰。否则不但会失去洗涤的功能，还会冻坏部件另外，如果喷嘴堵塞导致喷射不良时，请联系长城汽车服务商。

目录

警告

基本操作简介

驾驶装置

车内装置

安全舒适装置

最佳使用方法

维护保养

紧急情况

索引

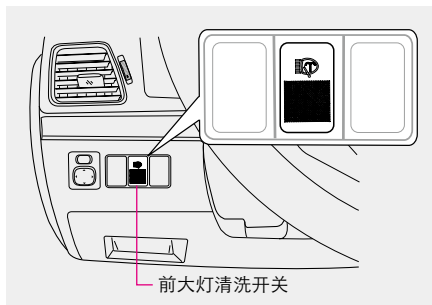
■ 大灯清洗装置 ▲

大灯清洗装置可以对大灯灯罩进行清洁。

★ 注意:

不得用手将清洗喷嘴固定支架从保险杠中拉出。

如果某一清洗喷嘴固定支座卡在保险杠外,切勿用手将其压回到保险杠内,您可以咨询长城汽车服务商。



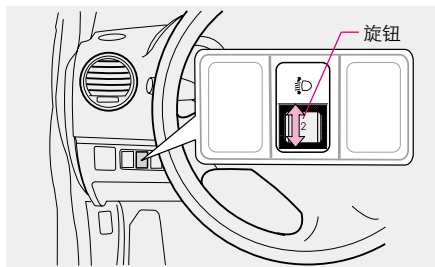
● 大灯清洗装置的使用

当满足下列任一条件时,前大灯清洗功能打开,并保持1s时间:

- 1.当点火开关位于ON(II)位置,且近光灯点亮,此时按下前大灯清洗开关。
如果需要进行再次清洗,须等待30秒钟后,再操作开关。
- 2.当点火开关位于ON(II)位置,且近光灯点亮,此时打开前挡风玻璃洗涤功能。

在一个点火循环内,以上操作只能实现一次大灯清洗功能。

■灯光光束调节▲



已安装灯光光束上下倾斜调节旋钮的车辆,可将前照灯的光束(光的照射方向)调节为向下倾斜。

通常在0(零)位置使用(光轴最向上倾斜的位置)。

● 常识

● 关于光束上下倾斜调节

当由于承载人或货物使得车辆前部升高、前照灯照射的范围与平时不同(比平时向上倾斜)时,旋转旋钮使前照灯的光束向下倾斜。

在人下车或卸载货物之后,必须将旋钮复位到0(零)位置。

请根据乘员人数并按下表的标准调节旋钮位置。

<旋钮位置的参考标准>

准乘人员及行李负载情况		旋钮位置
车内人员	行李负载	
驾驶员	无	0
驾驶员及前排乘员	无	1
所有座椅满乘	无	2
驾驶员	后轴最大载荷	3

● 工作条件

在前照灯点亮时可以使用。

目录

警告

基本操作简介

驾驶装置

车内装置

安全舒适装置

最佳使用方法

维护保养

紧急情况

索引

■后窗除雾器、后视镜加热器▲

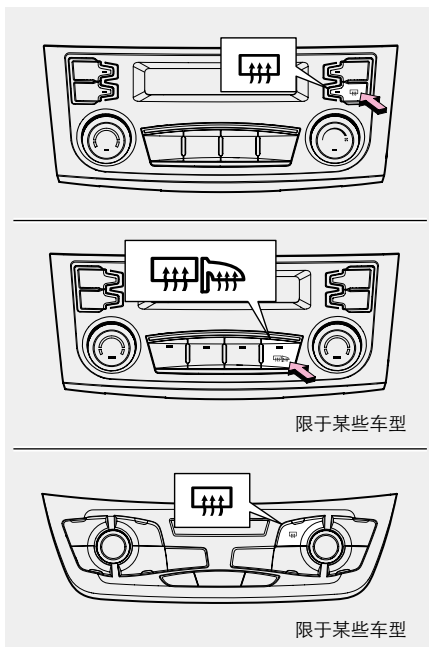
后窗除雾器是用电热丝加热后窗玻璃除去雾、霜的装置。

后视镜加热器加热水门后视镜的镜面，除去其霜、露和雨滴等。

后窗除雾器、后视镜加热器（若装备）共用同一开关。

★ **警告：**后视镜加热过程中，车门后视镜镜面变热，请勿手摸，小心有烫伤的危险。

★ **注意：**发动机停机中长时间使用，将造成蓄电池亏电。



●使用方法

如图，按下开关，可打开或关闭后窗除雾器和后视镜加热器。

当后窗除雾器和后视镜加热器工作约20分钟后，加热装置自动关闭。

关闭点火开关时，后窗除雾器和后视镜加热器也将关闭。重新起动车辆时，必须再次将其打开。

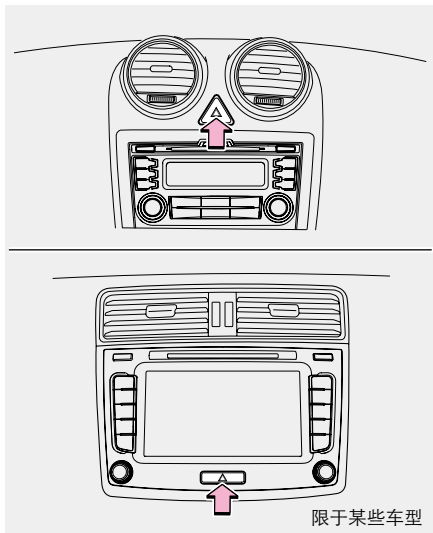
★ **注意：**去除后车窗玻璃的霜雾后必须停止工作。

●常识

- › 当钥匙位于ON(II)位置时可以使用。
- › 工作时工作指示灯点亮。

危险警告灯开关

因故障等不得不在半路驻车时，为提示其他车辆使用。



按动开关所有转向指示灯闪烁，再次按开关，灯灭。

仪表内的转向指示灯也闪烁。

★ **注意：**为防止蓄电池亏电，请勿在发动机停机时长时间使用。

● 常识

● 工作条件

使用时与点火开关位置无关。

目录

警告

基本
操作
简介

驾驶
装置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

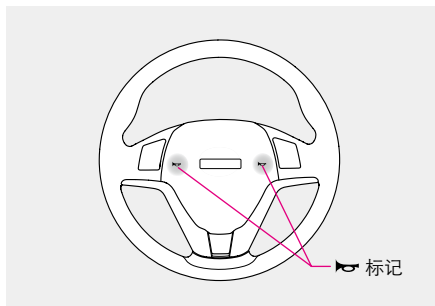
最佳
使用
方法

维护
保养

紧急
情况

索引

喇叭的使用方法



按方向盘有标记的周边部位，喇叭鸣响。

★ **注意：**调整方向盘位置后，请确认其被牢固地固定。如果没有牢固地固定，可能导致喇叭不响。关于方向盘的固定方法，请（参照 P 145 ）。

- 常识

- 工作条件

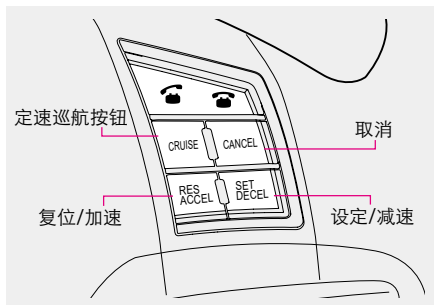
使用时与点火开关位置无关。

■ 定速巡航控制(一) ▲

定速巡航控制可使您不用脚踏加速踏板, 而保持高于45km/h的设定速度。在笔直畅通的高速公路上驾驶时, 可启用此功能。不提倡在诸如市区、蜿蜒道路、湿滑路面、大雨天或其他恶劣气候条件下启用此功能。

★ 警告:

- 不正确地启用定速巡航控制功能会导致撞车事故。
- 只有在气候条件良好, 行驶在畅通的高速公路上时, 才可启用定速巡航控制。
- 巡航状态下, 禁止驾驶员离开驾驶位置。



● 定速巡航控制的启用

1. 按下方向盘上的定速巡航 (CRUISE) 按钮, 组合仪表上的定速巡航主指示灯亮起。

定速巡航控制系统即使在未被使用时也会处于开启状态。

2. 将车速提高到所希望的巡航速度 (2到4档最低巡航速度为45km/h, 建议5档65km/h以上、6档75km/h以上激活巡航, 否则容易造成车速不稳)。

注: 1档禁止巡航。

3. 点按方向盘上的设定/减速 (SET/DECEL) 按钮。组合仪表上的定速巡航控制 (CRUISE CONTROL) 指示灯会亮起, 表示该系统已经启动。

上、下坡行驶时, 定速巡航控制不能维持设定的速度。下坡车速加快时, 可利用制动器降低车速。这将取消定速巡航控制。若要恢复至原先的设定的速度, 按下复位/加速 (RES/ACCEL) 按钮即可。组合仪表上的定速巡航控制指示灯会再次亮起。

上坡时, 自动变速器可能会降档以保持设定的车速。

● 改变设定的车速

● 可以用以下任何一种方法提高设定的巡航速度：

- › 按住复位/加速 (RES/ACCEL) 按钮。当达到希望的巡航速度后，松开按钮即可。
- › 踩踏加速踏板。加速至希望的巡航速度后，按压设定/减速 (SET/DECEL) 按钮。
- › 若要稍微加快速度。可轻按复位/加速按钮。每按一次，您的车辆速度加快大约1.6km/h。

● 可以用以下任何一种方法降低设定的巡航速度：

★ 注意：如果您想要尽快减速，应该与通常一样使用制动器。

- › 按住设定/减速按钮。当达到希望的速度后，松开按钮即可。
- › 若要稍微降低速度。可轻按设定/减速按钮。每按一次，您的车辆速度降低大约1.6km/h。
- › 用脚轻轻地踩踏制动踏板或者离合器踏板。组合仪表上的定速巡航控制 (CRUISE CONTROL) 指示灯将熄灭。当车辆减速到希望的速度时，按压设定/减速按钮。

即使在启用定速巡航控制时，仍可使用加速踏板加速超车。完全超车后，将脚从加速踏板上离开，车辆将回到设定的巡航速度。

将脚停歇在制动踏板或离合器踏板上会取消定速巡航控制。

● 取消/恢复定速巡航控制

- › 轻踩制动踏板或离合器踏板将取消巡航控制。

如果您不是用定速巡航 (CRUISE) 按钮取消的巡航车速，可先加速到45km/h以上，然后点按复位/加速 (RES/ACCEL) 按钮。定速巡航控制指示灯亮起，车速将加速到取消前设定的巡航速度。

● 关闭定速巡航系统

以下任何一种方法均可关闭定速巡航系统：

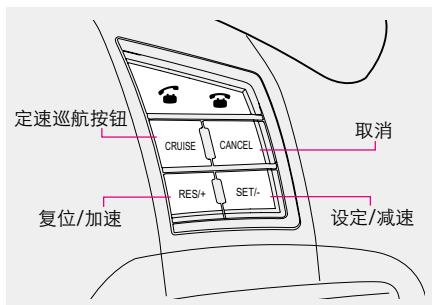
- › 按下方向盘上的取消 (CANCEL) 按钮。
- › 同时按下设定/减速和复位/加速按钮。
- › 按压定速巡航 (CRUISE) 按钮，将关闭该系统并取消先前设定的定速巡航速度。

■ 定速巡航控制(二) ▲

定速巡航控制可使您不用脚踏加速踏板, 而保持高于45km/h的设定速度。在笔直畅通的高速公路上驾驶时, 可启用此功能。不提倡在诸如市区、蜿蜒道路、湿滑路面、大雨天或其他恶劣气候条件下启用此功能。

★ 警告:

- 不正确地启用定速巡航控制功能会导致撞车事故。
- 只有在气候条件良好, 行驶在畅通的高速公路上时, 才可启用定速巡航控制。
- 巡航状态下, 禁止驾驶员离开驾驶位置。



● 定速巡航控制的启用

1. 按下方向盘上的定速巡航 (CRUISE) 按钮, 组合仪表上的定速巡航主指示灯亮起。

定速巡航控制系统即使在未被使用时也会处于开启状态。

2. 将车速提高到所希望的巡航速度 (2到4档最低巡航速度为45km/h, 建议5档、6档60km/h以上激活巡航, 否则容易造成车速不稳)

注: 1档禁止巡航。

3. 点按方向盘上的设定/减速 (SET/-) 按钮。组合仪表上的定速巡航控制 (CRUISE CONTROL) 指示灯会亮起, 表示该系统已经启动。

上、下坡行驶时, 定速巡航控制不能维持设定的速度。下坡车速加快时, 可利用制动器降低车速。这将取消定速巡航控制。若要恢复至原先的设定的速度, 按下复位/加速 (RES/+) 按钮即可。组合仪表上的定速巡航控制指示灯会再次亮起。

上坡时, 自动变速器可能会降档以保持设定的车速。

● 改变设定的车速

● 可以用以下任何一种方法提高设定的巡航速度：

- › 按住复位/加速 (RES/+) 按钮。当达到希望的巡航速度后，松开按钮即可。
- › 踩踏加速踏板。加速至希望的巡航速度后，按压设定/减速 (SET/-) 按钮。
- › 若要稍微加快速度。可轻按复位/加速按钮。每按一次，您的车辆速度加快大约1.6km/h。

● 可以用以下任何一种方法降低设定的巡航速度：

★ **注意：**如果您想要尽快减速，应该与通常一样使用制动器。

- › 按住设定/减速按钮。当达到希望的速度后，松开按钮即可。
- › 若要稍微降低速度。可轻按设定/减速按钮。每按一次，您的车辆速度降低大约1.6km/h。
- › 用脚轻轻地踩踏制动踏板或者离合器踏板。组合仪表上的定速巡航控制 (CRUISE CONTROL) 指示灯将熄灭。当车辆减速到希望的速度时，按压设定/减速按钮。

即使在启用定速巡航控制时，仍可使用加速踏板加速超车。完全超车后，将脚从加速踏板上离开，车辆将回到设定的巡航速度。

● 取消定速巡航控制

以下任何一种方法均可取消定速巡航控制：

- › 轻踩制动踏板或离合器踏板。
- › 按下方向盘上的取消 (CANCEL) 按钮。

● 恢复原先设定车速

如果您不是用定速巡航 (CRUISE) 按钮取消的巡航车速，可先加速到45km/h以上，然后点按复位/加速 (RES/+) 按钮。定速巡航控制指示灯亮起，车速将加速到取消前设定的巡航速度。

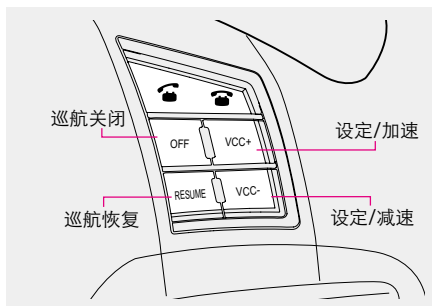
按压定速巡航 (CRUISE) 按钮，将关闭该系统并取消先前设定的定速巡航速度。

■ 定速巡航控制(三) ▲

定速巡航控制可使您不用脚踏加速踏板, 而保持高于45km/h的设定速度。在笔直畅通的高速公路上驾驶时, 可启用此功能。不提倡在诸如市区、蜿蜒道路、湿滑路面、大雨天或其他恶劣气候条件下启用此功能。

★ 警告:

- 不正确地启用定速巡航控制功能会导致撞车事故。
- 只有在气候条件良好, 行驶在畅通的高速公路上时, 才可启用定速巡航控制。
- 巡航状态下, 禁止驾驶员离开驾驶位置。



● 定速巡航控制的启用

正常驾驶且满足巡航功能激活的前提条件时,

- › 点按设定/加速 (VCC+) 或设定/减速 (VCC-)按钮。
- › 设定当前车速为巡航车速 (2到4档最低巡航速度为45km/h, 建议5档65km/h以上、6档75km/h以上激活巡航, 否则容易造成车速不稳)。

注: 1档禁止巡航。

将启动车辆的定速巡航功能, 同时仪表上的定速巡航主指示灯和定速巡航控制指示灯同时点亮。

上、下坡行驶时, 定速巡航控制不能维持设定的速度。下坡车速加快时, 可利用制动器降低车速。这将取消定速巡航控制。若要恢复至原先的设定的速度, 按下巡航恢复键 (RESUME) 即可。组合仪表上的定速巡航控制指示灯会再次亮起。

上坡时, 自动变速器可能会降档以保持设定的车速。

● 改变设定的车速

● 可以用以下任何一种方法提高设定的巡航速度：

- › 按住设定/加速 (VCC+) 按钮。当达到希望的巡航速度后，松开按钮即可。
- › 踩踏加速踏板。加速至希望的巡航速度后，点按设定/加速 (VCC+) 按钮或设定/减速 (VCC-) 按钮。
- › 若要稍微加快速度。可轻按设定/加速 (VCC+) 按钮。每按一次，您的车辆速度加快大约1.6km/h。

● 可以用以下任何一种方法降低设定的巡航速度：

★ **注意：**如果您想要尽快减速，应该与通常一样使用制动器。

- › 按住设定/减速 (VCC-) 按钮。当达到希望的速度后，松开按钮即可。
- › 若要稍微降低速度。可轻按设定/减速 (VCC-) 按钮。每按一次，您的车辆速度降低大约1.6km/h。
- › 用脚轻轻地踩踏制动踏板或者离合器踏板。组合仪表上的定速巡航控制指示灯将熄灭。当车辆减速到希望的速度时，按压设定/减速 (VCC-) 按钮。

● 关于加速超车

即使在启用定速巡航控制时，仍可使用加速踏板加速超车。完全超车后，将脚从加速踏板上离开，车辆将回到设定的巡航速度。

● 取消/恢复定速巡航控制

1. 轻踩制动踏板或离合器踏板将取消巡航控制。
2. 当车辆满足激活巡航所需的条件时，点按方向盘上的巡航恢复 (RESUME) 按钮，车辆将恢复到原设定的车速。

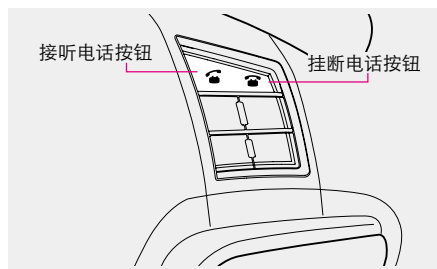
● 关闭定速巡航系统



以下任何一种方法均可关闭定速巡航系统：

- › 按一下巡航关闭 (OFF) 按钮，定速巡航系统将关闭，此时仪表上的定速巡航主指示灯和定速巡航控制指示灯同时熄灭。
- › 关闭点火开关。

★ **注意：**用上述方法关闭定速巡航系统后，如果您想恢复巡航模式，必须重新设定。

■ 车载蓝牙的使用 ▲



如果您的手机具备蓝牙功能，那么在车载蓝牙与手机蓝牙建立了通讯的状态下，可以通过方向盘上的和按键，接通和挂断电话。

关于蓝牙功能的详细内容，请参阅“影音系统用户手册”。

目录

警告

基本
操作
简介

驾驶
装置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

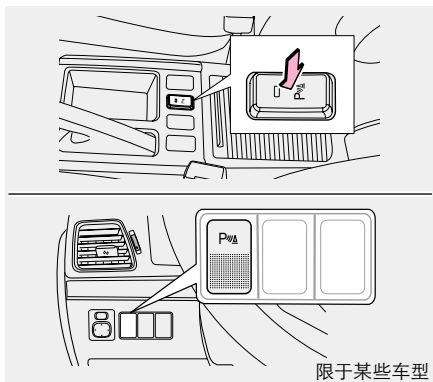
索引

防撞雷达系统▲

防撞雷达装置是一种安装在汽车前保险杠与后保险杠上的雷达侦测装置(传感器),在驾驶汽车时利用传感器检测车前、车后是否有障碍物以及障碍物的远近,并通过声音提示以及画面显示来辅助驾驶员安全、轻松的行车、泊车,避免碰撞。

并非所有的障碍物都能被检测到,即使车上带有此装置,您仍然需要查看在您的车辆周围是否有障碍物,以保证安全行车、泊车。

★ **注意:** 某些车型未装备前雷达侦测装置(传感器)。



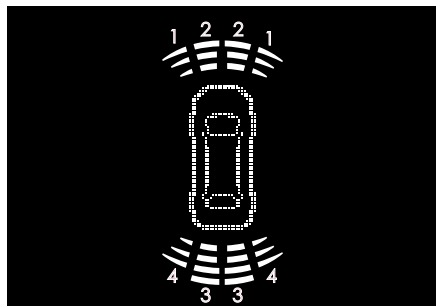
● 激活

启动发动机,将换挡杆切换至R档(倒档)或者如上图按下防撞雷达开关,将激活传感器,系统发出声音提示,表明系统开始正常工作。

如果传感器存在故障,系统将发出错误报警音,并停止工作,应及时到长城汽车服务商那里检修。

● 关闭

将换挡杆退出R档且车辆超过一定速度或再次按下防撞雷达开关,该系统关闭。



● 综合显示屏

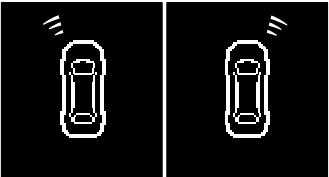
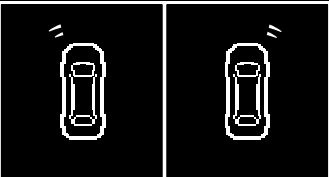
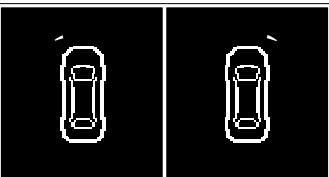
传感器检测到障碍物时,根据障碍物的位置及车辆与障碍物的距离,综合显示屏上将显示图像。

- 1.前角落传感器工作
- 2.前中央传感器工作
- 3.后中央传感器工作
- 4.后角落传感器工作

● 距离显示和警报音

传感器检测到障碍物时，将显示障碍物的方向及车辆与障碍物的大概距离，且有警报音提示。

● 前角落传感器

综合显示屏	与障碍物的大概距离	警报音
	50cm - 70cm	短警报音
	30cm - 50cm	极短警报音
	30cm或更近	连续警报音

● 前中央传感器

综合显示屏	与障碍物的大概距离	警报音
	66cm - 100cm	短警报音
	31cm - 65cm	极短警报音
	30cm或更近	连续警报音

目录

警告

基本操作简介

驾驶装置

车内装置

安全舒适装置

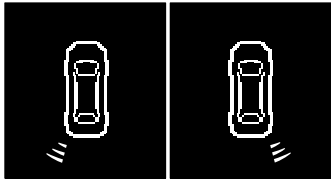
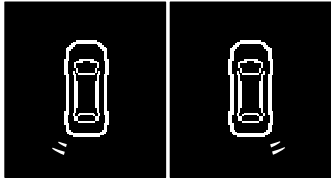
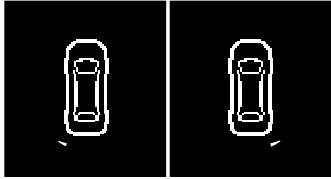
最佳使用方法

维护保养

紧急情况

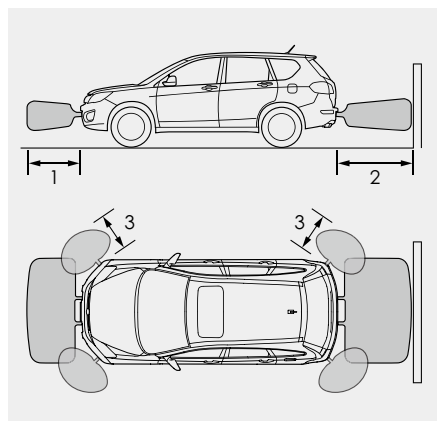
索引

● 后角落传感器

综合显示屏	与障碍物的 大概距离	警 报 音
	50cm - 70cm	短警报警音
	30cm - 50cm	极短警报警音
	30cm或更近	连续警报警音

● 后中央传感器

综合显示屏	与障碍物的 大概距离	警 报 音
	100cm - 150cm	长警报警音
	60cm - 100cm	短警报警音
	30cm - 60cm	极短警报警音
	30cm或更近	连续警报警音



● 传感器的检测范围

- 1.约100cm
- 2.约150cm
- 3.约70cm

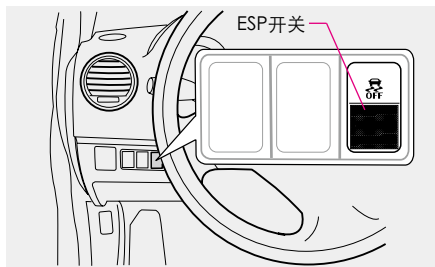
上图显示了传感器的检测范围。

★ 注意:

- 该装置能协助驾驶员进行泊车,但是仅起到辅助提示作用,驾驶员应集中注意力,切勿疏忽大意!
- 该装置检测不到离车辆特别近的障碍物。倒车时,请务必确保车辆附近无儿童或动物,因为该装置可能探测不到他们。
- 倒车时,须注意车后是否有细小低矮障碍物,如细杆,矮墩,篱笆等,因为系统可能不能探测到这些障碍物。
- 请保持传感器外表面的清洁,如发现上面有雪、水、霜、泥浆、灰尘等物体覆盖,请及时清除,以免影响功能。
- 不可使用具有磨损性或尖锐的物体清洁传感器。
- 车速超过15km/h时,传感器不能精确检测障碍物距离。此时请勿使用传感器。
- 清洗传感器时,请用软布擦拭或用水(低压水)清洗,将其表面清洗干净。不可用高压水枪正对传感器进行冲洗,请勿挤压或冲击传感器表面。

● 如果显示警告信息

详情(参照 P 171)。



● ESP开关

按下ESP开关, ESP功能关闭。同时仪表上的ESP关闭指示灯点亮。

再次按下此开关, ESP功能开启。同时仪表上的ESP关闭指示灯熄灭。

● ESP工作原理

- › 转向过度时, 横摆角速度过大, 车辆打转, 后轴滑向弯道外侧。ESP系统通过制动弯道外侧前轮稳定车辆。
- › 转向不足时, 横摆角速度过小, 车辆前轴滑向弯道外侧。ESP系统通过制动弯道内侧后轮稳定车辆。

● ESP附加增值功能

- › 带纵向加速度传感器的驻坡控制: 坡上启动时, 在驾驶员松开制动踏板到车启动这段时间里, 驾驶员施加的制动压力可以自动保持长达2秒, 有效地防止溜坡。
- › 液压辅助制动: 在紧急情况下, 驾驶员进行制动时的踏板力常常是不够的。HBA (液压辅助制动) 能够识别这种快速但踏板力不足的状况并且自动建立高达ABS水平的制动压力, HBA可大大缩小制动距离。

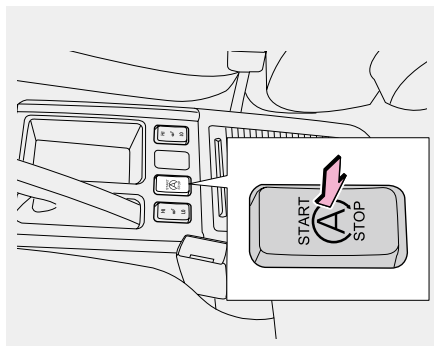
● ESP的使用

- › 车辆点火后或车速大于80Km/h, ESP功能自动打开。
- › 车速小于等于80 Km/h, ESP开关可关闭ESP功能(前提条件:ESP开关被按下时间不能超过10秒, 如果超过10秒, ESP会认为是误操作, 继续保持ESP功能)。
- › 无故障情况下, 车速大于80 Km/h, 无论开关是否按下ESP都正常工作。
- › 无论开关是否按下, ABS功能都可以工作。
- › 不推荐在高速环形路上使用ESP功能。
- › 具有ESP配置的车辆在更换轮胎的时, 必须使用原装轮胎, 禁止使用其它品牌的轮胎。建议您在更换轮胎前咨询长城汽车服务商。

简介

“智能起停” start-stop技术, 该系统通过发动机控制单元ECU、增强型起动机、蓄电池及电池电量传感器等部件协同工作, 实现怠速时自动关闭发动机, 有驾驶需求时自动快速起动发动机的功能需求。

在行驶途中(车辆在起步后行驶的车速记录已经超过10km/h, 仪表上绿色指示灯^⑨点亮), 若车辆遇红灯停下, 档位退出(进入空档)后, 抬起离合踏板时, 发动机自动停机; 再次准备起步时, 踩下离合踏板或油门踏板后, 发动机自动起动, 挂入档位, 车辆即可起步。



开关介绍

点火开关位于ON(II)位置时起停功能默认开启。

此开关为双位开关, 开关的下端为智能起停开关。

点火开关位于ON(II)位置时, 驾驶员每按下一次智能起停开关, 智能起停系统将在开启与关闭之间进行切换。

仪表指示灯介绍

绿灯^⑨亮: 表示智能起停系统开启, 且在当前状态下允许智能起停。

黄^⑨灯亮: 表示智能起停系统开启, 在当前状态下不允许智能起停。

黄^⑨灯闪烁: 表示有智能起停系统相关故障且不允许智能起停, 请尽快到最近的长城汽车服务商处进行检修。

点火开关位于ON(II)位置时黄灯会闪烁一段时间进行检测, 当满足起停条件时, 黄灯常亮, 智能起停系统开启。

自动停机

驾驶员坐在驾驶舱内, 当车辆需要停止时, 驾驶员踩下离合踏板, 停车后将换挡杆切换至空档, 松开离合踏板。

发动机要实现自动停机, 需满足以下条件:

1. 发动机空转且处于空档;
2. 车速小于3km/h;
3. 油门踏板完全松开;
4. 离合器踏板完全松开;
5. 电池传感器检测有足够的能量进行下一次起动;

6.驾驶员侧车门关闭;

7.前除霜功能未开启;

8.水温在60℃至105℃之间;

9.制动真空度充足;

10.机舱盖处于关闭状态。

11.传感器检测到蓄电池内部温度在0℃至60℃之间。

● 自动启动

当车辆需要行驶时,驾驶员踩下离合踏板或油门踏板,这时候智能起停系统自动检测:

1.驾驶员侧车门关闭;

2.变速器处于空档;

3.机舱盖处于关闭状态;

满足以上条件后,发动机迅速启动,驾驶员挂档,车辆即可起步。

★ 注意:

● 当发动机自动启动后,如果驾驶员在15s之内没有挂档或踩下油门,发动机会再次进入智能停机状态。

● 如果车辆在运行过程中意外熄火,当驾驶员踩下离合踏板,将换挡杆切换至空档后,发动机自动启动。

● 当蓄电池的内部温度很高或很低时,智能起停功能将无法实现。

★ 注意: 如有以下情况,系统无法实现智能起停功能,发动机将不会自动停机:

● 过于频繁使用智能起停系统;

● 当前海拔高于约3200m;

● 蓄电池电量很低,没有足够的能量进行下一次启动,或者蓄电池信号故障;

● 发动机机舱盖处于非关闭状态;

● 车辆刚起步车速记录未超过10km/h;

● 发动机水温低于60℃或高于105℃;

● 驾驶员侧车门打开时;

● 在发动机怠速停机状态下,连续踩制动等原因导致制动真空度不足时。

● 蓄电池断电并重新上电后,系统会进行自学习,此阶段智能启停功能无法实现,当车辆运行一段时间后,才能使用智能启停功能。

★ 注意: 在发动机处于智能起停停机状态下(且车辆处于空档,车门、机舱盖关闭),一旦出现下面的情况,发动机将会迅速启动。

● 蓄电池电量低于限定值,或者是蓄电池信号故障;

● 制动真空度不足;

● 前除霜开关打开;

● 车辆出现向前或者向后“溜车”,且车速大于5km/h;

● 关闭智能起停开关。

车内装备的使用方法

暖气与空调.....	216
电动控制系统的使用方法	216
自动控制系统的使用方法（一）▲	221
自动控制系统的使用方法（二）▲	227
出风口的调整	234
音响系统.....	235
备用输入插口的使用方法	235
音响系统控制按钮▲.....	236
车内装备的使用方法	237
遮阳板	237
阅读灯和顶灯	238
行李厢照明灯	239
杯架.....	240
贮存装置.....	241
衣钩.....	242
电源插座.....	243
太阳镜托架	244
行李钩	245
行李厢遮物帘▲.....	246
行李厢搁物板▲.....	249

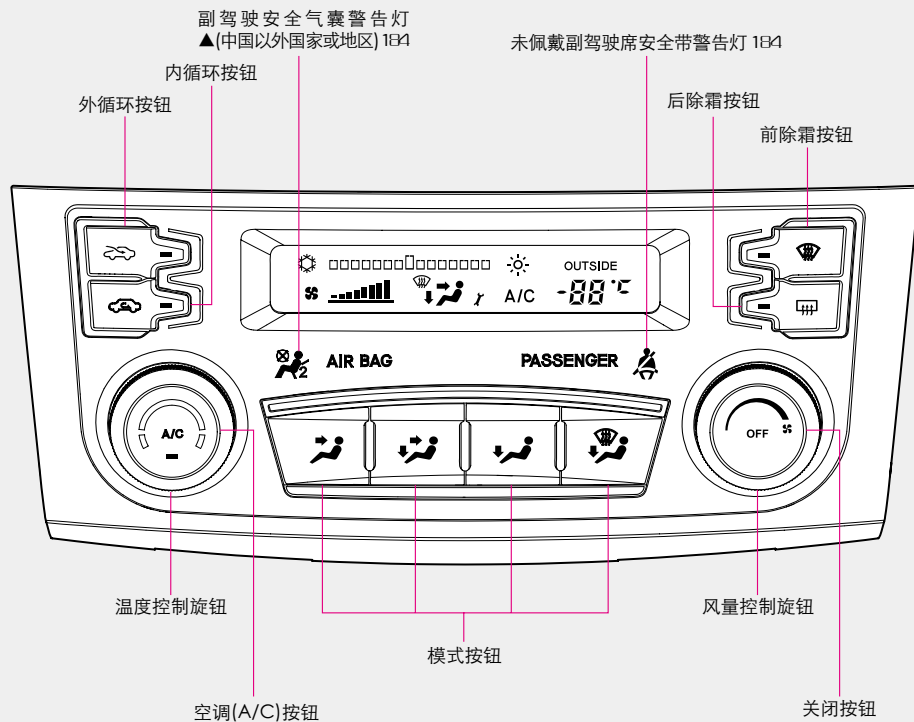
烟灰盒	251
点烟器	252

目录

警告

基本
操作
简介驾
驶
装
置车
内
装
置安全
舒适
装置最佳
使用
方法维
护
保
养紧
急
情
况

索引



● 温度控制旋钮

- › 顺时针方向转动温度控制旋钮可升高气流的温度。
- › 逆时针方向转动温度控制旋钮可降低气流的温度。

● 风量控制旋钮

- › 顺时针方向转动风量控制旋钮,可提高风扇转速,增大气流量。
- › 逆时针方向转动风量控制旋钮,可降低风扇转速,减少气流量。

● 常识

- › 风扇转速共8个档位,将以垂直线显示在显示屏上。
- › 顺时针方向转动风量控制旋钮,暖气与空调系统将开启,此时系统将恢复到关机前的设定状态。

● 空调(A/C)按钮

利用此按钮可以打开或关闭空调器。当空调运转时,显示屏上将显示A/C字样。

● 后除霜按钮

此按钮可以打开和关闭后窗除霜装置(参照 P 198)。

● 内循环按钮和外循环按钮


这两个按钮控制进入系统的空气源。在外循环模式下,空气来自车辆外部。在内循环模式下,车内的空气在系统内循环。


★ 注意:


- 车内空气将从风挡玻璃底部导入。应避免让树叶及其他尘土堵住该处。
- 在大多数使用条件下,都应该使系统处于外循环模式。特别是关闭空调器时,保持系统处于内循环模式会导致车窗起雾。
- 在隧道内或堵车等情况下,车外空气污浊、或者想尽快享用冷暖风效果时,使用内循环模式。


● 模式控制

使用模式按钮, 可以选择气流从哪个出风口吹出。在所有模式下, 均有些气流从仪表板角落出风口吹出。

 气流被分成两部分, 自地板出风口与风挡玻璃底部的除霜出风口吹出。

 气流被分成两部分, 自仪表板出风口与地板出风口吹出。

 气流自地板出风口吹出。

 气流自仪表板的中央出风口与角落出风口吹出。


● 关闭按钮

使用此按钮时, 可关闭系统所有功能, 同时显示屏熄灭。

★ **注意:** 此按钮不控制后除霜功能的打开和关闭。



● 前除霜按钮

利用此按钮可将主气流导向风挡玻璃, 以便快速除霜。无论您选择了何种模式, 此按钮所指定的模式最为优先。

当您按下  按钮时, 系统将自动起动空调器和风扇。若欲快速除霜, 应将风扇转速手动设定至最高档。您也可关闭位于仪表板两侧的角落出风口, 以增强被导向风挡玻璃的气流。

当您再次按下此按钮时, 系统将回到先前的设定。


● 常识

- › 起动除霜功能后, 显示屏显示 .
- › 欲除去车窗内的雾气时, 亦可用此方法。
- › 当您选择  时, 系统将自动切换至外循环模式并且起动空调。

● 通风

强制通风系统可将外部空气导入车内, 在车内循环后, 再从背门附近的出风口排出车外。

● 操作方法

1. 按空调 (A/C) 按钮打开整个控制系统。
2. 再按一次空调 (A/C) 按钮关闭空调器。
3. 将温度设定至最低值。
4. 利用模式按钮选择 , 然后选择外循环模式。
5. 将风扇设定到希望的转速。

● 采暖

采暖装置利用发动机冷却液来加热空气。如果发动机处于冷态,需要经过几分钟后才能感觉到系统中吹出的暖风。

● 操作方法

- 1.按空调 (A/C) 按钮打开整个控制系统。
- 2.再按一次空调 (A/C) 按钮关闭空调器。
- 3.利用模式按钮选择 ↻ , 然后选择外循环模式。
- 4.将风扇设定到希望的转速。
- 5.利用温度控制旋钮调节气流的温度。

● 使用空调器 (制冷)

空调将给发动机带来额外的负荷。应注意观察发动机水温表。若其指针接近红色区域,应关闭空调器,直至该表的指针读数恢复正常。

● 操作方法

- 1.按下空调 (A/C) 按钮,此时空调器开启。
- 2.确认将温度设定至您希望的温度。
- 3.利用模式按钮选择 ↻ 。
- 4.车外空气潮湿时,选择内循环模式。车外空气干燥时,选择外循环模式。
- 5.将风扇设定到所希望的转速。

● 常识

如果车内温度很高,欲快速降低车内温度时,可将部分车窗打开,起动空调器,在外循环模式下将风扇转速设定至最高。

● 车内除湿

空调在制冷的同时,还可以除去空气中的湿气。如果与暖风装置一起使用,可使车内保持温暖、干爽,并可防止车窗起雾。

● 操作方法



- 1.按下空调 (A/C) 按钮,此时空调器开启。
- 2.利用模式按钮选择 ↻ 。
- 3.将温度和风扇转速调节到您满意的程度。

● 常识


只要蒸发器温度高于 2°C ,上述设定适用于任何驾驶环境。

● 车窗内侧除雾与除霜

● 操作方法

1. 按下  按钮，系统自动开启空调器。
2. 将风扇设定到所希望的速度。
3. 通过温度控制旋钮调节温度，使气流变暖。
4. 按下  按钮，有助于清洁后窗。
5. 为了增大吹向风挡玻璃的气流，关闭角落出风口。



● 提示

当您从  切换至另一个模式，空调器仍将保持运转。按下空调 (A/C) 按钮可关闭空调器。

★ **警告：**为了安全起见，开车之前，应确认所有车窗均清晰明亮。

● 车窗外侧除霜或除冰

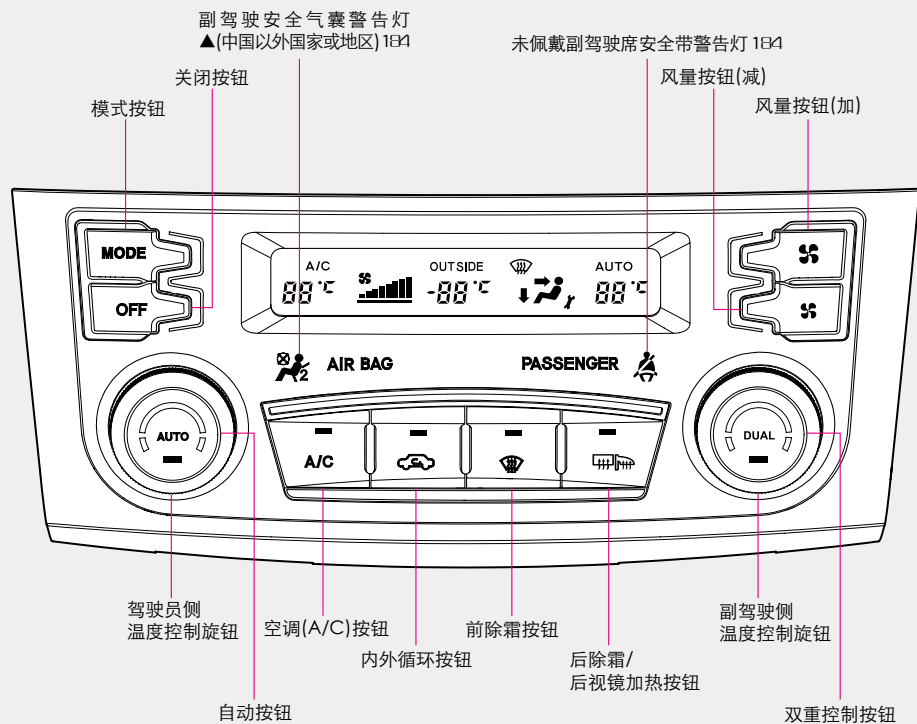
● 操作方法

1. 按下  按钮，系统自动切换至外循环模式并开启空调器。
2. 选择 。
3. 将风扇及温度控制设定至最高值。

若欲快速清洁车窗，可关闭仪表板两侧的角落出风口，以增大风挡玻璃除霜出风口的暖气流。待风挡玻璃清洁后，应选择外循环模式以免车窗起雾。

★ **警告：**为了安全起见，开车之前，应确认所有车窗均清晰明亮。

■ 自动控制系统的使用方法 (一) ▲



● 温度控制旋钮

顺时针方向转动温度控制旋钮可升高气流的温度。

可分别设定驾驶员侧和副驾驶侧的温度。按下双重控制 (DUAL) 按钮。当按钮内的指示灯点亮时, 转动相应的旋钮即可调节驾驶员侧或副驾驶侧的温度。指示灯熄灭时, 两侧温度将被调节到同一水平。

● 风量按钮

- › 按“风量按钮(加)”, 可提高风扇转速, 增大气流量。
- › 按“风量按钮(减)”, 可降低风扇转速, 减少气流量。

● 常识

- › 风扇转速共8个档位, 将以垂直线显示在显示屏上。
- › 按“风量按钮(加)”, 暖气与空调系统将开启, 此时系统将恢复到关机前的设定状态。

● 空调(A/C)按钮

利用此按钮可以打开和关闭空调器。当空调运转时, 显示屏上将显示的A/C字样。

● 后除霜/后视镜加热按钮

此按钮可以打开和关闭后窗除霜装置和后视镜加热装置(参照 P 198)。

● 内外循环按钮

当内外循环指示灯点亮时, 表明车内空气通过系统进行再循环。指示灯熄灭时, 则空气将从车外被导入(外循环模式)。


★ 注意:


- 车内空气将从风挡玻璃底部导入。应避免让树叶及其他尘土堵住该处。
- 在大多数使用条件下, 都应该使系统处于外循环模式。特别是关闭空调器时, 保持系统处于内循环模式会导致车窗起雾。
- 在隧道内或堵车等情况下, 车外空气污浊、或者想尽快享用冷暖风效果时, 使用内循环模式。


● 模式按钮


使用模式按钮, 可以选择气流从哪个出口吹出。在所有模式下, 均有些气流从仪表板角落出口吹出。

每次按下模式按钮, 显示屏都会显示所选定的模式。

 气流被分成两部分, 自地板出口与风挡玻璃底部的除霜出口吹出。

 气流被分成两部分, 自仪表板出口与地板出口吹出。

 气流自地板出口吹出。

 气流自仪表板的中央出口与角落出口吹出。


● 关闭按钮

使用此按钮时, 可关闭系统所有功能, 同时显示屏熄灭。

★ **注意:** 此按钮不控制后除霜功能的打开和关闭。



● 前除霜按钮

利用此按钮可将主气流导向风挡玻璃, 以便快速除霜。无论您选择了何种模式, 此按钮所指定的模式最为优先。

当您按下  按钮时, 系统将自动启动空调器和风扇。若欲快速除霜, 应将风扇转速手动设定至最高档。您也可关闭位于仪表板两侧的角落出口, 以增强被导向风挡玻璃的气流。

当您再次按下此按钮时, 系统将回到先前的设定。

● 常识

- › 启动除霜功能后, 显示屏显示 .
- › 欲除去车窗内的雾气时, 亦可用此方法。
- › 当您选择  时, 系统将自动切换至外循环模式并且启动空调。

● 自动 (AUTO) 按钮

若欲将车内空气环境自动控制设定成全自动模式:

1. 按下自动 (AUTO) 按钮。
2. 通过温度控制按钮将温度设定到所希望的程度。您可在显示屏上看到 AUTO 字样及选择的温度。

系统将自动选择经过调节的空气与/或加热过的空气的适当组合, 以便尽快地将车内的温度升高或降低到所希望的程度。

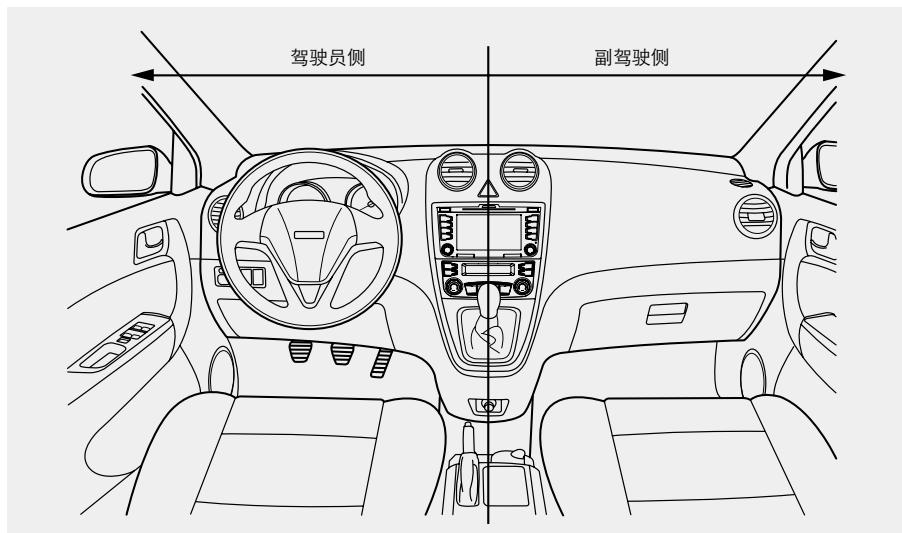
● 常识

当将温度设定到最低值 (LO) 或最高值 (HI) 时, 系统只按照全制冷气或全暖气模式运行, 无法控制车内温度。

● 双重控制 (DUAL) 按钮

按下双重控制按钮可选择双重温度控制模式。

按下此按钮,如果按钮上的指示灯点亮,您可分别设置驾驶员侧的温度和副驾驶侧的温度,如果按钮上的指示灯熄灭,利用驾驶员侧的温度控制旋钮可将两侧温度调节到同一水平。



● 双重温度控制

当双重控制 (DUAL) 按钮内的指示灯点亮时,可分别控制驾驶员侧的温度和副驾驶侧的温度。

转动暖气与空调控制面板上驾驶员侧温度控制旋钮,可调节驾驶员侧的温度。转动副驾驶侧温度控制旋钮,可调节副驾驶侧的温度。

若欲将驾驶员侧温度设定到与副驾驶侧温度不同的水平, 按下双重控制按钮, 然后转动控制面板上的温度控制旋钮即可。若欲将副驾驶侧温度设定到与驾驶员侧温度不同的水平, 转动副驾驶侧温度控制旋钮即可。不必先按下双重控制按钮, 即可调节副驾驶侧温度。

当您将温度设定到最高值或最低值时, 将显示“HI”或“LO”的字样。

● 半自动操作

当处于全自动模式时, 您可通过手动方式选择车内空气环境控制系统的各种功能, 而其余功能仍将保持自动控制。

目录

警告

基本
操作
简介

驾
驶
装
置

车
内
装
置

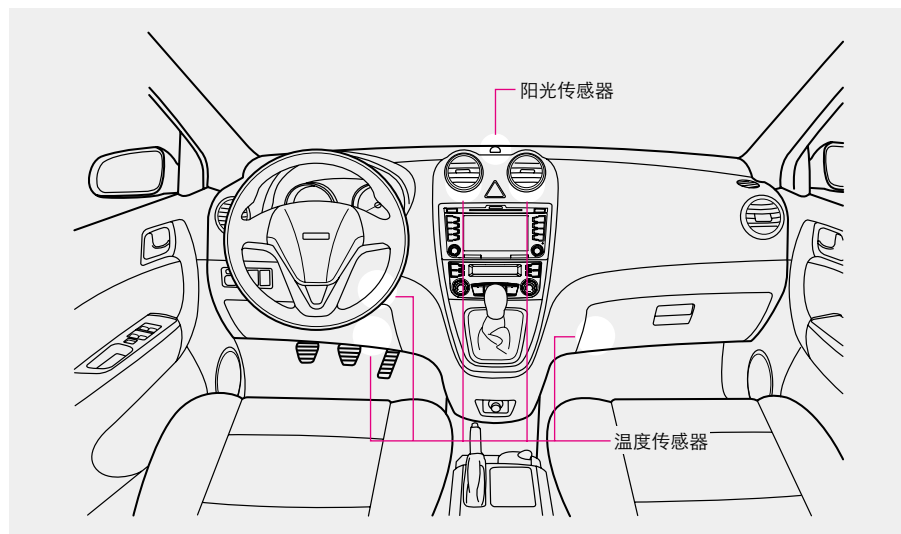
安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

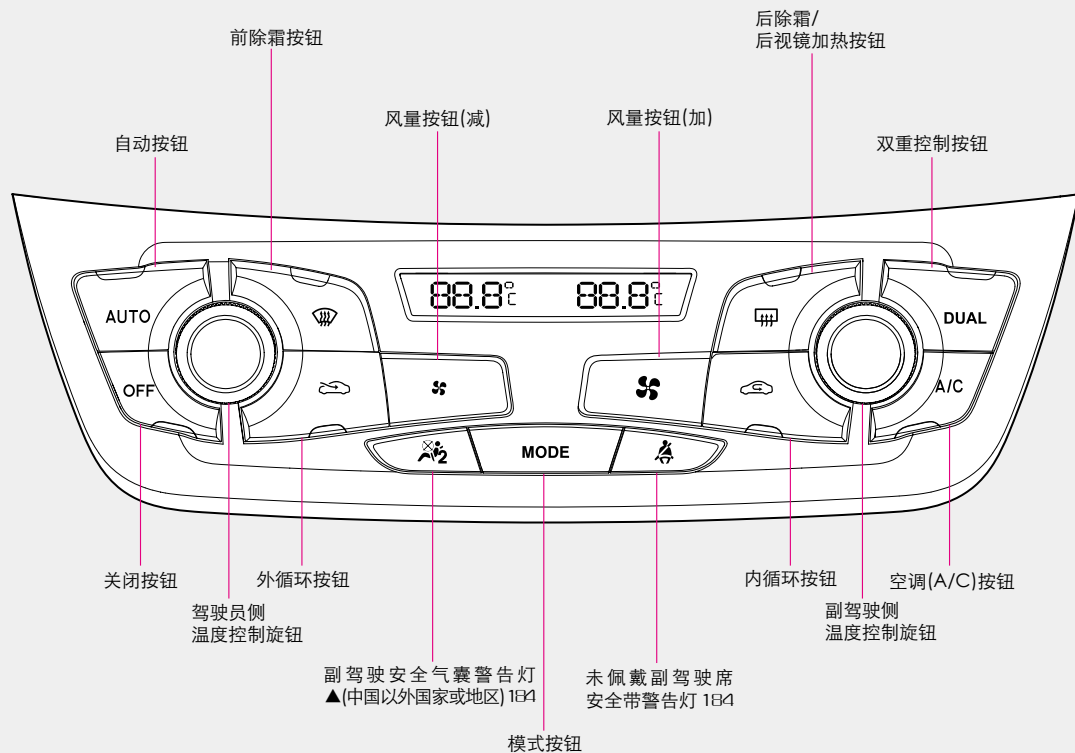
索引



● 阳光传感器/温度传感器

车内空气环境控制系统有6个传感器,其中包括1个阳光传感器和5个温度传感器。阳光传感器位于仪表板的顶部,温度传感器分别安装于转向柱旁边,仪表板中央出风口下侧,两侧吹脚出风口。不要将传感器盖住,或者溅上任何液体。

■ 自动控制系统的使用方法 (二) ▲



● 温度控制旋钮

顺时针方向转动温度控制旋钮可升高气流的温度。

可分别设定驾驶员侧和副驾驶侧的温度。按下双重控制 (DUAL) 按钮。当按钮内的指示灯点亮时, 转动相应的旋钮即可调节驾驶员侧或副驾驶侧的温度。指示灯熄灭时, 两侧温度将被调节到同一水平。

● 风量按钮

› 按“风量按钮(加)”, 可提高风扇转速, 增大气流量。

› 按“风量按钮(减)”, 可降低风扇转速, 减少气流量。

● 常识

按“风量按钮”, 暖气与空调系统将开启, 此时系统将恢复到关机前的设定状态。

● 空调(A/C)按钮

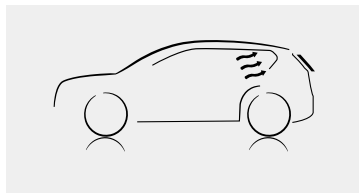
› 利用此按钮可以打开和关闭空调器。当空调运转时, MP5将显示“压缩机启动”界面。



● 后除霜/后视镜加热按钮

› 此按钮可以打开和关闭后窗除霜装置和后视镜加热装置 (参照 P 198)。

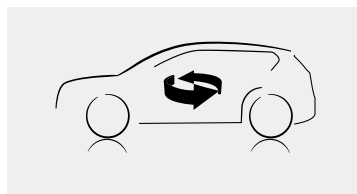
› MP5将显示“后除霜”界面:



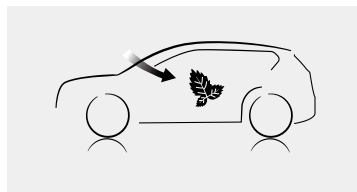
● 内循环按钮和外循环按钮

› 这两个按钮控制进入系统的空气源。在外循环模式下, 空气来自车辆外部。在内循环模式下, 车内的空气在系统内循环。

› MP5显示“内循环”界面:



› MP5将显示“外循环”界面:







★ 注意:

- 车内空气将从风挡玻璃底部导入。应避免让树叶及其他尘土堵住该处。
- 在大多数使用条件下, 都应该使系统处于外循环模式。特别是关闭空调器时, 保持系统处于内循环模式会导致车窗起雾。
- 在隧道内或堵车等情况下, 车外空气污浊、或者想尽快享用冷暖风效果时, 使用内循环模式。

● 模式按钮

使用模式按钮, 可以选择气流从哪个出风口吹出。在所有模式下, 均有些气流从仪表板角落出风口吹出。

每次按下模式按钮, MP5显示屏都会显示所选定的模式。

MP5显示的界面	详细阐述
	气流被分成两部分, 自地板出风口与风挡玻璃底部的除霜出风口吹出。
	气流被分成两部分, 自仪表板出风口与地板出风口吹出。
	气流自地板出风口吹出。
	气流自仪表板的中央出风口与角落出风口吹出。

目录

警告

基本
操作
简介

驾
驶
装
置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况


索引

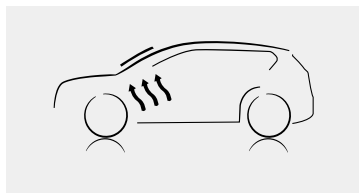
● 关闭按钮

使用此按钮时,可关闭系统所有功能,同时MP5显示“空调系统关闭”界面,并退出空调显示界面。


★ **注意:** 此按钮不控制后除霜功能的打开和关闭。

● 前除霜按钮

- › 利用此按钮可将主气流导向风挡玻璃,以便快速除霜。无论您选择了何种模式,此按钮所指定的模式最为优先。
- › 当您按下按钮时,系统将自动启动空调器和风扇。若欲快速除霜,应将风扇转速手动设定至最高档。您也可关闭位于仪表板两侧的角落出风口,以增强被导向风挡玻璃的气流。
- › 当您再次按下此按钮时,系统将回到先前的设定。
- › MP5将显示“前除霜”界面:



● 常识

- › 欲除去车窗内的雾气时,亦可用此方法。
- › 当您选择时,系统将自动切换至外循环模式并且启动空调。

● 自动 (AUTO) 按钮

若欲将车内空气环境自动控制设定成全自动模式:

- 1.按下自动 (AUTO) 按钮。
- 2.通过温度控制按钮将温度设定到所希望的程度。您可在MP5显示屏上看到“**AUTO模式开启**”界面。

系统将自动选择经过调节的空气与/或加热过的空气的适当组合,以便尽快地将车内的温度升高或降低到所希望的程度。

● 常识

当将温度设定到最低值 (LO) 或最高值 (HI) 时,系统只按照全制冷气或全暖气模式运行,无法控制车内温度。

● 双重控制 (DUAL) 按钮

按下双重控制按钮可选择双温区控制模式。您可在MP5显示屏上看到“**双温区控制**”界面

按下此按钮,如果按钮上的指示灯点亮,您可分别设置驾驶员侧的温度和副驾驶侧的温度,如果按钮上的指示灯熄灭,利用驾驶员侧的温度控制旋钮可将两侧温度调节到同一水平。

目录

警告

基本
操作
简介

驾
驶
装
置

车
内
装
置

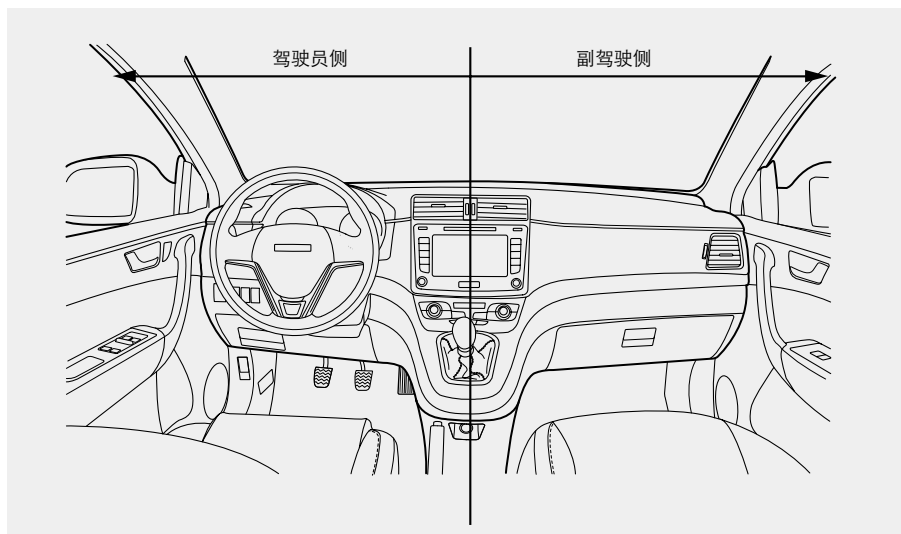
安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引



若欲将驾驶员侧温度设定到与副驾驶侧温度不同的水平，按下双重控制按钮，然后转动控制面板上的温度控制旋钮即可。若欲将副驾驶侧温度设定到与驾驶员侧温度不同的水平，转动副驾驶侧温度控制旋钮即可。不必先按下双重控制按钮，即可调节副驾驶侧温度。

当您将温度设定到最高值或最低值时，空调面板的显示屏将显示“HI”或“LO”字样。

● 双重温度控制

当双重控制 (DUAL) 按钮内的指示灯点亮时，可分别控制驾驶员侧的温度和副驾驶侧的温度。

转动空调控制面板上驾驶员侧温度控制旋钮，可调节驾驶员侧的温度。转动副驾驶侧温度控制旋钮，可调节副驾驶侧的温度。

● 半自动操作

当处于全自动模式时, 您可通过手动方式选择车内空气环境控制系统的各种功能, 而其余功能仍将保持自动控制。

目录

警告

基本
操作
简介

驾
驶
装
置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

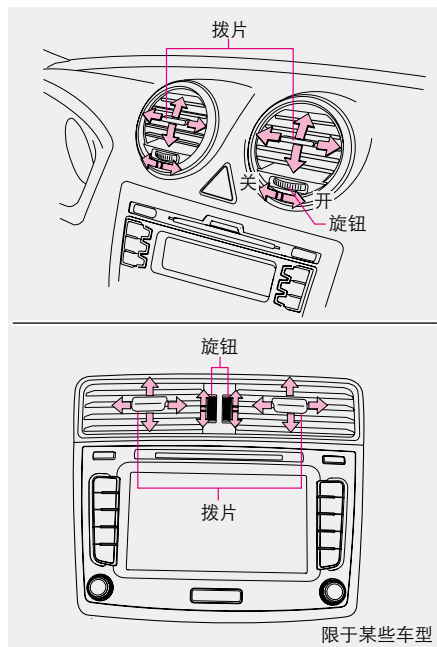
最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引

■ 出风口的调整



● 调整出风口的开启和关闭

› 若欲关闭或打开各出风口，如图转动旋钮即可。

● 常识

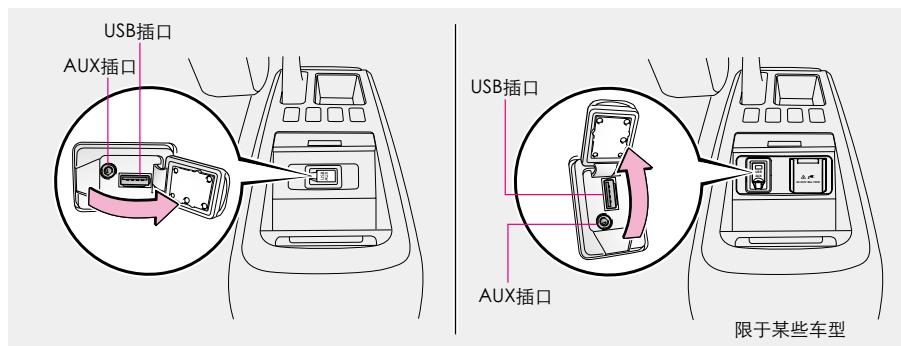
• 关于出风口

冷风时，偶尔可以看到出风口吹出白雾。这是因为湿热的空气突然被冷却所产生的水气而不是异常现象。

● 调整出风口的的方法

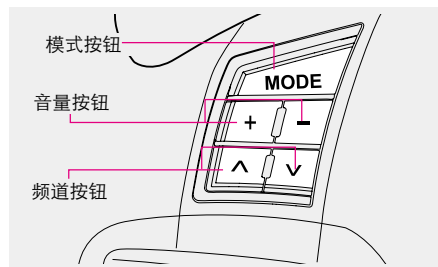
来自仪表板中央出风口和两侧角落出风口的气流方向是可以调节的。

› 若欲调节各出风口的气流方向，上下左右扳动拨片即可。



- › 备用输入插口位于中央储物盒内，系统将从标准音响附件接收备用输入。
- › 当您互换式音响装置接到插口上，按压AUX按钮或CD/USB按钮可选择该装置。

■ 音响系统控制按钮 ▲







方向盘盘辐上有三个音响系统控制按钮,可使您的手不离开方向盘也能操纵音响系统的基本功能。



› 音量按钮可以调节音量的大(+)或小(-)。按住按钮的顶端或低端,直到音量达到所希望的程度时松手。

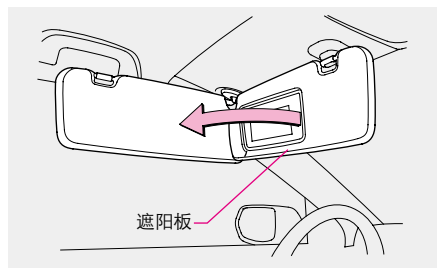
› 模式(MODE)按钮用来改变模式,使用时反复按压按钮,选择Radio、CD/DVD(如果唱片已被填装)、SD、USB(如果USB有输入)、BT、Navi、Auxin。

› 假如您正在收听收音机,用频道按钮可以变换电台。

每次点按  按钮,系统将转换至您正在收听波段的上一个预设电台。点按  按钮,可回到下一个预设电台。并且屏幕上会显示相应的频道号码。

每次长按(2秒以上)  按钮后松开,系统将搜索当前波段的上一个电台。长按(2秒以上)  按钮后松开,系统将搜索当前波段的下一个电台。并且屏幕上会显示相应的频道号码。

› 当唱片正在播放时,按频道相应的按钮( ),音响系统将跳至上一个或下一个节目的开头,此时显示屏上将显示唱片的节目的编号。



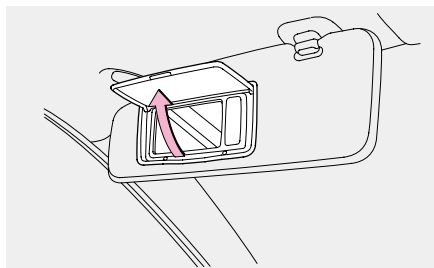
将驾驶席及副驾驶席上方的遮阳板翻转过来，即可使用。

1. 遮蔽前方阳光：

翻下遮阳板。

2. 遮蔽侧面阳光：

翻下遮阳板，脱开挂钩，然后推至侧面。



● 常识

• 梳妆镜

在驾驶席和副驾驶席遮阳板内侧装有梳妆镜，开盖即可使用。

请确保在不使用梳妆镜时，盖上其盖子。

目录

警告

基本
操作
简介

驾
驶
装
置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

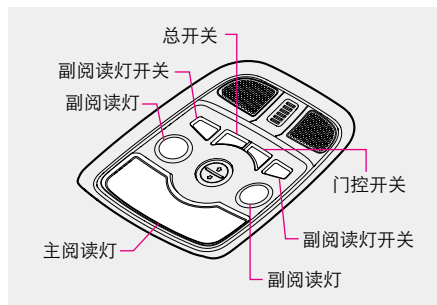
最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引

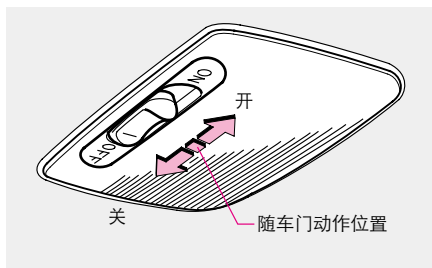
■ 阅读灯和顶灯



● 阅读灯

- › 按下副阅读灯开关，相对应一侧的副阅读灯点亮，再按一次灯灭。
- › 按下总开关，主、副阅读灯同时点亮，再按一次熄灭。
- › 所有车门关闭时，点按门控开关，可以启动门控功能，此时如果打开任意车门（后背门除外），主、副阅读灯同时点亮。

门控功能开启且车门打开时，门控开关和副阅读灯开关无法控制阅读灯的状态，只能通过总开关熄灭所有阅读灯。



● 中顶灯

1. 顶灯开关位于ON位置时，灯亮。
2. 顶灯开关位于OFF位置时，灯灭。
3. 顶灯开关位于随车门动作（中央）位置时，打开任意一扇车门（后背门除外），灯亮。

● 常识

● 工作条件

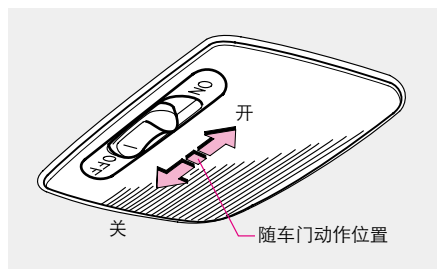
阅读灯和中顶灯的使用与点火开关无关。

● 阅读灯、中顶灯

- › 阅读灯和中顶灯根据钥匙是否插入点火开关、车门锁止/解锁情况、车门打开/关闭情况自动点亮/熄灭。
- › 对于装备PEPS（智能进入和启动系统）的车辆，阅读灯和中顶灯根据点火开关模式、智能钥匙存在情况、车门锁止/解锁情况、车门打开/关闭情况自动点亮/熄灭。

★ **注意：**为了防止电池亏电，发动机停机时，请不要长时间亮灯。

行李厢照明灯



- › 当开关处于关 (OFF) 位置时, 此灯不点亮。
- › 当开关处于中央位置时, 如果打开后背门, 此灯点亮, 关闭后背门, 此灯熄灭。
- › 当开关处于开 (ON) 位置时, 此灯将一直点亮。

★ **注意:** 为了防止电池亏电, 发动机停机时, 请不要长时间亮灯。

● 常识

● 工作条件

行李厢照明灯的使用与点火开关无关。

目录

警告

基本
操作
简介

驾
驶
装
置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

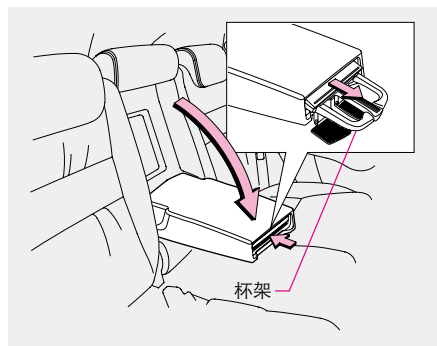
最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引

■ 杯架



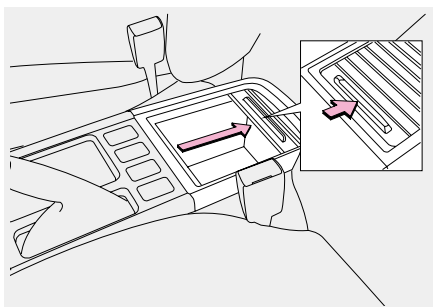
● 后排座椅杯架

后排座椅的杯架内嵌在中央扶手内。使用时将扶手放倒，然后按下扶手前端的杯架盖，杯架自动弹出。欲收回杯架请按住杯架前端，将杯架推进扶手内即可。

★ 警告：

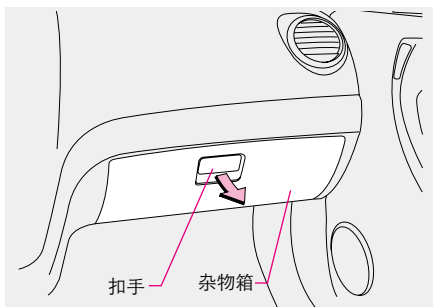
- 不要在杯架内放置除杯子和铝罐之外的其他物品。否则在发生事故或紧急制动时，物品可能被甩出杯架，从而导致伤害。装有热饮时，尽量盖上盖子以免烫伤。
- 不得将小瓶或稳定性差的物品置于杯架中，否则可能倾倒。

■ 贮存装置



● 中央储物盒

若欲打开或关闭中央储物盒，向后或向前滑动盖子即可。



● 副驾驶员座侧杂物箱

上提扣手，便可以打开箱盖。

关闭箱盖时，要确认发出“咔嚓”声，以便牢固关闭。

如果您的车辆装备了杂物箱照明灯，那么打开杂物箱时，杂物箱照明灯将点亮。

★ **警告：** 请不要在杂物箱处于打开状态下行驶，车辆紧急制动时，放置在箱内的物品有可能会飞出，造成意外事故。

目录

警告

基本
操作
简介

驾驶
装置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

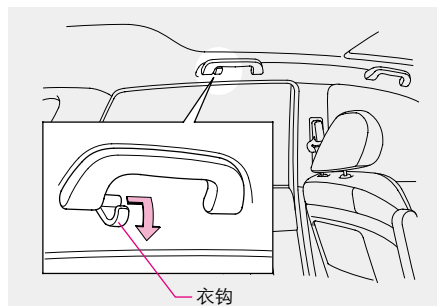
最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引

■ 衣钩



● 衣钩

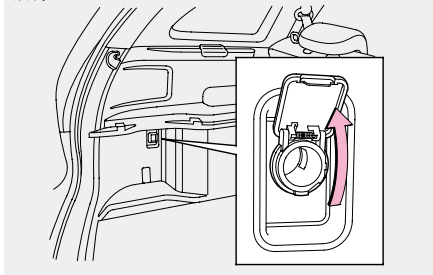
后排席左侧辅助拉手上设有衣钩。

★ **警告：** 请不要在衣钩上垂挂衣架，重物及容易摆动的物品，挂衣服时，请不要使用衣架，请直接挂在衣钩上。

发生意外碰撞时，上述物品有可能飞出，甚至造成意外事故。

电源插座

后部

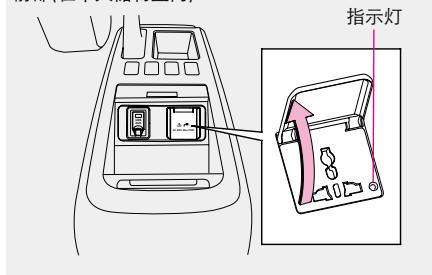


● 12V电源插座

此插座位于行李厢侧面内饰板上,使用时开盖即可。

此插座用于向额定功率小于或等于120W (10A) 的附件提供12V的直流电源。

前部(在中央储物盒内)



● 220V电源插座▲

此插座位于中央储物盒内,使用时开盖即可。

此插座用于向额定功率小于或等于150W的附件提供220V的直流电源。

当附件的插销插入插座时,若插座面板上的指示灯点亮,表示电源可以正常使用;若指示灯不亮,表示电源存在故障或蓄电池电压过低无法正常工作。

★ 注意:

- 1) 不使用电源插座时,请将盒盖关上。如果不慎进入异物或饮料,容易引发故障或短路。
- 2) 发动机停机时,如果长时间使用,会造成蓄电池亏电。另外,在发动机工作状态下,如果长时间使用,也容易造成蓄电池亏电。

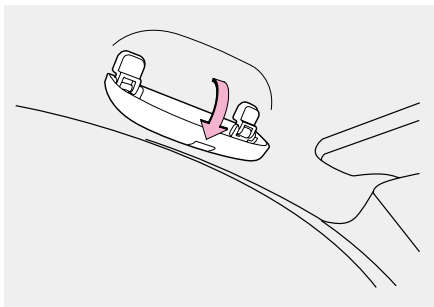
● 常识

如果使用超过额定功率的附件,可能烧断车辆保险丝。

● 工作条件

钥匙位于ACC(I)、ON(II)位置或发动机工作时可以使用。

■ 太阳镜托架

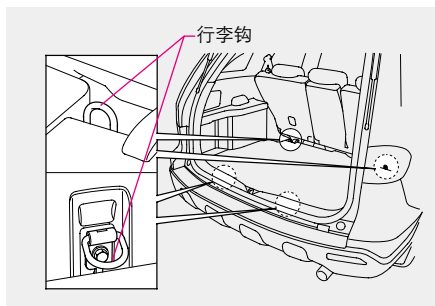


托架内用于放置太阳镜。某些大号的太阳镜可能无法放进托架内。

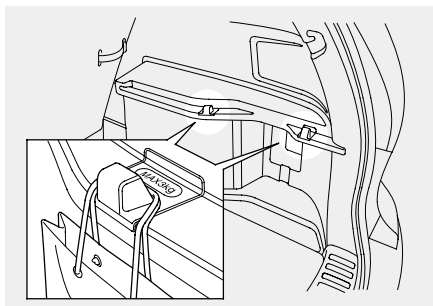
★ 注意:

当您驾驶车辆的时候, 请确保托架已关闭。

行李钩



欲固定行李，可利用行李厢的四个行李钩。开车前，要确认所有物品已被放置牢靠。

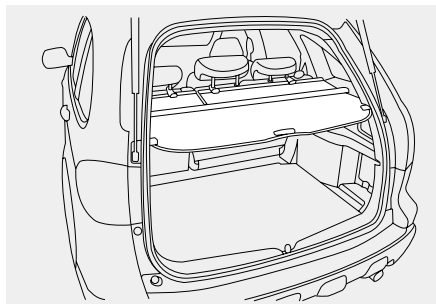


您的车辆上还配有侧行李钩，如图，在行李厢的侧板上。

侧行李钩用来固定轻量物品。挂在每个钩子上的物品不要超过3kg。

★ **注意：**过于沉重的物品会损坏行李钩。

行李厢遮物帘▲



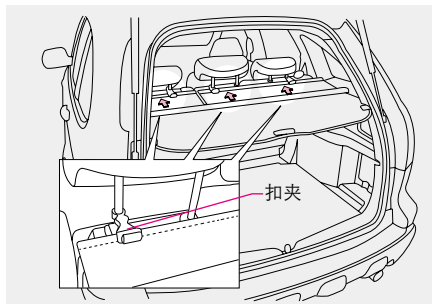
可利用遮物帘来遮挡行李使其避免阳光直射。

遮物帘可以分别向前后两个方向扩展。

遮物帘前侧的左、中、右部分可分开使用。

不要将行李压在遮物帘上。若将重物压在其上，遮物帘可能被压坏。

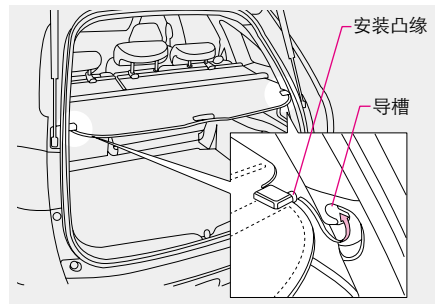
★ **注意：**遮物帘展开时最大承重重量为 1kg。



● 遮物帘前侧的使用

若欲扩展遮物帘前侧，可拉出帘上的扣夹，并将其固定在各边后排头枕的支腿上。

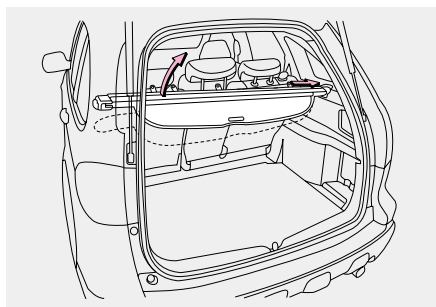
欲收缩遮物帘前侧时，松开扣夹，然后顺势使帘子全部卷入护套中。



● 遮物帘后侧的使用

若欲扩展遮物帘后侧，可将帘子的后侧拉出，然后将安装凸缘扣入后背门开口处两侧的导槽中。

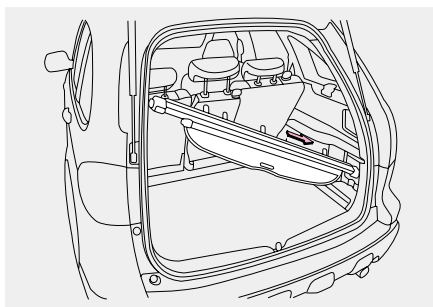
欲收缩遮物帘后侧时，应将凸缘从槽中滑出，然后顺势使帘子全部卷入护套中。



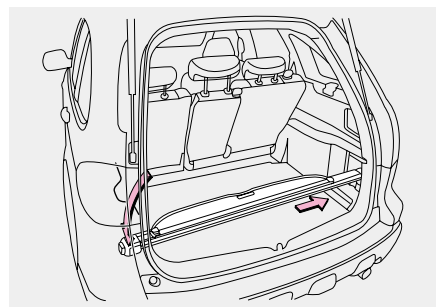
● 收起遮物帘的方法

您可将遮物帘收藏在行李厢地板上，以获得更大的空间。

1. 将所有帘子收入遮物帘护套中。
2. 将护套装置的左端向右推到底，并将其向上举起，使遮物帘护套装置的两端松开。



3. 将护套装置的右端放低，塞入右侧护板的护套中。



4. 将护套装置的右端推入右侧套子中的同时，将左端放低，使其穿过左侧护板的开口中。

目录

警告

基本
操作
简介

驾
驶
装
置

车
内
装
置

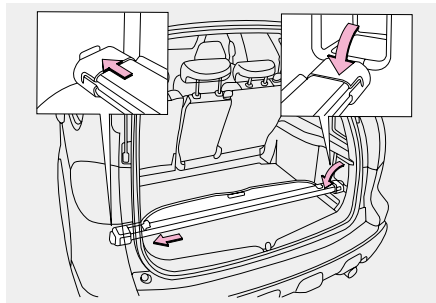
安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引



● 取出遮物帘的方法

若欲从车上取下遮物帘, 请按前述的第3步骤操作, 然后按住护套右端, 将其取出。

★ **注意:** 请不要强行拉出遮物帘。

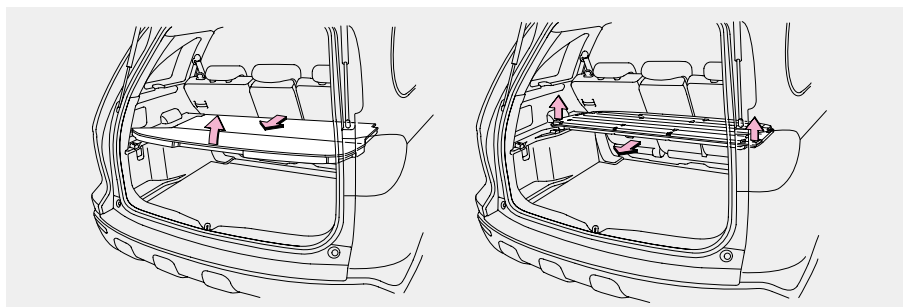
5. 推动左端的同时, 将护套装置的右侧装入位于右侧护板下面的套子中。

★ **注意:** 要确保护套装置被牢固地安装好, 以免行车期间松脱。

• 常识

按照上述过程的逆步骤, 可安装遮物帘护套装置。

行李厢搁物板 ▲

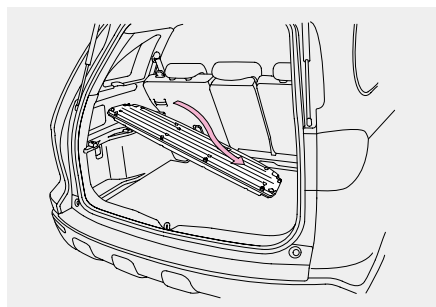


搁物板会把行李厢分为上下两个部分。上面的区域，你可以存放一些轻巧的物品。底下的部分，可以放些体积大、质量重的物品。你也可以把搁物板拆下来放在行李厢地板上，使得有更大空间存放体积更大的物品。

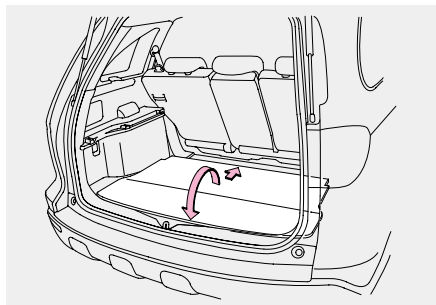
使用搁物板的时候，一定要打开它，并且将它安全地紧固在车上。

● 收起搁物板的方法

1. 拆下搁物板的时候，把后面的部分折叠到前面的部分，然后双手从两边向上抬起搁物板，再把它拽出来。



2. 收起搁物板时，举起它的任一边，然后如图中所示慢慢的移动。
3. 把搁物板放在地板上面的支架上，然后向前推直到在支架上能够打开它。



4. 搁物板也能安装在行李厢地板上, 如图中所示。

• 常识

按拆下搁物板程序的逆步骤, 就能把搁物板安装在上方的支架上。但是一定要安装牢固。

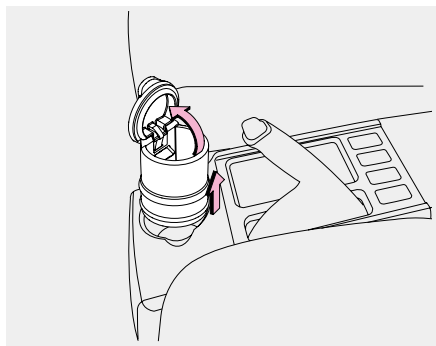
★ **警告:** 如果拆下或折叠了后排座椅, 此时千万不要使用搁物板。

- 此时搁物板上面的物体可能突然向前冲, 甚至离开搁物板, 抛起来伤到人。
- 当后排座椅折叠的时候, 千万不要把物品放在搁物板上。一定要把物品放在行李厢地板上。如果有碰撞, 也能够避免。
- 行李厢的物品一定要摆放牢固。松动的物品由于制动惯性可能向前冲, 可能引起伤害。

★ **注意:**

保护搁物板, 不要在它上面放置超过 9kg 的物品。

■ 烟灰盒



您的车辆上装备有一个可卸式烟灰盒。
若欲将其打开，拉起盖子即可。

★ **注意：** 为了防火，请遵守以下事项

- 1) 请将火柴、烟蒂彻底熄灭后，再放入烟灰盒中。
- 2) 请不要在烟灰盒内放入纸屑等易燃物品。

目录

警告

基本
操作
简介

驾驶
装置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

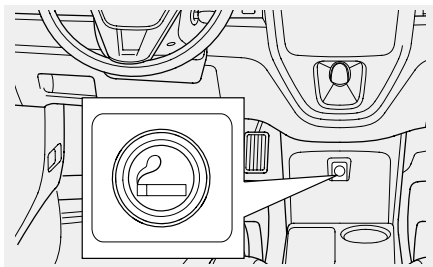
最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引

■点烟器



欲加热点烟器，需将其推入。当加热到可供使用时，会自动弹出。

★ **注意：** 请不要触摸点烟器的金属部位。

1) 请不要触摸点烟器的金属部位。否则容易造成烫伤。

2) 为了防止点烟器出现故障以及烧坏周围物品，请遵守以下事项：

1) 不要一直按住点烟器。

2) 请不要把其它车辆上的点烟器插到上面。点烟器插座不能用做长城原装产品之外产品的电源。

安全舒适装置的说明及注意事项

安全气囊	254
安全气囊的定义	254
安全气囊的工作原理	255
副驾驶席安全气囊锁▲(中国以外国家或地区)	257
安全气囊的工作状态	258
座椅安全带相关事项	266
座椅安全带的功能	266
防抱死制动系统(ABS※)	268
ABS的定义	268
ABS的工作状态	269
EBD的功能	270

目录

警告

基本
操作
简介驾
驶
装
置车
内
装
置安全
舒适
装置最佳
使用
方法维
护
保
养紧
急
情
况

索引

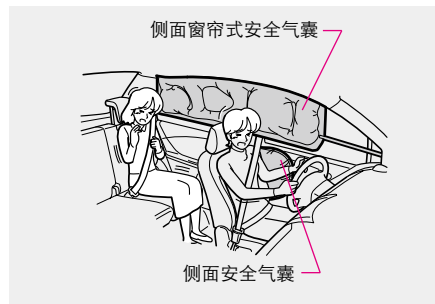
安全气囊是能保护乘员安全的辅助装置，要与安全带配套使用。为了能够发挥安全气囊的作用及效果，乘员必须正确佩戴安全带并保持正确的坐姿。

另外，正确使用安全气囊，可充分发挥其安全效能，如果使用不当，则不能发挥安全作用，反而有可能给乘员带来伤害。



●正面安全气囊

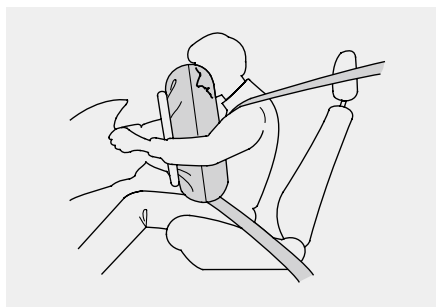
车辆在受到来自前方的强烈碰撞时，安全带拉紧，与此同时驾驶员安全气囊，副驾驶席乘员安全气囊同时膨胀，分散及减缓作用于乘员头部及胸部的冲击力。



●侧面安全气囊及侧面窗帘式安全气囊▲

车辆在受到来自侧面强烈碰撞时，侧面安全气囊和侧面窗帘式安全气囊二者都能够迅速膨胀，配合分散及减缓作用于前排乘员胸部等上半身的冲击力以及作用于前后排座椅乘员头部的冲击力。

安全气囊的工作原理



● 正面安全气囊的工作原理

如果发生中等至剧烈程度的正面撞车事故，传感器会感知到车辆正在急剧减速。

- › 如果车辆急剧减速，控制装置会立即使驾驶员侧及副驾驶侧安全气囊在瞬间强力膨胀。
- › 当发生正面撞车时，正面安全气囊则用来保护您的头部和胸部。



- › 正面安全气囊充气后立刻放气。这样，就不会影响驾驶员的视线及操纵方向盘或其他控制装置的能力。



● 侧面安全气囊的工作原理 ▲

如果遇到中等至严重程度的侧面撞击，传感器会感知到车辆在急剧加速，并将信号送达控制装置，使驾驶员或副驾驶员的侧面安全气囊立刻充气膨胀。

在遇到侧面撞击时，只有一侧的安全气囊会膨胀。如果撞击发生于副驾驶侧，即使座位上没有成员，副驾驶侧侧面安全气囊也会膨胀。

★ **警告：**为获得侧面安全气囊的最佳保护，前排乘员必须系紧安全带，并且坐姿端正，紧靠椅背。

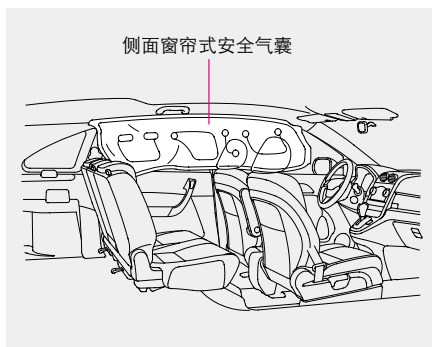
● 侧面安全气囊注意事项

● 不要让液体淋湿前排座椅靠背。

如果水或其它液体淋湿了靠背，可能会妨碍侧面安全气囊系统的正常运作。

● 未经与长城汽车服务商沟通，切勿自行覆盖或更换前排座椅背套。

不合适的前排座椅背套替换品或覆盖物，在遇到侧面撞车时会妨碍侧面气囊的膨胀。



● 侧面窗帘式安全气囊工作原理 ▲

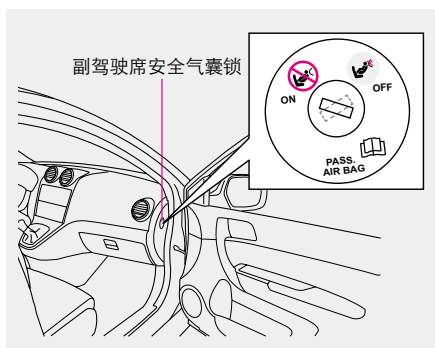
● 遇到侧面撞击时

在中等至严重程度的侧面撞击中，传感器会感知到车辆在急剧加速，并将信号送达控制装置，使侧面窗帘式安全气囊立刻膨胀，并且使驾驶员侧和副驾驶员侧的座椅安全带预紧器动作。

● 提示

如果撞击发生于副驾驶员侧，即使那一侧的座位上无人乘坐，副驾驶员侧的侧面窗帘式安全气囊也会膨胀。

副驾驶席安全气囊锁▲(中国以外国家或地区)



用钥匙可以关闭和打开副驾驶席安全气囊。

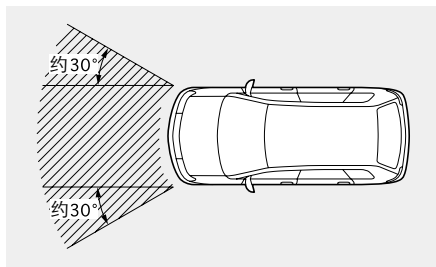
- › 将钥匙转到OFF位置,即可关闭副驾驶席安全气囊。
- › 把钥匙转到ON位置,即可重新启用副驾驶席安全气囊。

★ **注意:** 副驾驶席安全气囊锁只能关闭副驾驶席的正面安全气囊,不能关闭侧面安全气囊和侧面窗帘式安全气囊。

★ 警告:

- 在副驾驶席安全气囊功能打开时,切勿把背朝行驶方向的儿童座椅安放在副驾驶席座椅上,否则有生命危险!
- 在特殊情况下,如果需要在副驾驶席座椅上安装背朝行驶方向的儿童座椅,请务必关闭副驾驶席安全气囊,否则会有生命危险!
- 一旦儿童座椅不再使用,则应重新启用副驾驶席安全气囊,以便使安全气囊重新恢复其保护功能。

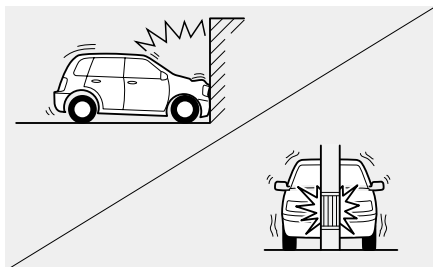
■安全气囊的工作状态



正确佩戴安全带的乘员，在车辆受到碰撞后，程度严重时安全气囊就会动作。而程度较轻时，则不能动作。

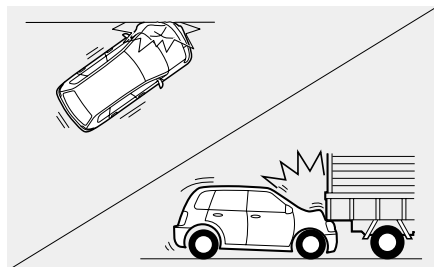
●工作时

安全气囊在车辆受到前方左右30°范围内的剧烈碰撞时动作。

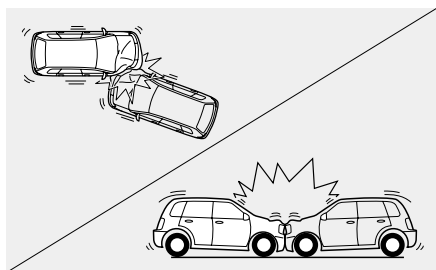


●不工作时

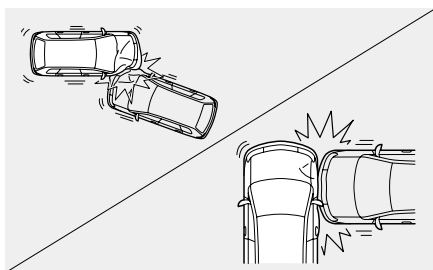
- 当车辆受到如下轻微碰撞时，安全气囊有时不膨胀。
 - › 当正面碰撞不变形、不移动的混凝土壁障而碰撞速度在25km/h以下时。
 - › 当正面碰撞到固定电线杆及树木等小面积物体而碰撞速度在35km/h以下时。



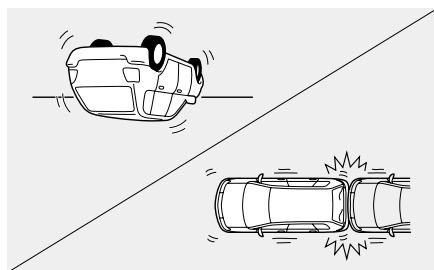
- 当车辆碰撞后因得到如下形式的缓冲，安全气囊有时不膨胀。
 - › 受到偏斜方向的碰撞时。
 - › 钻撞到货车尾部时。



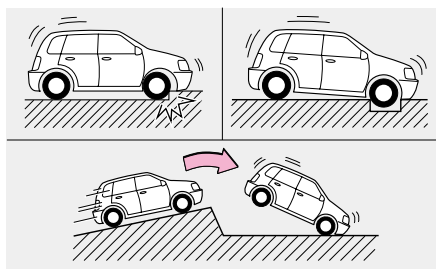
- 被撞物的变形、移动可以使冲击力得到缓解，即使车速较快气囊有时也不膨胀。
- › 例如，与停车状态下的同等重量车辆正面碰撞时，即使车速达到50km/h，安全气囊有时也不膨胀。
- › 有时由于碰撞角度及方向(偏置碰撞)等原因，即使车速度较快，安全气囊有时也不膨胀。



- 当车辆受到如下轻微碰撞时，侧面安全气囊和侧面窗帘式安全气囊有时不膨胀。
- › 受到来自偏斜方向的碰撞时。
- › 当碰撞驾驶室以外的车身其他部位时。



- 不能发挥原有效能的情况
- 在下列情况下，安全气囊有时能够膨胀，但不能发挥其原有效能。
- › 受到侧面碰撞和尾部碰撞时(正面安全气囊)。
- › 车辆倾翻90°、180°时。



● 车身下部受到碰撞时

- 当车辆下部受到强烈碰撞时，安全气囊有时膨胀。
- 撞到路肩时。
- 陷入或横跨深沟及深坑时。
- 车辆跳起并落地时。

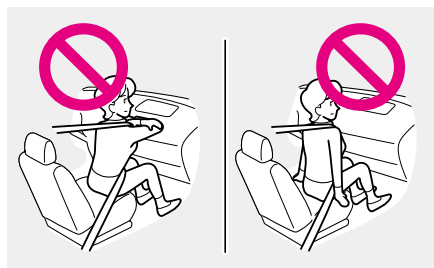
★ **警告：**请严格遵守以下事项，充分发挥安全气囊的保护作用。

- 安全气囊是安全带的辅助装置，但不能取代安全带，乘车时，必须严格遵守以下事项。否则发生碰撞时，不仅不能充分发挥安全气囊的安全效能，而且安全气囊膨胀时产生的强烈冲击，可能会给乘员带来严重伤害甚至死亡。

1) 正确佩戴安全带，保持正确驾驶姿势。乘车时，如果过于靠近安全气囊，安全气囊膨胀时，乘员容易受到强烈冲击。

<驾驶员>

在驾驶操作的范围内，尽量不要过于靠近方向盘。



<副驾驶员>

远离副驾驶席的安全气囊，尽量靠后坐。请不要坐在座椅的前端，或趴在仪表板上。

座椅的调节、正确的驾驶姿势请（参照 P 116）有关条款。

2) 不要在膝盖上放有物品即不要在乘员和安全气囊之间放有物品，否则安全气囊膨胀时，容易使物品飞起或影响安全气囊正常工作。

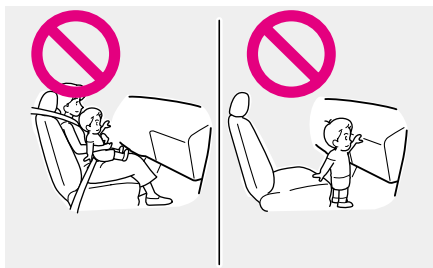
- 有儿童乘车时, 请务必严格遵守以下事项。否则安全气囊膨胀时产生强烈的冲击, 会造成严重伤害甚至死亡。

1) 儿童乘车时, 佩戴安全带。务必要安排在后排座椅上, 后排座椅是儿童最安全的乘车位置。

2) 儿童无法正确佩戴安全带时, 请在后排席上安装婴儿座椅、幼儿座椅、儿童专用座椅。

3) 禁止在副驾驶席上朝后安装儿童专用椅。

副驾驶席安全气囊膨胀时, 有可能给儿童专用座椅背面造成强烈冲击。



4) 行车时不要让儿童靠站在副驾驶席安全气囊前或者由大人抱坐在膝盖上。

● 对车辆进行维修保养时, 务必遵守以下事项。否则安全气囊有可能无法正常工作, 或误爆膨胀, 造成严重人员伤害甚至死亡。进行以下操作时, 请务必联系长城汽车服务商。

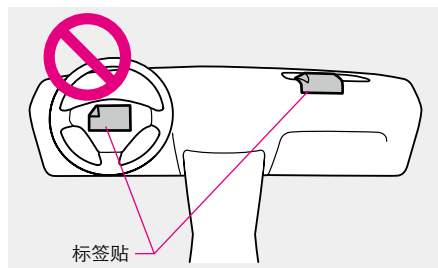


1) 请不要拆卸、安装、分解、维修安全气囊、仪表盘、储物盒。

2) 如果必须拆卸、安装、拆解、修理前排座椅时, 请务必联系长城汽车服务商。另外, 请不要对前排座椅进行改造。

3) 请不要改造悬架。改变车高或悬架硬度, 会造成安全气囊意外膨胀。

4) 请不要擅自修理车身前部或驾驶室内部。若维修不当, 会对安全气囊的传感器造成影响, 导致安全气囊不能正常工作。



- 安装汽车用品的人员，请务必遵守以下事项。否则安全气囊可能无法正常动作，或发生误爆膨胀，造成严重伤害甚至死亡。

1) 请不要罩住安全气囊的膨胀部位，也不要粘贴任何饰物。



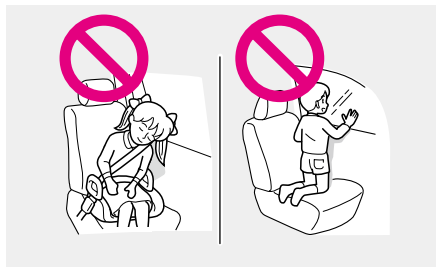
2) 仪表板及其控制台上方不要放置香料盒，也不能将伞立放在仪表盘前。否则副驾驶席安全气囊无法正常工作，甚至气囊膨胀时，上面的物品会飞起。

3) 无线电设备的电波，对安全气囊的ECU有严重影响。因此，需要安装无线电设备时，请联系长城汽车服务商。

4) 车辆前部安装防护板和导流板时，请联系长城汽车服务商。若对车辆前部进行改造，对安全气囊传感器有影响，安全气囊有可能误爆膨胀。

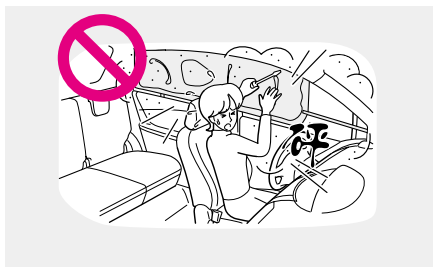


- 安全气囊膨胀后，请不要接触安全气囊的构件。由于其构件部分变得很热，有可能造成烫伤等重大伤害。



- 请不要靠近车门、前柱、后柱及车顶侧边。

侧安全气囊及侧面窗帘式安全气囊膨胀时，头部等会遭受强烈冲击，这非常危险。尤其是儿童乘坐时，请务必注意。



- 需要更换前排座椅蒙皮及拆卸、安装、分解、修理安全气囊时，请务必咨询长城汽车服务商。禁止对前排座椅进行改装。

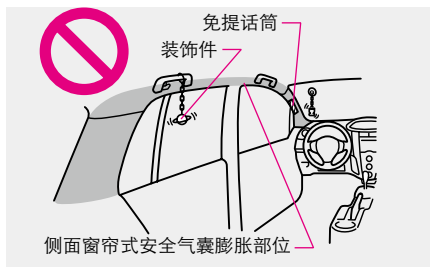
请不要拆卸安装前柱、后柱及周边的零件，即不要拆卸、修理侧面窗帘式安全气囊安装部位周围部件。



- 前排座椅请勿使用原车配备以外的物品(普通座椅套等)。否则容易将侧安全气囊膨胀部位覆盖住，妨碍侧安全气囊正常工作。另外，配用专用座椅套时，请仔细阅读产品附带的使用说明书，并正确套好。



- 前车门及其周边部位不要安装杯架等用品。侧安全气囊膨胀时，有飞起的危险。



- 请勿在前风挡玻璃、侧窗玻璃、前柱、后柱、车顶侧边部位、辅助拉手等侧面窗帘式安全气囊膨胀部位周边配置装饰件及免提话筒。侧面窗帘式安全气囊膨胀时，上述物品有飞起的危险。

- 请勿用力拍打安全气囊膨胀部位。

请勿用力拍打方向盘缓冲壳盖、仪表板、前柱、后柱、车顶侧边及前排座椅侧面等安全气囊膨胀部位，否则，安全气囊不能正常工作，容易造成重伤甚至死亡。

- 后排席扶手的衣钩上，不要悬挂衣架、重物、锐器等物品。挂衣服时，不要使用衣架，请直接挂在衣钩上。侧面窗帘式安全气囊膨胀时，衣架有飞起的危险。

- 无线电设备的电波，对安全气囊的ECU有严重影响。因此，需要安装无线电设备时，请与长城汽车服务商联系。

- 车辆前部安装防护板和导流板时，请与长城汽车服务商联系。若对车辆前部进行改造，则对安全气囊传感器有影响，安全气囊有可能误爆膨胀。



★ **注意：**安全气囊正常动作时，有时会出现下述现象。

- 1.安全气囊膨胀过快，有时会导致击伤。
- 2.安全气囊膨胀时，伴随着安全气囊引爆声，出现烟雾，但不致于发生火灾。如果患有哮喘等呼吸气管疾病的人吸入该气体，有时会感到呼吸困难。此时，立即逃出车外是比较安全的。另外，如果不能逃到车外时，要打开车窗或车门，吸入新鲜空气。

安全气囊膨胀时的残留物(气体等)进入眼睛或附着在皮肤上时，应尽快用清水清洗。

皮肤敏感的人，偶尔会有过敏反应。

- 3.驾驶席安全气囊膨胀可能引起车辆前窗玻璃破损。
- 4.安全气囊工作一次后，发生第二次及以后的碰撞时，气囊不再工作。请务必联系长城汽车服务商。因此，发生连续碰撞时，如果安全气囊膨胀1次后，再发生第2次碰撞时，安全气囊将不再动作。
- 5.车辆及安全气囊报废时，请务必联系长城汽车服务商。
安全气囊可能会意外起爆，造成伤害。
- 6.当装有安全气囊的方向盘出现划伤及裂纹时，请保持原样，并速到长城汽车服务商处更换。否则，碰撞时安全气囊不能正常动作，造成人员伤害。



● 带预张紧器+限力器的座椅安全带(后排座椅除外)

1. 车辆前方的碰撞对前排乘员的伤害最大,当发生碰撞时,预张紧器能够使安全带瞬间收紧,使乘员得到最佳地约束作用。
2. 限力器能够使安全带的负荷维持在规定值内,减轻负荷对胸部的压力。

● 带ELR机构的座椅安全带功能(后排中间座椅除外)

座椅安全带可随着人体的活动而伸缩,但如果发生剧烈碰撞而身体前倾时,安全带会自动锁紧,束缚身体。



★ 警告：使用带预张紧器的座椅安全带,请务必遵守以下事项。

- 使用带预张紧器的安全带时,请遵守以下事项。否则,不能充分发挥其作用,有可能造成重伤甚至死亡。
 - 1) 请正确佩戴安全带(参照 P 130)。
 - 2) 请将座椅调节到最佳的驾驶位置(参照 P 116)。
- 如果想要安装、拆卸、拆解带预张紧器的座椅安全带时,请务必联系长城汽车服务商。带预张紧器的座椅安全带如果使用不当,则不能正常工作,有时会出现错误卷收,造成重伤甚至死亡。

★ 注意：带预张紧器的座椅安全带不能重复使用。

- 1) 带预张紧器的座椅安全带工作一次后不能再重复使用。安全带工作一次后,就不能再行拉出或卷收,请务必到长城汽车服务商处更换。同样,连续发生碰撞时,如果预张紧器在第一次碰撞时工作一次,第二次碰撞时,预张紧器将不再工作。
- 2) 带预张紧器的座椅安全带工作时,伴随着引爆声音,会冒出白烟,但不致于发生火灾,对人体无害。
- 3) 带预张紧器的座椅安全带报废时,请务必联系长城汽车服务商。带预张紧器的安全带出现意外动作时,容易造成人身伤害。

● 常识

• 带预张紧器的座椅的安全带的工作条件

带预张紧器的座椅安全带在车辆受到前方的剧烈碰撞时动作。出现下述轻微碰撞时, 有时不工作。

1. 以25km/h以下的车速正面碰撞水泥混凝土墙壁。

另外, 在下述情况下, 有时工作, 但不能发挥其原有的效果。

2. 受到来自于侧面及后方的碰撞时。

3. 车辆翻转90°、180°时。

目录

警告

基本
操作
简介

驾
驶
装
置

车
内
装
置

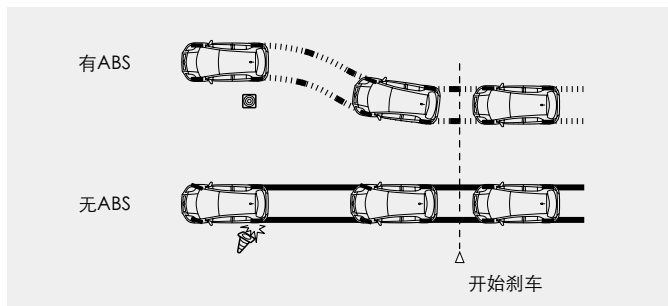
安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维
护
保
养

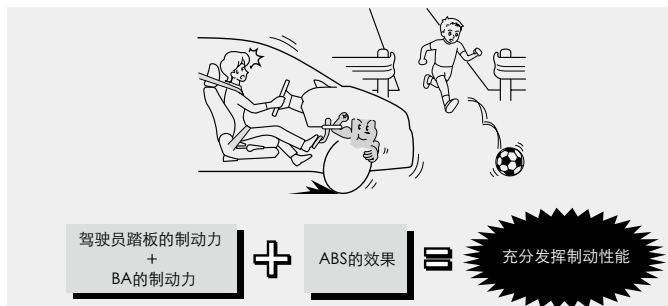
紧
急
情
况

索引



● ABS的功能

ABS是指在车辆紧急制动以及在湿滑路面上制动时,防止车轮抱死(车轮不转动)的,从而使您保持转向控制和抑制车辆侧滑。



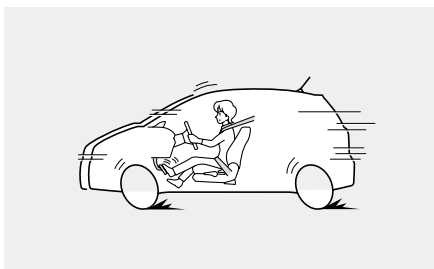
● BA(制动力辅助系统)的功能

BA在以下情况下增加制动力:

- 1.不熟练的驾驶员采取紧急制动时。
- 2.紧急情况下,驾驶员恐慌时。
- 3.由于驾驶员踩制动踏板的速度比一般情况快,车辆传感器判断其为需要紧急制动时。

BA是一种在驾驶员无法强踩制动踏板,制动器不能充分发挥制动功能时,增加踏板力,以确保充足的制动力的装置。

■ ABS的工作状态



● 驾驶相关事项

1. 紧急制动时, 为了能使ABS和EBD发挥作用, 必须反应迅速, 并且一直保持给制动踏板一个有力而稳定的压力。
2. 紧急制动时, 切勿脉动式地踩踏制动踏板, 否则制动距离会加长。

目录

警告

基本
操作
简介

驾
驶
装
置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引

■ EBD的功能

电子控制制动力分配(EBD)系统是ABS的一部分,它根据车辆载荷量及减速时的载荷变化,最佳分配前后车轮的制动力,确保高制动性能。另外,在转向制动过程中,控制左右车轮的制动力,确保车辆的行驶稳定性。

★ 警告:

- 请不要过分依赖带EBD的ABS系统的作用。

带EBD的ABS处于工作状态时,车辆的稳定性及方向盘控制的有效性具有一定局限。不规范驾驶容易发生意外事故。请不要过分依赖带EBD的ABS系统的作用,应控制车速,确保有效车距,用心安全驾驶。

带EBD的ABS在超过轮胎抱死临界的情况下,或出现水膜现象✖时,不能发挥作用。

✖雨天高速行驶时,轮胎与路面之间形成水膜,失去抓地力的现象。

- 以下情况下带EBD的ABS并不能缩短制动距离,与不安装ABS的车辆相比,有时制动距离反倒加长。
 - 因而,请控制好车速,保持有效车距。
 - 1)在砂石路面及积雪路面上行驶时
 - 2)安装防滑链时
 - 3)跨越带接缝等有高度差的路面时
 - 4)在凹凸不平及搓板路等坏路面上行驶时
- EBD并不是具有超越制动器本身功能的装置。请充分注意车辆功能,用心安全驾驶。

● 常识

● 工作条件

1.带EBD的ABS系统,当车速低于8km/h时,ABS系统不介入车辆制动。

2.雨天里,在道路出入口、接缝处、施工用铁板等上面踩制动器时容易打滑,故带EBD的ABS便于工作。

● 工作声音

发动机启动和刚刚起步后,有时会从发动机舱传出电机声或“咔嚓”声。此声音是带EBD的ABS为校验其工作情况而发出的声音,并非异常。

车辆的最佳使用方法

雾天驾驶相关事项	272
雾天驾驶	272
雨天驾驶相关事项	273
雨天驾驶	273
炎热季节时使用注意事项	274
驾驶要领	274
寒冷季节时使用注意事项	275
入冬前的准备和检查	275
车辆上路之前	276
行车中	278
驻车时	280
经济驾驶	281
为了环保、经济驾驶	281
为了环境保护	282
报废的零件及液体类物质应妥善处理	282

● 驾驶要领

● 开启雾灯

在雾中行车时，应打开雾灯。

● 按喇叭，警告行人和车辆。听到其它车辆的喇叭声时，也应立刻按喇叭回应，示意己车的位置。

★ **注意：**出车前，应对车辆各零部件进行检查，例如：前照灯、雾灯等。以防车辆在行驶过程中发生意外事故，从而可能造成人员受伤甚至死亡。

● 低速行驶，注意安全

雾天驾驶时，应尽量低速行驶，与前车保持足够的安全车距。气温低、湿度大的时候，路面极易起雾，应尽量避免紧急制动。

● 切勿在行车中擦除玻璃上的雾气

由于驾驶室内外温差较大，风挡玻璃内侧表面上常常会蒙上一层薄薄的雾气，影响驾驶员的视线。此时，使用空调快速除雾或将车窗打开一条缝，使车内外空气温度保持一致，可避免风挡玻璃内侧表面凝结雾气。如果想用手擦除风挡玻璃上的雾气，则请停车后再擦拭，切勿在行车过程中擦除玻璃上的雾气。

● 在易滑路面请谨慎驾驶

雨天行驶时经常会出现前方视野差、前风挡玻璃结雾、路面打滑等情况,请谨慎驾驶。

1. 刚下过雨的路面特别容易打滑,请谨慎驾驶。
2. 雨天行车时容易产生水膜现象✖,有时方向盘及制动器不能很好地发挥其功能,请减速驾驶。

✖雨天高速行驶时,轮胎与路面之间形成水膜,轮胎容易失去抓地力。

★ 警告: 在易滑路面请谨慎驾驶。

- 1) 在易滑路面上进行紧急制动、加速、急打方向盘时,轮胎容易打滑,难以控制车辆,容易发生意外事故。
- 2) 在换高速档及低速档时,发动机转速明显变化,车辆容易侧滑,发生意外事故。
- 3) 从积水路面驶出后,请轻踩制动踏板,确认制动器的功能是否正常。制动衬块被打湿时,制动效能会明显下降,只有未被打湿的单侧制动衬块发挥作用。因此在操纵方向盘时,容易发生意外事故。

● 请不要在积水路面上行驶

大雨过后,积水路面有可能给车辆带来重大损伤,尽可能避免在此种路面上行驶。

★ 警告: 如果在积水路面上行驶,发动机有可能进水,造成发动机受损坏等重大车辆事故。

一旦在积水路面行驶,陷到水中后,请务必到长城汽车服务商处检查下列项目:

- 1) 制动器的制动效能。
- 2) 发动机,变速器,差速器等器的油量及质量变化情况。(油发白油时,说明装置内进水,必需换油)
- 3) 传动轴、各种轴承、各种万向节等处的润滑是否不良。

目录

警告

基本
操作
简介驾
驶
装
置车
内
装
置安
全
舒
适
装
置最
佳
使
用
方
法维
护
保
养紧
急
情
况

索引

夏季天气炎热，气温高，不利于车辆正常运行和驾驶员身体健康。为保证行车安全，驾驶员应注意以下事项：

• 防止发动机机体过热

夏季环境温度高，发动机容易过热。因此，夏季应加强对发动机冷却系统的检查、保养，及时清除水箱、水套中的水垢和散热器芯片间嵌入的杂物。

如果发动机在行驶过程中出现过热情况，请（参照 P 346）的方式处理。

• 防止爆胎

夏季车辆轮胎内的气压会随着温度的升高而升高，容易发生爆胎。

如果车辆在行驶过程中出现爆胎，（参照 P 338），并按照正确的处理方式处理。

• 防止中暑

夏季日照强、气温高，易发生中暑。应保持驾驶室内通风良好，驾驶过程中注意休息。

● 更换发动机润滑油

请根据车外温度变化情况，更换发动机润滑油（参照 P 328）。

● 更换冷却液

为了防止冷却液结冰，在加注冷却液时，请（参照 P 328）。

● 检验蓄电池的电量

如果气温下降，蓄电池性能也会下降，有时会影响发动机启动。

请检查蓄电池的电量，必要时需给蓄电池充电。

● 准备冬季用轮胎及防滑链

1.在积雪及结冰路上行驶时，请安装冬季用轮胎，并准备好防滑链。冬季用轮胎规格必须与标准轮胎相同，与规定尺寸相同，而且还是同一类型的轮胎。有关细节请联系长城汽车服务商。

2.更换轮胎时（参照 P 63 “轮胎相关注意事项”）。

3.防滑链请务必使用专用产品。有关细节请联系长城汽车服务商。

● 准备好寒冷地带用的雨刮刮片

下雪时使用的寒冷地带专用雨刮刮片，可以防止雪附着在玻璃上面，金属部分用橡胶包覆。

有关细节请联系长城汽车服务商。

1.高速行驶时，用此种雨刮刮片很难擦拭玻璃时，请降低车速。

2.在不需要使用寒冷地带专用雨刮刮片的季节，请使用普通雨刮刮片。

目录

警告

基本操作简介

驾驶装置

车内装置

安全舒适装置

最佳使用方法

维护保养

紧急情况

索引

■ 车辆上路之前

● 清除行李厢盖上的积雪

清除行李厢盖上的积雪后，再打开电动行李厢盖，否则容易损坏行李厢盖。

● 清除玻璃上的雪及霜

玻璃内外有积雪或霜时，会影响行车视野。使用除霜器，既可以不划伤玻璃，又能除去雪和霜。

● 清除附着在车辆底部的冰块

清除上述部件的冰块时，请不要划伤车身。

● 清除附着在前风挡玻璃下缘进气口处的积雪

前风挡玻璃下缘进气口处的积雪除去后，方可使空调风扇工作。若带着积雪直接工作，有可能导致风扇出现故障，或把雪吹到玻璃上。

另外，洗涤器喷嘴位于发动机舱内侧，喷嘴附近若有积雪，有可能无法正常喷射。请将洗涤器喷嘴附近的积雪清除干净后，再喷洗涤液。

● 雨刮等结冰时

雨刮、车门后视镜、车窗玻璃结冰后不能工作时，请不要随便碰动上述器件。若连续按开关，有可能损坏上述装置，而且使蓄电池亏电。



● 车门及行李厢结冰时

请用热水将冰溶化。然后，请马上将水彻底擦干。

若强行将其打开，有可能损坏车门、行李厢和周围的橡胶件。

另外，若强行打开行李厢盖，有可能损坏行李厢盖。



● 注意除去粘附在鞋上的雪

踩踏板时, 如果鞋底有雪容易打滑, 并使室内潮气增加, 车窗玻璃结霜, 甚至结冰。

目录

警告

基本
操作
简介

驾
驶
装
置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引

● 在易滑路面上，请不要进行紧急操作

在高速行驶时，急打方向盘、紧急制动等行为，有可能造成车辆意外滑动，造成事故。行驶时应缓慢前进，控制速度，保持足够车距。

在桥上及背阴等易结冰路面行车时，请事先减速，谨慎驾驶。

★ **警告：**换高档或换低档时，制动器及发动机转速有时会发生明显变化，车辆侧滑，发生意外事故。

● 清理附着在挡泥板上的冰

对方向盘的操作有影响，请经常观察，在冰块变大之前，将其清除掉。

● 清理附着在制动装置上的冰

结冰有时会给制动器的制动效能造成恶劣影响，请经常轻踩制动踏板，确认制动效能。

● 提前防滑

在积雪、结冰路面上行驶时，要提前安装防滑链或使用冬季用轮胎。更换轮胎时，请务必（参照 P 63 “轮胎相关注意事项”）。

★ **警告：**使用冬季轮胎时，请在符合轮胎正常气压情况下行车，另外，使用冬季用轮胎时，为了安全，请避免高速行驶。

● 防滑链

1. 将防滑链尽可能安装到驱动轮上。
2. 防滑链的使用方法，请参照防滑链附带的说明书。
3. 防滑链务必使用专用品。有关细节请联系长城汽车服务商。

● 安装防滑链之前

在不影响交通、能够安全操作的平坦地点，拉起驻车制动手柄，按下述顺序，准备作业。

<顺序>

1. 停止发动机。

将换挡杆置于 P 档位(自动变速器车辆)，停止发动机正作。

2. 告知车辆的存在。

必要时可点亮危险警告灯，乘员全部下车和卸下车上的物品，并出示三角警示牌。

3. 准备好工具。

准备好千斤顶及千斤顶手柄。

4. 准备好防滑链。

5. 准备好轮胎止动器。

安装防滑链时，轮胎止动器是必需品。

有关轮胎止动器方面的情况，请联系长城汽车服务商。

无轮胎止动器时，可以用固定轮胎的大石头代替。

★ **警告：**安装防滑链时，请务必慎重驾驶。

- 1) 安装防滑链时，请按30km/h或防滑链厂家推荐的车速行驶。另外因防滑链对行车稳定性有影响，请务必谨慎驾驶。
- 2) 安装防滑链行车时，不要驶越突起部位及沟穴，或急打方向盘、紧急锁止车轮等制动操作。
- 3) 容易使车辆发生意外移动，导致事故发生。另外，ABS工作时，有时制动距离会加长，请务必谨慎驾驶。

★ **注意：**在车轮上安装防滑链时，有时会损坏车轮。

- 1) 车轮安装防滑链，有时会损坏车轮。
- 2) 使用非专用的防滑链，容易对车身造成恶劣影响，有关细节请联系长城汽车服务商。
- 3) 安装防滑链时，轮胎气压警报装置不能正常工作。

■ 驻车时



● 驻车时，请关闭发动机

在积雪的地方或下雪天驻车时，请关闭发动机。

★ **警告：**发动机处于工作状态时，如果周围积雪，尾气会进入车内，有可能造成一氧化碳(CO)中毒，或发生重大人身伤害甚至死亡。

● 不要拉起驻车制动手柄

如果在冷天拉起驻车制动手柄，有可能使制动装置结冰，难以解除驻车制动。

● 在平坦的地点驻车时

在不拉起驻车制动手柄的状态下，自动档将换档杆切换到 P 档位，手动档将换档杆切换到 R 档位。

● 不得已在坡道上驻车时

在下坡道上驻车时，在前轮前面抵上轮胎止动器，在上坡道上驻车时，后车轮后面抵上轮胎止动器。在拉起驻车制动手柄的情况下，自动档将换档杆置于 P 档位，手动档将换档杆切换到 R 档位（下坡道上）或 1 档位（上坡道上）。

轮胎止动器相关事项，请联系长城汽车服务商。

无轮胎止动器时，可用能固定轮胎的大石头代替。

● 将发动机舱朝背风方向

迎风部分，温度较低，为了防止电池性能下降，驻车时请尽量将车头朝背风方向。

● 事先抬起雨刮刮臂

下雪时天气寒冷，雨刮容易冻结在玻璃上，请事先将雨刮刮臂抬起。

● 保持正确的轮胎充气压力

充气压力不足会导致轮胎磨损和浪费燃油。

● 不要使车辆负载不必要的重量

过重的载荷给发动机增加了负荷, 导致大量消耗燃油。

● 避免长时间的预热怠速运转

一旦发动机运转平稳, 就可以驾驶——注意要平稳。请记住, 在寒冷的冬季, 预热时间要长一些。

● 缓慢平稳加速

避免急速起动。尽快换高速档行驶。

● 避免发动机长时间怠速运转

如果要等候较长时间, 且不处于交通繁忙地段, 最好关闭发动机, 稍后再次启动。

● 避免发动机拖档或超速运转

根据行驶路面状况, 选择适当的行驶档位。

● 避免不必要的停车和制动

保持平稳的车速。配合交通信号灯驾驶, 可将停车次数降至最少, 或充分利用无交通灯的通行大道行驶。与其它车辆保持适当的行驶距离以避免紧急制动。这也将减少制动器的磨损。

尽可能避开交通拥挤或交通堵塞的地区。

● 脚不要放在制动踏板上

这将会引起制动衬块过早的磨损、制动器过热以及消耗大量燃油。

● 前车轮应保持适当的定位。

避免碰撞到路边基石, 在高低不平的路面上驾驶时要降低车速。前车轮定位不准, 不仅会导致轮胎过快磨损, 也会增加发动机负荷, 换句话说, 会浪费燃油。

● 避免车辆底盘沾有泥浆等物。

这不会减轻车身重量, 也可防止腐蚀。

● 调整车辆并保持最佳的工作状态。

脏污的空气滤芯、不恰当的气门间隙、脏污的火花塞、脏污的机油和润滑脂、未调整好的制动器等, 均会降低发动机的性能和浪费燃油。要想延长所有零部件的使用寿命和降低运行费用, 必须定期保养。如果经常在恶劣条件下驾驶, 则应对车辆进行更频繁的保养。

1. 蓄电池使用的铅和硫酸, 作为特殊产业废弃物, 用户有义务进行妥善处理。

更换蓄电池后, 请将蓄电池交给长城汽车服务商处理。

2. 个人对轮胎进行焚烧, 会产生亚硫酸等有毒气体。

请交给长城汽车服务商进行处理。

3. 发动机润滑油放置不用, 如果流出并渗入地下, 或浮于水面, 会造成环境污染。

请由长城汽车服务商对其进行处理。

4. 防冻液中掺有乙二醇, 可降低冷却液的冻结温度。如果随意排放, 会造成水质污染, 所以更换防冻液时, 请联系长城汽车服务商。

5. 制冷用的氟里昂(特殊氟里昂 CFCl_3)若排入大气, 将使臭氧层进一步恶化。

尽管如此, 替代氟里昂(R134a)仍可使全球变暖。

空调制冷效果不好时, 除添加制冷剂外, 还要检查是否漏气。如果出现这种情况, 请添加制冷剂。

车辆保养	284
日常保养	284
外饰件的保养	285
车内装备的保养	287
空调的保养	289
天窗的保养	292
轮胎的检查保养	294
更换遥控钥匙上的电池	295
保险丝的检查与更换	299
外部灯泡的更换	300
雨刮刮片的更换	308
日常检查保养	311
发动机舱的检查保养	311
车身外观的检查	318
坐在驾驶席上例行检查	320
行驶检查	321
规格	322
车辆识别	322
保养数据	324

为了使车辆保持美观清洁, 必须进行日常保养。

● 洗车、使用打蜡用品相关事项

请详细阅读各种用品附带的说明, 并务必遵守其用途及注意事项。

● 请每月打蜡一次

车身每月打一次蜡或车身严重沾水时打一次蜡。

● 停车与驻车相关事项

将车停放在通风良好的车库或有顶棚的地点。

● 喷漆相关事项

1. 飞起的石头碰伤及划伤, 是车身损坏的原因之一, 如果发现, 请尽快到长城汽车服务商处补修。

2. 粘附有轻油及汽油等有机溶剂时, 会损伤车身喷漆, 请马上将其擦拭干净, 并洗涤车辆。



● 在以下情况时, 请马上清洗车辆

以下情况将加速喷漆老化, 构成车身及零部件腐蚀原因。

1. 在海边行驶时。
2. 在撒有溶雪剂的路面行驶时。
3. 粘附有煤焦油、树叶、鸟粪、死昆虫时。
4. 在煤烟、油烟、粉尘、铁粉、化学物质等落下物多的地方行驶时。
5. 灰尘、泥等污染严重时。

■ 外饰件的保养

● 洗车时

用水充分洗涤，洗去污秽，然后再把水擦干净。

1. 车身、行走部分、车身底部，按从上到下的顺序进行洗涤。
2. 车身用海绵及类似的柔软物进行洗涤擦拭。
3. 污秽严重时，用洗车剂和清水彻底冲洗。
4. 水要完全彻底擦净，不能留半点水分。

● 用自动洗车机洗车时

为了避免车辆受到损伤，洗车前先将车顶后部的天线卸下，然后收回后视镜，从车前面开始洗涤。

● 用高压洗车机洗车时

1. 请不要将喷嘴过分靠近车窗，如果过于靠近因水压过高，水有可能进入车内。
2. 请不要将喷嘴过于靠近悬架。因水压过高，如果过于靠近，容易损坏悬架部件。

● 铝制车轮的保养

1. 用含有中性洗涤剂的海绵，尽快将污物擦拭掉。因车轮容易划伤，请不要用含有研磨剂的洗涤剂及硬刷洗涤。
2. 请不要用蒸汽洗涤，并避免热水直接接触车轮以免车轮失去光泽。

● 打蜡时

车辆洗涤后，在车身温度降低后(低于体温时)再打蜡。

★ 注意：发动机舱内不要进水。

- 1) 发动机舱内的电气部件不要沾水。如果沾水，影响发动机启动、造成电气件短路，容易酿成车辆火灾。
- 2) 寒冷季节洗车时，请注意不要让水直接接触制动器。制动装置内进水后，容易结冰，严重影响制动器的制动效能。有时会将制动器卡住，造成无法行驶。
- 3) 洗车后轻踩制动踏板，确认制动器是否正常工作。
- 4) 制动衬块受潮时，也会严重影响制动效能，受潮的单侧制动衬块不发挥作用时，如果操作方向盘，很容易发生意外事故。

目录

警告

基本
操作
简介

驾驶
装置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维护
保养

紧急
情况

索引

★ **注意：**洗车时不要损坏车辆。

- 1) 清洗车裙及以下部分时，请注意不要伤到手。
- 2) 洗车时，请不要用硬刷及扫帚刷，否则会损伤漆面。
- 3) 车灯透镜表面，不要用石蜡、轻油、汽油等有机溶剂擦拭，也不要硬刷等擦拭。否则有可能造成损伤，加速老化。

■ 车内装备的保养

● 驾驶室内的清洁

可用车辆清洁器具和电动吸尘器除去灰尘,也可用含有水的布轻轻擦拭。

★ 警告: 驾驶室要注意防水。

- 1) 打扫驾驶室内卫生时,不要洒水。如果音响地垫下面的电气件进水,有可能造成车辆故障,甚至酿成车辆火灾。
- 2) 清洁座椅安全带时,请不要用轻柴油、汽油等有机溶剂。另外,也不要对安全带进行漂白或染色。否则,有可能降低座椅安全带的性能,碰撞时不能充分发挥约束作用,甚至发生危及生命的重大伤害。清洁时不要用中性洗涤剂或温水。未干之前,不要佩戴安全带。

★ 注意: 请充分注意洗涤剂的成分。

- 1) 维护保养车内装备时,不要使用轻柴油、汽油等有机溶剂及酸性或碱性溶剂。否则有可能造成变色及污染。
- 2) 注意不要让液体芳香剂溢出,因所含成分不同,容易造成变色及污染,甚至造成涂漆斑驳。
- 3) 清洁后车窗玻璃内面时,不要使用玻璃洗涤剂,否则有可能造成电热丝断线,导致后车窗除雾器不能工作。清洁时,请沿着电热丝方向,用含有水或温水的布轻轻擦拭。
- 4) 在清洁车窗内侧时,不要使用粒状清洁剂。可以用含有水或温水的布轻轻擦拭。

● 真皮座椅 ▲ 的保养

● 一般的维护保养方法

1. 将洗涤羊毛制品用的中性或弱碱性洗涤剂,稀释成5%的水溶液,用纱布等软布蘸着清水溶液,轻轻擦去污渍。
2. 拧紧带有纯净水的布,把残留在座椅表面的洗涤剂擦去。
3. 用干燥软布擦去座椅表面的水分,在通风良好的阴面晾干。

★ 注意: 座椅表面若残留有过多水分,会造成皮革硬化、收缩。

目录

警告

基本
操作
简介

驾
驶
装
置

车
内
装
置

安
全
舒
适
装
置

最
佳
使
用
方
法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引

- 常识

- 真皮座椅的使用，保养方法

真皮座椅的维护保养，最好使用专用洗涤剂。

- 真皮座椅相关事项

该车采用的真皮座椅，使用经过严格挑选的天然材料。

1.由于使用的是天然材料，所以皮革表面有时会出现表面不平整及本身具有的斑痕。

2.为了能长时间保持外观质量，最好定期进行维护保养。

1)座椅表面粘有砂粒、灰尘等物体时，有可能会损伤皮革表面的保护膜，造成过度磨损。请用吸尘器将其吸掉。

2)皮革若长时间暴露在炎热大气下，有可能褪色及硬化。长时间将车停放在炎热天气时，请罩住车身，或用遮阳伞加以保护，以免皮革受阳光照射。

■ 空调的保养

● 检查与清洁

如果制冷剂不足,则冷风性能降低。在夏天来临之前,请进行检查和补充。关于制冷剂如何检查,请联系长城汽车服务商。

您车上的空调系统是一个密闭系统,任何重要保养工作都应该由有资格的技师来进行。您自己可以进行如下操作,以确保空调系统有效地工作。

定期检查发动机的散热器以及空调冷凝器。清除积塞在其前表面的树叶、昆虫及尘土。这些积物会阻碍气流,从而降低制冷效果。请用低压水枪或软刷将其清除。

★ **注意:** 冷凝器片及散热器片极易弯曲。只能用低压水枪或软毛刷来清洗。

在天气寒冷的月份,应至少每周开动一次空调,每次至少十分钟,并且要在车辆匀速行驶、发动机温度正常的情况下进行。这是为了让制冷剂内所含的润滑油循环。

如果空调系统的制冷效果不如以前,请到长城汽车服务商处检修。并向系统内添加制冷剂(R134a)。

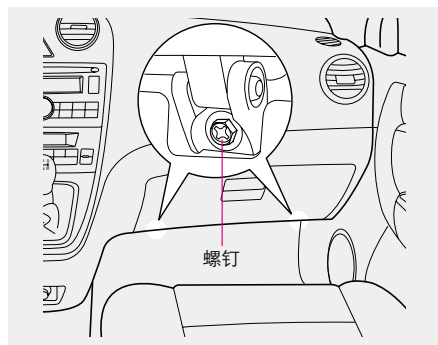
★ **注意:** 无论何时检修空调系统,都应要求检修站保证使用制冷剂再循环系统。该系统可回收制冷剂进行再利用。将制冷剂释放于大气中会污染环境。

● 更换空调滤芯

1.将钥匙置于LOCK(□)位置。

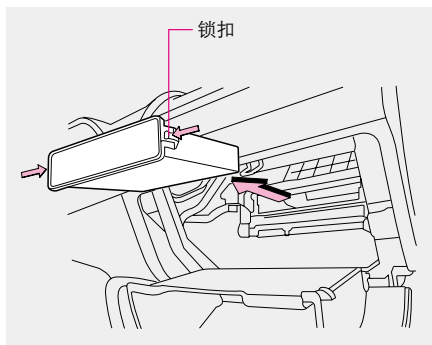


2.打开杂物盒,然后按图示拆卸杂物盒的减振器支杆,使其脱离杂物盒。

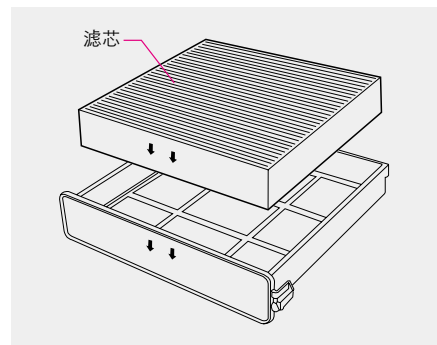


3. 用十字螺丝刀，拆下固定杂物盒的两个螺钉。

4. 将杂物盒取下。



5. 推压锁扣，卸下滤清器壳，然后将滤清器壳拉向身前。



6. 从滤清器壳上卸下旧的滤芯。

7. 将新的滤芯安装在滤清器壳里。应确保滤芯上的箭头指向气流方向（朝下）。

8. 安装好滤清器壳。

安装时, 要确认两个锁扣都“咔嚓”锁定到位。

9. 安装杂物盒。

10. 安装杂物盒减震器支杆, 关上杂物盒。

★ **注意:** 更换空调滤芯时, 请遵守以下事项。

- 空调的风量明显减少时, 一般是空调滤芯的网眼堵塞。请更换空调滤芯。
- 空调滤芯是一次性的, 不要水洗或吹气清洁。
- 将空调滤芯切实地安装到滤清器壳中, 不要将空调滤芯的里外弄反。
- 必须在安装了空调滤芯的状态下使用空调器。如果不安装空调滤芯直接使用空调, 则可能导致发生故障。
- 更换空调滤芯时, 请将发动机开关置于“LOCK(□)”模式。

● 常识

● 关于更换空调滤芯

- 空调装有空调滤芯, 为了舒适地驾乘, 建议定期更换。

■天窗的保养

●常规保养程序

- 1.天窗关闭状态下,于车辆内部,双手推顶天窗玻璃板,检查玻璃板安装螺栓是否松动导致玻璃板上下移动。如松动,则将螺栓拧紧。
- 2.完全打开天窗玻璃板,检查左右导轨内排水槽是否粘有杂质和灰尘等。如有,则拿一块干净的软布轻擦滑轨上的杂质和灰尘。
- 3.开关天窗,检查玻璃板在运行过程中是否有卡滞等现象。若有,则需要清洁导轨槽后,涂适量00号润滑脂或者不易吸附灰尘的润滑剂,并再次运动,使其充分润滑。
- 4.天窗关闭状态下,于车内推拉遮阳板,检查是否顺畅。若有卡滞,则将遮阳板推至最大开启位置,并在清洁导轨槽后,涂适量00号润滑脂或者不易吸附灰尘的润滑剂,并再次运动,使其充分润滑。

5.如果润滑脂(剂)使用过多,则再用软布擦掉多余的润滑脂(剂),以免污染车辆内饰部件。

6.再次开闭天窗,检查运行状态。

7.天窗至半开位置,使用湿海绵清洁玻璃板前端密封条,去除尘埃、沙尘等杂物。

8.天窗至全翘起位置,使用湿海绵清洁玻璃板后端和左右边密封条,去除尘埃、沙尘等杂物。

●注意事项

- 1.在冬季寒冷结冰区域行驶并过夜后,切勿强行打开天窗,以免损坏天窗电机和玻璃板密封条。必须等车内温度升至玻璃板密封条和车顶开口解冻后,方可打开天窗。此外,冬季洗车后应打开天窗,用干软布将玻璃板密封条擦干,然后行车。
- 2.在机械洗车房一定要将天窗关闭到位,切勿将水柱直接对准玻璃板密封条。防止密封条在高压水柱压力下变形而使车内进水,造成密封条损坏。
- 3.在阳光暴晒季节,于阴凉处,用软布和非粘性清洁剂擦拭和清洗玻璃板表面。
- 4.在极为颠簸的道路上或者崎岖山地,最好不要长时间完全滑开天窗,否则可能因为震动而损坏天窗内部零件。
- 5.在雨季,加强检查玻璃板密封条上的沙砾,灰尘情况,及时擦拭,以保证玻璃板的良好密封性能。

★ 注意:

- 1) 保养不及时会导致天窗漏水, 根据使用条件的不同适当调节保养次数; 例如: 在风沙较大的地区和使用较频繁的季节等状况下, 应增加保养次数。
- 2) 无论在任何状况下, 请不要给天窗打硅胶(玻璃胶)。天窗出现失效时, 请尽快到长城汽车服务商处对天窗进行维修。
- 3) 车辆行驶速度超过120km/h时, 不要打开天窗。
- 4) 清洁时一定要用湿海绵。

目录

警告

基本
操作
简介

驾
驶
装
置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

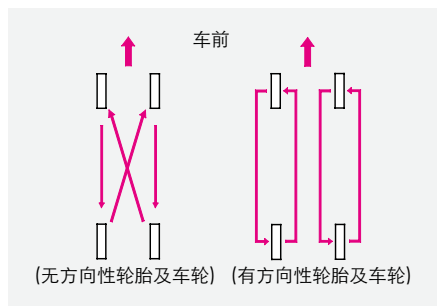
最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引

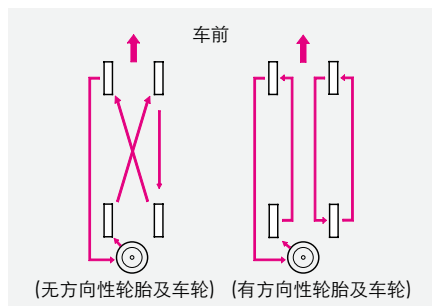
■ 轮胎的检查保养



● 轮胎换位

为了使每个轮胎的磨损均匀,并延长其寿命,必须在每行驶10,000km时进行轮胎换位。每次换位时,都应将轮胎移到上图所示的位置。

上图标明了不使用标准备用胎时,如何进行轮胎换位。



若标准备用胎参与轮胎换位时,请参照上图。

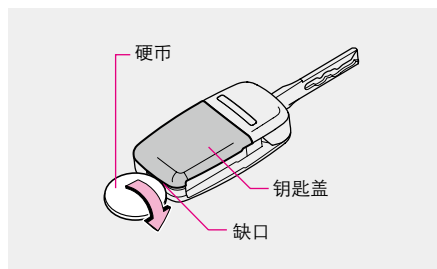
★ **警告:** 轮胎换位后请调整至指定气压。如果低于指定气压,则不仅影响到车辆的稳定性,还导致轮胎偏磨损。在高速行驶时,因驻波现象※而产生轮胎爆破(破裂),导致发生意外事故十分危险。

※是指汽车在高速行驶时,轮胎波动的现象。

★ 注意:

- 1) 日常检查必须检查轮胎(参照P63“轮胎相关注意事项”)。
- 2) 更换轮胎、车轮、车轮的安装螺母时,请联系长城汽车服务商。
- 3) 对于带有胎压警报装置▲的车辆,更换轮胎位置时必须进行轮胎气压的初始化调整,详情请联系长城汽车服务商。

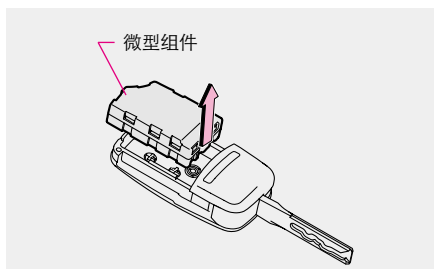
更换遥控钥匙上的电池



更换折叠遥控钥匙电池

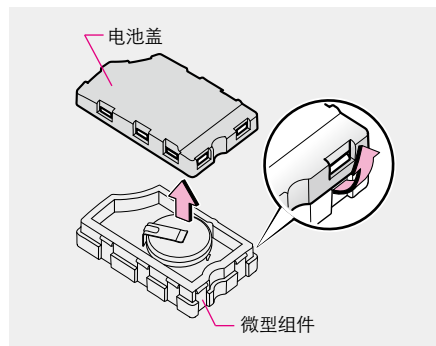
1. 取下钥匙盖。

用一枚硬币插入缺口，在扭转的同时打开钥匙盖。



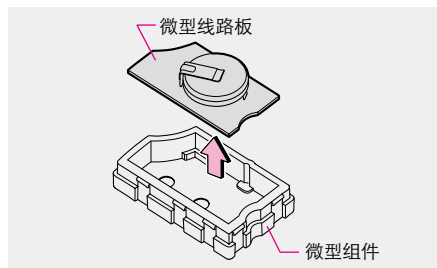
2. 取出微型组件。

用指甲等抠开缺口，从主体中取出微型组件。

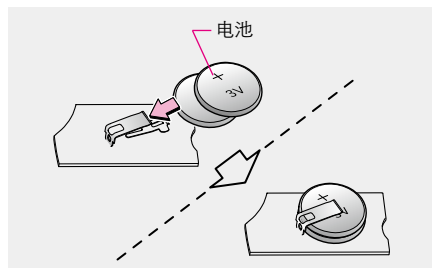


3. 拆下电池盖。

拆下微型组件的电池盖。



4.取出微型线路板。



5.更换电池。

取出旧电池，插入新电池并使⊕级向上。

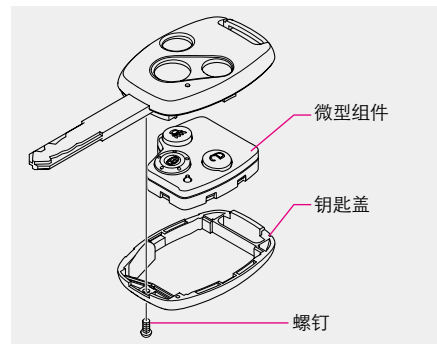
6.安好微型线路板，切实地扣上电池盖。

7.安装微型组件及钥匙盖。

将微型组件装回主体之中，然后安装钥匙盖。

8.进行动作确认。

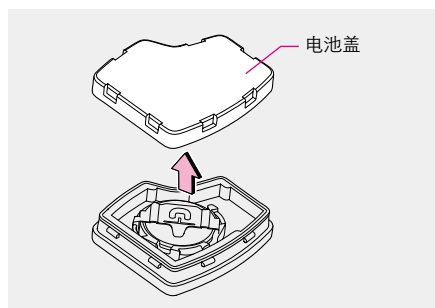
按下任一遥控开关，确认主体的LED灯点亮。



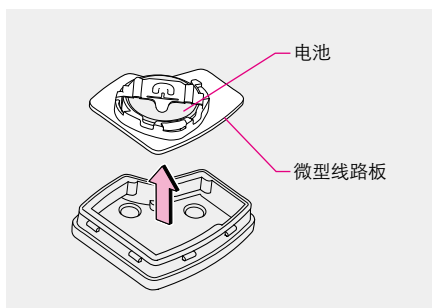
● 更换直板遥控钥匙电池

1.用小型十字头螺丝刀卸下钥匙上的固定螺钉，拆下钥匙盖。

★ **注意：**由于螺钉的头部容易磨损，卸下螺钉时一定要小心。

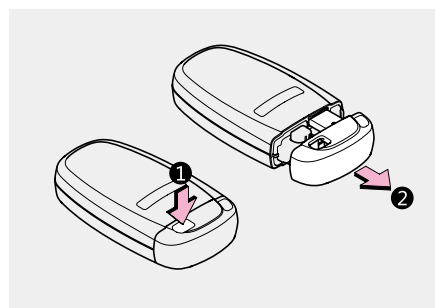


2. 取出微型组件, 然后拆下微型组件的电池盖。



3. 取出微型线路板。
4. 取出旧电池, 安装新电池并使正极 (+) 朝上。
5. 将微型线路板正确装回微型组件内, 然后切实盖上电池盖。
6. 将微型组件放入钥匙壳体中, 安装钥匙盖。
7. 进行动作确认。

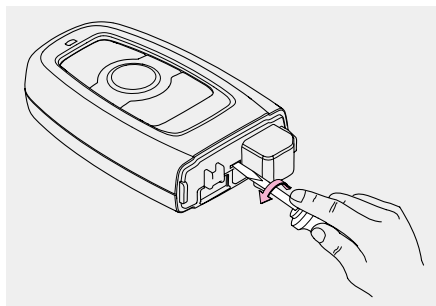
按下任一遥控开关, 确认主体的LED灯点亮。



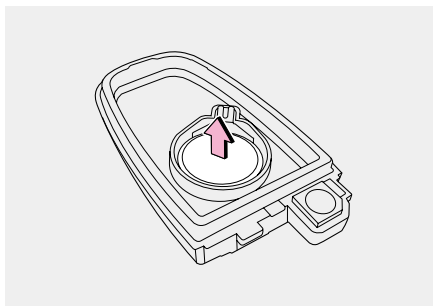
● 更换智能钥匙电池

您需要的工具: 一字螺丝刀

1. 取出内嵌式机械钥匙。



2. 拆下盖子。



3. 取出旧电池。

嵌入新电池, 使+极朝下。

★ **警告:** 请注意特别是不要让小孩吞下电池及其拆卸件。如果吞下, 有造成严重伤害的危险。

★ **注意:** 操作电池及其拆卸件时请注意。

- 更换电池时请注意不要丢失拆卸件。
- 请注意不要弯曲电池盖。
- 必须正确安装电池的⊕级和⊖级。
- 请注意不要弯曲电池插入部位的电极、或在微型组件内附着杂物或油等物品。

● 常识

● 关于电池

使用电池—锂锰电池CR1632

请在长城汽车服务商、时钟店、相机店购买电池。

● 关于更换电池

虽然顾客自己可以更换电池, 但是由于更换时可能出现破损等情况, 所以建议到长城汽车服务商处更换。

■ 保险丝的检查与更换

灯不亮或电气装置不工作时,可能是因为保险丝熔断或者是灯丝断掉。

请按以下顺序检查,更换保险丝。

保险丝相关事项,请联系长城汽车服务商。

● 保险丝的检查与更换方法

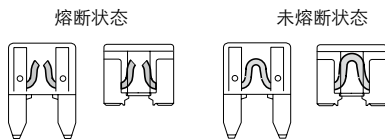
1.将钥匙置于LOCK(□)位。

2.打开保险丝盒。

保险丝标签粘贴在保险丝盒上。

3.检查保险丝。

根据故障原因,按照保险丝标签上的说明确认应该检查的保险丝,检查保险丝是否脱落熔断。



4.更换保险丝。

保险丝熔断时,可按照保险丝标签的说明,换成规定安培的保险丝。

› 灯不亮时,可能是灯泡保险丝熔断。

› 在以下情况时,请到长城汽车服务商处接受检查。

(1)换上保险丝后,再次熔断时。

(2)换上保险丝后,电气系统仍不工作时。

★ **警告:** 请不要使用规定规格之外的保险丝,否则保险丝有可能过热、烧坏,甚至酿成火灾。

● 保险丝的位置

保险丝的位置标在保险丝标牌上。保险丝标牌位于保险丝盒的盒盖内侧。

目录

警告

基本
操作
简介

驾
驶
装
置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维
护
保
养

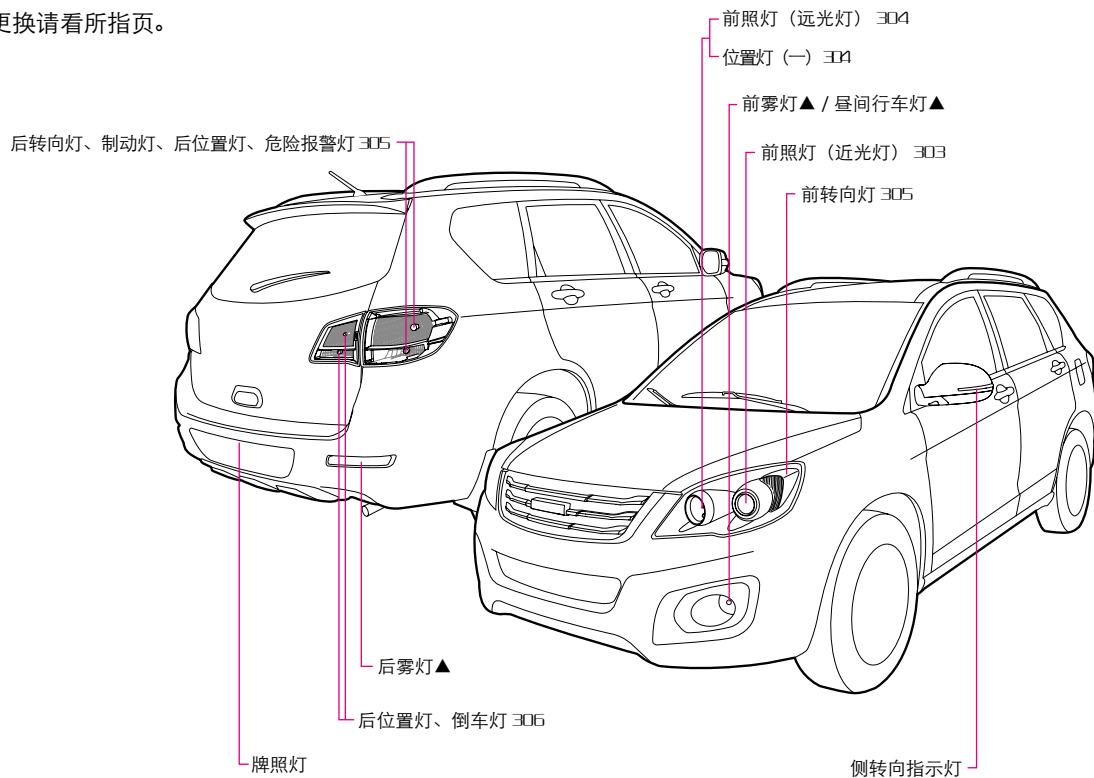
紧
急
情
况

索引

■ 外部灯泡的更换

该车的外部装饰有下图所示的灯泡。

具体灯泡更换请看所指页。



A款

后转向灯、制动灯、后位置灯、危险报警灯 305

前照灯（远光灯） 304

位置灯（二） 304

前雾灯▲

前照灯（近光灯） 303

前转向灯 305

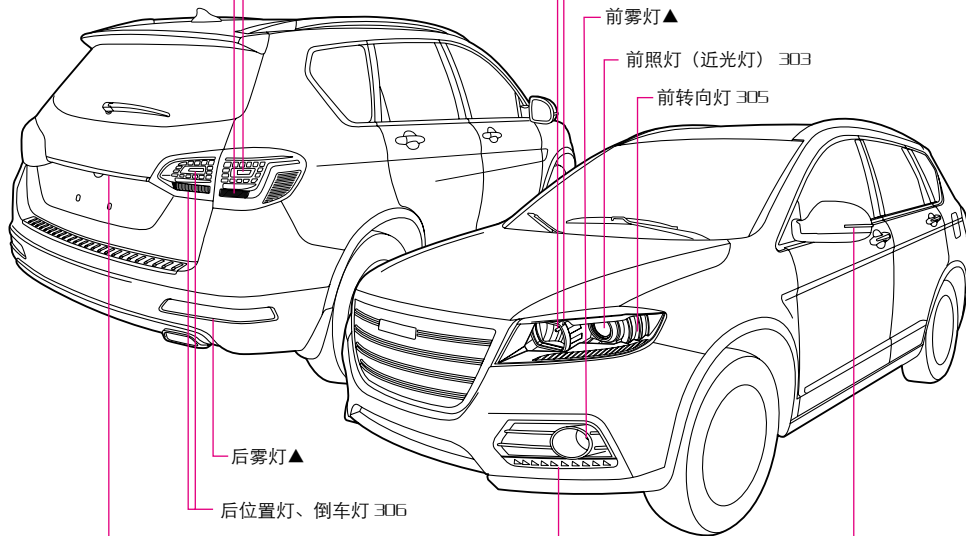
后雾灯▲

后位置灯、倒车灯 306

牌照灯

昼间行车灯▲

侧转向指示灯



B款

HAVAL H6

301

目录

警告

基本
操作
简介

驾驶
装置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引

★ **警告：**更换灯泡时必须遵守以下事项。如不遵守,可能造成严重伤害或烫伤。

- 更换前照灯近光(氙气灯)时,必须寻求长城汽车服务商的帮助。如果触摸灯泡座进行点亮操作,可瞬间产生20,000V的高压,有触电并发生意外事故及遭受重大伤害甚至死亡的可能。
- 更换灯泡时熄灭各车灯,在灯泡冷却后进行更换,否则有烫伤的危险。

★ **注意：**操作灯泡时请注意。

- 由于卤素灯泡内部压力很高,所以如果掉落、碰到物体或划伤则灯泡会破损、碎片飞散,因此操作时要充分注意。此外,不要空手操作必须戴上干净的手套接触灯泡。
- 必须使用相同瓦数的灯泡。
- 请切实地安装灯泡及灯口。如果安装不良,可能进水造成故障以及导致玻璃罩内起雾。
- 更换灯泡时,注意不要丢失工具、灯泡、灯口、灯泡座等物件。

● **知识**

● **关于车灯起雾**

前照灯、制动灯等车灯在雨天行驶或洗车等使用条件下,玻璃罩内可能起雾。这是因为车灯内部与车外空气的温差而造成,它与雨天时车窗玻璃起雾是同样的现象,功能上并无问题。但是,玻璃罩内附着大粒水滴时或车灯内积水时,请联系长城汽车服务商进行检查。

● **关于更换灯泡**

如果担心进行更换灯泡操作时零件等发生破损,请联系长城汽车服务商。

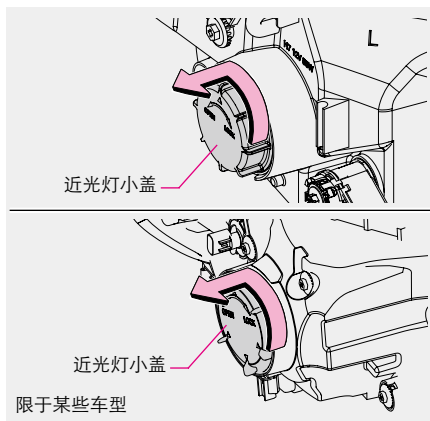
● 前照灯（近光灯）

此方法适用带卤素前照灯的车辆。

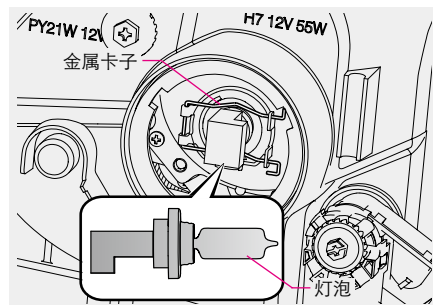
● 拆卸方法

1. 打开发动机罩。

2. 如果是更换左侧灯泡，需拆下固定副保险丝盒的3个螺栓，然后将副保险丝盒拉出。



3. 拆下近光灯小盖。



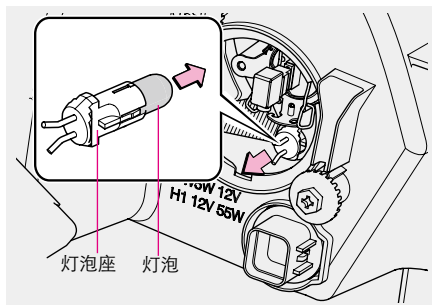
4. 取下金属卡子，拿出灯泡。

● 安装方法

按与拆卸方法相反的步骤进行安装。

● 前照灯（远光灯）

远光灯拆卸、安装方法与近光灯相同。



● 位置灯（一）

● 拆卸方法

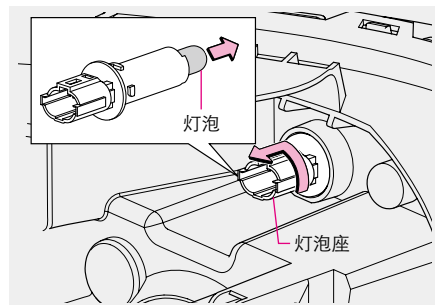
1. 打开发动机罩，拆下远光灯小盖。

拆卸方法与近光灯相同。

2. 取下位置灯总成，从灯泡座上直接拔出灯泡。

● 安装方法

按与拆卸方法相反的步骤进行安装。



● 位置灯（二）

● 拆卸方法

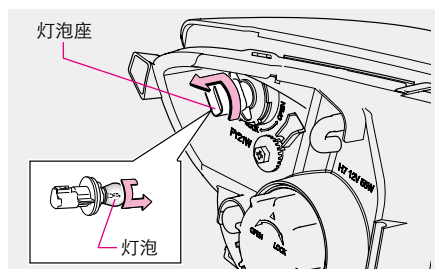
1. 打开发动机罩。

2. 取下位置灯总成。

按箭头方向旋转取下灯泡座，从灯泡座上直接拔出灯泡。

● 安装方法

按照与拆卸时相反的步骤进行安装。



● 前转向灯

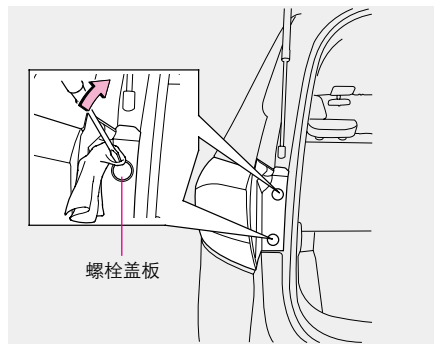
● 拆卸方法

1. 打开发动机罩。
2. 取下转向灯总成。

按箭头方向旋转取下灯泡座，按住灯泡并旋转将其取出。

● 安装方法

按照与拆卸时相反的步骤进行安装。

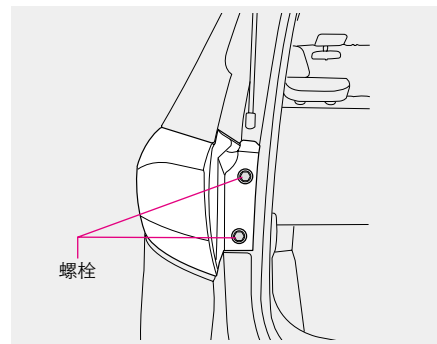


● 后转向灯、制动灯、后位置灯、危险报警灯

● 拆卸方法

1. 打开后背门，拆下螺栓盖板。

在螺栓盖板边缘下垫一块布。用一字改锥小心撬动盖板边缘，将其取下。



2. 拆下后组合灯总成。

拆下2个螺栓，断开连接器，取下后组合灯总成。

目录

警告

基本操作简介

驾驶装置

车内装置

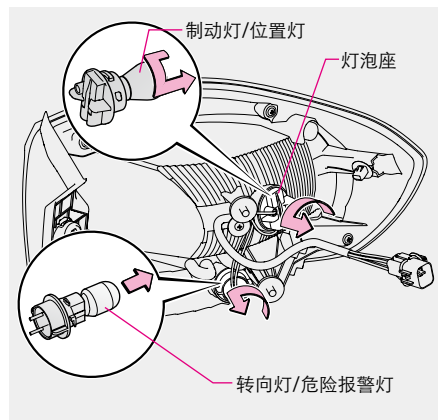
安全舒适装置

最佳使用方法

维护保养

紧急情况

索引

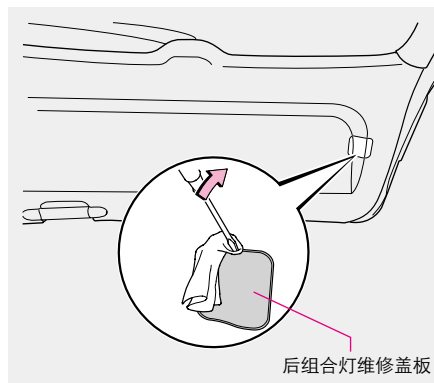


3. 拆下灯泡总成。

按箭头方向旋转灯泡座并取出, 然后拔出灯泡。

● 安装方法

按照与拆卸时相反的步骤进行安装。

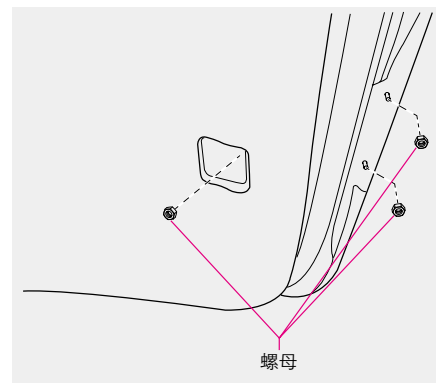


● 后位置灯、倒车灯

● 拆卸方法

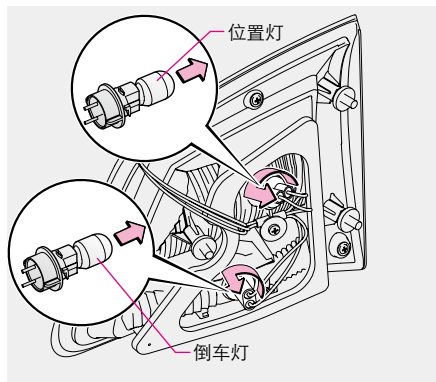
1. 打开后背门, 后组合灯维修盖板。

在后组合灯维修盖板边缘下垫一块布。
用一字改锥小心撬动盖板边缘, 将其取下。



2. 拆下后组合灯总成。

拆下固定后组合灯的三个螺母, 缓慢拉出后组合灯。



3. 拆下灯泡总成。

按箭头方向拔出灯泡。

● 安装方法

按照与拆卸时相反的步骤进行安装。

● 其它灯泡

如果下列任何灯泡烧坏, 请联系长城汽车服务商进行更换。

- › 前照灯近光 (带氙气前照灯的车辆)
- › 昼间行车灯
- › 高位制动灯
- › 前雾灯
- › 后雾灯
- › 牌照灯
- › 侧转向指示灯

目录

警告

基本
操作
简介

驾驶
装置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

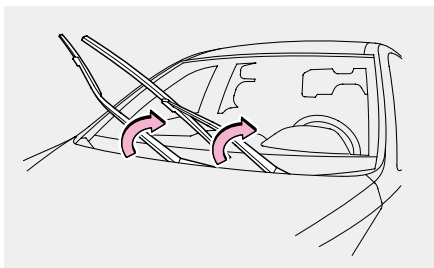
最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引

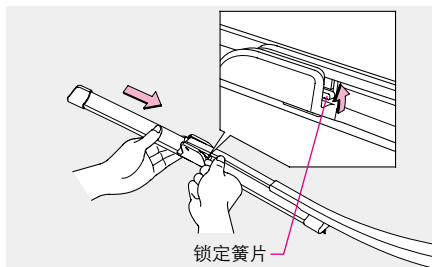
■ 雨刮刮片的更换



● 前雨刮(无骨型)

1. 将雨刮臂从风窗上抬起。

★ **警告：**如果刮片被冻结在风窗上，在冰融化并且刮片恢复自由前不要使用雨刮，否则会对雨刮电机造成损伤。

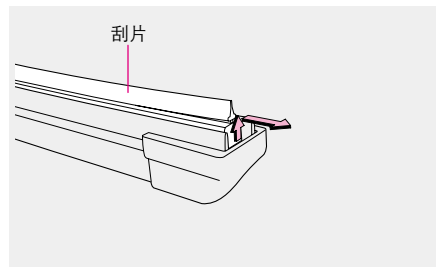


2. 将刮片总成从雨刮臂上取下。

› 按住锁定簧片。

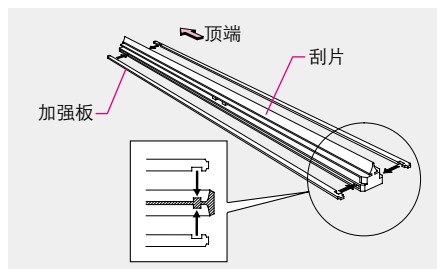
› 将刮片总成滑向锁定簧片，直至其从雨刮臂上脱开。

★ **注意：**不允许将雨刮臂直接放到风窗上，这会损伤玻璃。



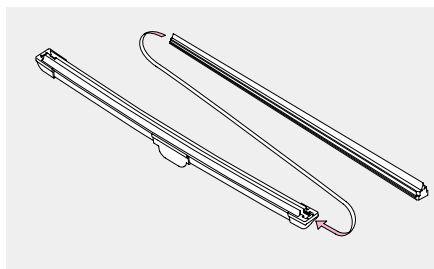
3. 握住刮片闭合端，从托架上取下刮片。

稍微向上抬起刮片闭合端，然后用力往外拉，直至刮片脱离托架。



4. 查看新刮片。如果未带有加强板, 请将旧雨刮刮片上的加强板取下, 装入新刮片边缘的沟槽内。

如图所示, 确保刮片中的两个橡胶锁扣装入各自的加强板凹部。

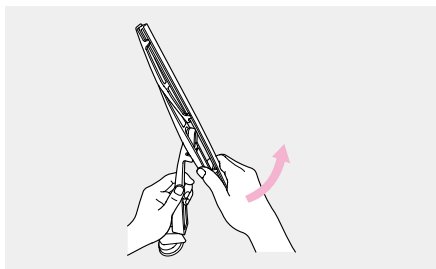


5. 将雨刮刮片的顶端放在刮片总成的终端, 并将刮片滑入总成。

★ **注意:** 应确保将刮片完全装配到位。

6. 将雨刮刮片总成滑入雨刮臂。确保将其锁定到位。

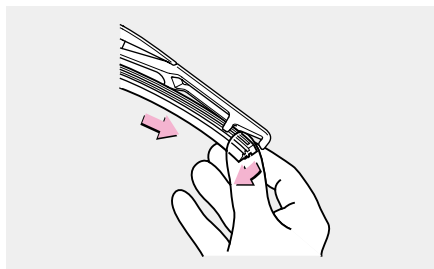
7. 将雨刮臂放落到风窗上, 要首先放回副驾驶员侧的, 然后放回驾驶员侧的。



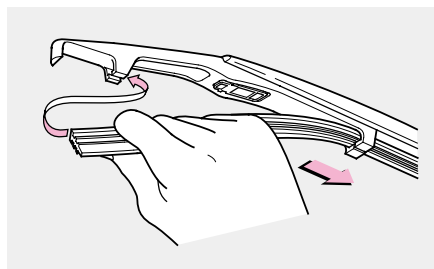
●后雨刮

1. 将雨刮臂从风窗上抬起。
2. 向上转动刮片总成, 将其从雨刮臂上取下。

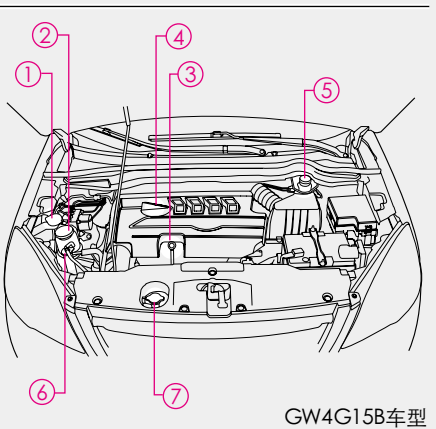
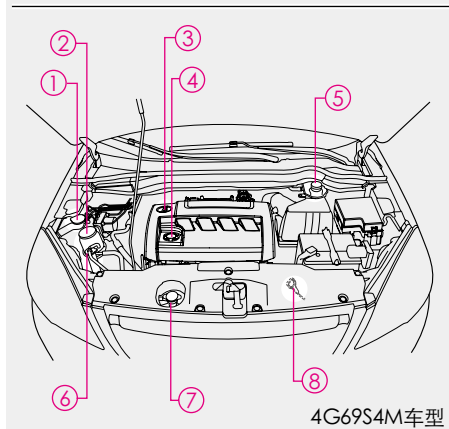
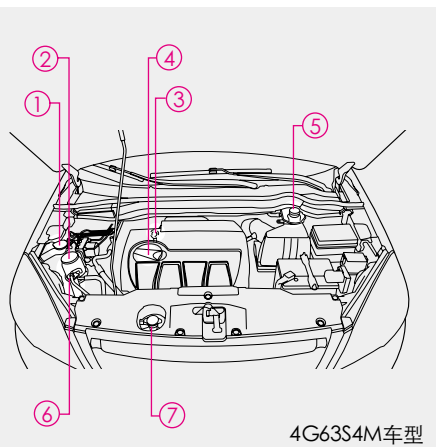
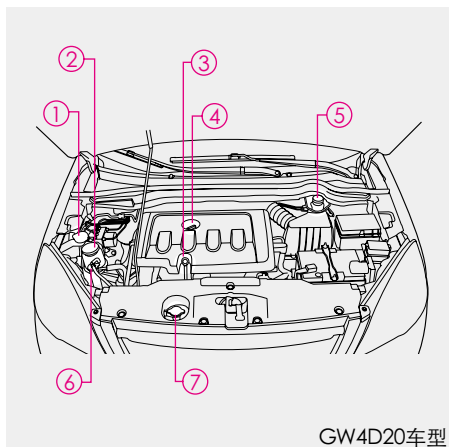
★ **注意:** 不允许将雨刮臂直接放在风窗上, 这会损伤玻璃。



3. 从雨刮臂末端的止推点中向下拉出雨刮刮片。然后再进一步拉出雨刮刮片使其脱落。

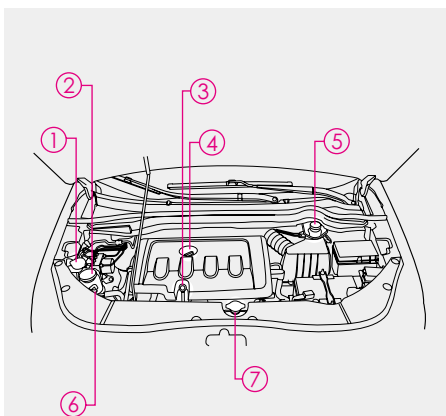


4. 通过雨刮臂的U型钩滑插入一根新的雨刮刮片。
5. 将保持器牢固的插入雨刮刮片槽中。

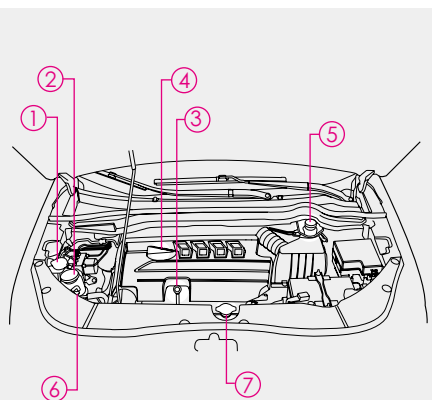


● 机舱图（A款车）

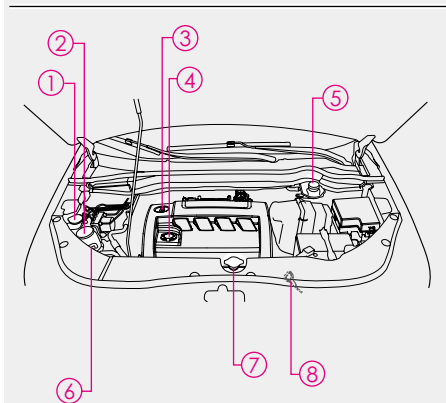
- 1.风挡玻璃洗涤液罐
- 2.动力转向储液罐
- 3.发动机润滑油标尺
- 4.发动机润滑油加注孔盖
- 5.制动液储液罐
- 6.发动机冷却液储液罐
- 7.散热器盖
- 8.AT自动变速器油尺(适用AT车辆)



GW4D20车型



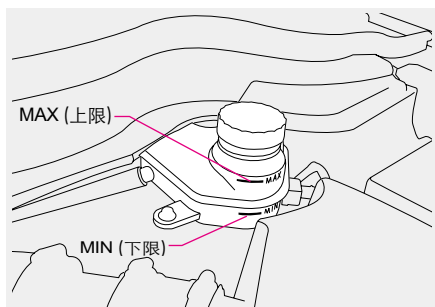
GW4G15B车型



4G69S4M车型

● 机舱图（B款车）

- 1.风挡玻璃洗涤液罐
- 2.动力转向储液罐
- 3.发动机润滑油标尺
- 4.发动机润滑油加注孔盖
- 5.制动液储液罐
- 6.发动机冷却液储液罐
- 7.散热器盖
- 8.AT自动变速器油尺(适用AT车辆)



● 制动液储液罐

检查制动液液量是否在储液罐的MAX (上限) 与MIN (下限) 之间。

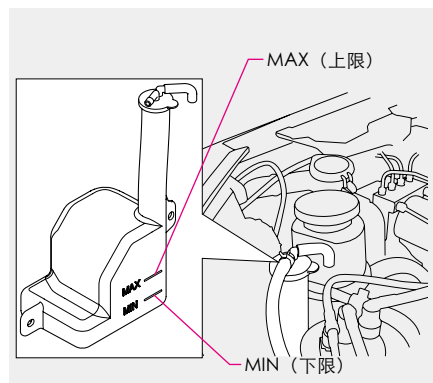
★ **警告：** 制动液不足则制动效果变差，有导致发生意外事故的危险。

● 常识

• 关于离合器液储液罐

适用于手动档车辆。

离合器液储液罐与制动液储液罐共用一罐。



● 发动机冷却液储液罐

如果冷却液液位在MAX (上限) 和MIN (下限) 之间，则液位正常。

› 如果加注冷却液后不久液位就下降

需目视检查散热器、软管、储液罐盖、散热器盖、放水开关以及水泵。

如果没有发现泄露，则须由长城汽车服务商测试盖压并检查冷却系统有无泄漏。

★ **注意:**

- 如果冷却液溅出
必须用水清洗并擦拭干净, 以防止损坏
零部件或漆面。

★ **警告: 发动机处于高温状态时**

不要拆下散热器盖。

冷却系统可能存在压力, 如果拆下散热器盖, 可能会喷出高温的冷却液, 导致烫伤及其伤害。

● **散热器和冷凝器**

检查散热器和冷凝器并清除异物。

如果散热器或冷凝器特别脏或不能确定其是否运行正常时, 请将车辆送至长城汽车服务商处进行检查。

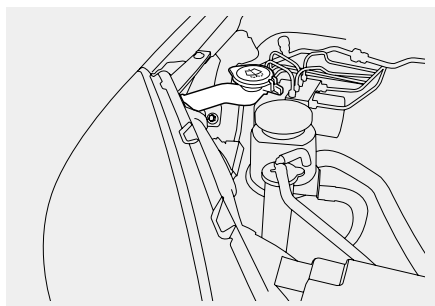
★ **警告: 发动机处于高温状态时**

不要触摸散热器或冷凝器, 因为它们很烫, 很可能导致烫伤。

● **检查蓄电池电量**

车上采用了免维护电池。

- ★ **注意:** 蓄电池电量不足时, 需及时充电或更换蓄电池, 定期请长城汽车服务商协助检查。



● 风挡玻璃洗涤液罐

从洗涤液罐侧面确认洗涤液液面。洗涤液不足时，请补充洗涤液。

● 补充洗涤液时

1. 打开盖。

打开洗涤液注入口的盖。

2. 补充洗涤液。

补充后，请切实地关闭洗涤液注入口的盖。

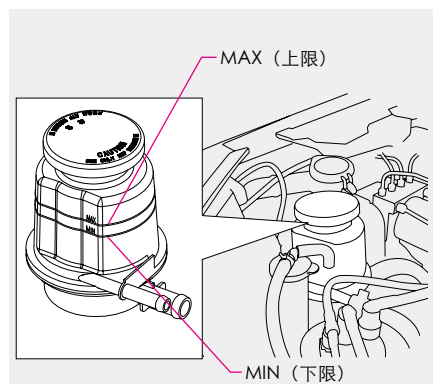
★ **警告：** 发动机很热或发动机工作时，不要补充洗涤液。因为洗涤液包含酒精成分，所以如果溅到发动机上，有着火的危险。

★ **注意：** 请不要注入发动机冷却液或肥皂水等液体来代替洗涤液，否则可能使漆膜失光。

● 常识

● 关于洗涤液罐

前后雨刮器共用一个洗涤液罐。



● 动力转向储液罐

待发动机冷却后查看储液罐罐壁上的油面位置。油位应处于上限油位和下限油位之间。否则，应添加动力转向油，使油位上升至上限油位的标记处。

慢慢地细心倒入油液，以免油液溢出。若溢出应立刻清除所有的溢液。因为，溢出的油液会损坏发动机室内的零部件。

目录

警告

基本
操作
简介

驾驶
装置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维护
保养

紧急
情况

索引

★ 注意:

请使用长城汽车股份有限公司指定的动力转向油。

● 发动机润滑油标尺



检查发动机润滑油量是否位于油标尺的上限与下限之间。

润滑油标尺的形状因发动机的不同而不同。

★ 警告: 检查更换发动机润滑油时, 请遵守以下事项, 否则, 有可能发生重大人员伤害及烫伤。

- 发动机停机。

发动机工作时, 若接触或靠近皮带及风扇等旋转部分, 有可能卷进手、衣服、工具等, 甚至发生意外事故。

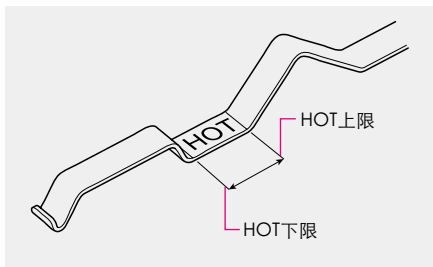
- 等发动机润滑油的温度变低时, 再进行检查更换。

★ **注意：**请定期检查更换发动机润滑油。

- 如果不能定期检查，可能会由于润滑油油量不足或老化，会造成发动机旋转部分润滑不良，出现烧结，损伤发动机，因此定期检查，更换发动机润滑油。

发动机润滑油具有润滑发动机内部构件及冷却的作用，即使正常驾驶，润滑活塞及气门的一部分润滑油也掺杂在燃烧室内燃烧，导致润滑油量随着行驶而减少。另外，油量的减少程度因行驶条件不同而异。

- 补充发动机润滑油时，请注意不要过量。
- 检查发动机润滑油时，不要让油溢出。若溢出应立刻清除所有的溢油。

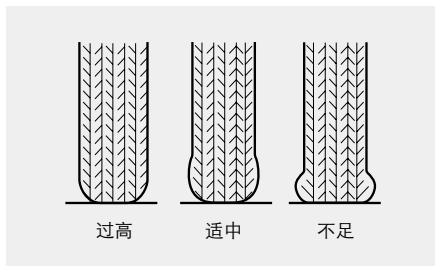


● AT自动变速器油尺

● 检查油位的方法

1. 将车辆放在平地上，拉起驻车制动手柄。
2. 启动发动机，让它怠速运转2分钟以上。然后缓慢将换挡杆在所有档位之间切换2至3次，最后将换挡杆置于P档或N档。
3. 取出油尺并擦干净，然后将油尺重新插入加液管内，直至不能再往里插为止。
4. 取出油尺，油位应在尺上HOT上限与HOT下限之间。
5. 如果油位较低，应添加变速器油。

■ 车身外观的检查



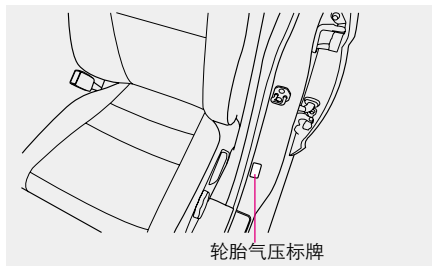
● 轮胎气压

观察轮胎行驶前的状态及轮胎着地状态, 检查气压, 是否合适。

1. 每月最好用气压表检查一次胎压。
2. 胎压不合适时, 务必调节到指定气压。

★ **警告:** 轮胎气压低于指定气压时, 不仅影响车辆的稳定性, 而且轮胎还会磨损。高速行驶时驻波现象※有可能会造成轮胎破裂, 甚至发生意外事故。日常检查时, 请将连同备用轮胎在内的轮胎气压调节到规定值。

※高速行驶时, 轮胎出现波浪形变形现象。



● 常识

• 指定气压

请确认贴在驾驶席侧车门框上的标牌, 观察是否达到指定值。(参照 P 330)

1. 请检查备用轮胎。
2. 确认指定气压下的胎面着地状态, 可作为目视检查轮胎时的参考。

● 轮胎龟裂及损伤

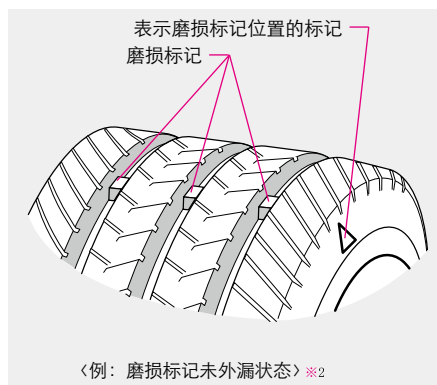
检查轮胎侧面与接地面四周有无明显损伤及龟裂, 有无钉子、石子及其他异物扎进轮胎或卷入轮胎。

★ **警告:** 请不要安装侧面有损坏及龟裂等异常的轮胎。

1) 安装异常轮胎驾驶时, 会感觉方向盘抖动或异常振动。

另外, 还有可能对轮胎带来破裂等无法修复的损伤, 甚至造成轮胎侧滑等意外事故。行车中, 感到异常振动时, 请速到长城汽车服务商接受检查, 更换正常轮胎。

2) 如果安装异常轮胎, 不仅不能充分发挥车辆的性能(燃油消耗量、车辆稳定性、制动距离等), 而且容易发生意外事故。另外, 还可能给零部件带来严重影响, 造成事故。

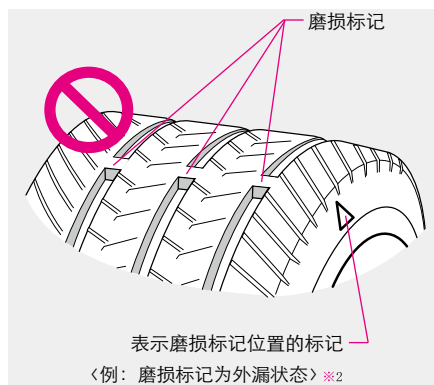


● 轮胎花纹深度及磨损异常

检查轮胎接地面上是否露出磨损标记(表示磨损限度)。

另外，检查有无明显的单侧偏磨现象。

※2图例中的说明，与实际情况有差异。



★ **警告：** 请不要使用超过磨损极限的轮胎。如果使用轮胎花纹较浅及出现磨损标记(表示磨损限度)的轮胎，有可能延长制动距离，在雨天里因水膜现象※1容易造成无法操纵方向盘，或出现轮胎破裂的情况，甚至发生意外事故。

轮胎超过磨损极限时，请尽快更换正常轮胎。

※1指雨天高速行驶时，轮胎与路面之间产生水膜，失去抓地能力的现象。

● 灯具、转向指示器有污物及损伤

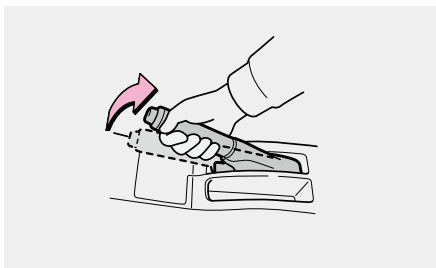
检查各种灯泡的透镜上面有无污物、损伤及裂纹。

● 常识

● 灯具透镜结雾

前照灯等灯具，在雨天行车或洗车时，容易造成透镜结雾。这是灯内与外界温差造成的。此种现象与雨天时车窗结雾相同，非功能故障。但是，灯罩内沾有大颗水滴时及灯罩内积水时，请联系长城汽车服务商。

■ 坐在驾驶席上例行检查

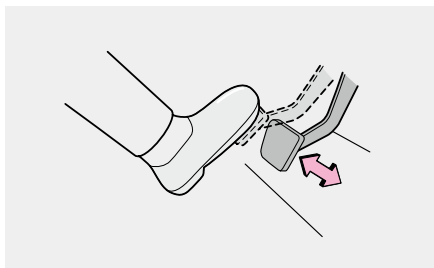


● 驻车制动行程

缓慢并全部拉起驻车制动手柄，检查“咔嚓咔嚓”声能否在标准值范围内停止。

● 发动机工作

检查发动机启动时有无异常声音，工作状态是否良好，另外，检查怠速状态下及稍微提高转速时有无异常声音。



● 制动器的踏板行程

发动机启动时，将制动踏板踩到底，检查踏板与地板的间隙（参照P327），同时检查踏板的接触感有无异常。

另外，检查在踩下、放开制动踏板后，制动警告灯（红）是否亮灯。

● 车窗洗涤器的喷射状态

发动机启动，车窗洗涤器工作，检查其喷射方向及高度是否在雨刮的工作范围之内。

● 雨刮的刮刷状态

发动机启动，洗涤液分别喷湿前后车窗，使前后雨刮工作，然后检查前雨刮的“间歇工作”、“低速工作”、“高速工作”、“暂时工作”、“回位”等工作状态是否良好。检查后雨刮“刮刷”、“回位”工作状态是否良好，刮刷效果是否理想。

● 灯具、转向指示器的工作状态

启动发动机，使各种灯具装置、转向指示器工作，检查是否亮灯或是否闪烁、亮度是否理想。

■ 行驶检查

● 制动器的制动效能

正常行车制动时, 检查其制动效能是否良好、有无单侧制动现象。

★ **警告:** 行驶时, 制动器附近连续发出(咻-咻)的声音, 说明制动衬块达到使用极限, 请到长城汽车服务商处接受检查。如果在制动器发出警告声后仍继续行驶, 有可能损坏制动衬块以及制动器的零部件, 导致制动效能严重下降, 甚至发生意外事故。

● 发动机低速和加速状态

一般行驶情况下停车时, 检查发动机有无空转、停机现象。另外, 踩油门踏板时, 检查加速是否顺畅。

● 对前一天的异常部位进行检查

对前一天使用时出现的异常部位进行检查, 检查是否影响正常运行。

目录

警告

基本
操作
简介

驾
驶
装
置

车
内
装
置

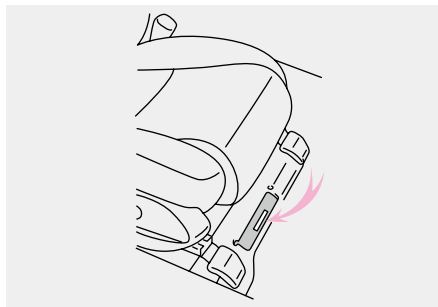
安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

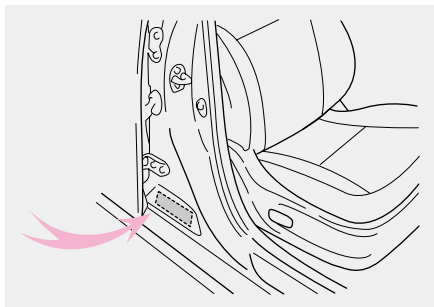
索引



● 车辆识别代号

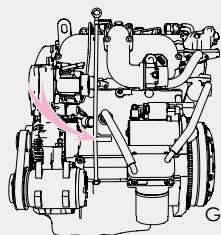
车辆识别代号 (VIN) 是车辆的法定识别标志。这是长城车的主要识别号码, 用于车辆所有权的登记。

此号码被刻印在三处不同的位置: 车辆铭牌上、仪表板左上部和副驾驶座椅下横梁上。

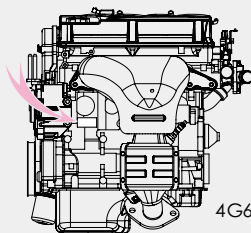


● 车辆铭牌

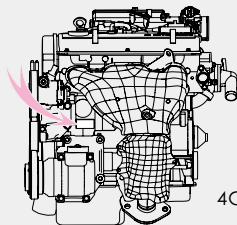
车辆铭牌位于中央立柱上, 如图所示。



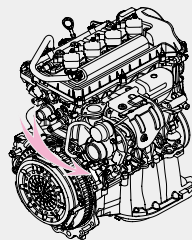
GW4D20发动机



4G69S4M发动机



4G63S4M发动机



GW4G15B发动机

● 发动机型号和号码

发动机型号和号码刻印位置，请参考上图指示。

■ 保养数据

● 尺寸

项目		数据
车长[mm]		4640, 4649
车宽[mm]		1825, 1852
车高[mm]		1690, 1745, 1727, 1710
前悬[mm]		905, 935
后悬[mm]		1055, 1034
轴距[mm]		2680
轮距	前[mm]	1565
	后[mm]	1565
接近角[°]		26, 27
离去角[°]		22, 26
最小离地间隙	满载[mm]	140, 137.9

● 整车性能

项目		数据	
型号	最高速度 [km/h]	4G63S4M	180
		4G69S4M	180 (5MT) 174 (4AT)
		GW4D20	180
		GW4G15B	180
型号	排放水平	4G63S4M	国IV
		4G69S4M	国IV
		GW4D20	国IV
		GW4G15B	国IV
型号	最大爬坡度	4G63S4M	31%
		4G69S4M	31%
		GW4D20	33% (2WD) 42% (4WD)
		GW4G15B	31% (2WD)
			46% (4WD)
型号	燃油消耗量[L]	4G63S4M	8.1
		4G69S4M	8.5 (5MT)
			10.4 (4AT)
		GW4D20	6.9 (2WD)
			7.0 (4WD)
		GW4G15B	7.2 (2WD)
			8.2 (4WD) 7.7 (4WD) 京V

●质量

项目		数据	
型号	整备质量 [kg]	4G63S4M (5MT)	1560
		4G69S4M (5MT)	1580
		4G69S4M (4AT)	1556, 1564
		GW4D20 (6MT)	1660 (2WD) 1668 (2WD)
			1710 (4WD) 1715 (4WD)
			1541 (2WD) 1549 (2WD) 1588 (4WD) 1596 (4WD)
型号	总质量 [kg]	4G63S4M (5MT)	2030
		4G69S4M (5MT)	2030
		4G69S4M (4AT)	2066, 2074
		GW4D20 (6MT)	2125 (2WD) 2178 (2WD)
			2210 (4WD) 2225 (4WD)
			2051 (2WD) 2059 (2WD) 2098 (4WD) 2106 (4WD)

●轴荷

项目		数据	
型号	前轴荷/后轴荷 (空载状态下) [kg]	4G63S4M (5MT)	900/660
		4G69S4M (5MT)	910/670
		4G69S4M (4AT)	893/663, 958/606
		GW4D20 (6MT)	1010/650 (2WD) , 1015/653 (2WD) 1020/690 (4WD) , 1022/693 (4WD)
			878/663 (2WD) , 949/600 (2WD)
			891/697 (4WD) , 946/650 (4WD)
型号	前轴荷/后轴荷 (满载状态下) [kg]	4G63S4M (5MT)	970/1060
		4G69S4M (5MT)	970/1060
		4G69S4M (4AT)	988/1078, 1000/1074
		GW4D20 (6MT)	1061/1064 (2WD) , 1116/1062 (2WD) 1110/1100 (4WD) , 1123/1102 (4WD)
			984/1067 (2WD) , 985/1074 (2WD)
			997/1101 (4WD) , 998/1108 (4WD)

● 发动机

项目		数据	
型号	类型	4G63S4M	直列4缸、4冲程、汽油
	缸径×行程[mm]		85×88
	排量[mL]		1997
	压缩比		10 : 1
	火花塞		K7RF-11
	额定功率[kw]/ 转速[r/min]		98/5500
	额定扭矩[N·m]/ 转速[r/min]		175/4000
	最大净功率[kw]		90
型号	类型	4G69S4M	直列4缸、4冲程、汽油
	缸径×行程[mm]		87×100
	排量[mL]		2378
	压缩比		9.5 : 1
	火花塞		LZFR6AI
	额定功率[kw]/ 转速[r/min]		120/6000
	额定扭矩[N·m]/ 转速[r/min]		210/3500-4500
	最大净功率[kw]		105

● 发动机 (续)

项目		数据	
型号	类型	GW4D20	直列4缸、16气门、涡轮增压中冷柴油机
	缸径×行程[mm]		83.1×92
	排量[mL]		1996
	压缩比		16.7 : 1
	额定功率[kw]/ 转速[r/min]		110/4000
	额定扭矩[N·m]/ 转速[r/min]		310/1800-2800 ^{※1} 310/1600-2800 ^{※2}
	最大净功率[kw]		105
型号	类型	GW4G15B	直列4缸、4冲程、涡轮增压、进气中冷汽油机
	缸径×行程[mm]		75×84.7
	排量[mL]		1497
	压缩比		9.3 : 1
	火花塞		RCBPYCBX, K7RTI
	额定功率[kw]/ 转速[r/min]		110/5600
	额定扭矩[N·m]/ 转速[r/min]		210/2200-4500
	最大净功率[kw]		105

※1 - 装备“DELPHI”系统的发动机。

※2 - 装备“BOSCH”系统的发动机。

● 变速器

项目		数据	
型号	类型	CH5M1D, V4B2J	5MT
	传动比		I:3.583,II:1.947,III:1.379, IV:1.030,V:0.820,R:3.363
型号	类型	CH5M1G, V4B2J-A	5MT
	传动比		I:3.909,II:2.111,III:1.379, IV:1.030,V:0.820,R:3.363
型号	类型	CM51, CS11	6MT
	传动比		I:3.438,II:1.960,III:1.229, IV:0.907,V:0.949,VI: 0.791, R:4.022
型号	类型	CM52, CS12	6MT
	传动比		I:3.933,II:1.960,III:1.324, IV:0.977,V:1.054,VI:0.884, R:4.400
型号	类型	CM55, CS14	6MT
	传动比		I:3.933,II:1.960,III:1.229, IV:0.907,V:0.949,VI:0.791, R:4.400
型号	类型	P4MF1, 4F25	4AT
	传动比		I:2.842,II:1.529,III:1.000, IV:0.713,R:2.480

● 四轮定位

项目		数据(汽油车型)	数据(柴油车型)
前轮	主销内倾	+12° 39' ±30'	+12° 45' ±30'
	主销后倾	+3° 14' ±45'	+3° ±45'
	前轮外倾	+0° 09' ±30'	-0° 06' ±30'
	前轮前束	-0° 03' ±15'	-0° 05' ±15'
后轮	后轮外倾	-0° 54' ±30'	-0° 54' ±30'
	后轮前束	+0° 06' ±15'	+0° 06' ±15'

● 点检标准值

项目		保养数据
制动踏板	自由行程(mm)	10.3
	工作行程(mm)	54
离合踏板	踏板行程(mm)--4G63S4M	130
	踏板行程(mm)--4G69S4M	130
	踏板行程(mm)--GW4D20	145
	踏板行程(mm)--GW4G15B	145
驻车制动	行程(齿)	8-11
前/后制动衬块	最小极限厚度(mm)	2
前制动盘	最小极限厚度(mm)	26
后制动盘	最小极限厚度(mm)	8
车轮动平衡	单边配重(g)	≤18
	双边配重之和(g)	≤25

● 灯泡功率

项目		保养数据			
灯泡	功率	前照灯	远光[w]	55	白色
			近光[w]	55	
		前位置灯[w]		5	白色
		后位置灯[w]		5	红色
		前雾灯[w]		55	白色
		后雾灯[w]		21	红色
				---	红色 (LED)
		前转向指示灯[w]		21	琥珀色
		后转向指示灯[w]		21	
		侧转向指示灯[w]		5	
		倒车灯[w]		16	白色
		制动灯[w]		21	红色
		高位制动灯[w]		---	红色 (LED)
		牌照灯[w]		5	白色
				---	白色 (LED)
		阅读灯[w]		5	白色
		中顶灯[w]		10	白色
		行李厢灯[w]		10	白色

注: 选装氙气前大灯时近光灯功率为35W。

● 油液类的容量与种类

项目		容量[L] (参考值)	型号
冷却液	4G63S4M/ 4G69S4M/ GW4D20	7.4±0.5	TEEC-L45 (高寒地区) TEEC-L35 (高寒以外地区)
	GW4G15B	6.0±0.4	
制动液		0.81±0.02	DOT4合成制动液
动力转向液		1.15±0.05	FLUIDE DA
变速器油	5MT	2.1±0.1	GL-4 75W-90 (高温地区以外通用) GL-5 140 (高温地区)
	6MT	2.8±0.2	GL-4 75W-90 (高温地区以外通用) GL-5 140 (高温地区)
	4AT	7.5	GENUINE DIAMOND ATF SP-III 或者 SK ATF SP-III(通用)

● 推荐使用的发动机机油

机油对保证发动机的性能和寿命有重要的作用，故应使用优质的机油。为了您的车辆，诚挚地推荐您到长城汽车服务商处更换原厂发动机机油。

● GW4G15B、4G63S4M、4G69S4M发动机机油的选择

参考下表您可以选择合适的API标准的油品（质量级别+粘度级别），例如：在-25℃以上地区您可以选择SL 10W-40。如果您所在的地区没有推荐的油品，请参考油品的粘度级别选择更高质量级别的油品。

环境温度	-25℃以上			-30℃以上		更低温度	
质量级别	SL	SM	SN	SM	SN	SM	SN
	推荐	更高的质量级别		推荐	更高的质量级别	推荐	更高的质量级别
	低 → 高			低 → 高		低 → 高	
粘度级别	10W-40			5W-30		0W-30	
容量[L] (参考值)	只更换机油: 4 (GW4G15B、4G69S4M) 只更换机油: 3.5 (4G63S4M) 更换机油和机油滤清器: 4.3						

如果您选用ACEA（欧洲汽车商制造协会）标准的油品时，建议在-30℃以上环境温度地区应用A3/B4 5W-40。当您所在的地区温度更低时，建议使用A3/B4 0W-40的油品。

● GW4D20发动机机油的选择

参考下表您可以选择合适的API标准的油品（质量级别+粘度级别），例如：在-20℃以上地区您可以选择CI-4 15W-40。

环境温度	-20℃以上	-30℃以上	更低温度
质量级别	CI-4	CI-4	CI-4
粘度级别	15W-40	5W-40	0W-40
容量[L] (参考值)	只更换机油: 5.9 更换机油和机油滤清器: 6.2		

如果您选用ACEA（欧洲汽车商制造协会）标准的油品时，建议在-30℃以上环境温度地区应用A3/B4 5W-40。当您所在的地区温度更低时，建议使用A3/B4 0W-40的油品。

● 清洗液罐的容量

项目		维护数据
清洗液罐	容量[L] (参考值)	4,5 ± 0,1

● 燃油的油量和种类

项目	维护数据	
容量[L] (参考值)	92号及以上无铅汽油 (北京地区)	58
	93号及以上无铅汽油 (其它地区)	
	0号轻柴油(最低气温在4℃以上)	58
	-10号轻柴油(最低气温在-5℃以上) -35号轻柴油(最低气温在-29℃以上)	

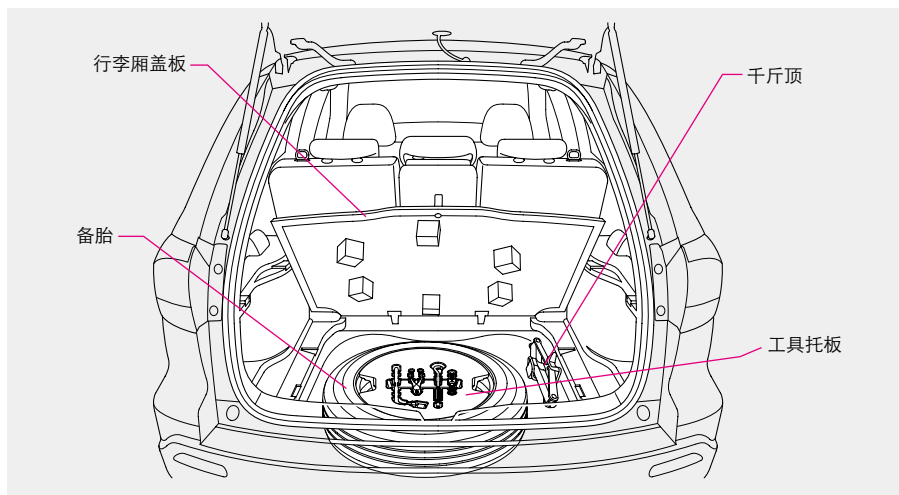
● 轮胎

轮胎尺寸 \ 项目		轮胎冷却时的气压[KPa]	
		前轮	后轮
标准轮胎	225/65R17 102H	210 ± 10	210 ± 10
	P225/65R17 102H		
应急轮胎	225/65R17 102H	210 ± 10	210 ± 10
	P225/65R17 102H		

★ **警告：** 请不要安装与已安装的轮胎尺寸不符的轮胎。因为每个已安装的轮胎，车轮偏置量、转向齿轮的设定值不同。如果安装了与已安装的轮胎尺寸不符的轮胎，不仅车辆的性能（车辆的行驶稳定性等）不能充分发挥，还有导致发生意外事故的危险。此外，可能对部件产生严重影响造成故障。

紧急情况的处置

工具、备胎	332
千斤顶、工具、备胎的放置位置	332
备胎	334
发生故障时	335
在路发生故障时	335
车辆不能行驶时	336
手刹与制动系统故障指示灯点亮时	337
爆胎时	338
更换轮胎	338
蓄电池亏电时	344
蓄电池亏电	344
过热时	346
过热的定义	346
牵引	348
牵引方法	348
智能钥匙不能正常工作	352
发生紧急事故时	353
不要慌张，请参照以下方法处理	353



★ **警告：**在使用工具和千斤顶后，一定要放回指定位置。

1) 在使用工具和千斤顶后，一定要放回指定位置。如果放在非指定位置，容易造成意外事故。

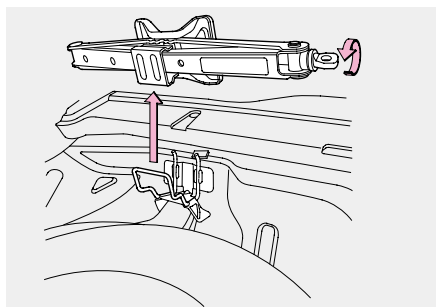
2) 随车配置的千斤顶是该车辆专用工具。不要用于其他车辆或利用其他车辆的千斤顶。如果操作不当，会发生意外事故。

★ **注意：**随车配置的千斤顶只能用于更换轮胎及装卸防滑链，不要用于其他方面。

● 工具、备胎、千斤顶的放置位置

工具、备胎、千斤顶要放在行李厢内。

为了紧急情况时处置方便，请提前确认千斤顶的使用方法 & 工具种类。



● 千斤顶的取出方法

按逆时针方向转动千斤顶末端支架，使其松动，然后直接拉起千斤顶，将其取下。

● 放回时

将千斤顶放到支架上，拧紧末端支架进行锁定。

目录

警告

基本
操作
简介

驾驶
装置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

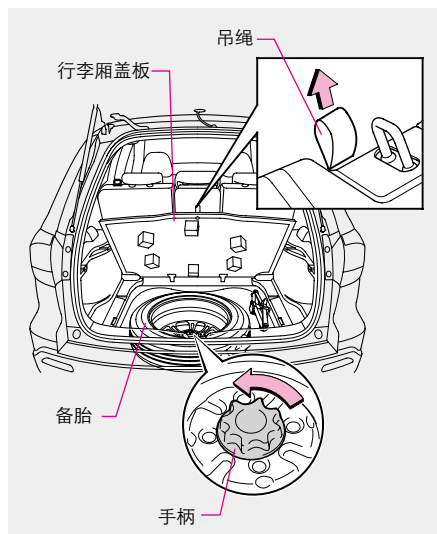
最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引

备胎



取出方法

1. 打开后背门, 用吊绳拉起行李厢盖板, 将其抬起, 然后取下盖板。
2. 取出备胎。

向左旋转手柄并拆下, 取出备胎。

存放方法

与取出备胎时反向操作。

1. 确认备胎处于锁定状态。
2. 如果采用了铝质车轮, 要将车轮装饰面朝下。

关于备胎

备胎规格

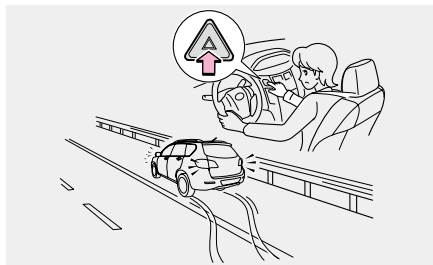
应急用备胎为标准轮胎。

★ **注意:** 一定要检查备胎的状态, 切记不要装上异常备胎。在驾驶席侧车框上贴有指定的“轮胎气压”标签, 或指定的轮胎气压值进行调节(参照 P 330)。

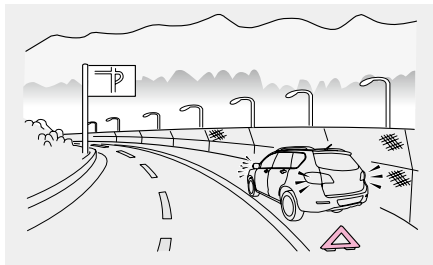
★ **警告:** 必须检查应急用轮胎的气压。

必须检查应急用轮胎的气压。如果在气压不足的状态下行驶, 轮胎直径之差会越来越大, 有造成意外事故的危险。

装载于车辆上的应急用轮胎属于客户的汽车专用, 不可与其他轮胎或盘式车轮组合使用或用于其他车辆, 并且客户的汽车也不使用其他汽车的应急用轮胎。否则严重影响行驶, 有造成意外事故的危险。



在使用危险警告灯的同时，靠路边停车。
因车辆故障被迫停在路上时，为了警示其他车辆应使用危险警告灯。



在高速公路或其它汽车专用道路上发生故障时，请在车辆后方100米至150米范围内，放置三角警告牌并打开危险警告灯。(公民有义务执行)

目录

警告

基本
操作
简介

驾
驶
装
置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

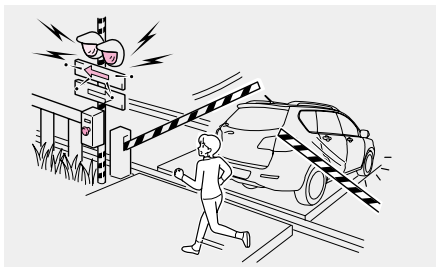
最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引

■ 车辆不能行驶时



● 在路口无法行驶时

将换挡杆置于 N 档位, 请周围人协助
将车辆推到安全的地点。

如果因轮胎脱离而无法移动时, 请立即
按道口的异常开关。



● 在路上无法行驶时

将换挡杆置于到 N 档位, 请周围人协
助将车辆推到安全的地点。

如果现场无法解决, 请与长城汽车服务
商联系。

■手刹与制动系统故障指示灯点亮时



当将点火开关切换至ON(II)的位置时, 制动系统指示灯通常会点亮, 用来提醒您检查手刹。如果您没有完全释放手刹, 此灯将一直点亮。

如果在行驶中此灯亮起, 则表明制动液液位也许很低。轻轻踩下制动踏板, 感觉一下是否正常。如果正常, 则应在下次停车或保养时, 检查制动液的液位。

如果液位低, 应将您的车辆送至长城汽车服务商, 检查制动系统有无渗漏现象或制动片的磨损程度。

但是, 若制动踏板感觉不正常, 则应立即采取措施。系统的双回路设计使得即使系统的一部分发生故障, 您仍然可以制动另两个车轮。您将感觉到必须将制动踏板踩得更深, 车辆方能开始减速, 此时, 踩下踏板时应更用力。

换至低档, 让车辆减速, 安全地将车辆开到路边。由于需要较长的制动距离, 所以驾车时很危险的。应请人将车辆拖走, 并尽快修理。

如果您不得不在这种状态下短距离驾驶, 务必低速行驶并格外小心。

如果ABS系统故障警告灯和制动系统警告灯同时亮灯, 请立即联系长城汽车服务商, 进行检查。

如果您的车辆搭载的是GW4D20柴油发动机, 那么当此灯亮起时, 除了上述故障原因之外, 还有可能是制动真空度下降的原因。

★ 注意:

目录

警告

基本
操作
简介

驾
驶
装
置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引

● 更换轮胎前

1. 将车辆推到坚硬、平坦的地点。

将车辆推到不影响正常交通且能够安全作业的坚硬、平坦的地点。

2. 拉起驻车制动手柄。

3. 发动机停机。

将换挡杆置于 P (自动变速器) 档位或 R 档(手动变速器), 关闭发动机。

4. 提示车辆处于停止状态。

根据需要使用危险警告灯, 所有乘员下车, 卸下行李物品, 出示三角警告牌。

5. 准备千斤顶、千斤顶手柄、车轮螺母扳手。

(参照 P 332 “千斤顶、工具、备胎的放置位置”)

6. 准备轮胎止动器。

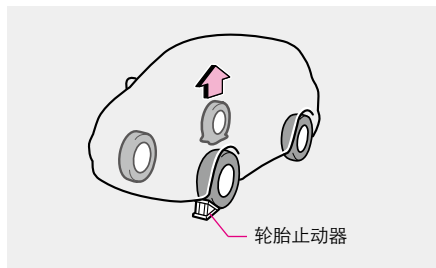
在使用千斤顶时, 需要配合使用轮胎止动器。

轮胎止动器可以在长城汽车服务商处购买, 有关事宜请联系长城汽车服务商。

另外, 如果没有轮胎止动器, 可以使用能够固定轮胎的大石头块等替代。

7. 准备备胎。

(参照 P 332 “千斤顶、工具、备胎的放置位置”)

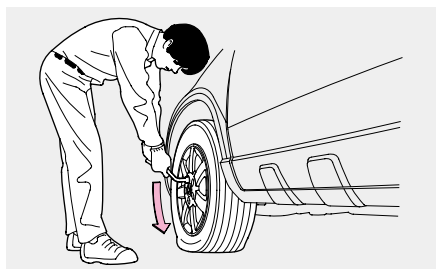


● 更换轮胎方法

1. 固定轮胎。

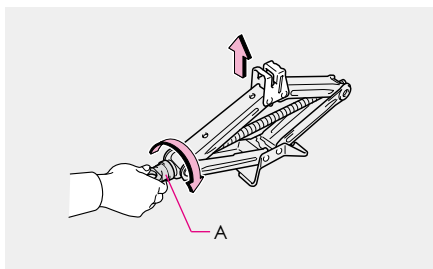
按对角关系, 用轮胎止动器抵住轮胎。

托起前轮时锁定后轮, 托起后轮时锁定前轮。(图为托起右侧后轮的情况)



2. 拧松螺母。

利用车轮螺母扳手，按照图中指示顺序，向左拧动螺母，直到能够用手拧动。

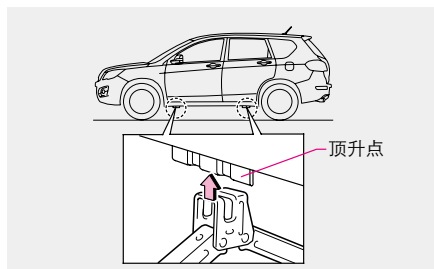


3. 放上千斤顶。

将千斤顶放在平坦且坚硬的地面上。

4. 设置千斤顶。

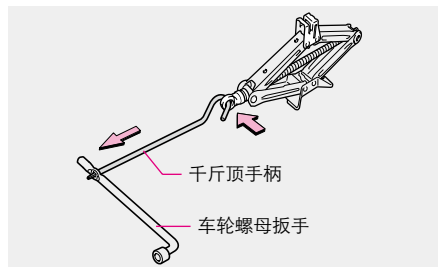
用手向右拧动千斤顶的A部位，将千斤顶放到车身的举升位置下面。



5. 将千斤顶放在顶升点的下方。

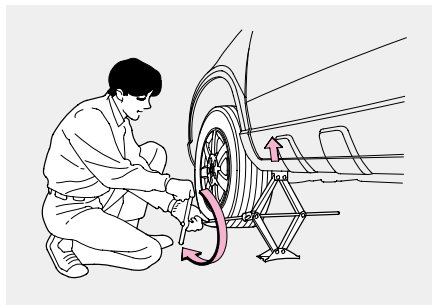
在更换轮胎的举升位置附近调节千斤顶。

要确保千斤顶稳定固定在车体举升位置上。



6. 安装千斤顶手柄。

将千斤顶手柄和轮胎螺母扳手组合成上图所示形式，然后将手柄插进千斤顶端孔中。



7. 用千斤顶将车体升起。

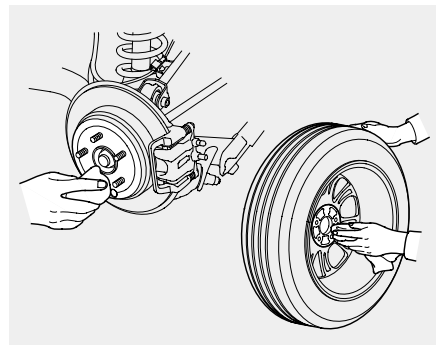
向右拧动组合工具，使轮胎稍微离开地面。

8. 卸下螺母。

用手向左拧下固定螺母卸下轮胎。

9. 卸下轮胎。

将铝质车轮直接放置在地面上时，要将修饰面朝上，以免损伤。



10. 安装备胎。

安装备用胎之前，应先用干净的布擦去车轮安装表面和制动器毂上的污物。

★ **警告：**擦拭时要小心，制动器毂可能因行驶而变得很热。

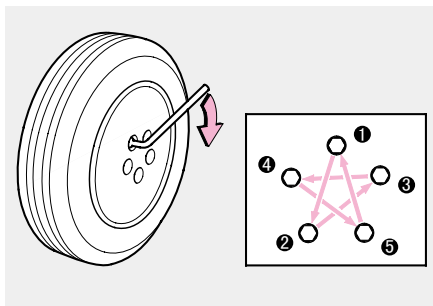
11.将螺母暂时固定。

临时用手向右拧动螺母，将其暂时固定，防止轮胎掉下来。

除去车轮安装螺栓、螺母的螺丝部分的脏物、异物。

12.降下车体。

向左拧动千斤顶，降下车体。



13.拧紧螺母。

按照图中指示顺序利用车轮螺母扳手向右转动螺母，2~3个行程即可。

拧紧扭矩: $110 \pm 10 \text{ N} \cdot \text{m}$

14.放好工具、千斤顶、轮胎。

15.检查轮胎气压。

(参照 P 330 “轮胎”)

16.请尽快到长城汽车服务商处进行胎压警报装置▲的初始化调整。

目录

警告

基本
操作
简介

驾
驶
装
置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引

★ **警告：**爆胎后，请勿行车。

- 不要在爆胎的状态下持续行车。否则，将导致行驶不稳定，造成意外事故。而且还容易损伤轮胎、车轮、悬架、车身。要立即更换备胎。
 - 用千斤顶托起车体后，不要钻入车下。否则，一旦千斤顶移位，身体会被挤压在车辆下方，造成严重人员伤亡甚至死亡。
 - 使用千斤顶时，要关掉发动机。否则将会因发动机振动，使千斤顶移位，造成严重人员伤亡。
 - 请务必遵守以下事项。
否则，容易损坏车辆，或使千斤顶移位，造成严重人员伤亡。
- 1) 使用千斤顶时，将车辆停放在平坦的地点，与千斤顶成对角的轮胎要使用轮胎止动器。
- 2) 不要在车辆载人状态下使用千斤顶。
- 3) 使用千斤顶时，不要在千斤顶上部或下部夹放物品。
- 4) 使用千斤顶时，要确认千斤顶是否在举升位置。

5) 车体的托起高度适于换胎即可。

- 放下车体时，要留意周围的情况，以防夹伤操作人员及周围其他人员。
- 确认车轮安装螺母已锁紧。否则容易损坏车轮安装螺栓和制动器部件，甚至会导致车轮脱开，造成意外事故。
更换轮胎后，应尽快到长城汽车服务商处利用扭力扳手，将螺母拧紧至标准值。
- 安装轮胎用螺母和螺栓时，不要涂抹润滑油或油脂。如果过分拧动，容易损坏螺栓以及车轮。如果螺母松动，在行车中容易使车轮脱开，造成意外事故。
- 当车轮安装螺栓、螺母的螺丝部、车轮的螺栓孔出现损坏或裂纹时，请到长城汽车服务商处接受检查。
如果出现损坏和裂纹，无法充分拧紧螺母，使车轮脱开，造成意外事故。

★ **注意：**使用车轮螺母扳手时要套紧螺母。

- 使用车轮螺母扳手时要套紧螺母。否则在拧动螺母时，扳手容易脱开螺母，造成人员伤亡。
- 固定铝质车轮时，要使用长城专用螺母，否则在行车中容易造成螺母松动，致使车轮脱离车辆。
- 不要用脚踩踏车轮螺母扳手，或借助其它工具过度拧紧螺母，否则容易致使轮胎固定螺栓折断。
- 不要使用带损伤或变形的螺母、车轮。
- 在更换轮胎后，在行车中发现方向盘和车身振动时，请到长城汽车服务商处接受动平衡检查。
- 更换新轮胎时，要确保四个轮胎均为指定规格、同一厂家、同一品牌以及同样花纹的产品。

★ **警告：**安装了铝制车轮的车辆，其车轮的安装螺母不要使用非长城正规铝制车轮专用品。

- 安装了铝制车轮的车辆，其车轮的安装螺母不要使用非长城正规铝制车轮专用品。因为在行驶时螺帽松动、轮胎脱离，有造成意外事故的危险。
- 更换新轮胎时，请安装同一尺寸（4轮均为指定尺寸），同一厂家，同一品牌及同一胎面花纹（花纹沟形状）的轮胎。

目录

警告

基本
操作
简介

驾
驶
装
置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引

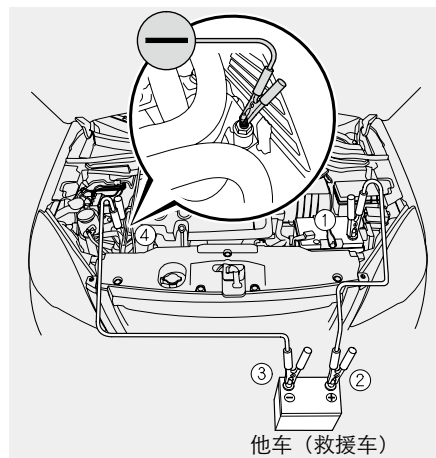
● 蓄电池亏电是指如下状态：

1. 起动机不转，即使转动，其力量也很弱，无法启动发动机。
2. 前照灯比正常状态暗。
3. 报警音弱或者不响。
4. 起动机发出“咔嚓咔嚓”的声音，并且不转动。

● 辅助启动车辆

要依赖于救援车，用辅助电缆与蓄电池连接，启动发动机。救援车要采用12V蓄电池。

不能使用推车或拖车的方法启动车辆。



1. 连接辅助电缆。

按照以下顺序连接辅助电缆。

- ① 自车的蓄电池正极 (+)
- ② 救援车的蓄电池正极 (+)
- ③ 救援车的蓄电池负极 (-)
- ④ 将救援车蓄电池的负极 (-) 连接到图中指示部位的搭铁点

2. 给蓄电池充电。

启动救援车的发动机, 当发动机转速稍微提高后, 保持该转速约5分钟, 作为应急措施, 给自车(蓄电池亏电的车辆)蓄电池充电。

3. 启动自车(蓄电池亏电的车辆)发动机。

如果发动机仍无法启动, 则要确认辅助电缆连接是否正常, 然后再给蓄电池充电。

4. 拆下辅助电缆。

一旦发动机运转, 则应先从您的车辆上断开负极辅助电缆, 然后从救援车蓄电池上断开负极辅助电缆。正极辅助电缆亦应按此顺序断开。

各条电缆的断头之间应保持一定的距离, 同时, 在这些电缆被全部拆下之前, 也要防止接触车上的任何金属器物。否则, 可能会导致电气短路。

● 常识

● 救援车的蓄电池

救援车蓄电池配置最好高于自车(蓄电池亏电的车辆), 否则不利于启动发动机。如果属于这种情况, 要延长自车(蓄电池亏电的车辆)蓄电池的充电时间。

★ 警告:

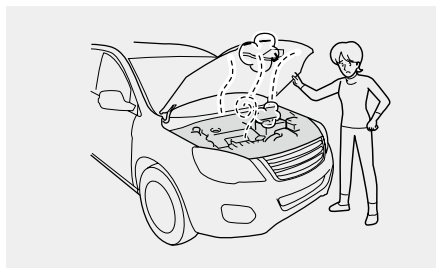
- 如果不遵循正规的操作步骤, 蓄电池可能会爆炸, 从而严重伤害附近的人员。
- 务必使蓄电池远离火花、明火及其它易燃物品。

★ 注意:

救援车请使用12V蓄电池。

● 防止蓄电池亏电

1. 不要在停机状态下开灯、听收音机、CD等。
2. 在发动机运行过程中, 因堵车等需要长时间停车时, 请关掉发动机及不必要的电气设备。



以下状态为过热状态:

- 1.当水温指示进入H位预警区时,发动机功率下降。
- 2.从发动机机舱盖冒出蒸汽。

●处理方法

1.停车。

将车停在安全地点,并关闭发动机。如果当时使用了空调则将其关掉。

2.确认发动机舱盖。

确认是否从发动机舱盖处冒出蒸汽。

› 当发动机舱盖不冒出蒸汽时

打开发动机盖后再运行发动机。

› 从发动机舱盖冒出蒸汽时

等待不冒蒸汽后,为了便于通风,打开发动机舱盖,然后再运行发动机。



3.确认冷却风扇。

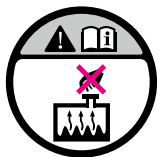
确认冷却风扇处于可工作状态。如果风扇不工作,将发动机停机,并向长城汽车服务商咨询。

4.将发动机停机。

如果水温指示恢复正常,关掉发动机。

5. 确认冷却液量。

发动机冷却后，打开散热器盖，确认水箱内的冷却液量，以及散热器芯部是否很脏或沾有灰尘。



该标识是警告提示，建议您在阅读使用说明书的相关内容后再进行操作，否则可能有烫伤手掌或冷却液溅出的危险。

6. 补充冷却液。

如果冷却液量不足，请予以补充。

7. 到长城汽车服务商处接受检查。

应尽快到就近的长城汽车服务商处接受检查。

如果在行车途中水温指示再度进入H位预警区，将空调的温度调节钮调到最大暖风位置，使风扇风量最大，利用暖风装置配管中的冷却液控制水温上升。

● 为了防止过热

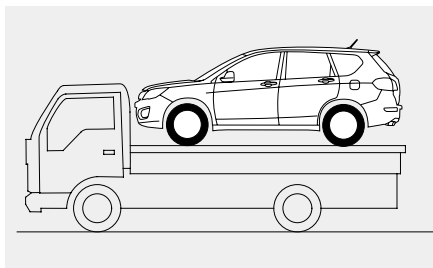
在白天确认冷却液量、地面有无漏水现象。

★ 警告：要小心操作以防烫伤

- 当从发动机舱盖冒出蒸气时，不要立即打开，直到蒸气消失。由于发动机舱盖内温度很高，会造成烫伤等严重人员伤害。
 - 当散热器和水箱较热时，不要打开散热器盖，否则容易使蒸气或热水溢出，造成烫伤等严重人员伤害。打开散热器盖时，不要触碰或靠近风扇、皮带，并用布包住盖子慢慢打开。
 - 当发动机处于运行状态时，不要触碰或靠近到风扇、皮带，否则容易将手和衣物卷进去，造成严重人员伤害。
- ★ 注意：在发动机过热时，不要添加冷却液。如果突然加进冷却液，容易损坏发动机。要在发动机完全凉透后，再添加冷却液。

● 需要牵引时

- › 车辆牵引需要找专业人员操作，尽可能将四个车轮托起。



- › 平板式载货车是运送您车辆的最佳方法。

★ 注意:

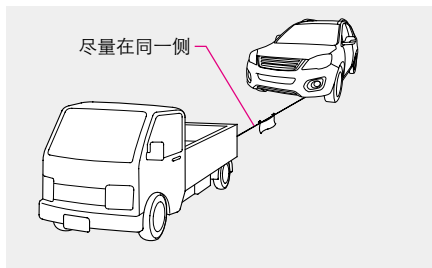
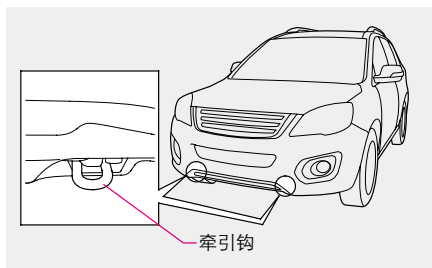
用只有两个车轮着地的方法牵引四驱(4WD)车型，将会损坏四轮驱动系统的部件。应用平板式载货车来运送您的车辆。

● 使用牵引绳牵引时

如果牵引时不得不使四轮着地的话, 请按照下面的方法操作。

1. 检查变速器油的油量刻度是否在上限与下限之间。

如果油量刻度已经处于下限的下方, 牵引时请将四轮抬起。



2. 将牵引绳挂在牵引钩上, 在绳索的中央部位拴一块白布 (0.3平方米以上)。

3. 启动发动机。

无法启动发动机的时候, 要将钥匙拧到 ACC (I) 位置或者 ON (II) 位置。

4. 将选档杆切换到 N 档。

5. 打开危险警告灯。

6. 松开手刹, 然后再牵引。牵引过程中要注意前面车的制动灯, 避免牵引绳索的松弛。

7. 牵引过程中保持车速在 30km/h 以下, 牵引距离控制在 80km 以内。

★ **警告：**如果车辆出现下列情况之一时，不允许使用牵引绳牵引车辆。

- 车辆转向失效。
- 车辆制动系统失效。
- 因传动装置损坏，导致车轮无法正常转动。
- 车辆前后灯光系统不能正常工作或灯具不全。

★ **注意：**

- 在牵引钩上系绳索时需要注意以下事项，以避免损坏车身，防止牵引钩的破损和变形。
不要将绳索系在牵引钩之外的地方。
牵引车辆行驶时避免对牵引钩产生较大的冲击。
最好使用具有伸缩性的牵引绳索。
- 使用金属链牵引时，注意与车身接触的金属链要用布缠上。
如果金属链直接与车身接触很容易损坏保险杠。

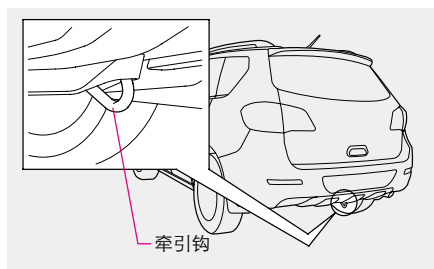
● **常识**

› 熄火状态下牵引时，请注意以下事项。

由于制动助力装置不工作，制动效果变得不理想。

由于转向助力装置不工作，所以转向操作比较沉重。

› 比较长的下坡路会使制动部位的温度升高，容易发生无法制动的现象。这种路段请使用救险托运车。



● 牵引故障车时

应避免牵引比自己车辆重的故障车。

★ 注意:

- 在牵引钩上系绳索时需要注意以下事项, 以避免损坏车身, 防止牵引钩的破损和变形。

不要将绳索系在牵引钩之外的地方。

牵引车辆行驶时避免对牵引钩产生较大的冲击。

最好使用具有伸缩性的牵引绳索。

- 使用金属链牵引时, 注意与车身接触的
金属链要用布缠上。

如果金属链直接与车身接触很容易损坏保险杠。

目录

警告

基本
操作
简介

驾
驶
装
置

车
内
装
置

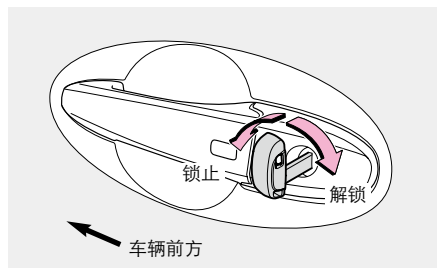
安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引



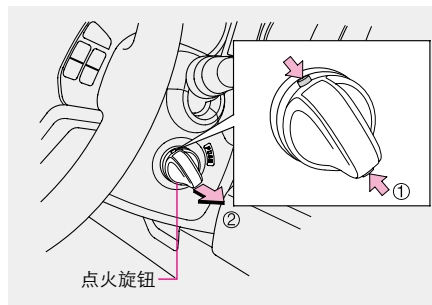
● 解锁和锁止车门

如果智能钥匙不能正常工作, 可以使用内嵌式机械钥匙打开车门。

- › 解锁: 将机械钥匙向车辆后方转动
- › 锁止: 将机械钥匙向车辆前方转动
- › 用钥匙解锁, 车辆会发出报警。(参照 P 185)

★ 注意:

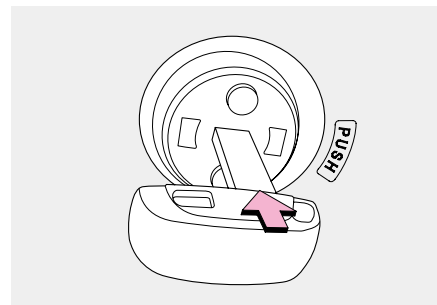
- 用机械钥匙锁止车门时, 所有车门同时锁止。
- 用机械钥匙解锁车门时, 仅对驾驶席侧车门解锁, 其它车门仍处于锁止状态。



● 启动发动机

1. 取下点火旋钮

同时按下点火旋钮上的两个按钮, 然后向外拉出点火旋钮。

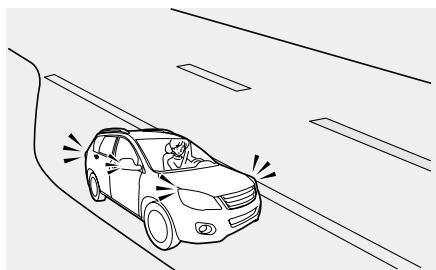


2. 将内嵌式机械钥匙插入点火开关。

3. 将智能钥匙紧贴住点火开关, 然后旋转钥匙到START(III)位置启动发动机。

如果仍无法启动发动机, 请联系长城汽车服务商。

发生紧急事故时 ■不要慌张，请参照以下方法处理



1.防止连续事故发生。

将车辆移动到安全地带，以免影响其他交通，然后关掉发动机。



2.有人员受伤时，应采取应急措施救治。

在医生和急救车到达之前，尽量采取应急措施。

如果头部受伤较重，尽量保持原姿势不动，如果担心续发事故，则需要移动到安全地带。



3.报警。

4.确认肇事方并进行记录(姓名、地址、电话号码)。

5.与购买车辆的经销店和保险公司联系。

备忘录

索引

索引	356
----------	-----

目录

警告

基本
操作
简介

驾
驶
装
置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维
护
保
养

紧
急
情
况

索引

4AT自动变速器 157
4AT自动档车的驾驶方法 163

A

ABS的定义 268
ABS的工作状态 269
安全气囊的定义 254
安全气囊的工作原理 255
安全气囊的工作状态 258
安全气囊相关注意事项 51
安全装备 38
AT自动变速器油尺 317

B

保险丝的检查与更换 299
保养的要求 16
保养数据 324
报废的零件及液体类物质应妥善处理 282
爆胎时 338
杯架 240
备胎 334
备用输入插口的使用方法 235

C

侧门的开闭 97
车窗的开闭 106
车灯开关 186
车辆保养 284
车辆不能行驶时 336
车辆识别 322
车门后视镜的调节 148
车内后视镜的调节 146

车内装备的保养 287
车身外观的检查 318
车载蓝牙的使用▲ 207
出风口的调整 234
出行前的准备 17

D

大灯清洗装置▲ 196
带EBD的ABS系统相关注意事项 57
灯光光束调节▲ 197
灯泡功率 328
点火开关的切换方法(二)▲ 150
点火开关的切换方法(一) 149
点烟器 252
电源插座 243
电子稳定程序(ESP)▲ 212
定速巡航控制(二)▲ 203
定速巡航控制(三)▲ 205
定速巡航控制(一)▲ 201
动力转向储液罐 315

E

EBD的功能 270
儿童同乘时注意事项 35
儿童专用座椅相关注意事项 41
儿童座椅的固定▲ 138

F

发动机舱的检查保养 311
发动机舱盖 114
发动机的启动、停止方法(二)▲ 154
发动机的启动、停止方法(一) 151

发动机冷却液储液罐 313

发动机启动方法 149

发动机润滑油标尺 316

发生故障时 335

发生紧急事故时 353

方向盘的调节 145

防抱死制动系统(ABS※) 268

风挡玻璃洗涤液罐 315

副驾驶席安全气囊▲(中国以外国家或地区) 257

G

更换轮胎 338

更换遥控钥匙上的电池 295

工具、备胎 332

规格 322

过热时 346

过热时注意事项 71

H

寒冷季节时使用注意事项 275

后背门的开闭 102

后窗除雾器、后视镜加热器▲ 198

后排座椅的调节 123

换挡杆的使用方法 155

J

加油口盖 111

加油时注意事项 20

检查和维护注意事项 61

检查蓄电池电量 314

经济驾驶 281

K

空调的保养 289

L

喇叭的使用方法 200

冷却液量 313

轮胎的检查保养 294

轮胎相关注意事项 63

N

暖气与空调 216

Q

千斤顶、工具、备胎的放置位置 332

千斤顶相关注意事项 69

牵引 348

前排座椅的调节 118

R

日常保养 284

日常检查保养 311

入冬前的准备和检查 275

S

散热器和冷凝器 314

手刹与制动系统故障指示灯点亮时 337

手动变速器 155

手动档车的驾驶方法 162

T

太阳镜托架 244

天窗的保养 292

目录

警告

基本
操作
简介

驾驶
装置

车
内
装
置

安全
舒适
装置

最佳
使用
方法

维护
保养

紧急
情况

索引

天窗的开闭▲ 109

W

外部灯泡的更换 300

外饰件的保养 285

危险警告灯开关 199

维护保养 61

为了安全、舒适地驾驶 16

为了环保、经济驾驶 281

为了环境保护 282

雾灯的使用方法 189

雾天驾驶相关事项 272

X

行车时注意事项 22

行车中发现异常时 28

行李钩 245

行李厢搁物板▲ 249

行李厢照明灯 239

行李厢遮物帘▲ 246

行驶检查 321

蓄电池相关注意事项 67

蓄电池亏电时 344

Y

烟灰盒 251

炎热季节时使用注意事项 274

钥匙信息 89

要注意车辆尾气 33

衣钩 242

仪表 166

音响系统 235

音响系统控制按钮▲ 236

油液类的容量与种类 328

雨刮刮片的更换 308

雨刮和车窗玻璃洗涤器开关 192

雨天驾驶相关事项 273

遇到紧急事故时注意事项 72

阅读灯和顶灯 238

Z

在路上发生故障时 335

遮阳板 237

整车防盗 185

正确的驾驶姿势 116

正确佩戴座椅安全带 130

指示灯、警报灯 173

制动液储液罐 313

智能起停系统▲ 213

智能钥匙不能正常工作 352

贮存装置 241

驻车或停车时注意事项 31

驻车制动器手柄(手刹) 165

转向指示手柄 191

自动档车相关注意事项 58

坐在驾驶席上例行检查 320

座椅安全带的功能 266

座椅安全带的使用方法 132

座椅安全带相关事项 266

座椅安全带相关注意事项 45

座椅电加热的使用方法▲ 122

座椅相关注意事项 38



SUV领导者

长城汽车股份有限公司

地址：河北省保定市朝阳南大街 2266 号 邮编：071000 服务热线：400-666-1990 网址：<http://www.gwm.com.cn>

05-13.08-01T

